

SAUTER EY-modulo 5
Comande Web moduWeb Vision V1.9

Manuel
7010083002

Sommaire

1. Avant-propos	7
1.1 Qu'est-ce que moduWeb Vision ?	7
2. À propos de ce manuel	8
2.1 Objectif de ce manuel, groupe cible	8
2.2 Structure du manuel	8
2.3 Abréviations	8
2.4 Symboles et termes utilisés dans le manuel	9
2.5 Graphiques contenus dans ce manuel	9
2.6 Version du logiciel	9
3. Consignes de sécurité	10
3.1 Remarques relatives au montage	10
3.2 Utilisation conforme	11
3.3 Exclusion de responsabilité	11
3.4 Normes, directives	11
4. Structure des produits	12
5. Autres documents	13
6. Commande	14
6.1 Navigateurs supportés	14
6.2 Démarrage, connexion et déconnexion de moduWeb Vision	14
6.2.1 Appel	14
6.2.2 Connexion	15
6.2.3 Page d'accueil	16
6.2.4 Déconnexion/quitter moduWeb Vision	17
6.2.5 Durée d'une session moduWeb Vision	17
6.3 Éléments principaux dans moduWeb Vision	18
6.4 Interface utilisateur, conventions d'affichage	19
6.4.1 Déconnexion	19
6.4.2 i (Info)	19
6.4.3 Sélection de la langue	19
6.4.4 Affichage de l'état	20
6.4.5 Menu principal, arborescence du menu	20
6.4.6 Onglets	20
6.4.7 Barre de navigation (chemin parcouru)	21
6.4.8 Arborescence de navigation de l'installation (pour la vue d'ensemble de l'installation)	21
6.4.9 Zone de contenu	21
6.4.10 Filtres	21
6.5 Aperçu des menu	22
6.5.1 Menu principal « Information »	22
6.5.2 Menu principal « Installation »	23
6.5.3 Menu principal « Configuration »	24
6.5.4 Menu principal « Options »	25
7. Vue d'ensemble de l'installation	26
7.1 Vue par liste	26
7.2 Vue graphique	29
7.2.1 Composants de la vue graphique	30
7.2.2 Vue spéciale « Gestion des locaux »	36
8. Alarmes	37
8.1 Définition des termes	37
8.1.1 Messages d'alarme/d'erreur	37
8.1.2 Priorité des alarmes et des événements	38
8.1.3 État des alarmes	38
8.1.4 Transitions d'état	38
8.1.5 Notification	39
8.1.6 Horodatage	39

8.1.7	Alarmes historiques	39
8.1.8	Vue groupée	40
8.1.9	Exporter la liste des alarmes et des événements au format CSV	42
9.	Équipements	43
9.1	Liste des équipements et objets	43
9.2	Détails des équipements	44
9.3	Détails des objets	45
10.	Graphiques	46
10.1	Graphique simple / Données historiques	46
10.2	Graphiques combinés	51
10.3	Diagrammes	53
10.3.1	Standard (diagramme à barres)	53
10.3.2	Étages de commutation (période de fonctionnement)	53
10.3.3	Graphiques pour compteur	54
10.3.4	Réglage de l'axe des Y	54
11.	Journal d'audit	55
12.	Fonctions horaires	57
12.1	Programmes horaires	57
12.1.1	Programmes de commutation et programme du jour d'exception	58
12.1.2	Configuration de programmes de commutation	64
12.1.3	Exporter des programmes horaires	66
12.2	Calendrier	69
12.2.1	Éditer le calendrier de jours d'exception dans la vue calendrier	69
12.2.2	Éditer le calendrier de jours d'exception dans la vue agenda	71
12.2.3	Créer un calendrier	71
12.2.4	Exporter un calendrier	71
13.	Commands	73
13.1	Créer un objet Command	73
13.2	Éditer un objet Command	75
14.	Trend Logs	78
14.1	Vue d'ensemble des Trend Logs	78
14.2	Affichage graphique de Trend Logs	79
14.3	Supprimer des Trend Logs	79
14.4	Démarrer/arrêter/poursuivre l'enregistrement de Trend Logs	79
14.5	Propriétés des Trend Logs	79
14.6	Créer des Trend Logs	80
15.	Configuration des graphiques	83
15.1	Graphique simple / Données historiques	83
15.2	Graphiques combinés	86
15.3	Enregistreur de données	89
16.	Appareils connectés	91
17.	Modifier la structure de l'installation	94
17.1	Types d'objets	95
17.2	Structure de visualisation	99
18.	Configuration utilisateur	102
18.1	Gestion des utilisateurs	102
18.1.1	Rôles (groupes d'utilisateurs)	102
18.1.2	Créer un nouvel utilisateur	103
18.1.3	Modifier un utilisateur	108
18.1.4	Dupliquer un utilisateur	109
18.1.5	Effacer un utilisateur	109
18.1.6	Modifier les données propres/le mot de passe	109
18.2	Gestion des alarmes	110
18.2.1	Notification d'alarme	111
18.2.2	Format e-mail	113

18.2.3	Format SMS	115
18.3	Journal d'audit	117
18.4	Rapports	118
18.4.1	Créer un modèle de rapport	119
18.4.2	Notification de rapport	130
19.	Configuration générale	134
19.1	Configuration des notifications	134
19.1.1	Profils de notification	134
19.1.2	Format e-mail par défaut	135
19.1.3	Format SMS par défaut	136
19.2	Réglages de l'heure et de la date	137
19.2.1	Date/Heure	137
19.2.2	Time Master	138
19.2.3	Jours ouvrables	139
19.2.4	Jours fériés	139
19.3	Configuration du réseau IP	140
19.3.1	Configuration IP	141
19.3.2	Configuration Proxy	142
19.3.3	Configuration Contrôle d'accès	143
19.3.4	Configuration HTTPS	145
19.3.5	Configuration serveur d'e-mail	148
19.3.6	Configuration serveur SMS	149
19.4	Affichage	149
19.5	Gestion des sessions	150
19.5.1	Délai d'expiration de la session	150
19.5.2	Utilisation d'un Tracking Code	150
20.	Options	152
20.1	Sauvegarder et restaurer	152
20.1.1	Sauvegarder	152
20.1.2	Restaurer les données	154
20.2	Mémoire	156
20.2.1	Carte SD	157
20.2.2	Périphérique USB	158
20.2.3	Interne	159
20.3	Module météo	160
20.4	E-mail en attente	160
20.5	Redémarrer l'appareil	161
20.6	Remettre à zéro	162
20.6.1	Réinitialiser la configuration	162
20.6.2	Restaurer la configuration d'usine	163
21.	Configuration et mise en service	164
21.1	Raccordement	164
21.2	Programmation et paramétrage	164
21.2.1	Démarrer le serveur web moduWeb500	164
21.2.2	Voyants LED	165
21.2.3	Bouton reset	165
21.2.4	Chien de garde	165
21.2.5	Désactiver le serveur Web moduWeb500, le débrancher du réseau	165
22.	Commande avec option de licence Touch EY-WS506F100	166
22.1	Navigateurs supportés	166
22.2	Utilisation des profils Touch	166
22.2.1	Ouverture avec le navigateur	166
22.2.2	Page d'accueil	167
22.2.3	Déconnexion/quitter moduWeb Vision	167
22.3	Principaux éléments de l'interface Touch	168
22.4	Interface utilisateur, conventions d'affichage	168
22.4.1	Barre d'état	169

Sommaire

22.4.2	Info	171
22.4.3	Zone de contenu	173
22.5	Programme horaire, calendrier et journal d'audit	174
22.5.1	Programme horaire	174
22.5.2	Liste des programmes horaires	174
22.5.3	Programmes de commutation	175
22.5.4	Calendrier	180
22.5.5	Journal d'audit	180
22.6	Alarmes	180
23	Annexe	181
23.1	FAQ	181
23.1.1	Étude de projet et mise en service	181
23.1.2	Données historiques et graphiques	182
23.1.3	Interface Web, structure des pages	183
23.1.4	Acquisition de données (getCSV)	184
23.1.5	Recommandations de sécurité informatique	186
23.1.6	Notifications système	187
23.2	FTC - Facility Touch Client	192
23.2.1	Qu'est-ce que FTC ?	192
23.3	Arborescence de navigation selon le rôle de l'utilisateur (Desktop)	193
23.3.1	Administrateur	193
23.3.2	Spécialiste	193
23.3.3	Utilisateur	194
23.3.4	Invité	194

1. Avant-propos

1.1 Qu'est-ce que moduWeb Vision ?

moduWeb Vision est une application web vous permettant de surveiller et de commander simplement et intuitivement votre installation technique de bâtiment depuis n'importe quel PC ou appareil tactile du réseau à l'aide d'un navigateur web. moduWeb Vision fait à cet effet appel au HTML 5, qui permet d'exploiter l'application sur n'importe quelle plateforme.

La structure logique de l'installation est représentée dans l'arborescence de navigation de l'installation. Par cette arborescence de navigation de l'installation, vous pouvez accéder rapidement à la partie souhaitée de l'installation. L'installation peut être représentée et commandée graphiquement dans des images dynamiques ou sous forme de liste.

moduWeb Vision rassemble les données historiques des appareils raccordés et les représente sous forme de diagrammes et de tableaux.

Avec moduWeb Vision, vous pouvez commander en toute simplicité et de manière centralisée les programmes horaires BACnet des unités de gestion locale raccordées.

L'accès aux différentes installations et différents éléments peut être géré via la gestion des utilisateurs.

Pour communiquer avec les unités de gestion locale, moduWeb Vision utilise le protocole BACnet/IP standardisé de sorte que les unités de gestion locale de SAUTER puissent être regroupées avec celles des autres fabricants pour former un seul système.

moduWeb Vision est un simple logiciel qui est installé sur le matériel moduWeb500 au cours de la mise en service et pour lequel une licence est acquise.

En règle générale, moduWeb Vision est configuré, mis en service et remis au client à l'état opérationnel par SAUTER ou par un partenaire système de SAUTER.

À propos de ce manuel

2. À propos de ce manuel

2.1 Objectif de ce manuel, groupe cible

Ce manuel est destiné aux personnes qui surveillent et commandent des installations techniques de bâtiments à l'aide de moduWeb Vision.

Pour permettre la compréhension de ce manuel, il est nécessaire de disposer d'un certain niveau de connaissances dans les domaines de la gestion des techniques de bâtiments, des installations CVC, de la technique de régulation ainsi que de la technique de l'information.

Le manuel doit être disponible à tout moment afin de pouvoir être consulté si nécessaire.

2.2 Structure du manuel

Il est présumé que l'installation technique du bâtiment a été installée et mise en service par les spécialistes SAUTER.

C'est pourquoi les informations importantes pour la surveillance et la commande d'une installation technique de bâtiment se trouvent au début du manuel. La configuration, la mise en service ainsi que la planification sont décrites à la fin du manuel.

2.3 Abréviations

Abréviation	Terme
UGL	Unité de gestion locale
ASHRAE	American Society of Heating Refrigerating and Air Conditioning Engineers (société américaine des ingénieurs en chauffage, réfrigération et climatisation)
BACnet	Building Automation and Control Network
CASE	Computer Aided SAUTER Engineering
COV	Change Of Values
CSV	Comma Separated Values, format de données pour l'échange de données à structure simple
DBE	Unité de signalisation/commande directe
DHCP	Protocole DHCP
DNS	Domain Name Server
DOI	Device Object Identifier
FTC	Facility Touch Client
GTB	Automatisation de bâtiments
HTML	Hypertext Markup Language
http	Hypertext Transfer Protocol
https	Hypertext Transfer Protocol Secure
LAN	Local Area Network
MAC	address Media Access Control Address
MSR	Mesurer, commander, régler
NTP	Network Time Protocol
SMS	Short Message Service

Abréviation	Terme
SSL	Secure Sockets Layer
SVO	Structured View Object (BACnet)
TCM	Touch Configuration Management
UMS	Unified Messaging Service
URL	Uniform Resource Locator
UTC	Coordinated Universal Time

2.4 Symboles et termes utilisés dans le manuel



Ce symbole met en garde contre des dangers provoqués par une utilisation incorrecte et imprudente du système.



Ce symbole signale des informations complémentaires pouvant être utiles à l'utilisateur.

2.5 Graphiques contenus dans ce manuel

Les graphiques de ce manuel représentent les fenêtres de l'application avec le navigateur Internet Explorer 11 ou version ultérieure sur un PC. Ces informations ne sont données qu'à titre d'exemple (voir également le chapitre 6.1).

La disponibilité des fonctions (« des menus ») ainsi que l'étendue des contenus affichés dépendent des droits de l'utilisateur connecté.

2.6 Version du logiciel

Le présent manuel décrit la version logiciel suivante :

Pack logiciel	Version
EY-WS505F010	1.9.*.b***
EY-WS505F020	1.9.*.b***

L'étude de projet de toutes les possibilités décrites dans le manuel nécessite au minimum la version CASE Suite suivante :

Version	Vision Index
CASE Suite V3.10	8

Consignes de sécurité

3. Consignes de sécurité**3.1 Remarques relatives au montage**

Ces consignes concernent l'installation du serveur web moduWeb500 de la série des appareils EY-modulo et, le cas échéant, d'autres appareils nécessaires dans l'installation technique du bâtiment.



Danger dû à une installation incorrecte

Une installation incorrecte peut être à l'origine de blessures, d'incendies ou d'endommagements des appareils.

Respectez les instructions de montage EY-WS5000 P10006978 A.



Danger dû au courant électrique

Des appareils fonctionnant avec une tension pouvant être mortelle peuvent être installés dans l'environnement d'installation du serveur web moduWeb500. Seuls les électriciens qualifiés sont habilités à intervenir sur ces appareils.

Les appareils SAUTER EY-modulo doivent impérativement être installés par le personnel spécialisé, conformément aux instructions.

Toutes les prescriptions de sécurité et consignes de prévention des accidents locales, régionales, nationales et internationales doivent toujours être respectées.

Les produits doivent être installés de telle sorte qu'ils puissent être utilisés et commandés en toute sécurité par des personnes inexpérimentées. Le cas échéant, les appareils doivent être installés dans des armoires de commande électriques ou dans des coffrets de commande verrouillables.

L'installation doit être réalisée de sorte que, en aucune circonstance, elle ne puisse constituer un risque pour les hommes, les animaux ou l'environnement. Les installations ne peuvent être mises en service que s'il a été possible de s'assurer que l'installation peut être exploitée en toute sécurité et que toutes les normes et les directives sont intégralement respectées.

Les câblages de communication doivent être entrepris dans les règles de l'art et doivent respecter les prescriptions des normes EN 50174-1, -2 et -3. Ces câblages de communication doivent être éloignés des autres câblages conducteurs.

La configuration de la liaison avec le réseau doit uniquement être réalisée par des spécialistes formés et après accord du département IT compétent pour éviter les perturbations dans le réseau local complet.

3.2 Utilisation conforme

moduWeb Vision doit uniquement être utilisé aux fins décrites dans ce manuel.

En cas d'utilisation non conforme, l'installation technique du bâtiment peut présenter des dysfonctionnements ou des dommages.

En cas d'utilisation non conforme, des données enregistrées ou même la totalité de la programmation de moduWeb Vision peuvent être irrémédiablement perdues.

Les modifications réalisées sans autorisation au niveau du matériel et du logiciel sont considérées comme non conformes.

3.3 Exclusion de responsabilité

La société SAUTER AG décline toute responsabilité pour les dommages dus à une utilisation non conforme de moduWeb Vision. Cela concerne les dommages au niveau de moduWeb Vision, du matériel et du logiciel correspondants, ainsi que les dommages consécutifs au niveau des installations techniques du bâtiment.

3.4 Normes, directives

Du point de vue de la sécurité électrique, les appareils EY-modulo satisfont aux exigences des normes des séries EN 60730 et EN 60950. La conformité avec les normes EN 50178, EN 50310, EN 50110, EN 50274, EN 61140 et EN 61558-x, notamment, doit être établie et vérifiée du côté de l'installation.



Les produits de la gamme EY-modulo ne sont pas des produits « Fail safe » ou « No Fail » et ne conviennent donc pas pour les applications de sécurité.

Le micrologiciel de l'appareil correspond à la classe A selon la norme internationale IEC/EN 60730-1 annexe H et les produits ne disposent d'aucune sécurité fonctionnelle. Les produits ne doivent pas être utilisés en tant que SIS (Safety Instrumented System).

Les exigences des normes IEC/EN 61508, IEC/EN 61511, IEC/EN 61131-1 & -2, par exemple, n'ont pas été prises en compte.

Les produits ne satisfont pas aux directives européennes

- 2004/22/CE relative aux appareils de mesure
- 92/1/CEE relative aux appareils de mesure conçus pour les aliments surgelés

4. Structure des produits

- Matériel EY-WS500F005 moduWeb500
- Logiciel EY-WS505F010 moduWeb Vision pour 800 points de données, 75 images d'installation, 25 utilisateurs
- Logiciel EY-WS505F020 moduWeb Vision pour 2500 points de données, 250 images d'installation, 100 utilisateurs

moduWeb500 est uniquement exécutable après l'installation et l'acquisition d'une licence de l'une des deux variantes du logiciel moduWeb Vision (EY-WS505F010/F020).

Des licences optionnelles permettent d'activer les options supplémentaires suivantes :

- EY-WS505F011 : mise à jour de EY-WS505F010 pour 2500 points de données, 250 images de l'installation, 100 utilisateurs
- EY-WS506F100 : moduWeb Vision option Touch, différentes résolutions incluses

L'installation et l'acquisition d'une licence du logiciel sont en règle général effectuées par SAUTER ou un partenaire système SAUTER. Veuillez entrer en contact avec ces derniers si, lors de l'appel de moduWeb, une page d'avertissement s'affiche au lieu de la page d'accueil pour vous informer de l'absence d'un logiciel ou d'une licence.

5. Autres documents

Instructions de montage	P100006978 A
Fiche technique	PDS 96.005
Déclarations des matériaux	MD 96005
BACnet PICS	D100101873

Commande

6. Commande

6.1 Navigateurs supportés

La représentation de la page moduWeb Vision est optimisée pour le navigateur Microsoft Internet Explorer 11. D'autres navigateurs tels que Firefox, Opera et Chrome peuvent également être utilisés à condition qu'ils prennent en charge HTML5, CSS3 et JavaScript.

Les graphiques du présent manuel montrent les fenêtres de l'application ouverte dans Internet Explorer 11 et sont uniquement donnés à titre d'exemple. La représentation des différentes fenêtres peut varier en fonction du navigateur utilisé.

L'application utilise JavaScript. JavaScript doit être activé dans le navigateur.

Les cookies doivent être activés dans tous les navigateurs pour le processus de connexion et de session.



Vous trouverez une vue d'ensemble des symboles utilisés dans moduWeb Vision en annexe de ce manuel.

6.2 Démarrage, connexion et déconnexion de moduWeb Vision



Il est présumé que le système est opérationnel, c'est-à-dire que le serveur Web moduWeb500 est démarré et est disponible pour l'établissement d'une liaison avec un PC.

Vous trouverez des remarques relatives au démarrage du serveur moduWeb Vision dans le chapitre 21.2.1.

6.2.1 Appel

Lancez un navigateur web approprié sur votre PC.

Dans la ligne de saisie de la fenêtre du navigateur, entrez le service souhaité pour appeler moduWeb Vision.

- Via l'adresse IP configurée, p. ex. <https://192.168.0.10>
- Via une adresse URL, si moduWeb Vision est enregistré sur le serveur DNS et dispose d'un nom de domaine spécifique, p. ex. <https://moduWebVision.dyndns.org>



Dans un réseau local, l'appel de moduWeb Vision a généralement lieu via l'adresse IP, car il n'existe normalement aucune entrée DNS correspondante au niveau d'un serveur DNS accessible à partir du réseau local, et qui affecte à une adresse URL l'adresse IP attribuée.



Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de réaliser la connexion via https et non via http.

6.2.2 Connexion

La page de connexion s'ouvre lorsque la liaison est établie.

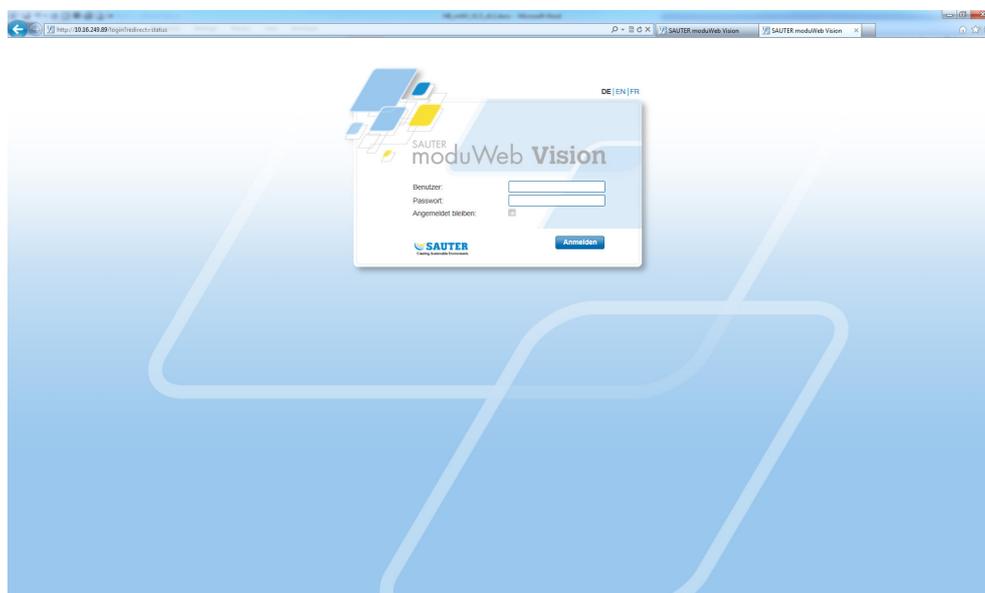


Fig. 1 Page de connexion

Entrez le mot de passe et le nom d'utilisateur puis cliquez sur « Se connecter ». L'utilisateur standard est « admin » et le mot de passe standard « passwd ».



Lors de la première connexion, vous serez invité à modifier le mot de passe standard. Le mot de passe standard « passwd » ne peut alors plus être utilisé. Modifier le nom d'utilisateur et le mot de passe, voir chapitre 18.1.6.

Si vous cochez la case « Garder ma session active », vos données de connexion sont stockées sur le PC local (en tant que cookie Internet) et la session reste ouverte. Si la fonction « Déconnexion automatique » est activée dans la gestion des sessions, la case à cocher « Garder ma session active » n'est pas visible. Si moduWeb Vision est de nouveau appelé après un redémarrage du navigateur ou du PC, la page d'accueil apparaît directement sans que les données de connexion ne doivent être saisies. Cependant, si vous quittez moduWeb Vision en vous déconnectant ou si des cookies Internet sont supprimés d'une autre manière, vous devez vous reconnecter à la prochaine utilisation de moduWeb Vision.



Un utilisateur peut se connecter simultanément dans moduWeb Vision depuis plusieurs PC, jusqu'à ce que le nombre limite de sessions simultanées du système soit atteint.



Chaque vue dans moduWeb Vision peut également être enregistrée comme « Favori » dans le navigateur. Cela permet de passer directement à la vue souhaitée (liste des alarmes, par exemple).



La langue de moduWeb Vision peut être sélectionnée par un clic sur l'un des symboles de langue dans la partie supérieure de la page de connexion. Lors de la prochaine utilisation de moduWeb Vision, la fenêtre de connexion s'affichera cependant de nouveau dans la langue standard du navigateur Web.

Commande

6.2.3 Page d'accueil

Une fois la connexion réussie, la page d'accueil s'affiche. Le nœud de démarrage de la navigation du projet est choisi et affiché en tant que page d'accueil.

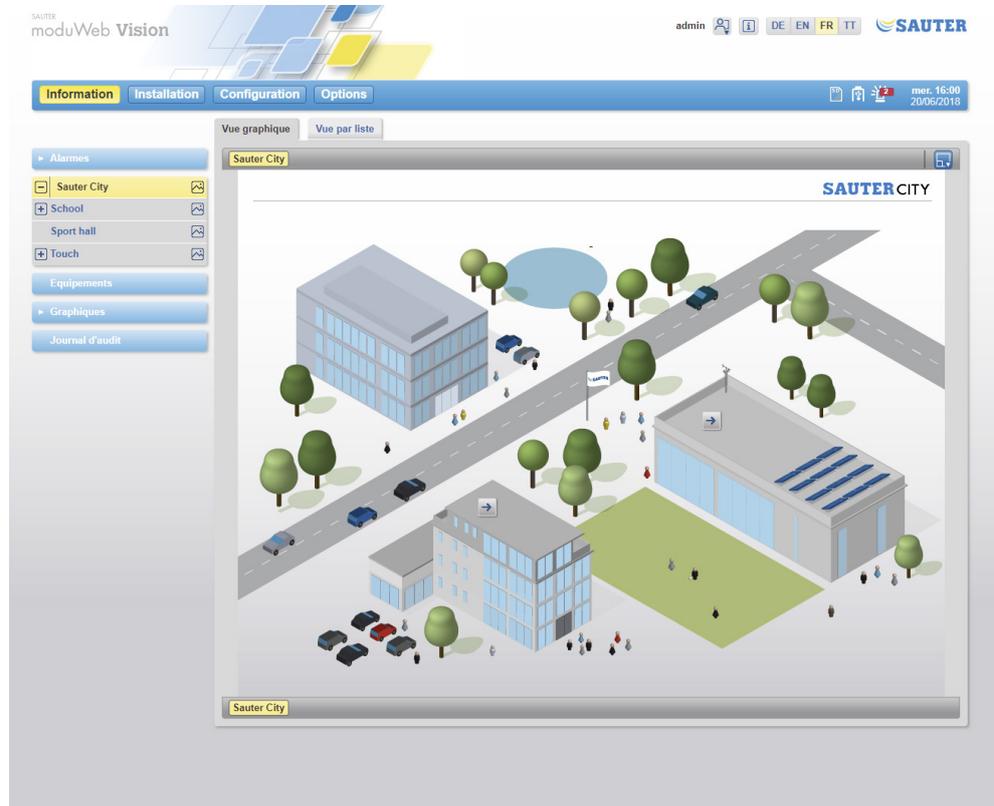


Fig. 2 Page d'accueil : nœud de démarrage et image du projet

Si aucune image n'a été créée pour ce nœud, la liste des points de données contenus s'affiche alors (si une telle liste est disponible). C'est pourquoi il est conseillé de créer une image plaisante et adaptée pour une étude de projet.



Le nom de l'utilisateur connecté s'affiche à gauche, à côté du bouton « Déconnexion ».

6.2.4 Déconnexion/quitter moduWeb Vision

Cliquez sur le bouton  pour ouvrir un menu avec les points de sélection suivants :

- Mon Profil
Redirige l'utilisateur vers la page de gestion des utilisateurs
- Changer utilisateur
La boîte de dialogue de connexion s'ouvre. Vous pouvez maintenant changer d'utilisateur.
- Déconnexion
L'utilisateur est déconnecté et la boîte de dialogue de connexion s'ouvre.
- Changer profil
La boîte de dialogue de profil s'ouvre et il est possible de changer de profil. La boîte de dialogue de profil vous permet de choisir d'autres profils Touch ou de passer à l'interface utilisateur Desktop classique.



Fig. 3 Menu de connexion et de déconnexion ou pour quitter moduWeb Vision

6.2.5 Durée d'une session moduWeb Vision

La durée d'une session moduWeb Vision peut être limitée dans le temps. La durée peut être définie dans les réglages « Gestion des sessions » du chapitre 19.5. Si aucune durée n'est mémorisée dans les réglages, la session reste ouverte jusqu'à ce que vous interrompiez la communication, que vous quittiez le site ou que vous fermiez la session.

Une nouvelle connexion sur l'appareil concerné sans entrer de nouveau les données utilisateur n'est possible que si l'option « Garder ma session active » a été activée sur la page de connexion. Si ce n'est pas le cas, les données utilisateur doivent à nouveau être saisies.

Commande

6.3 Éléments principaux dans moduWeb Vision

Les principaux éléments sont expliqués dans le graphique suivant avec l'exemple d'une fenêtre dans la partie Information de l'installation-type « Bâtiments ».



La vue décrite ici s'applique à toutes les versions de moduWeb Vision. L'autre représentation possible pour les panneaux tactiles est décrite à la section 20 « Commande avec option Touch EY-WS506F100 ».

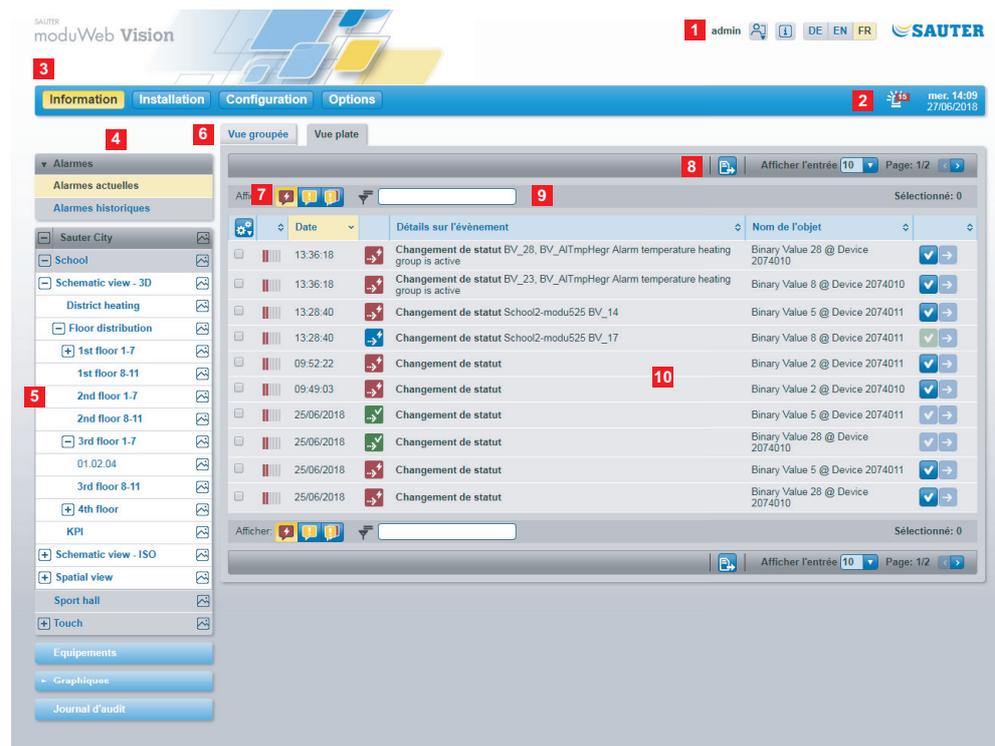


Fig. 4 Éléments principaux dans moduWeb Vision

En-tête :

- 1 Connexion et déconnexion, i (info), sélection de la langue
- 2 Affichage de l'état, p. ex. compteur d'alarmes, carte SD, clé USB, heure système
- 3 Menu principal

Zone de navigation (à gauche) :

- 4 Arborescence de navigation
- 5 Arborescence de navigation de l'installation (pour la vue d'ensemble de l'installation)

Zone centrale :

- 6 Onglets pour la commutation des vues
- 7 Barre de navigation (chemin parcouru)
- 8 Nombre de lignes de données par page, numéros de page, feuilles
- 9 Filtres
- 10 Zone de contenu

6.4 Interface utilisateur, conventions d'affichage



Chaque vue dans moduWeb Vision peut également être enregistrée comme « Favori » dans le navigateur. Cela permet de passer directement à la vue souhaitée (liste des alarmes, par exemple).

Des entrées de menu, des symboles, des boutons étiquetés, par exemple, sont représentés dans des couleurs différentes :

- les éléments en jaune sont sélectionnés et sont des éléments correspondants
- les éléments en bleu sont sélectionnables (cliquables)
- les éléments en bleu grisé sont inactifs et ne sont pas cliquables



Ces conventions de couleur ne s'appliquent pas aux symboles d'état.

Les messages du système concernant la réussite de l'exécution de fonctions sont affichés en surbrillance verte. Les messages relatifs aux données manquantes ou non correspondantes ou relatifs à d'autres états d'erreur sont affichés en surbrillance rouge.



Tous les messages de ce type ne sont pas décrits dans ce manuel.

Si le pointeur de la souris se trouve sur un élément, sa signification ou sa fonction est dans la plupart des cas expliquée par une « info-bulle » dans une fenêtre qui apparaît.

6.4.1 Déconnexion

Pour terminer sa session, l'utilisateur doit se déconnecter de moduWeb Vision. La page de connexion s'affiche à nouveau.

6.4.2 i (Info)

Cliquez sur le symbole  pour afficher des informations sur moduWeb Vision, par exemple le micrologiciel, le numéro de série, etc.



Fig. 5 Fenêtre i (Info)

Cliquez sur « Informations complémentaires » pour afficher des informations détaillées sur l'appareil et des informations sur les licences utilisées.

6.4.3 Sélection de la langue

Vous pouvez sélectionner ici l'une des langues proposées. Les langues allemand, anglais et français sont installées par défaut. D'autres langues peuvent être installées grâce au programme CASE Sun.

Commande

6.4.4 Affichage de l'état

Des affichages importants concernant l'état du système apparaissent ici. Signification des symboles :

	Compteur d'alarmes avec le nombre d'alarmes en attente (22 dans l'exemple)
	Carte SD présente (pleine à 50 % dans l'exemple)
	Carte SD présente, mais pleine
	Clé USB présente
	Clé USB présente, sauvegarde des données en cours
	Clé USB présente, restauration des données en cours
	L'heure système du PC diverge de plus de 5 minutes de l'heure système de moduWeb vision
	Le système procède à l'archivage de la carte SD
	Le système procède à l'agrégation des données

Fenêtre contextuelle alarme

Les nouvelles alarmes sont signalées par une fenêtre contextuelle qui s'ouvre. Cliquez sur « Rappel (5 min) » pour masquer la fenêtre pendant 5 minutes environ et sur « OK » pour fermer la fenêtre jusqu'à ce qu'une nouvelle alarme se produise.



Fig. 6 Fenêtre contextuelle alarme

L'heure système de moduWeb Vision s'affiche également, de même que la date système lorsque le pointeur de la souris se trouve dans le champ.

6.4.5 Menu principal, arborescence du menu

Cliquez sur une entrée du menu principal pour ouvrir l'arborescence de menu correspondante. Lorsque vous sélectionnez une entrée dans l'arborescence du menu, le contenu correspondant s'affiche.

6.4.6 Onglets

Des onglets permettent de passer entre différentes vues.

6.4.7 Barre de navigation (chemin parcouru)

Un fil d'Ariane montre le chemin dans la structure du menu. Cliquez sur un élément du fil d'Ariane pour sauter différentes étapes et passer directement à la fenêtre correspondante.

6.4.8 Arborescence de navigation de l'installation (pour la vue d'ensemble de l'installation)

L'arborescence de navigation de l'installation qui fait partie du menu « Installation (nom spécifique à l'installation) » dans le menu principal « Information » indique la structure de l'installation correspondante (structure de visualisation), voir chapitre 7. L'arborescence de navigation de l'installation permet d'atteindre rapidement la partie souhaitée de l'installation.

6.4.9 Zone de contenu

Cette partie contient par exemple des listes d'objets de l'installation, des listes d'alarmes, des diagrammes ou, lorsque le système est configuré en conséquence, des représentations graphiques de l'installation.

Si cette partie comprend plusieurs pages, des onglets permettent de passer facilement d'une page à l'autre.

Les flèches dans l'en-tête du tableau permettent de classer les listes par ordre croissant ou décroissant.

Les images situées dans la zone de contenu peuvent être redimensionnées en fonction des critères suivants :

- Taille optimale
- Largeur max.
- Taille d'origine

Un redimensionnement des images est également possible en mode plein écran. Les tableaux s'adaptent de manière dynamique à la taille de la zone de contenu.



La résolution minimale reste inchangée.

6.4.10 Filtres

Des filtres permettent de sélectionner le contenu d'une liste conformément au critère de filtre entré.

Le filtre agit sur la totalité du contenu, c'est-à-dire sur toutes les lignes et les colonnes. Il agit également sur les symboles en évaluant les textes des info-bulles.

Commande

6.5 Aperçu des menu

Les menus affichés dans cet aperçu sont visibles pour les utilisateurs connectés en tant qu'administrateur. Certains menus peuvent ne pas être visibles pour les autres catégories d'utilisateurs.

Les tableaux suivants indiquent où vous pouvez trouver des informations sur les différents menus dans ce manuel.

6.5.1 Menu principal « Information »

Vous pouvez appeler ici des informations sur l'installation et ses objets ainsi que leur état, régler des valeurs et exécuter des fonctions de commutation.

Alarmes Alarmes actuelles Alarmes historiques	Chapitre 8
Aperçu des installations (nom spécifique à l'installation)	Chapitre 7
Équipements	Chapitre 9
Graphiques Graphique simple / Données historiques Graphiques combinés	Chapitre 10
Journal d'audit	Chapitre 11

Un clic sur « Information » dans le menu principal permet d'afficher le nœud de démarrage de la vue d'ensemble de l'installation de l'utilisateur. S'il n'est pas configuré, le premier nœud de la vue d'ensemble de l'installation s'affiche.



Fig. 7 Menu principal « Information », écran information

6.5.2 Menu principal « Installation »

Différents réglages peuvent être effectués ici : programmes horaires et calendriers, objets BACnet spécifiques, configuration des graphiques ainsi que création de la structure de l'installation et connexion des appareils.

Configuration objets	
Programmes horaires Calendrier	Chapitre 12
Commands	Chapitre 13
Trend Logs	Chapitre 14
Configuration des graphiques	
Graphiques combinés Graphique simple / Données historiques Enregistreur de données	Chapitre 15
Configuration de l'installation	
Vue graphique	Chapitre 19.4
Appareils connectés	Chapitre 16
Modifier la structure de l'installation	Chapitre 17

Lorsque vous cliquez sur « Installation » dans le menu principal, une fenêtre présentant des informations s'affiche.

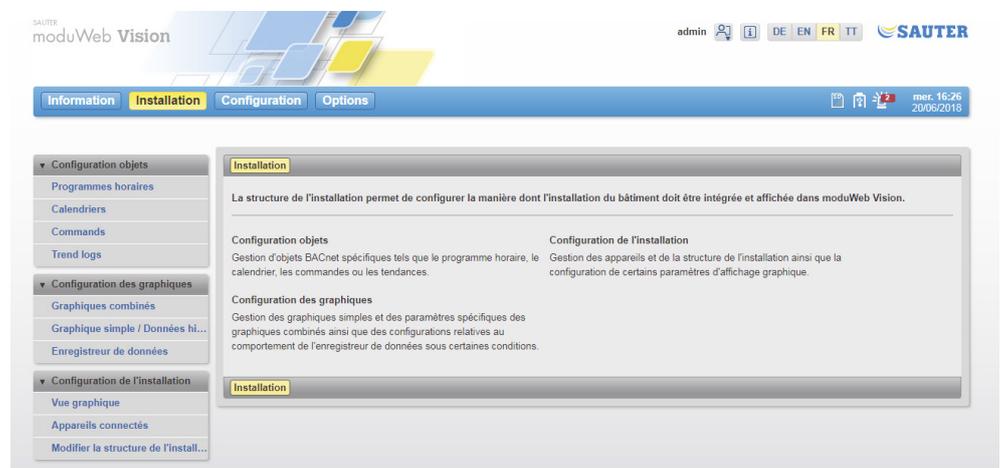


Fig. 8 Menu principal « Installation », écran information

Commande

6.5.3 Menu principal « Configuration »

Différents réglages peuvent être effectués ici : d'un côté la gestion des utilisateurs et de l'autre, différents réglages système comme les réglages réseau, les réglages de temps, les notifications, etc.

Configuration utilisateur	
Gestion des utilisateurs	Chapitre 18.1
Gestion des alarmes	Chapitre 18.2
Notification d'alarme	
Format e-mail Format SMS	
Journal d'audit	Chapitre 18.3
Gestion de rapports	Chapitre 18.4
Notification de rapport	
Modèles de rapport	
Configuration générale	
Configuration des notifications	Chapitre 19.1
Profils de notification	
Format e-mail par défaut	
Format SMS par défaut	
Configuration de l'heure et de la date	Chapitre 19.2
Date/Heure	
Time Master	
Jours ouvrables	
Jours fériés	
Configuration du réseau IP	Chapitre 19.3
Configuration IP	
Configuration Proxy	
Configuration du contrôle d'accès	
Configuration du serveur d'e-mail	
Configuration du serveur SMS	
Configuration de l'affichage	Chapitre 19.4
Gestion des sessions	Chapitre 19.5

Lorsque vous cliquez sur « Configuration » dans le menu principal, une fenêtre présentant des informations s'affiche.

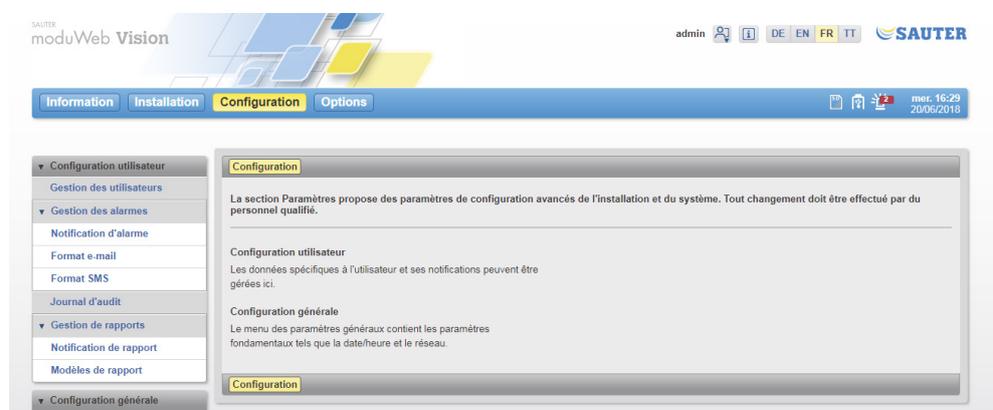


Fig. 9 Menu principal « Réglages », écran information

6.5.4 Menu principal « Options »

Vous pouvez exécuter ici différentes fonctions concernant la gestion du système : sauvegarde des données, mises à jour du logiciel, redémarrage du système, réinitialisation du système, etc.

Sauvegarder et Restaurer Sauvegarder Restaurer	Chapitre 20.1
Mémoire Carte SD Périphérique USB Interne	Chapitre 20.2
Module météo	Chapitre 20.3
E-mail en attente	Chapitre 20.4
Redémarrer l'appareil	Chapitre 20.5
Remettre à zéro Réinitialiser la configuration Restaurer la configuration d'usine	Chapitre 20.6

Lorsque vous cliquez sur « Options » dans le menu principal, une fenêtre présentant des informations s'affiche.

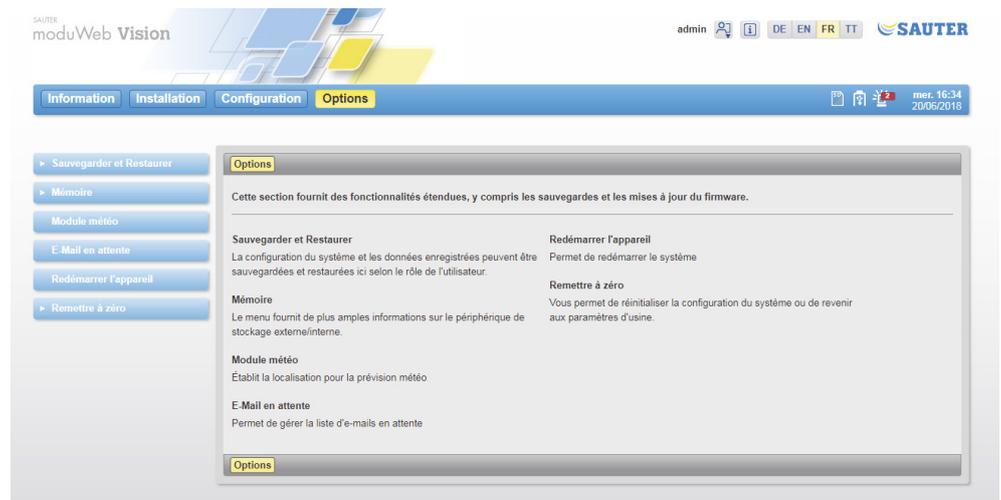


Fig. 10 Menu principal « Options », écran information

Vue d'ensemble de l'installation

7. Vue d'ensemble de l'installation

Ce chapitre décrit la partie « Vue d'ensemble de l'installation » dans le menu principal « Information ». La « Vue d'ensemble de l'installation » est spécifique au client et reflète la structure de l'installation concernée. La « vue d'ensemble de l'installation » peut être renommée librement. Dans les figures suivantes, l'installation porte le nom de « bâtiment ».



La vue générale décrite ici s'applique à toutes les versions de moduWeb Vision. L'autre représentation possible est décrite à la section 20 « Commande avec option Touch EY-WS506F100 ».

Dans le menu principal « Information », cliquez dans l'arborescence du menu sur le nom de l'installation.

Vous pouvez accéder à la partie souhaitée de l'installation en cliquant sur les entrées dans l'arborescence de navigation de l'installation.

Deux types de représentation peuvent être sélectionnés :

- Vue par liste
- Vue graphique (si disponible)

7.1 Vue par liste

Etat	Nom	Valeur actuelle	Spécial
🟢	01.XX.XX.CAL.Holidays 01.XX.XX - Calendar - Holidays	false	
🟢	Schooltime - Temperature 3rd floor	20.5	
🟢	Schooltime - Temperature_2 3rd floor - 4th floor	16	
🟢	01.XX.XX.SC.WorkingTime 01.XX.XX - Schedule - Working time	1	
🟢	RoomReservation Mode2 Schedule - Room reservation - Mode 2	0	
🟢	RoomReservation Mode1 Schedule - Room reservation-Mode1	NULL	
Objets spéciaux (18)			
Nom	Valeur actuelle	Spécial	
01.02.01.RoomTmpRegul 01.02.01.RoomTmpRegul	50 %	Setpoint: 20.5 °C, Controlled Variable Value: 22.7 °C	🔧
01.02.02.RoomTmpRegul 01.02.02.RoomTmpRegul	50 %	Setpoint: 20.5 °C, Controlled Variable Value: 22.6 °C	🔧
01.02.03.RoomTmpRegul 01.02.03.RoomTmpRegul	50 %	Setpoint: 20.5 °C, Controlled Variable Value: 22.7 °C	🔧
01.02.04.RoomTmpRegul 01.02.04.RoomTmpRegul	50 %	Setpoint: 20.5 °C, Controlled Variable Value: 23.1 °C	🔧
01.02.05.RoomTmpRegul 01.02.05.RoomTmpRegul	50 %	Setpoint: 20.5 °C, Controlled Variable Value: 23.1 °C	🔧
01.02.06.RoomTmpRegul 01.02.06.RoomTmpRegul	50 %	Setpoint: 20.5 °C, Controlled Variable Value: 22.5 °C	🔧
01.02.07.RoomTmpRegul 01.02.07.RoomTmpRegul	50 %	Setpoint: 20.5 °C, Controlled Variable Value: 21.7 °C	🔧
01.02.08.RoomTmpRegul 01.02.08.RoomTmpRegul	50 %	Setpoint: 20.5 °C, Controlled Variable Value: 22 °C	🔧
01.02.09.RoomTmpRegul 01.02.09.RoomTmpRegul	50 %	Setpoint: 20.5 °C, Controlled Variable Value: 22 °C	🔧
01.02.10.RoomTmpRegul 01.02.10.RoomTmpRegul	50 %	Setpoint: 20.5 °C, Controlled Variable Value: 22.2 °C	🔧
bits 3 années (334)			
Etat	Nom	Valeur actuelle	
🟢	01.03.02.Light 01.03.02.Light	17 %	🔧
🟢	01.02.07.SunBlindsA+B+C-ViewMode 01.02.07.SunBlindsA+B+C-ViewMode	0 %	🔧
🟢	01.02.07.SunBlindsA+B+C-Pos 01.02.07.SunBlindsA+B+C-Pos	0 %	🔧
🟢	OutletTemp01.02.XX OutletTemp01.02.XX	22.5 °C	🔧
🟢	OutsideTmp OutTemp. < -5°C - Sunblinds not controllable	23.6 °C	🔧
🟢	WindForce WindForce > 75Km/h - Sunblinds not controllable	1.3 km/h	🔧

Fig. 11 Vue d'ensemble de l'installation, vue par liste

- 1 Symbole type d'objet
- 2 Symbole état d'objet
- 3 Nom et description de l'objet
- 4 Symbole représentant le type de commande (manuel, programme horaire)

- 5 Affichage de la valeur instantanée
- 6 Symboles pour les options d'édition
- 7 Symboles pour les options de commutation
- 8 Symboles pour les options d'affichage
- 9 Arborecence de navigation de l'installation avec nœuds
- 10 Champ de saisie du filtre

La vue par liste affiche les objets BACnet groupés (appelés également « points de données ») du nœud sélectionné. Il peut s'agir des objets BACnet suivants :

- Entrées
- Sorties
- Valeurs
- Programmes horaires
- Boucles de régulation
- Modules d'optimisation de chauffage et de refroidissement

Le symbole dans la colonne 1 indique le **type d'objet**.

Exemples de symboles de type d'objet :

- Entrée valeur analogique
- Entrée binaire

Cliquez sur un symbole pour ouvrir la fenêtre Vue standard des détails concernant le point de données.

Le symbole dans la colonne 2 « État » indique l'**état de l'objet** actuel.

Catégorie		
Normal		L'objet se trouve dans l'état normal, ce qui signifie qu'une valeur se trouve dans la plage définie ou que l'état correspond à l'état automatiquement prévu.
Normal, non confirmé		L'objet est à nouveau dans l'état normal, il n'y a ni alarme ni erreur. La fin de l'alarme doit cependant encore être confirmée. Après confirmation, l'affichage d'état passe au symbole « Normal ».
Alarme		Une alarme est présente, une valeur limite est dépassée par exemple.
		Une alarme n'est plus présente, mais doit encore être confirmée.
		Une alarme est présente, mais n'a pas encore été confirmée (« prise de connaissance »).
Erreur		Une erreur est présente, une valeur ne peut pas être affichée de manière fiable, par exemple défaillance de la sonde, court-circuit.
		Une erreur n'est plus présente, mais doit encore être confirmée.
		Une erreur est présente, mais n'a pas encore été confirmée (« prise de connaissance »).
Hors service		L'objet a été mis hors service.
Écrasé		L'objet est dérogé par une unité de commande locale. La valeur/l'état affiché(e) ne correspond pas obligatoirement à la valeur/l'état actuel(le).
Appareil non disponible		Un appareil n'est pas disponible parce qu'il a été désactivé ou n'est pas reconnu dans le réseau par exemple.

Vue d'ensemble de l'installation

Les mêmes symboles sont également utilisés dans la liste des alarmes, voir chapitre 8.1.3.

Dans la colonne 3 « Nom » figurent le nom et la description (si elle existe) de l'objet.

Cliquez sur le nom pour ouvrir la fenêtre Vue standard des détails concernant le point de données.



Le nom d'objet BACnet est généralement une abréviation spécifique au bâtiment, compréhensible pour le planificateur de l'installation. La description est plus compréhensible pour l'utilisateur normal.

Le symbole dans la colonne 4 indique la priorité de commande.



Un mécanisme d'affectation de statut de priorité permet d'exclure les conflits lorsque des objets commutables reçoivent des ordres de différentes instances. Une pompe est par exemple automatiquement activée et désactivée via un programme horaire et est actuellement désactivée. L'utilisateur peut maintenant essayer de démarrer la pompe et de déroger la commande automatique. Toutefois, un mécanisme de protection de la pompe peut à nouveau annuler l'ordre manuel de l'utilisateur.

La colonne 5 « Valeur actuelle » indique la valeur actuelle de l'objet BACnet dans les Engineering Units.

Dans la colonne 6, le symbole  indique qu'un objet est « inscriptible » ou « commutable ». Si le point de données n'est ni inscriptible ni commutable, le symbole est grisé.

Si le point de données est inscriptible, vous pouvez cliquer sur ce symbole pour afficher une fenêtre dans laquelle la valeur (valeur de consigne d'une température, par exemple) peut être modifiée.

Si le point de données est commutable, vous pouvez cliquer sur ce symbole pour afficher une fenêtre dans laquelle le processus de commutation (activation ou désactivation d'une pompe, par exemple) peut être exécuté.

Si le symbole  est présent dans la colonne 7 à côté du symbole , cela indique qu'un ordre manuel a été affecté à cet objet ou que l'utilisateur a effectué une saisie manuelle. Cliquez sur ce symbole pour revenir au fonctionnement automatique.

Dans la colonne 8, des symboles tels que  ou  indiquent que des enregistrements de données ou des programmes horaires sont disponibles pour cet objet. Ces informations s'affichent lorsque vous cliquez sur l'un de ces symboles. En cliquant sur un symbole , un enregistrement de données peut être créé pour cet objet.

7.2 Vue graphique

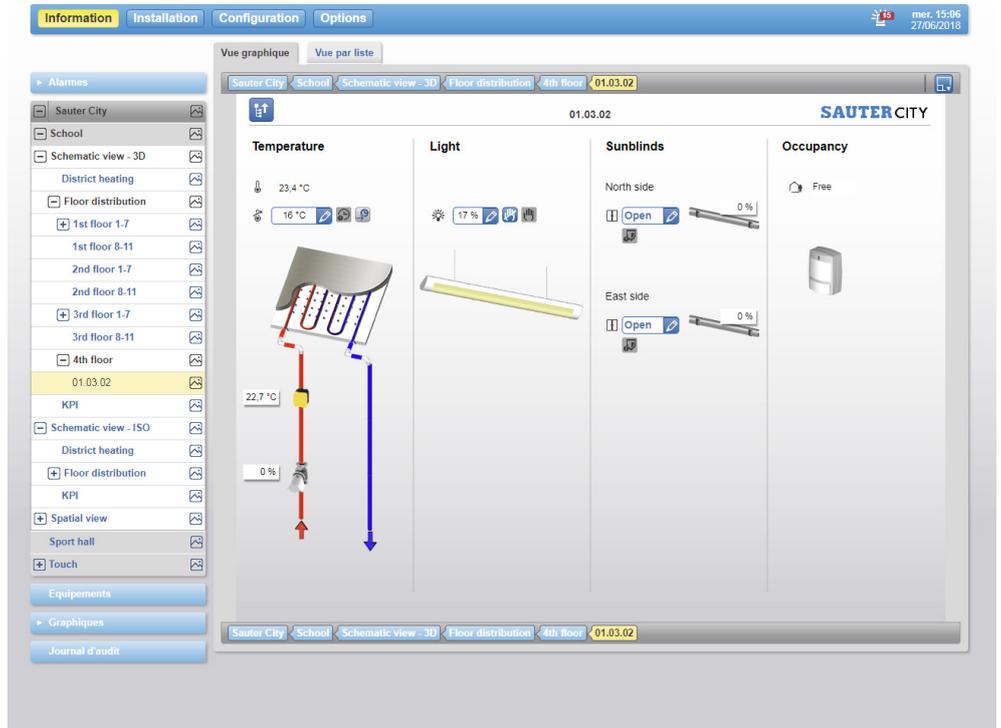


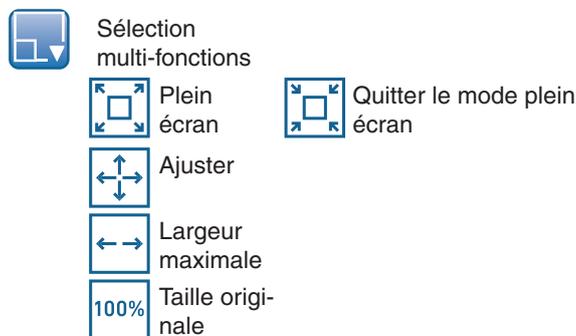
Fig. 12 Vue d'ensemble de l'installation, vue graphique

La vue graphique représente schématiquement l'installation avec ses objets BACnet. Le symbole  indique les nœuds de navigation ayant également une vue graphique.

Les données visibles dans la vue graphique correspondent aux indications dans la vue par liste.

Les symboles présents ont la même signification et - s'ils sont actifs - les mêmes fonctions que ceux dans la vue par liste.

Appuyez sur la touche « Sélection multi-fonctions ». Une sélection de différentes fonctions permettant de représenter les graphiques s'affiche.



Vue d'ensemble de l'installation

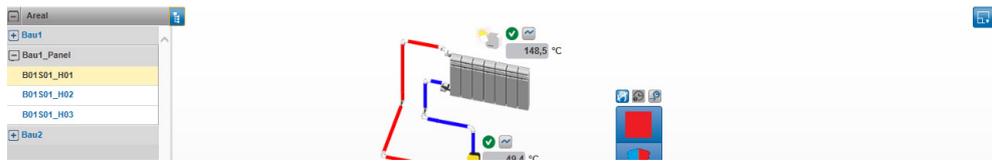


Fig. 13 Vue d'ensemble de l'installation, vue graphique en mode plein écran

Le bouton  permet d'ouvrir la structure de l'installation en mode plein écran et de la fermer.

7.2.1 Composants de la vue graphique

7.2.1.1 Composants de point de données standard

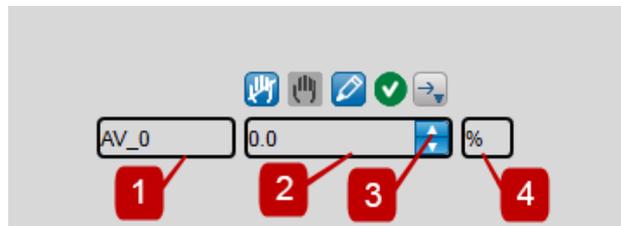


Fig. 14 Composants de point de données standard

	Affichages annexes : ils peuvent être situés au-dessus, en dessous, verticalement ou horizontalement à côté du champ de valeur. Le réglage dépend de l'étude du projet.
	Ce symbole de menu déroulant s'affiche lorsque plus de 5 modules annexes sont utilisés.
	Bouton de remise à zéro : il apparaît si la valeur a été réglée manuellement par un utilisateur. Cliquez dessus pour supprimer l'entrée correspondante dans le tableau des priorités (ZERO).
	Affichage des priorités : pour les objets « commandable », la plus haute priorité est affichée au moyen d'un symbole qui leur est attribué. Ce symbole peut être fixe ou représenté par un nombre.
	Affichage de l'état : il est possible de représenter l'état du point de données. Les mêmes symboles que ceux du tableau du chapitre 7.1 sont utilisés à cette fin. Il est possible de configurer ce module annexe afin d'obtenir un bouton permettant d'acquiescer une alarme de point de données existante. L'état « Normal » peut être masqué.
	Lien vers le graphique : si un graphique a été configuré pour ce point de données, il est possible de proposer un lien vers la représentation graphique correspondante.
	Lien vers le programme horaire : si ce point de données est commandé par un programme horaire, il est possible de proposer un lien vers l'affichage correspondant du programme horaire.
	Lien vers le point de données : en cliquant sur le bouton, vous accédez directement au point de données.
	Touche permettant d'ouvrir la fenêtre de modification de la valeur du point de données.
1	Étiquetage : il est possible d'afficher la description des objets. La position relative de cette dernière (à l'avant, à l'arrière) par rapport à la valeur du point de données est configurable dans l'étude de projet.

2	Valeur du point de données : il s'agit d'un composant central. Il permet de représenter la Property Present Value. En fonction du type de point de données, il existe aussi d'autres possibilités de représentation qui sont décrites plus loin. Certaines valeurs autres que la Property Present Value (p. ex. la valeur limite supérieure) peuvent aussi être représentées.
3	Modification de la valeur du point de données : si le point de données est modifiable, un élément de commande apparaît à droite dans le composant de la valeur du point de données. Voir à ce sujet le tableau suivant. Si le point de données n'est pas modifiable, seule la valeur actuelle est affichée, sans aucun élément de commande.
4	Unité : il est possible de représenter l'unité. La position relative de celle-ci par rapport à la valeur du point de données (à l'avant, à l'arrière, avec la valeur) est configurable dans l'étude de projet.
1, 2, 4	La couleur d'arrière-plan, la couleur du cadre, la largeur du cadre et la taille des caractères sont configurables lors de l'étude de projet.

Il est aussi possible de représenter les affichages annexes de manière séparée. Une fenêtre contextuelle apparaît lorsque l'on clique dessus.

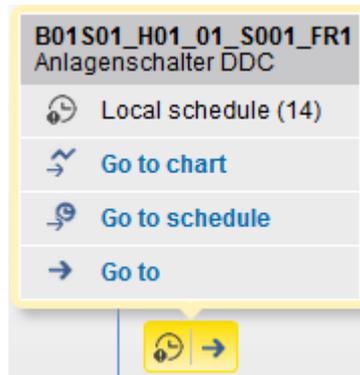


Fig. 15 Menu contextuel

Vous avez également la possibilité d'utiliser le mode info-bulles. Si vous survolez un élément avec la souris, des icônes de réglage correspondantes apparaissent directement dans l'info-bulle. Cette fonction doit être activée lors de l'étude de projet afin de pouvoir être utilisée.



Fig. 16 Affichage d'une info-bulle avec icônes de réglage

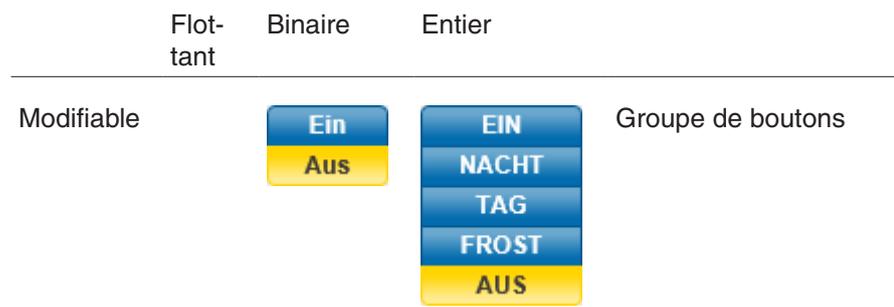
Vue d'ensemble de l'installation

	Flottant	Binaire	Entier	
Non modifiable	<input type="text" value="0.0"/>	<input type="text" value="Normal"/>	<input type="text" value="FROST"/>	Boîte de texte
Modifiable	<input type="text" value="0.0"/>			Bouton fléché
	<input type="text" value="0.0"/> - +			Bouton fléché avec bouton
	<input type="text" value="0.0"/> ✎	<input type="text" value="Aus"/> ✎	<input type="text" value="FROST"/> ✎	Boîte de texte avec bouton pour l'édition
	<input type="button" value="Reset"/>	<input type="button" value="Reset"/>	<input type="button" value="Reset"/>	Bouton déclencheur Transmet une valeur prédéfinie en cliquant dessus
		<input type="text" value="Aus"/> ▼	<input type="text" value="FROST"/> ▼	Boîte de sélection
		<input type="button" value="Ein"/>		Bouton d'impulsion Transmet une valeur en cliquant dessus et une autre en le relâchant.
		<input type="button" value="Aus"/>		Bouton à bascule Le bouton à bascule est un commutateur à deux positions. Lorsque l'on clique sur ce bouton, il « s'enclenche » visuellement et la valeur est transmise. La couleur change pour faciliter la visualisation. Lorsque l'on clique à nouveau sur ce bouton, il « se désenclenche » visuellement et la valeur est transmise. La couleur change à nouveau pour faciliter la visualisation.
		<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="0"/>	Bascule

7.2.1.2 Composant Groupes de boutons

Ce composant permet la commande de points de données binaires ou multi-state modifiables au moyen de boutons. Le composant génère autant de boutons que le point de données en supporte. Chaque bouton peut être configuré avec du texte et/ou des images.

Pour les points de données multi-state, il est possible de masquer les différents états. Il est ainsi possible de n'afficher que les états 1-2-4 au lieu de 1-2-3-4.



7.2.1.3 Composant de barre d'état

Une autre possibilité de représentation est la barre d'état. Tous les états d'erreur d'un point de données sont ainsi représentés par un symbole gris. Si un des états d'erreur survient, le symbole correspondant est affiché en noir.



Fig. 17 Composant de barre d'état

7.2.1.4 Composant de barre de priorité

Une autre possibilité de représentation est la barre de priorité. Les 16 niveaux de priorité possibles sont représentés en gris. Si un ou plusieurs ordres d'écriture s'appliquent, ils sont affichés en noir avec la valeur écrite.

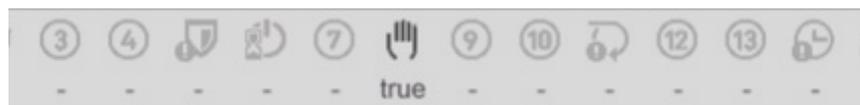


Fig. 18 Composant de barre de priorité

7.2.1.5 Composant de coulisseau

Ce composant permet le réglage de la valeur d'un point de données au moyen d'un coulisseau.

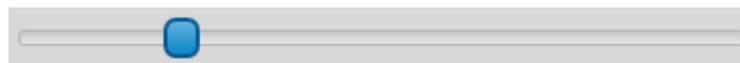


Fig. 19 Composant de coulisseau

7.2.1.6 Composant d'image

Le composant d'image représente une image.

Vue d'ensemble de l'installation

7.2.1.7 Composant d'animation

Le composant d'animation représente différentes images. L'animation est commandée au moyen de la valeur actuelle ou de l'état du point de données.

7.2.1.8 Composant Shape

Le composant Shape permet de personnaliser certaines zones de l'image avec une couleur de cadre, une largeur de cadre, une couleur d'arrière-plan et une forme (rectangle, rectangle arrondi et ellipse) différentes.

7.2.1.9 Composant Lien

Le composant Lien permet la navigation sur les vues suivantes :

- Calendrier
- Plan horaire
- Graphique combiné
- Trend
- Document
- Nœud dans la navigation
- URL (Uniform Resource Locator)
- Bouton

7.2.1.10 Affichage du niveau

Ce composant permet un affichage dynamique des valeurs analogiques. Les possibilités de configuration suivantes sont disponibles :

- Verticalement, en haut ou en bas
- Horizontalement, en avant ou en arrière
- Avec ou sans pointeur
- Image ou couleur comme arrière-plan (peut aussi être transparent)
- Dégradés

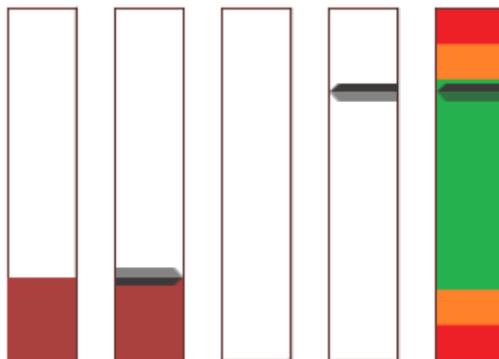


Fig. 20 Affichage du niveau

7.2.1.11 Cluster

Un cluster est un regroupement de différents composants. Cela permet par exemple de créer des schémas d'installations comportant des points de données, des images et des éléments animés.

7.2.1.12 Jauge circulaire

La jauge circulaire est nécessaire pour l'affichage d'objets analogiques. Elle offre les mêmes possibilités de configuration que la jauge linéaire.

7.2.1.13 Affichage météo

Le composant météo est relié au serveur météo SAUTER et indique les prévisions météorologiques pour la localité définie. Il fait preuve d'une très grande flexibilité en matière d'affichage des données :

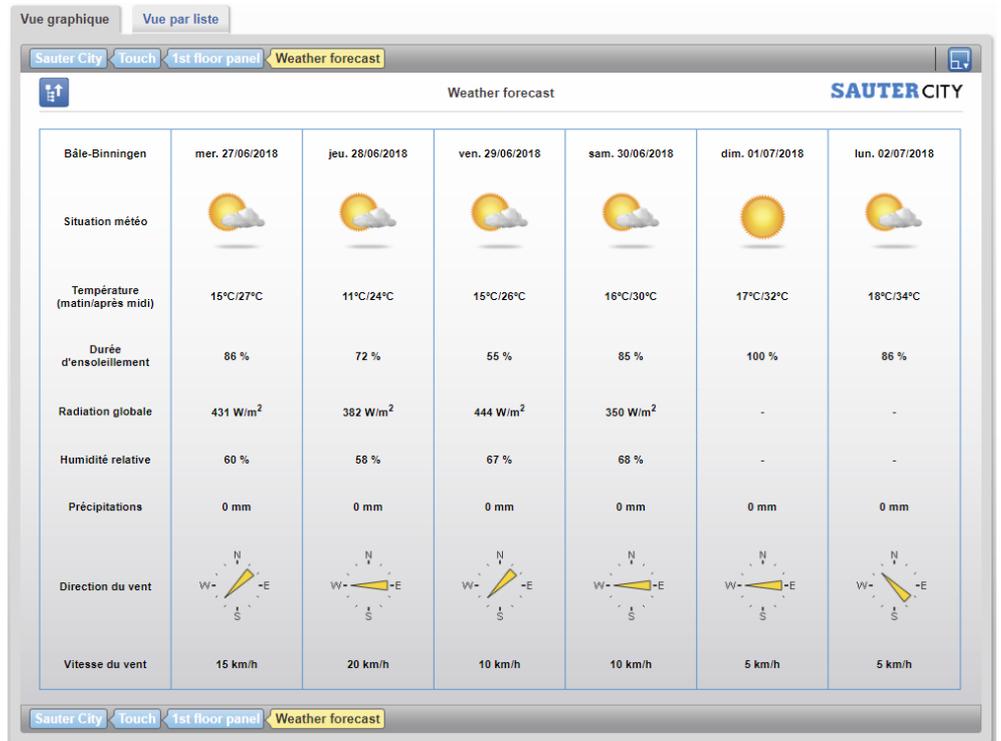


Fig. 21 Module météo

7.2.1.14 iFrame

Le composant iFrame comprend un garde-place permettant d'afficher des contenus tiers. Il est par exemple possible de l'utiliser pour intégrer une webcam ou une vidéo Youtube.

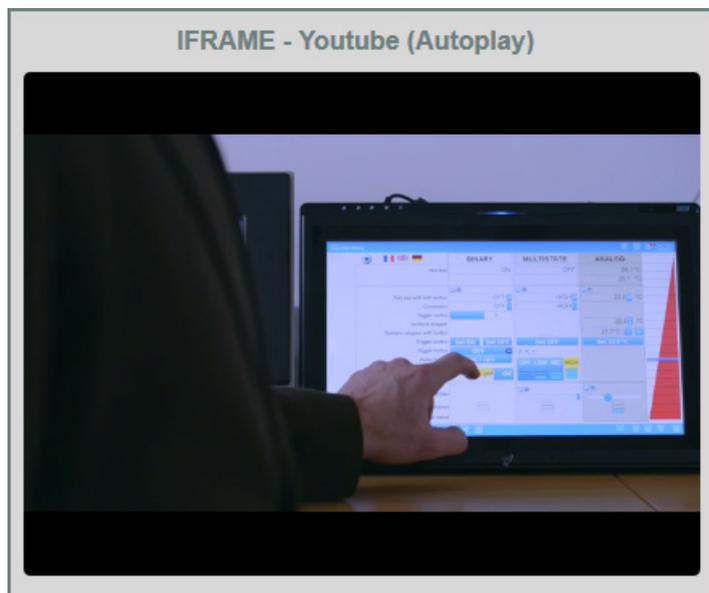


Fig. 22 Illustration de l'iFrame

Vue d'ensemble de l'installation

7.2.2 Vue spéciale « Gestion des locaux »

Les images de la gestion des locaux indiquent le regroupement des zones de locaux et de leur dépendance maître - esclave.



La gestion des zones de locaux est une fonctionnalité de SVC. mWV est en mesure d'afficher ces images.



Fig. 23 Vue spéciale « Gestion des locaux »

8. Alarmes

Ce chapitre décrit la partie « Alarmes » dans le menu principal « Information ».

Dans le menu principal « Information », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Alarmes ».

moduWeb Vision présente deux listes séparées :

- Alarmes actuelles : toutes les alarmes et erreurs actives présentes dans le système **ou** toutes les alarmes et erreurs inactives qui doivent cependant encore être confirmées
- Alarmes historiques : alarmes et erreurs qui ne sont pas actives **et** qui ne doivent pas (plus) être confirmées

Les deux listes peuvent être représentées comme « vue plate » ou « vue groupée ».



Les messages d'alarme ainsi que les messages d'erreur sont listés. Le terme « Alarme » sera utilisé dans la suite du document, aussi bien pour les messages d'alarme que les messages d'erreur.

Les messages affichés rassemblent aussi bien des messages BACnet (p. ex. défauts comme défaillance des sondes, dépassement des valeurs minimales et maximales, inaccessibilité des équipements configurés) que des messages internes au système de moduWeb Vision (p. ex. emplacement mémoire insuffisant sur la carte SD, fichiers de configuration défectueux, réglages serveur mal configurés).

8.1 Définition des termes

Quelques termes importants, en liaison avec les messages d'alarme, sont expliqués par la suite :

8.1.1 Messages d'alarme/d'erreur

Une distinction est réalisée entre les messages d'alarme et les messages d'erreur :

- Un message d'alarme est déclenché par exemple lorsqu'une valeur maximale ou minimale définie est dépassée ou n'est pas atteinte. Il s'agit d'un état défini et l'on peut supposer que les valeurs affichées sont correctes.
- Un message d'erreur est déclenché lorsque le système présente un état d'erreur inattendu, par exemple suite à une défaillance de la sonde, un court-circuit ou un fichier de configuration défectueux. Dans ce cas, les valeurs affichées des points de données peuvent être erronées (et être donc incorrectes).



La liste d'alarmes et d'erreurs peut contenir jusqu'à 500 entrées (à partir de la version 1.9.5 il y a 1000 entrées). Sont comprises toutes les entrées se trouvant dans la liste des alarmes actuelles ainsi que celles comprises dans la liste des alarmes historiques.

Si cette limite est atteinte, les alarmes historiques les plus anciennes sont effacées en premier lorsqu'un nouveau message d'alarme arrive. Dans les cas extrêmes, les alarmes en cours les plus anciennes sont également supprimées.

Alarmes

8.1.2 Priorité des alarmes et des événements

La priorité (importance) des alarmes est indiquée par les symboles suivants :

	Risque de blessure corporelle, voire de mort (priorité 0-31)
	Dommages matériels (priorité 32-63)
	Contrôle (priorité 64-95)
	Problématique (priorité 96-127)
	Divers, priorité supérieure (priorité 128-191)
	Divers, priorité inférieure (priorité 192-255)

Les événements sont représentés selon le même principe que les alarmes (en jaune)



Ces classes de priorité sont basées sur la répartition proposée dans le standard BACnet des priorités de messages définies.

8.1.3 État des alarmes

L'état actuel des alarmes est indiqué par les symboles suivants :

Catégorie	État		
	active	inactive, non confirmée	active, confirmée
Alarme			
Erreur			

8.1.4 Transitions d'état

Les transitions d'état sont affichées par les symboles suivants :

Catégorie	Transition d'état			
	de normal à anormal, alarme ou erreur active		d'anormal à normal, alarme ou erreur inactive	
	confirmation nécessaire	confirmé	confirmation nécessaire	
Alarme				
Erreur				

Les symboles et ne sont présents que pour les alarmes nécessitant une confirmation.

Confirmation :

La dernière transition d'état doit être confirmée lorsque le réglage de l'alarme concernée le demande. L'objectif est le suivant : une personne spécialement habilitée perçoit l'alarme et la marque comme étant « vue » en cliquant sur le symbole . Cette procédure contribue à la sécurité et à la traçabilité du traitement des alarmes et est également enregistrée dans le journal d'audit.

8.1.5 Notification

En option, des groupes d'utilisateurs sélectionnés peuvent également être informés des alarmes par mail ou par SMS. L'affectation des priorités d'alarme aux différents profils d'utilisateur se déroule dans le menu principal « Réglages » dans « Réglages des notifications », voir chapitre 19.1.

8.1.6 Horodatage

Chaque alarme est horodatée. Si l'alarme provient du jour actuel, l'heure est affichée, tandis que si l'alarme s'est produite un autre jour, seule la date est affichée.

Lorsque vous passez avec la souris sur l'horodatage, un champ contenant la date et l'heure s'affiche.



L'horodatage est généré par l'unité de gestion locale lorsque l'événement se produit.

8.1.7 Alarmes historiques

Les alarmes et événements qui ne sont plus considérés comme actifs ou qui ont été déplacés manuellement dans les « Alarmes historiques » sont enregistrés ici. La liste d'alarmes historiques comprend aussi bien des événements BACnet de type « Alarm » que des événements de type « Event ».

Les boutons suivants permettent de filtrer les différents types.



- Rouge pour « Alarm »
- Jaune pour « Event »
- Rouge/jaune pour les deux

Alarmes

8.1.8 Vue groupée

Dans la vue groupée, toutes les transitions d'état d'un objet BACnet sont regroupées en un groupe d'alarmes. L'état actuel de l'alarme est ainsi visible sur une seule ligne.

Dans le menu principal « Information », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Alarmes actuelles ».

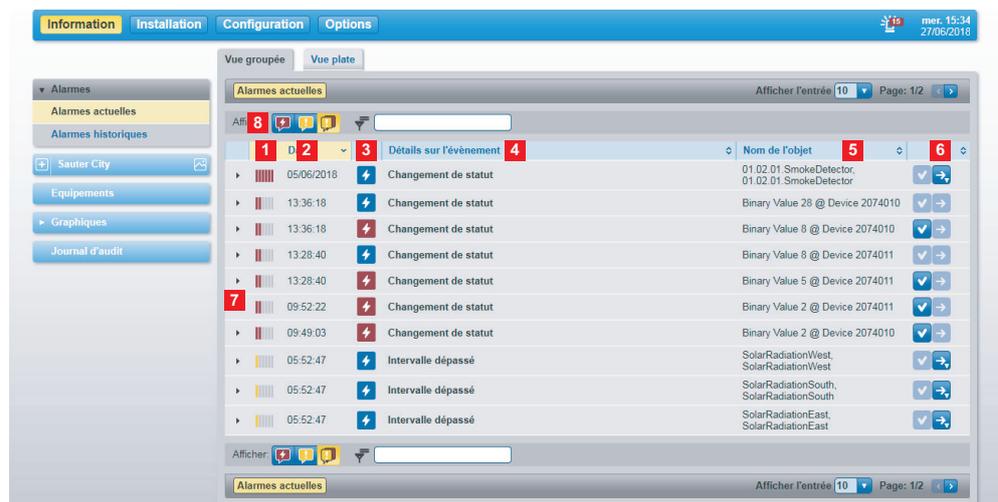


Fig. 24 Liste des alarmes, vue groupée

- 1 Symbole priorité d'alarme
- 2 Horodatage
- 3 Symbole état de l'alarme
- 4 Description de l'événement
- 5 Nom et description de l'objet
- 6 Symboles pour les options de confirmation ou d'intervention
- 7 Symbole « Agrandir »
- 8 Filtrer la liste en fonction du type d'événement : « Alarm », « Event » ou les deux

Le symbole dans la colonne 1 indique la priorité d'alarme.

La colonne 2 « Date » contient l'horodatage pour la dernière transition d'état pour cette alarme.

Le symbole dans la colonne 3 indique l'état de l'alarme.

La colonne 4 « Détails sur l'événement » contient de plus amples informations sur la dernière transition d'état pour cette alarme.

Dans la colonne 5 « Nom de l'objet » figure la source de l'alarme.

Dans la colonne 6, le symbole indique qu'une transition doit être confirmée. Si aucune confirmation n'est possible ou nécessaire, le symbole est grisé.

Le symbole permet de passer dans une fenêtre dans laquelle des interventions en liaison avec l'alarme correspondante sont possibles. Si cela n'est pas possible, le symbole est grisé.

Chaque alarme peut être agrandie en cliquant sur le symbole « Agrandir » au début de la ligne afin d'afficher toutes les transitions d'état de l'alarme.

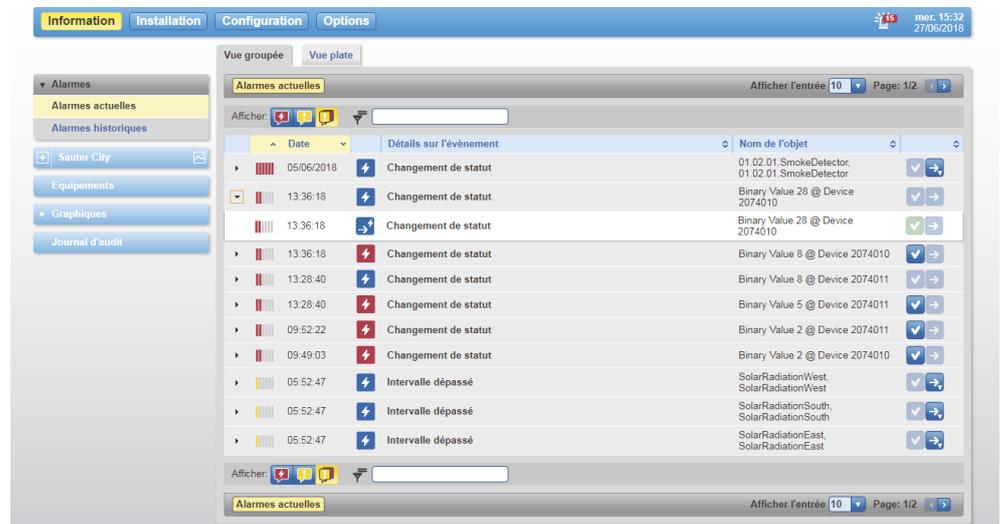


Fig. 25 Liste des alarmes, vue groupée agrandie

Toutes les transitions d'état ainsi que l'évolution temporelle de l'alarme sont affichées.

Vue plate Du point de vue du contenu, la vue plate est équivalente à la vue groupée. Les différentes transitions d'état ne sont cependant pas résumées mais elles sont toutes représentées chronologiquement.

Cela permet d'avoir une meilleure vue d'ensemble chronologique sur les alarmes qui se sont produites. Comme il est plus simple de savoir à quel moment les différentes alarmes ont été déclenchées, il est possible de déterminer plus facilement les relations entre les alarmes provenant de plusieurs points de données.

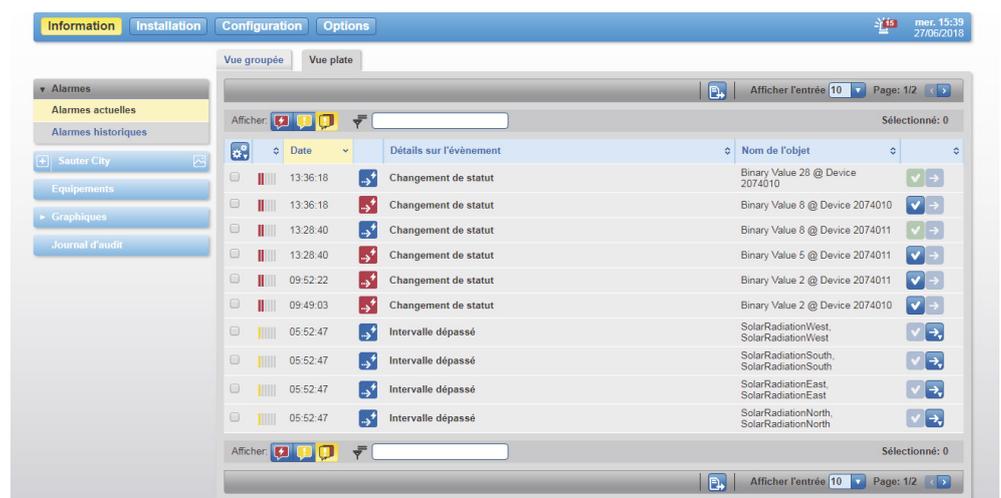


Fig. 26 Liste des alarmes, vue plate

Alarmes

Dans la vue plate, il est possible de sélectionner plusieurs alarmes et de réaliser la confirmation ainsi que le déplacement dans les alarmes historiques sous forme d'actions groupées.

Pour cela, cochez la case au début de la ligne des alarmes souhaitées et exécutez l'action souhaitée à l'aide du symbole . Les actions possibles sont :

- Acquitter
- Déplacer vers l'historique



L'alarme peut être sélectionnée ou désélectionnée grâce au symbole  au lieu d'être sélectionnée manuellement. Les actions possibles sont :

- Tous
- Aucune
- Tous sur la page
- Aucune sur la page



Dans certaines situations, il peut arriver que la liste active contienne des alarmes qui ne sont plus souhaitées et qui n'ont plus de signification (soit des alarmes obsolètes). Lors de cette action, elles peuvent être déplacées dans la liste « Alarmes historiques » bien que les critères correspondants ne soient pas remplis. Cette action ne doit être exécutée qu'avec précaution par les utilisateurs autorisés et ne devrait pas être nécessaire au cours de l'utilisation normale.

8.1.9 Exporter la liste des alarmes et des événements au format CSV

Appuyez sur la touche  pour exporter la vue plate au format CSV.

Une fenêtre de dialogue s'ouvre. Attribuez un nom au fichier et indiquez le chemin où enregistrer le fichier.

Génération automatique du fichier CSV, voir le chapitre 23.1.4.

9. Équipements

Ce chapitre décrit la partie « Équipements » dans le menu principal « Information ».

Tous les appareils et objets enregistrés dans moduWeb Vision peuvent être affichés sous forme de liste. Il est possible d'afficher et d'éditer partiellement les détails sur chaque appareil et chaque objet.

9.1 Liste des équipements et objets

Dans le menu principal « Information », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Équipements ».

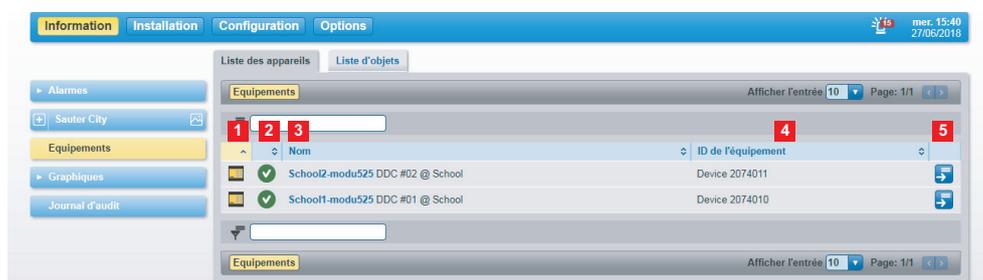


Fig. 27 Équipements, liste des appareils

- 1 Symbole type d'équipement
- 2 Symbole état de l'équipement
- 3 Nom et description de l'équipement BACnet
- 4 ID de l'équipement (BACnet DOI)
- 5 Symbole permettant de passer à la liste des objets

Une liste des appareils enregistrés s'affiche.

Le symbole dans la colonne 1 représente le type d'équipement. Cliquez sur ce symbole pour passer à la liste des objets de cet équipement.



Dans le cas des équipements SAUTER, le symbole correspond à la forme de l'équipement. Dans le cas d'équipements tiers ou d'appareils dont les informations concernant le type sont incorrectes ou ne peuvent pas être lues pour toute autre raison, le symbole affiche un point d'interrogation.

Le symbole dans la colonne 2 indique l'état actuel de l'équipement (voir le chapitre 7).

Dans la colonne 3 « Nom » figure le nom de l'équipement. Il correspond à la propriété « Description » de l'objet BACnet Device correspondant.



La propriété « Description » étant une propriété optionnelle dans le standard BACnet, le champ obligatoire « Nom d'objet » est également utilisé. Le nom d'objet BACnet est généralement une abréviation spécifique au bâtiment, compréhensible pour le planificateur et l'opérateur de l'installation.

La colonne 4 « ID de l'appareil » indique l'identification de l'équipement.
Le symbole figurant dans la colonne 5 permet de passer à la liste des objets de cet équipement.

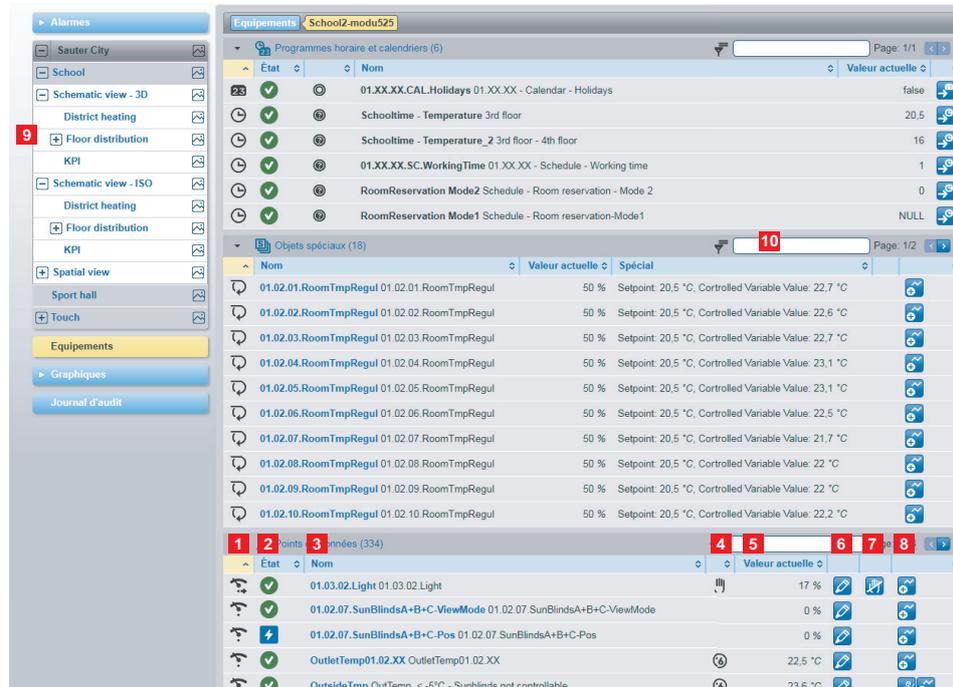


Fig. 28 Liste des équipements d'un appareil enregistré

Une liste de tous les objets enregistrés s'affiche.

9.2 Détails des équipements

Cliquez dans la liste des appareils sur un nom d'appareil (voir Fig. 27).

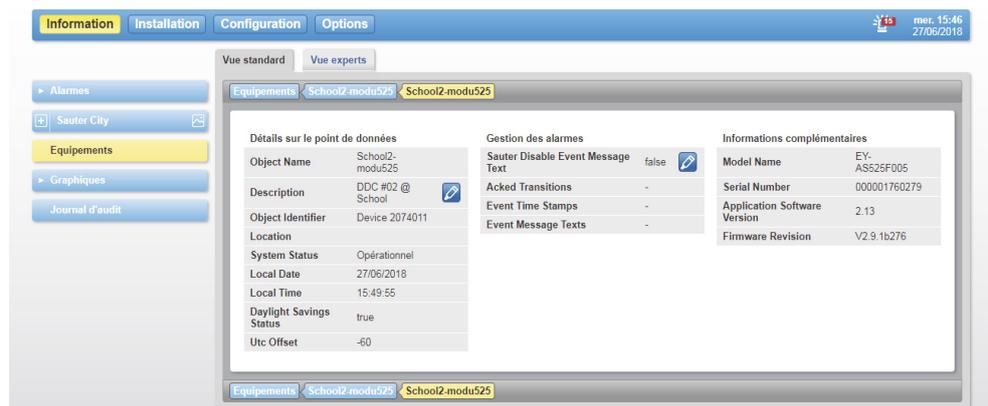


Fig. 29 Équipements, vue standard

Tous les objets BACnet-Device sont affichés dans la vue standard.
Le symbole  indique qu'une entrée peut être modifiée.

Cliquez sur l'onglet « Vue experts » pour ouvrir une fenêtre avec tous les détails. Le même symbole est présent pour l'édition.

9.3 Détails des objets

Cliquez sur un nom d'objet dans la liste des objets (voir Fig. 28).

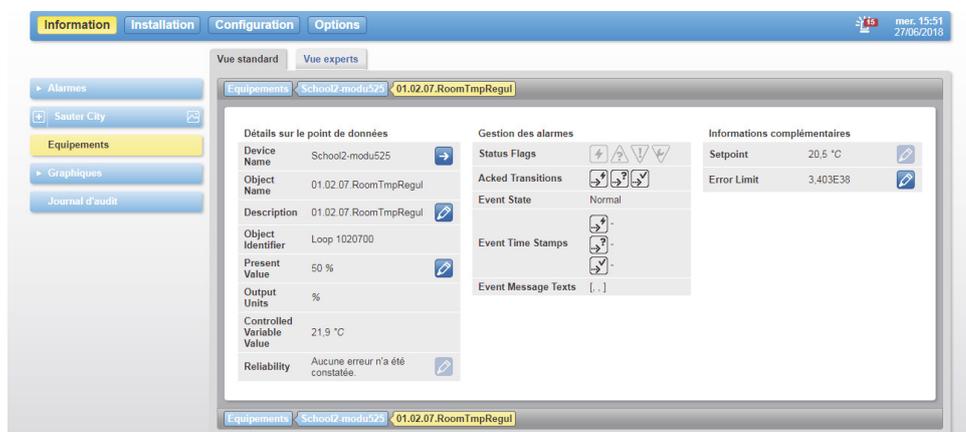


Fig. 30 Objets, vue standard

Les principaux détails concernant cet objet sont affichés dans la vue standard. Le symbole indique qu'une entrée peut être modifiée. Lorsqu'une entrée ne peut pas être modifiée, le symbole est grisé.

Les symboles comme , ou pour l'état de l'objet, les transitions d'état et les horodatages d'événements ont la même signification que les symboles correspondants dans les listes d'alarme (description voir chapitre 8.1.3 et 8.1.4). Les symboles non correspondants sont grisés.

Cliquez sur l'onglet « Vue experts » pour ouvrir une fenêtre avec tous les détails. Les mêmes symboles sont disponibles pour l'édition et l'affichage.

10. Graphiques

Ce chapitre décrit la partie « Graphiques » dans le menu principal « Information ».

Les « graphiques » sont des diagrammes des enregistrements des points de données. Une distinction est faite entre

- les graphiques simples (menu « Graphique simple / Données historiques ») et
- les graphiques combinés (menu « Graphiques combinés »).

Dans le cas des graphiques simples, les valeurs d'un point de données enregistré sont représentées sous forme graphique, sans que l'utilisateur doive effectuer d'autres réglages.

Sur les graphiques combinés, jusqu'à six points de données simples peuvent être représentés simultanément. De plus, les graphiques combinés permettent également la réalisation de réglages supplémentaires (voir le chapitre 15).

En fonction de la résolution temporelle, les graphiques sont affichés comprimés sur un nombre plus ou moins important de points de mesure.

10.1 Graphique simple / Données historiques

Vous trouverez ici une vue d'ensemble de tous les enregistrements de points de données présents dans le système.

Dans le menu principal « Information », cliquez sur « Graphiques », puis sur « Graphique simple / Données historiques ».

Nom du point de données	Unité	Heure de création	Type de journalisation	Valeurs journalisées
01.00.01-Tmp.Xi 01.00.01 - Room temperature	°C	21/07/2017	Changement de valeur: 0,1 °C	64939
01.00.01-Tmp.Xs 01.00.01 - Set point temperature	°C	22/01/2016	Changement de valeur: 0,1 °C	76701
01.00.01.ControlSignalHeatingValve 01.00.01.ControlSignalHeatingValve	%	22/01/2016	Changement de valeur: 3 %	54685
01.00.01.HeatingValve 01.00.01.HeatingValve		22/01/2016	Changement de valeur	160703
01.00.01.Lightings 01.00.01.Lightings		22/01/2016	Changement de valeur	35935
01.00.01.SunBlindsA-Pos 01.00.01.SunBlindsA-Pos	%	22/01/2016	Changement de valeur: 1 %	144225
01.00.01.SunBlindsB-Pos 01.00.01.SunBlindsB-Pos	%	22/01/2016	Changement de valeur: 1 %	145322
01.00.01.SunBlindsC-Pos 01.00.01.SunBlindsC-Pos	%	22/01/2016	Changement de valeur: 1 %	156255
01.00.01.SunBlindsD-Pos 01.00.01.SunBlindsD-Pos	%	22/01/2016	Changement de valeur: 1 %	146269
01.00.01.SunBlindsD.Xs 01.00.01.SunBlindsD.Xs		22/01/2016	Changement de valeur	40723

Fig. 31 Graphique simple / Données historiques, vue d'ensemble

Des informations concernant le point de données enregistré sont présentées, par exemple l'unité, le nom du point de données, l'heure de création (heure de démarrage de l'enregistrement), le type d'enregistrement et le nombre de valeurs enregistrées jusqu'à alors.

Exportation des données

Le symbole  permet d'exporter les valeurs de cet enregistrement en tant que fichier au format CSV. L'intervalle de temps et la résolution souhaités peuvent également être sélectionnés dans une fenêtre contextuelle. Ce tableau de valeurs peut être affiché dans un programme compatible CSV (par ex. Microsoft Excel).

« Liste » permet de passer à la vue des réglages (voir chapitre 15).

Cliquez sur un nom de point de données pour accéder au graphique correspondant.



Fig. 32 Graphique simple / Données historiques, graphique

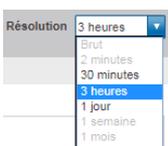
- 1 Vue historique
- 2 Couleur, statut, nom du point de données
- 3 Axe du temps
- 4 Graphique
- 5 Affichage en temps réel
- 6 Sélection de la plage horaire
- 7 Navigateur de l'axe du temps
- 8 Indique à la place du curseur la valeur correspondante dans le graphique
- 9 Symbole Exporter
- 10 Symbole Imprimer
- 11 Symbole Plein écran

Symboles de modification de la représentation

Les symboles (11) dans la partie supérieure de l'écran permettent de modifier la représentation du graphique.

	Passer au mode plein écran.
	Quitter le mode plein écran.

Les autres symboles permettent de modifier le niveau de zoom du graphique. Cliquez sur l'un de ces symboles pour modifier la section représentée :

	Ce symbole permet de sélectionner la période de temps à observer. Les périodes de temps possibles sont : « Dernière heure », « Dernier jour », « Dernière semaine », « Dernier mois », « Dernière année » et « Tous ». Le point central de la période de temps actuellement représentée est augmenté ou réduit jusqu'à ce que la nouvelle période de temps représentée corresponde à celle qui a été sélectionnée.
	Les symboles « Agrandir » ou « Réduire » permettent d'augmenter ou de réduire le niveau de zoom par paliers.
	Les flèches permettent d'augmenter ou de réduire progressivement la résolution de la période.
	Les deux champs permettent aussi bien de choisir la date de début et de fin que l'heure de début et de fin pour l'affichage des graphiques.
	La résolution permet d'obtenir une représentation plus grossière ou plus précise.

Sur le graphique (4), l'axe du temps (3) permet de zoomer et d'adapter la zone représentée.

- Dans le graphique, il est possible, à l'aide du pointeur de la souris, de marquer une zone devant être agrandie. Pour cela, appuyez et maintenez le bouton gauche de la souris et déplacez la souris vers la gauche ou la droite.
- Sur l'axe du temps, une zone apparaît plus claire que le reste. Cette zone plus claire correspond à la zone représentée du graphique. Les « poignées » à gauche et à droite à côté de cette zone permettent de modifier la zone.
- La partie active plus claire de l'axe des temps peut être déplacée avec le pointeur de la souris, ce qui entraîne une modification de la partie représentée du graphique.

Les deux symboles (6) permettent de modifier le niveau de zoom de l'axe du temps.

- La partie active de l'axe du temps est également modifiée lors de l'agrandissement ou de la réduction. Ces deux symboles permettent de maintenir manuellement cette zone à la taille souhaitée.

Si le pointeur de la souris est déplacé sur le graphique, la date actuelle et la valeur correspondante s'affichent pour ce point sur l'axe de temps.

Représentation haute résolution (RAW)

<p>Les valeurs de mesure sont représentées par des points. La valeur de mesure est conservée tant qu'aucune nouvelle valeur de mesure n'est connue. Une ligne horizontale est alors affichée. Au moment de la mesure suivante, elle se transforme en ligne verticale jusqu'à la valeur mesurée.</p>	
<p>En cas d'interruption de la connexion de données, la connexion graphique entre la dernière valeur mesurée avant l'interruption et la première valeur mesurée après l'interruption s'affiche sous forme de pointillés.</p>	

Représentation consolidée

<p>Une valeur moyenne est calculée pour chaque intervalle d'intégration. Les segments horizontaux indiquent la valeur moyenne calculée. L'intervalle est affiché sous forme de surface transparente superposée sur l'intervalle de temps. La surface transparente s'étend d'une valeur supérieure à une valeur inférieure, qui correspondent respectivement aux valeurs maximales et minimales de l'intervalle d'intégration. La ligne épaisse indique la valeur moyenne de l'intervalle.</p>	
<p>En cas d'interruption de la connexion de données, le graphique s'affiche comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Segment en pointillé : aucune valeur disponible dans l'intervalle, aucun calcul possible. La dernière valeur connue est conservée. • Segment avec tirets : des valeurs isolées sont disponibles. Une valeur moyenne est calculée et une surface striée comprenant les valeurs minimales et maximales s'affiche. 	

Exportation des données

Le symbole (9) permet d'exporter les valeurs de cet enregistrement en tant que fichier au format CSV. L'intervalle de temps et la résolution souhaités peuvent également être sélectionnés dans une fenêtre contextuelle. Ce tableau de valeurs peut être affiché dans un programme compatible CSV (par ex. Microsoft Excel).

Impression

Le symbole (10)  permet l'impression du graphique affiché dans une représentation optimisée pour l'impression (sans barres de menu, etc.).

Affichage en temps réel

L'onglet « Vue en temps réel » permet d'afficher un graphique représentant les valeurs actuelles. Les valeurs sont recueillies sur une période de temps réglable et cet historique est représenté par une courbe.

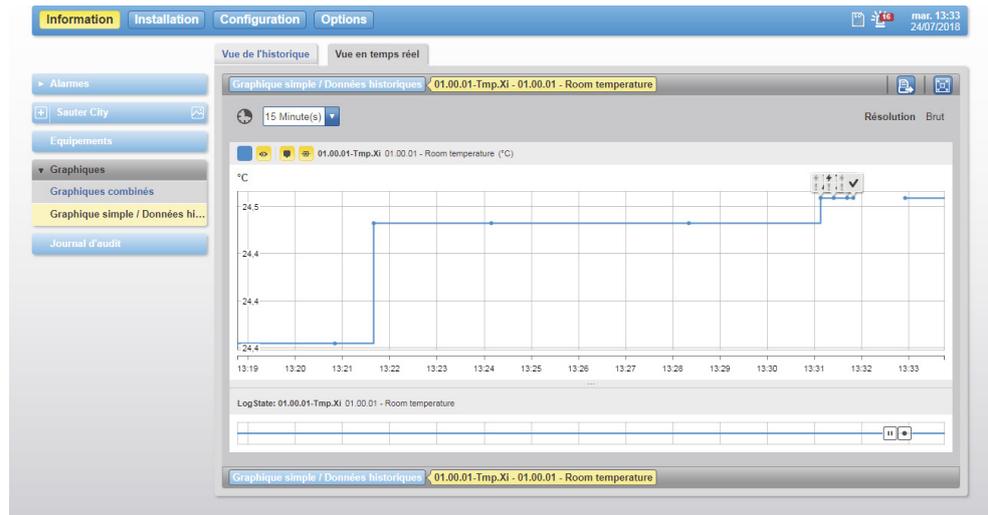


Fig. 33 Vue en temps réel d'un graphique simple/de données historiques avec status-flags (fanions d'état) activés

OK, normal		Kombinierte Symbole	
Alarm			
Mehrere überlappend			
Overridden			
Fehler			
Ausser Betrieb			

Fig. 34 Symboles affichés dans le graphique lorsque le symbole status-flags () est activé

Pause	<input type="checkbox"/>	Modification de l'intervalle de polling		Type de journal : inconnu	
Enregistrer	<input type="checkbox"/>	Télécharger ou restaurer		Modification de l'heure	
Éteindre	<input type="radio"/>	Annuler		Type de journal : COV	
Allumer	<input checked="" type="checkbox"/>	Type de journal : Trend Log		Type de journal : Polling	
Vider liste	<input type="checkbox"/>			Plusieurs symboles avec chevauchement (p. ex. 3)	
Dépassement de la mémoire tampon					

Fig. 35 Symboles qui peuvent apparaître dans les graphiques pour axes de temps d'enregistrement ou de system-status lorsque le symbole system-status est activé ().

10.2 Graphiques combinés

Vous trouverez ici une vue d'ensemble de tous les graphiques combinés présents dans le système.

Dans le menu principal « Information », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Graphiques » puis sur « Graphiques combinés ».

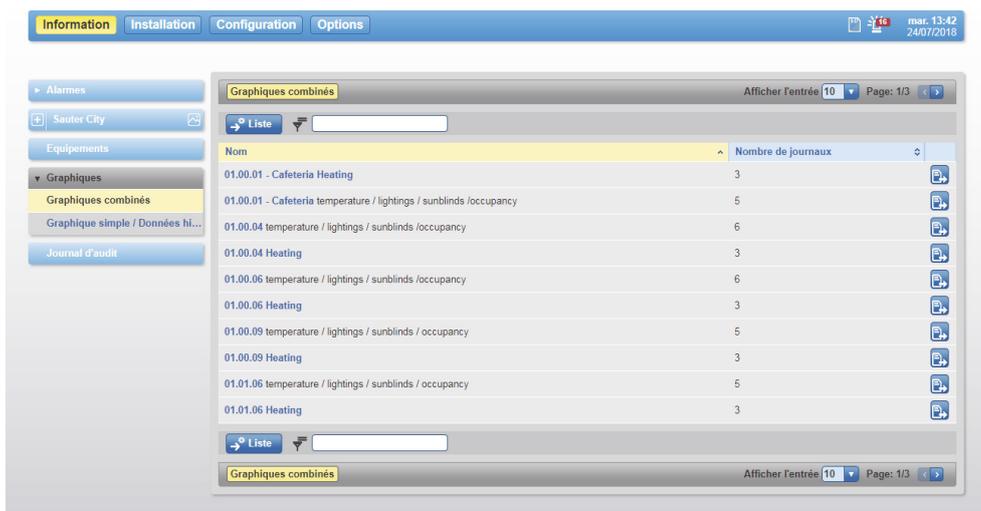


Fig. 36 Graphiques combinés, vue d'ensemble

Des informations concernant les graphiques enregistrés s'affichent ici, comme le nom du graphique et les enregistrements de point de données qui s'y trouvent.

« Liste » permet de passer à la vue des réglages (voir chapitre 15).

Lors des réglages, vous pouvez choisir si plusieurs points de données doivent être représentés dans un graphique ou s'ils doivent être représentés individuellement dans des graphiques séparés. Voir chapitre 10.3.

L'interface des graphiques combinés correspond dans les grandes lignes à celle des graphiques simples (voir section 10.1), mais plusieurs points de données sont affichés simultanément. Chaque point de données est représenté dans une couleur spécifique.

Graphiques

Au-dessus du graphique se trouve une vue d'ensemble des points de données reproduits et de la couleur utilisée pour les différents points de données.

Avant l'exportation de données avec le symbole , il est possible de sélectionner dans le champ à gauche à partir de quel point de données les valeurs doivent être exportées.

Cliquez sur le nom d'un graphique pour accéder à celui-ci.

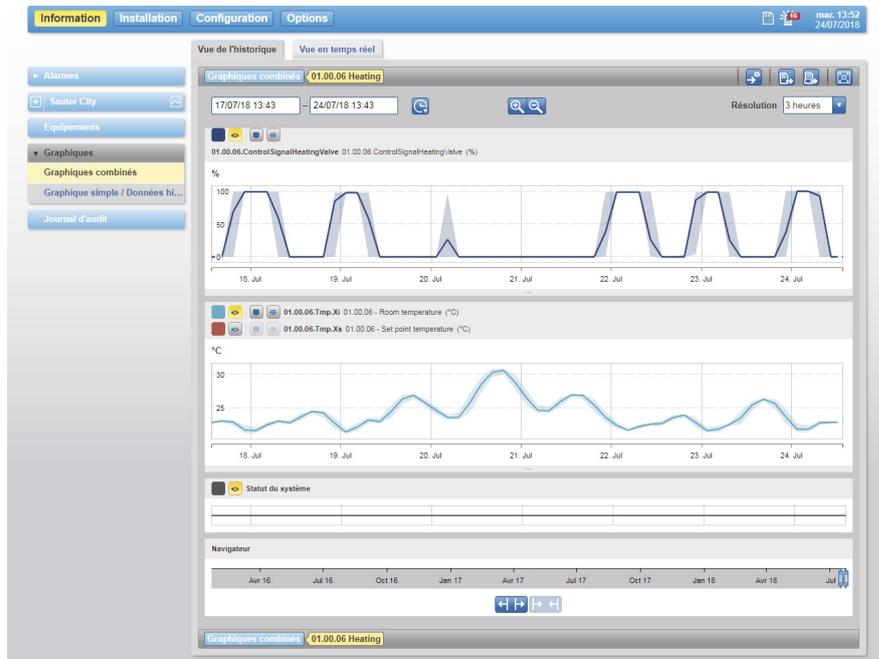


Fig. 37 Graphiques combinés, graphique

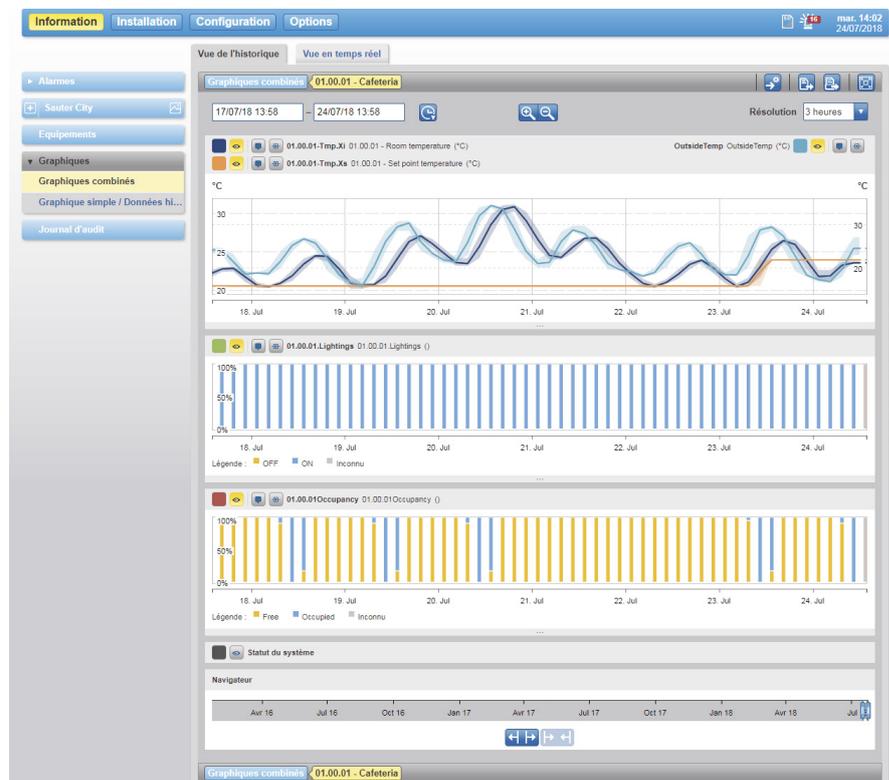


Fig. 38 Graphiques combinés, plusieurs graphiques séparés

10.3 Diagrammes

Les points de données peuvent être représentés individuellement dans des graphiques séparés à l'aide de tableaux. Ces tableaux peuvent être configurés avec les propriétés suivantes :

Standard : affiche les graphiques sous forme de diagramme linéaire ou de diagramme à barres

Étages de commutation : 1 seul point de données dans 1 tableau, possibilité de représentation supplémentaire sous forme de diagramme à barres

Compteur : représentation optimisée pour compteur de consommation

Point de données : couleur à sélectionner librement dans la palette de couleurs

10.3.1 Standard (diagramme à barres)

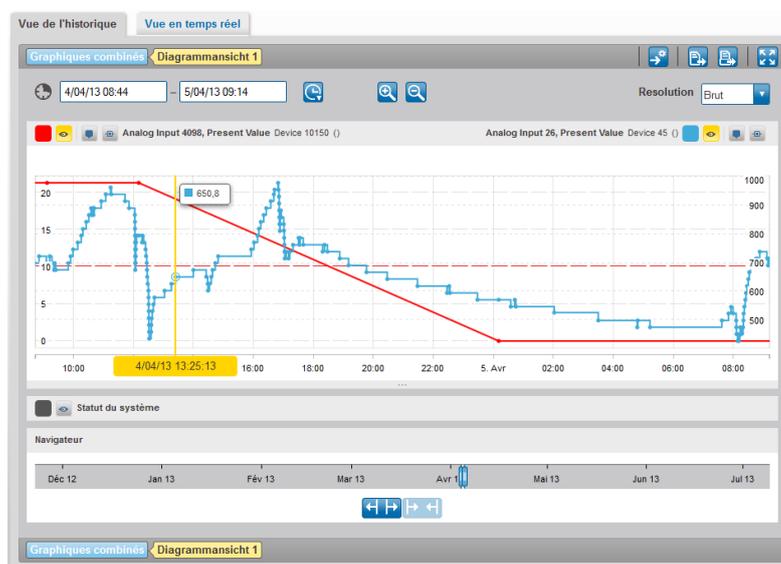


Fig. 39 Affichage standard du diagramme

10.3.2 Étages de commutation (période de fonctionnement)

Indique combien de temps certaines valeurs (binaires ou multi-state) étaient réglées pendant une certaine durée. La période de temps réglée dans « résolution » indique en pourcentage la durée de l'état correspondant. Exemple : la 5e colonne à partir de la gauche indique, entre 15h00 et 18h00, que l'étage 3 était réglé pendant environ 60 % du temps, l'étage 2 pendant 10 % et l'étage 1 pendant 30 %.

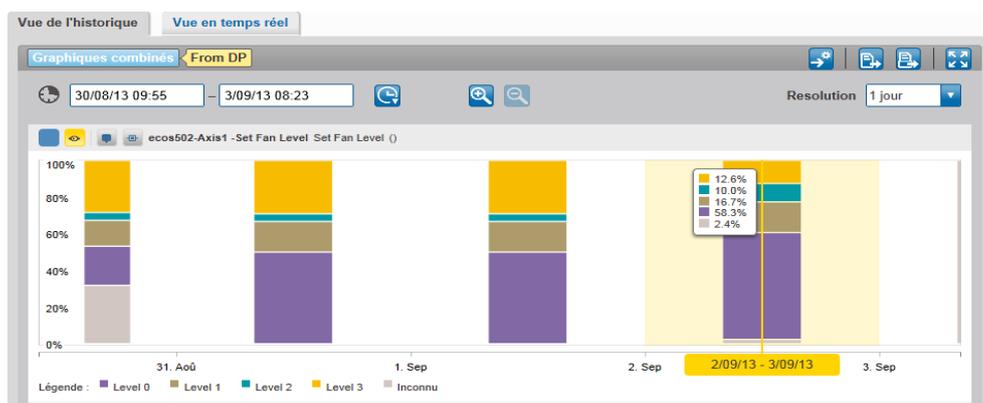


Fig. 40 Représentation sur diagramme des étages de commutation

Graphiques

10.3.3 Graphiques pour compteur

Représentation plus claire pour compteur de consommation.

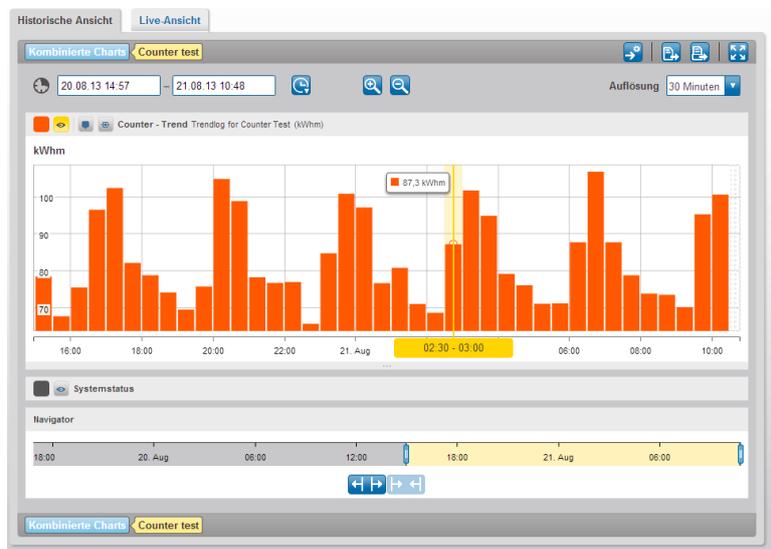


Fig. 41 Représentation graphique du compteur

moduWeb Vision offre une représentation optimisée pour les compteurs de consommation affichant la différence des états du compteur entre la fin et le début de la période de comparaison. La période de comparaison est définie par la résolution.

10.3.4 Réglage de l'axe des Y



Fig. 42 Réglages spéciaux de l'axe des Y pour type standard

La palette de couleurs apparaît en cliquant sur le rectangle coloré. Cette palette permet de régler la couleur des lignes pour les différents points de données dans le diagramme.



Fig. 43 Palette de couleurs

11. Journal d'audit

Ce chapitre décrit la partie « Journal d'audit » dans le menu principal « Information ».

Le journal d'audit enregistre les activités de l'utilisateur sur le système, telles que la connexion de l'utilisateur, la modification de la valeur actuelle d'un point de données, par exemple.

Dans le menu principal « Information », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Journal d'audit ».

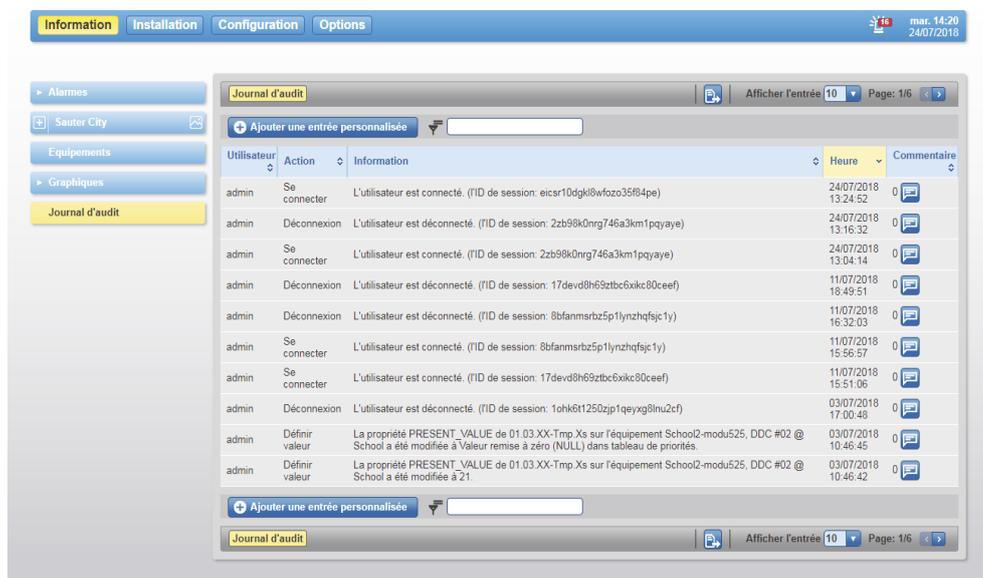


Fig. 44 Journal d'audit

La colonne « Utilisateur » affiche le nom de l'utilisateur ayant effectué l'action.

La colonne « Action » contient une brève description de cette action.

La colonne « Information » affiche des indications détaillées sur cette action.

La colonne « Heure » affiche l'horodatage pour cette action.

La colonne « Commentaire » contient le nombre de commentaires ayant été édités pour une action. Cliquez sur le symbole pour afficher une fenêtre contextuelle contenant les commentaires existants. Il est également possible d'entrer un commentaire dans cette fenêtre et de l'enregistrer avec « Ajouter ».

« Ajouter une entrée personnalisée » permet d'ouvrir une fenêtre contextuelle dans laquelle vous pouvez effectuer une nouvelle saisie avant de l'enregistrer avec « Ajouter ».



Les journaux utilisateurs peuvent être envoyés automatiquement par l'utilisateur (voir chapitre 18.3).

Journal d'audit

Exportation des données

Le symbole  permet d'exporter le journal d'audit en tant que fichier au format CSV. Ce fichier peut être affiché dans un programme compatible CSV (par ex. Microsoft Excel).

12. Fonctions horaires

Ce chapitre décrit les fonctions horaires sous « Configuration objets » dans le menu principal « Installation ».

Dans ce menu, les programmes horaires et les calendriers sauvegardés sur les équipements BACnet enregistrés dans moduWeb Vision peuvent être affichés et modifiés.

12.1 Programmes horaires

Dans un programme horaire, les points de commutation sont définis jour par jour. Dans le programme hebdomadaire, les points de commutation sont définis pendant les jours de la semaine « normaux » du lundi au dimanche, tandis que dans le programme de jour d'exception, les points de commutation valables les jours d'exception et pendant les périodes exceptionnelles sont définis.

Un programme horaire peut agir simultanément sur plusieurs points de données du même type. Des points de données peuvent être ajoutés ou supprimés d'un programme horaire.

Les données peuvent être exportées d'un programme horaire et copiées dans d'autres programmes horaires du même type.

Dans le menu principal « Installation », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration objets », puis sur « Programmes horaires ».

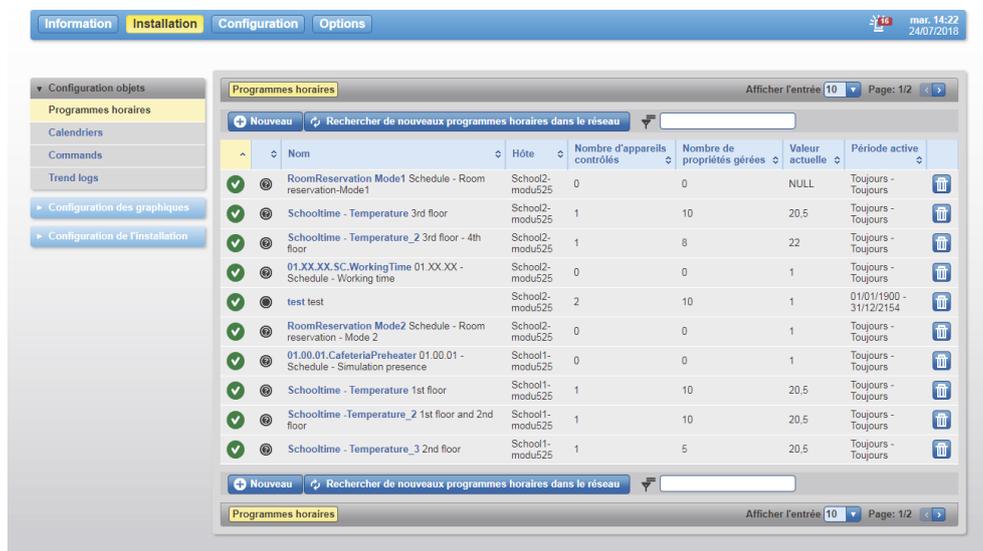


Fig. 45 Programme horaire, vue d'ensemble

Dans les premières colonnes, la liste contient des symboles d'état (pour leur signification, voir le chapitre 8) suivis du nom du programme horaire, de l'hôte, du nombre d'appareils commandés et de points de données, de la valeur actuelle et de la période active.

Fonctions horaires

12.1.1 Programmes de commutation et programme du jour d'exception

Pour afficher et éditer un programme horaire, cliquez sur le nom correspondant. La fenêtre détaillée concernant ce programme horaire s'affiche, l'onglet « Programmes de commutation » est activé. Le programme des jours de la semaine classique ainsi que les entrées de jour d'exception pour la semaine en cours sont indiqués dans l'affichage.



Dans ce cas, les onglets « Général » (voir chapitre 12.1.2.1), « Points de données » (voir chapitre 12.1.2.2), « Export BACnet » (voir chapitre 12.1.3) et « Import/export de données » (voir 12.1.3.2) peuvent être affichés.

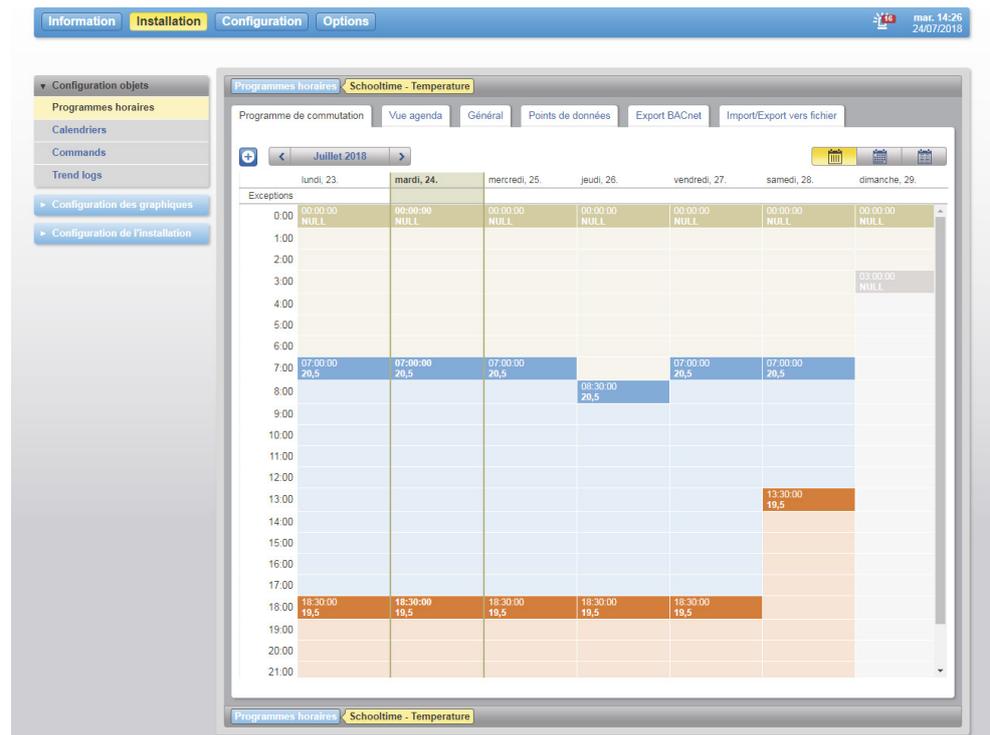


Fig. 46 Programmes horaires, programmes de commutation

①	Touche « Nouveau » pour créer une nouvelle entrée de programme de commutation
②	Bouton pour la vue hebdomadaire
③	Bouton pour la vue mensuelle
④	Bouton pour la vue annuelle
⑤	Zone d'affichage (vue hebdomadaire, mensuelle ou annuelle)

Les affichages suivants sont disponibles dans la zone d'affichage :

- Vue annuelle : le calendrier annuel est affiché avec les jours d'exception (identifiés par une couleur). En cliquant sur un mois, vous accédez à la vue mensuelle correspondante.
- Vue mensuelle : les commandes horaires sont affichées en couleur. L'axe vertical indique le temps de commutation de 0h00 à 24h00. L'axe horizontal indique, quant à lui, les jours. Une ligne supplémentaire « jours d'exception » indique si des ordres spéciaux sont prévus pour ce jour. Cliquez sur une commande horaire pour l'éditer.
- Vue hebdomadaire : affiche une vue détaillée des commandes horaires.

Les points de commutation déjà définis dans le programme hebdomadaire et dans le programme du jour d'exception sont affichés.



Une valeur par défaut prédéfinie dans un objet BACnet-Device est toujours envoyée à minuit (0h00). Ce point de commutation ne peut pas être effacé. Cet ordre peut être effacé grâce à une commande horaire à 0h00. Il n'y a pas de report automatique entre les différents jours de la semaine d'un programme horaire. Si un jour de la semaine se termine avec une valeur réglée (c'est-à-dire différente de la valeur par défaut), cette valeur doit toujours être redéfinie au début du jour suivant (heure 00h00m00s).

12.1.1.1 Éditer un programme de commutation

Créer un nouveau point de commutation

Pour créer un nouveau point de commutation, cliquez sur l'emplacement souhaité dans le programme hebdomadaire ou en haut à gauche, sur , puis sur « Commande horaire ».

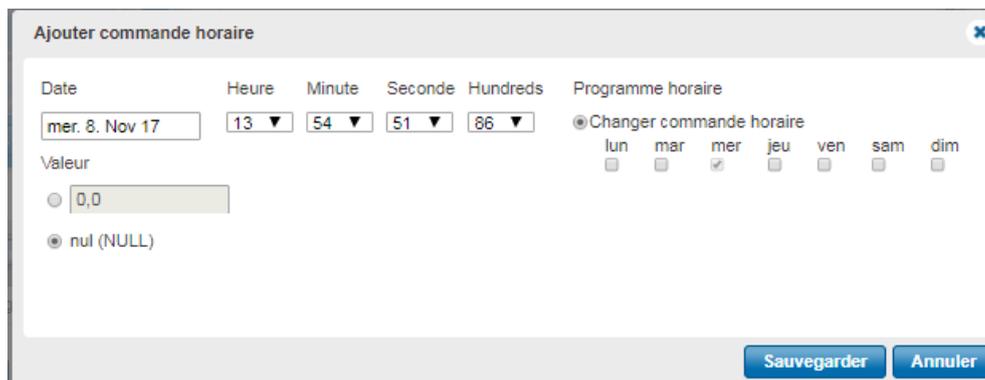


Fig. 47 Ajouter commande horaire

Sélectionnez la date correspondante dans le champ « Date ». Définissez l'heure correspondante à l'aide des champs « Heure », « Minute » et « Seconde ». Si vous avez besoin d'une commande horaire pour chaque heure, minute ou seconde, sélectionnez la valeur « Tous ».

Il est possible d'ajouter un jour supplémentaire grâce au point de menu « Modifier le programme hebdomadaire ».

Une fois tous les réglages effectués, cliquez sur « Enregistrer » pour créer la commande horaire.

Fonctions horaires

i Le type de données ne peut pas être modifié si celui-ci a déjà été défini par des objets référencés ou par la valeur par défaut du programme horaire.

i Si plusieurs points de données sont commandés par un programme horaire, les désignations des niveaux de commutation du premier point de données sont utilisées pour un point de données binaire (multi-state).

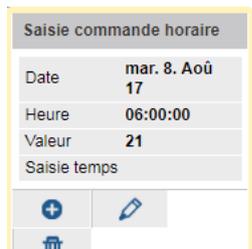


Fig. 48 Fenêtre contextuelle pour commande horaire existante

Modifier un point de commutation

Pour modifier un point de commutation, cliquez sur le point de commutation concerné et cliquez sur le symbole en forme de stylo dans la fenêtre contextuelle. La fenêtre « Éditer commande horaire » s'ouvre. Cliquez ensuite sur « Enregistrer » pour reprendre les modifications.

Créer un nouveau point de commutation à partir d'un point de commutation existant

Procédez comme suit si vous souhaitez créer un nouveau point de commutation en utilisant un point de commutation déjà existant :

Cliquez sur le point de commutation existant. Une fenêtre contextuelle s'ouvre (voir Fig. 48). Cliquez sur le symbole . Une fenêtre permettant de définir les données du point de commutation s'ouvre. Une fois les modifications terminées, vous pouvez enregistrer le point de commutation à l'aide de la touche « Enregistrer ».

i Lors de la sélection, seuls la date et le(s) jour(s) de la semaine sont importés. La valeur n'est pas importée et doit être ajustée si nécessaire.

Effacer un point de commutation

Pour effacer un point de commutation existant, cliquez sur le point de commutation concerné et sélectionnez le symbole  dans la fenêtre contextuelle.

i Le point de commutation est supprimé directement, sans fenêtre supplémentaire.

12.1.1.2 Éditer un programme de jour d'exception

Pour créer un nouveau jour d'exception, cliquez sur l'emplacement souhaité dans le calendrier ou en haut à gauche, sur . Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

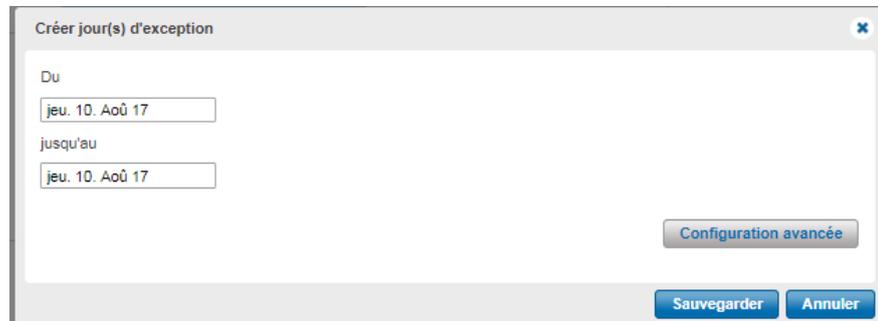


Fig. 49 Créer un jour d'exception / des jours d'exception

Un jour d'exception est généré par défaut dans la fenêtre de dialogue. Il vous suffit d'agrandir la plage de date pour ajouter plusieurs jours.

Les « Réglages supplémentaires » vous permettent d'effectuer des réglages détaillés :

Type	Valeurs
Date	<p style="text-align: right;">Jour</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tous • Du lundi au vendredi <p style="text-align: right;">Date</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tous • 1 à 31 • Dernier jour • Jours impairs • Jours pairs <p style="text-align: right;">Mois</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tous • De janvier à décembre • Mois impairs • Mois pairs <p style="text-align: right;">Année</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tous • De l'année en cours jusqu'à 10 ans plus tard
Plage de date	<ul style="list-style-type: none"> • Date <p>Si la fonction « Toujours » est activé, une date passée ou future peut être définie sans limitations.</p>
Jour de la semaine	<p style="text-align: right;">Jour</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tous • Du lundi au dimanche <p style="text-align: right;">Semaine</p> <ul style="list-style-type: none"> • Première, deuxième, troisième, quatrième, cinquième ou dernière semaine <p style="text-align: right;">Mois</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tous • De janvier à décembre • Mois impairs • Mois pairs

Une fois tous les réglages effectués, cliquez sur « Enregistrer » pour créer le jour d'exception.

Le jour d'exception est désormais affiché dans la colonne « Jours d'exception » du calendrier de programme horaire.

	lundi, 7.	mardi, 8.	mercredi, 9.	jeudi, 10. 10/08/2017	vendredi, 11.	samedi, 12.	dimanche, 13.
Exceptions							
0:00	00:00:00 NULL	00:00:00 NULL	00:00:00 NULL	00:00:00 NULL	00:00:00 NULL	00:00:00 NULL	00:00:00 NULL
1:00							
2:00							
3:00							
4:00							
5:00							
6:00	06:00:00 z1	06:00:00 z1	06:00:00 z1		06:00:00 z1	06:00:00 z1	06:00:00 z1
7:00							
8:00							
9:00							
10:00							
11:00							
12:00							
13:00							
14:00							
15:00							
16:00							
17:00							

Fig. 50 Entrée d'un jour d'exception dans le calendrier du programme horaire

Seules les périodes exceptionnelles sont identifiées dans le calendrier du programme de commutation. Les temps de commutation ainsi que les valeurs doivent à nouveau être définies séparément pour le jour d'exception, car le programme hebdomadaire normal de ce jour a été écrasé par le jour d'exception. Afin d'ajouter une commande horaire, cliquez sur l'heure à laquelle vous souhaitez ajouter un point de commutation. Référez-vous au chapitre 12.1.1.1 pour la suite des instructions.

Une fois qu'un jour d'exception a été ajouté au calendrier de programme horaire, il est possible de procéder à d'autres réglages du jour d'exception.

Vous pouvez désormais lui attribuer une priorité ou une référence à un calendrier. Cette attribution est particulièrement utile si vous souhaitez utiliser plusieurs jours d'exception en plus du programme hebdomadaire.

Afin d'attribuer un calendrier au jour d'exception, cliquez sur le jour d'exception (sur fond bleu) dans le programme horaire. Cliquez sur « Configuration » puis sur le symbole en forme de stylo. La fenêtre d'édition s'ouvre. Le point « Référence calendrier » vous permet d'attribuer un calendrier correspondant au point de commutation. Le point « Priorité » vous permet de modifier la priorité des programmes de commutation pour jours d'exception.



Veillez noter que le programme de jour d'exception possédant la priorité la plus élevée sera traité en premier. Si deux programmes possèdent la même priorité, le programme le plus ancien sera exécuté en premier. Si vous venez à rencontrer ce cas de figure, nous vous recommandons d'éditer les programmes de jours d'exception dans la vue agenda.

12.1.1.3 Vue agenda

Cette vue offre une vue séparée des programmes des jours de la semaine et des jours d'exception. Les boutons « Programme hebdomadaire » et « Programme du jour exceptionnel » permettent de passer de la vue programme hebdomadaire à la vue programme du jour d'exception.

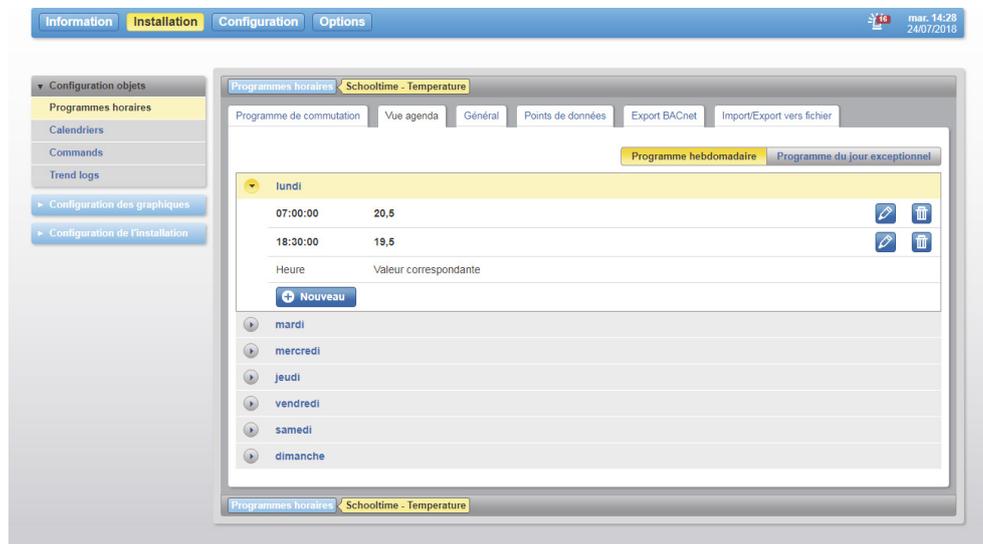


Fig. 51 Vue agenda

Programme hebdomadaire

Pour chaque jour de la semaine, il est possible d'ajouter des commandes horaires grâce à la touche '+ Nouveau', comme décrit au chapitre 12.1.1.1. Si vous souhaitez éditer une commande horaire, cliquez sur le bouton [edit icon]. Vous pouvez supprimer une commande horaire grâce au bouton [delete icon].

Programme du jour d'exception

Le bouton '+ Nouveau' vous permet de créer de nouveaux jours d'exception (voir chapitre 12.1.1.2). Les différents jours d'exception sont affichés sous forme de liste et identifiés par des couleurs différentes. Il est possible d'éditer les jours d'exception existants à l'aide du symbole [edit icon] ou de les modifier à l'aide du symbole [delete icon]. Dans la liste, vous pouvez ajouter directement une commande horaire à un jour d'exception en utilisant le bouton '+ Nouveau'. Référez-vous au chapitre 12.1.1.1 pour en savoir plus sur les options d'ajout.

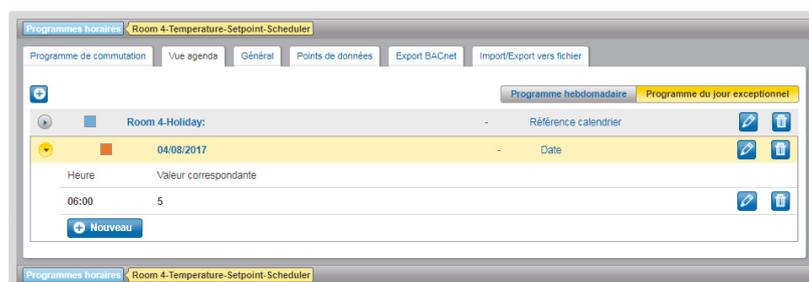


Fig. 52 Jours d'exception et commandes horaires dans la vue agenda

Fonctions horaires

12.1.2 Configuration de programmes de commutation

En règle générale, les programmes de commutation sont créés et configurés par des techniciens de service SAUTER dans le cadre de l'étude de projet. En outre, moduWeb Vision permet à l'utilisateur de créer des programmes horaires supplémentaires à partir de l'unité de gestion locale ou de modifier la configuration des programmes horaires lors de la phase d'exploitation.



Tenez compte du fait que la création de programmes horaires n'est pas prise en charge par tous les appareils BACnet.



Il est possible que les programmes horaires que vous créez à partir des unités de gestion locale durant la période de fonctionnement soient écrasés lors du prochain téléchargement sur l'unité de gestion locale.

12.1.2.1 Informations générales

Cliquez sur l'onglet « Général ».

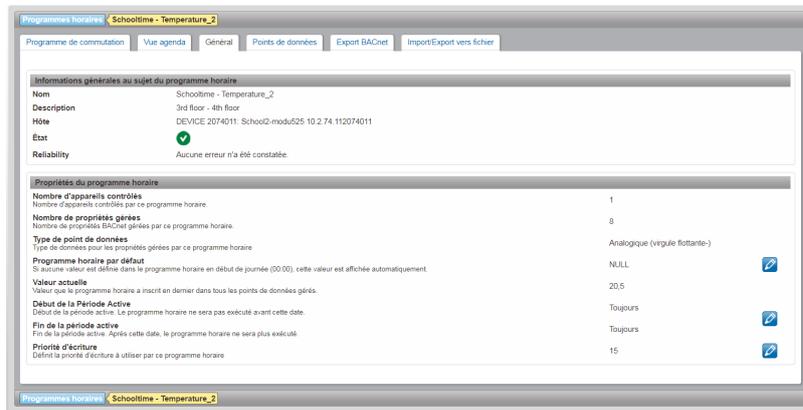


Fig. 53 Programmes horaires, général

Des informations générales concernant le programme horaire actuel sont affichées ici.

Les valeurs accompagnées du symbole peuvent être modifiées.

12.1.2.2 Ajouter ou supprimer des points de données

Un programme horaire peut agir simultanément sur plusieurs points de données. Les points de données à gérer d'un programme horaire doivent tous être du même type. Dans cette fenêtre, vous pouvez ajouter des points de données dans un programme horaire ou en supprimer.

Cliquez sur l'onglet « Points de données ».

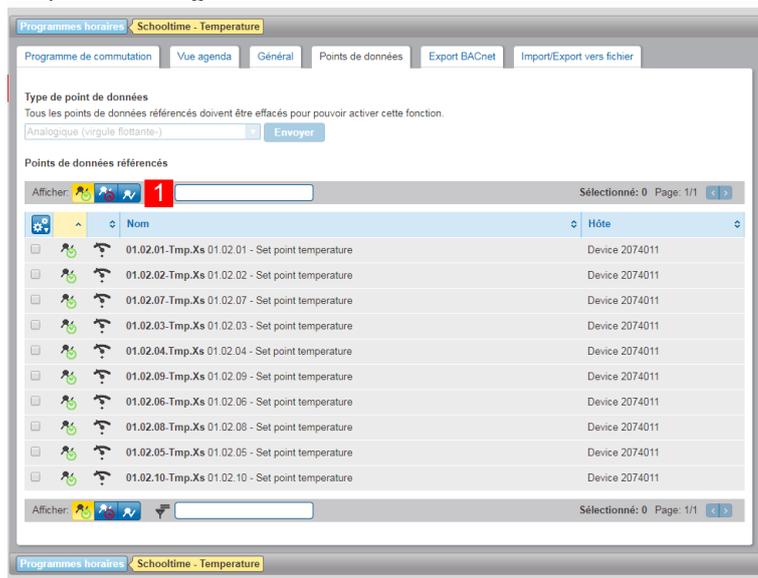


Fig. 54 Programmes horaires, points de données

Les symboles 1 permettent de sélectionner les points de données devant être affichés :

	seuls les points de données contenus dans le programme horaire
	seuls les points de données non contenus dans le programme horaire, ou
	tous les points de données

Type de point de données

Le menu déroulant 2 permet de sélectionner le type de point de données. Compte tenu du fait qu'un programme horaire ne peut contenir que des points de données du même type, aucune sélection n'est possible ici si le programme horaire contient déjà un point de données. Si le type de point de données doit être modifié, les points de données qui se trouvent déjà dans le programme horaire doivent d'abord être supprimés.

Cochez la case au début de la ligne des points de données souhaités.



À la place de la sélection manuelle, le symbole permet de sélectionner « Tous », « Aucune », « Tous sur la page » ou « Aucune sur la page », de marquer tous les points de données en une fois ou de supprimer tous les marquages.

Fonctions horaires



Dans le cas d'équipements qui n'autorisent pas ou ne prennent pas en charge la saisie de références d'objets, le type de données doit d'abord être défini. Définir à cet effet la valeur par défaut dans l'onglet « Général ». Des commandes horaires peuvent ensuite être créées dans le programme horaire ou dans la vue Agenda. Voir chapitre 12.1.2.1.

Le symbole  permet également de sélectionner les fonctions « Ajouter au programme horaire » ou « Supprimer du programme horaire ».

12.1.2.3 Créer des programmes horaires

Dans le menu principal « Réglages », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Réglages de la vue d'installation », puis sur « Fonctions horaires » et enfin sur « Programmes horaires ».

En cliquant sur la touche « Nouveau », vous passez de la vue principale des fonctions horaires à l'assistant de création de programmes horaires.

1. Sélectionnez d'abord l'unité de gestion locale dans laquelle le programme horaire doit être créé, puis cliquez sur « Continuer ».
2. Nommez le programme horaire et, en option, ajoutez une description. « Créer » vous a permis de générer un programme horaire vide dans l'unité. Le programme horaire doit à présent être configuré. Pour cela, voir « 12.1.2.1 Informations générales » et « 12.1.2.2 Ajouter ou supprimer des points de données ».

12.1.3 Exporter des programmes horaires

Vous économisez beaucoup de temps et d'effort en utilisant un programme horaire déjà configuré dans d'autres programmes horaires. Ceci est possible à condition que

tous les programmes horaires commandent des objets du même type.

Au sein de votre projet moduWeb Vision, vous pouvez transmettre directement les réglages d'un programme horaire à un autre.

Vous pouvez également sauvegarder les réglages dans un fichier afin de les utiliser plus tard ou sur une autre installation.

12.1.3.1 Copier des programmes horaires dans le projet

Des données d'un programme horaire peuvent être exportées dans d'autres programmes horaires du même type dans le système. Lors de cette opération, il est possible de sélectionner les propriétés qui doivent être exportées. Cliquez sur l'onglet « BACnet Export ».

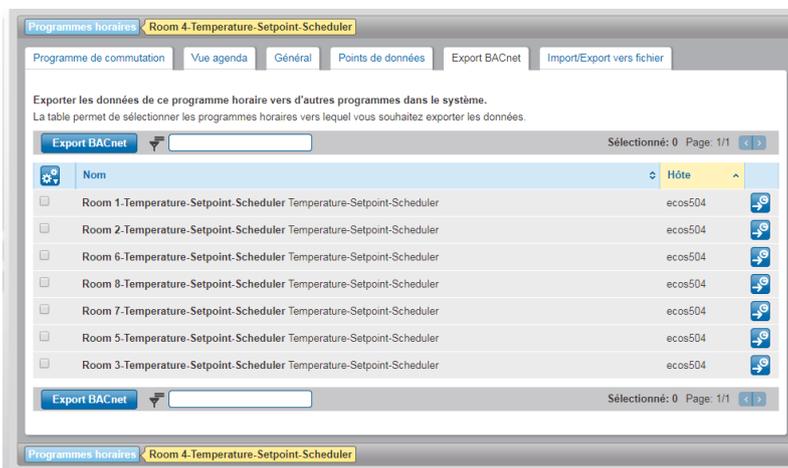


Fig. 55 Programmes horaires, exporter

La liste affiche les programmes horaires dans lesquels des données du programme horaire actuel peuvent être exportées. Les données qui s'y trouvent déjà sont écrasées.



Cochez la case au début de la ligne des programmes horaires souhaités. À la place de la sélection manuelle, le symbole permet de sélectionner « Tous », « Aucune », « Tous sur la page » ou « Aucune sur la page », de marquer tous les points de données en une fois ou de supprimer tous les marquages. Après la sélection, cliquez sur « Export BACnet ». Ou sélectionnez cette fonction à l'aide du symbole .

Dans la fenêtre contextuelle qui s'affiche, sélectionnez les propriétés qui doivent être exportées. Possibilités :

- Planning hebdomadaire
- Programme du jour d'exception (sans références de calendrier)
- Période active
- Valeur par défaut du programme horaire
- Priorité d'écriture

Sélectionnez les propriétés souhaitées et effectuez l'export en cliquant sur « Export BACnet ».

Fonctions horaires

12.1.3.2 Exporter le programme horaire comme fichier

Ouvrez l'onglet « Import/Export de fichiers ». Après avoir cliqué sur le bouton « Export », attribuez un nom et une description à ce fichier. Le nom et la description du fichier seront affichés plus tard lors de l'import. Si vous cliquez à nouveau sur « Export », le gestionnaire de téléchargement de votre navigateur s'ouvre.

Sélectionnez l'emplacement de sauvegarde et le nom de fichier que vous souhaitez utiliser.

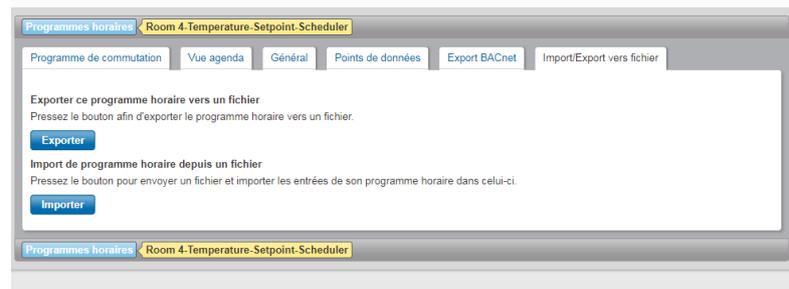


Fig. 56 Importer/exporter un programme horaire

12.1.3.3 Importer un programme horaire d'un fichier

Lancez l'assistant d'import de fichier en appuyant sur la touche « Import ». Le gestionnaire de téléchargement de votre navigateur s'ouvre. Naviguez jusqu'à l'emplacement cible et sélectionnez un fichier. Dans la fenêtre contextuelle qui s'ouvre, sélectionnez les propriétés qui doivent être importées.

Possibilités :

- Période active
- Priorité d'écriture
- Valeur par défaut du programme horaire
- Planning hebdomadaire
- Programme du jour d'exception (sans références de calendrier)

Sélectionnez les propriétés souhaitées et cliquez sur « Continuer » pour importer.

12.2 Calendrier

Dans un calendrier, des périodes exceptionnelles de même type telles que des jours fériés, des congés, des jours avec horaires d'ouverture exceptionnels sont définies.

Un calendrier peut ensuite être utilisé comme référence pour une période exceptionnelle dans un programme de jour d'exception.

Dans le menu principal « Installation », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration objets », puis sur « Calendrier ».

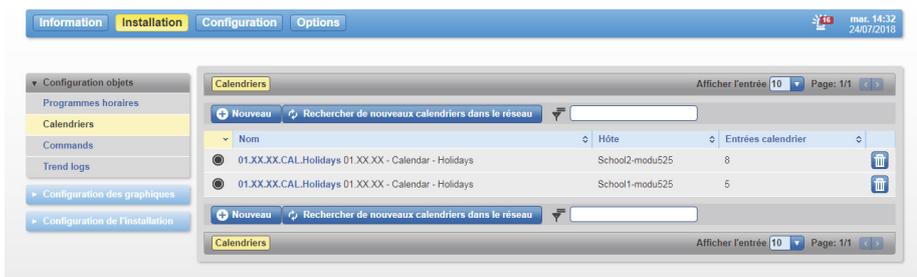


Fig. 57 Calendrier, vue d'ensemble

La liste affiche dans la première colonne un symbole concernant l'état, suivi de colonnes avec le nom du calendrier de jours d'exception, de l'hôte, du nombre d'entrées calendrier.

12.2.1 Éditer le calendrier de jours d'exception dans la vue calendrier

Pour afficher et modifier un calendrier de jours d'exception, cliquez sur le nom du calendrier. La fenêtre détaillée concernant ce calendrier s'affiche, l'onglet « Vue calendrier » est activé.

Les onglets « Vue agenda » (voir chapitre 12.2.2) et « Export BACnet » (voir chapitre 12.2.4) peuvent également s'afficher dans cette fenêtre.

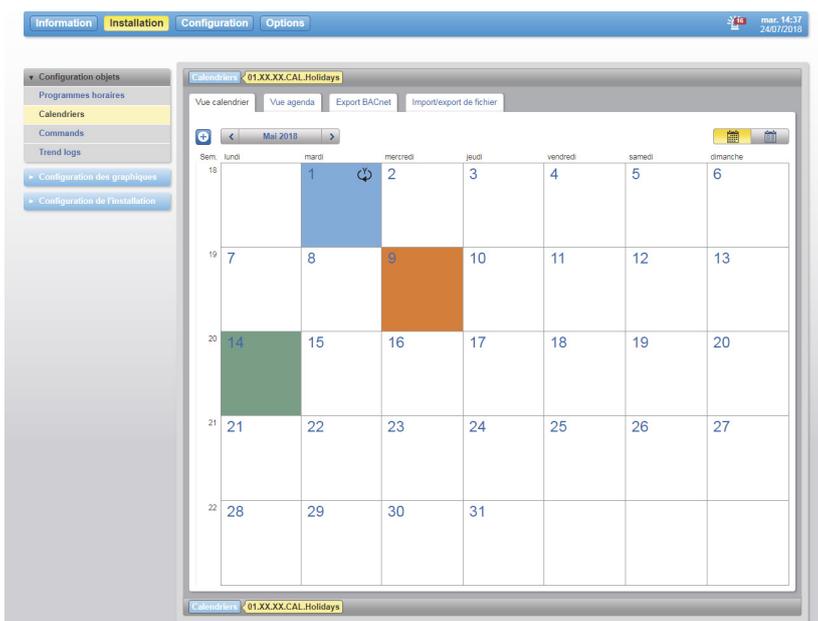


Fig. 58 Calendrier de jours d'exception, vue calendrier

Fonctions horaires

Le calendrier de l'année en cours s'affiche, les éventuelles entrées de calendrier déjà définies sont marquées. Le type des entrées calendrier est indiqué par différentes couleurs, et le type de répétition est indiqué par des symboles. Cette vue permet à l'utilisateur de choisir entre la vue mensuelle et la vue annuelle. Cliquez sur un mois pour afficher la vue mensuelle correspondante.

Créer une nouvelle entrée de calendrier

Pour créer une nouvelle entrée de calendrier, cliquez sur la touche  ou, dans la vue mensuelle, sur l'emplacement souhaité dans le calendrier. Une fenêtre contextuelle s'ouvre au niveau du curseur. L'entrée de calendrier est prédéfinie en fonction de la position du curseur. Indépendamment de ce dernier point, il est possible de définir une entrée calendrier pour une date quelconque.

Dans un premier temps, sélectionnez le type d'entrée calendrier dans la liste de sélection « Type ». Possibilités :

- Date
- Plage de date
- Jour de la semaine

Il convient ensuite de définir la « Répétition », la « Définition du temps » et la « Durée de validité ». Les possibilités de sélection pour ces points varient en fonction du type choisi d'entrée calendrier.

Pour terminer, créez la nouvelle entrée calendrier avec « Enregistrer ».

Modifier une entrée calendrier

Pour modifier une entrée calendrier, cliquez sur l'entrée correspondante et modifiez les définitions dans la fenêtre contextuelle. Cliquez ensuite sur « Enregistrer » pour reprendre les modifications.

Effacer une entrée calendrier

Pour effacer une entrée calendrier existante, cliquez sur l'entrée correspondante et sélectionnez « Effacer » dans la fenêtre contextuelle.



Les entrées calendrier peuvent également être modifiées ou effacées dans l'onglet « Vue agenda », voir chapitre suivant.

12.2.2 Éditer le calendrier de jours d'exception dans la vue agenda

Cliquez sur l'onglet « Vue agenda ».

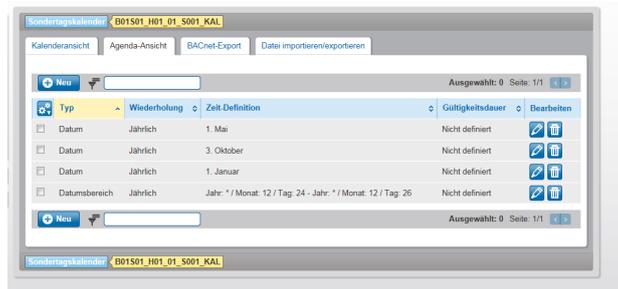


Fig. 59 Calendrier de jours d'exception, vue agenda

Les entrées du calendrier sont affichées ici dans une vue agenda.

Les entrées peuvent être modifiées après avoir cliqué sur le symbole .

Le symbole  permet d'effacer des entrées du calendrier.

12.2.3 Créer un calendrier

Dans le menu principal « Réglages », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Réglages de la vue d'installation », puis sur « Fonctions horaires » et enfin sur « Calendrier ».

En cliquant sur la touche « Nouveau », vous accédez à l'assistant de création de calendrier de jours d'exception.

1. Sélectionnez d'abord l'unité de gestion locale dans laquelle le calendrier doit être créé, puis cliquez sur « Continuer ».
2. Nommez le calendrier et, en option, ajoutez une description.
« Créer » vous a permis de générer un calendrier vide dans l'unité. Le calendrier doit à présent être configuré. Pour cela, voir « 12.2.1 Éditer le calendrier dans la vue calendrier » et « 12.2.2 Éditer le calendrier dans la vue agenda ».

12.2.4 Exporter un calendrier

Vous économisez beaucoup de temps et d'effort en reprenant une liste de dates déjà créée d'un calendrier pour un autre calendrier.

Au sein de votre projet moduWeb Vision, vous pouvez transmettre directement les listes de dates d'un calendrier à un autre.

Vous pouvez également sauvegarder le contenu du calendrier dans un fichier afin de l'utiliser plus tard ou sur une autre installation.

Fonctions horaires

12.2.4.1 Copier un calendrier dans le projet

Cliquez sur l'onglet « BACnet Export ».

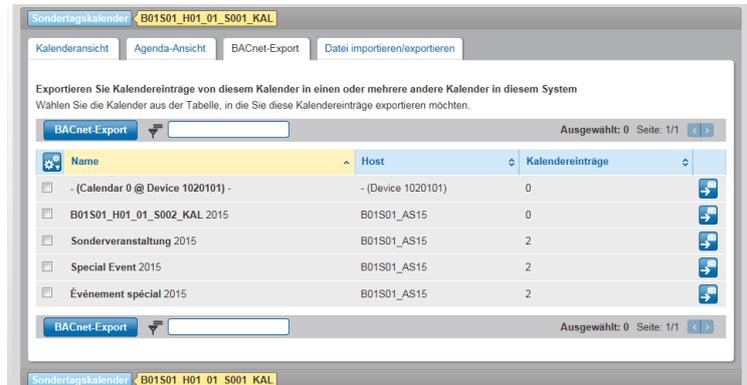


Fig. 60 Calendrier, exporter

La liste affiche les calendriers dans lesquels des entrées du calendrier actuel peuvent être exportées. Les entrées qui s'y trouvent déjà sont écrasées. Cochez la case au début de la ligne du calendrier souhaité.



À la place de la sélection manuelle, le symbole  permet de sélectionner « Tous », « Aucune », « Tous sur la page » ou « Aucune sur la page », de marquer tous les points de données en une fois ou de supprimer tous les marquages. Après la sélection, cliquez sur « Exporter ». Ou sélectionnez cette fonction à l'aide du symbole . Sélectionnez les entrées souhaitées, confirmez l'avertissement d'écrasement et cliquez sur « Exporter ».

12.2.4.2 Exporter un calendrier comme fichier

Ouvrez l'onglet « Importer/exporter un fichier ». Cliquez sur le bouton « Exporter ». Attribuez un nom et une description au fichier. Le nom et la description du fichier seront affichés plus tard lors de l'import. Cliquez à nouveau sur le bouton « Exporter » pour ouvrir le gestionnaire de téléchargement de votre navigateur. Sélectionnez l'emplacement de sauvegarde et le nom de fichier que vous souhaitez utiliser.

12.2.4.3 Importer un calendrier comme fichier

Démarrez l'assistant d'import de fichier en cliquant sur le bouton « Importer ». Le gestionnaire de téléchargement de votre navigateur s'ouvre. Naviguez jusqu'à l'emplacement cible. Sélectionnez un fichier et terminez le processus et cliquant sur « Continuer ».

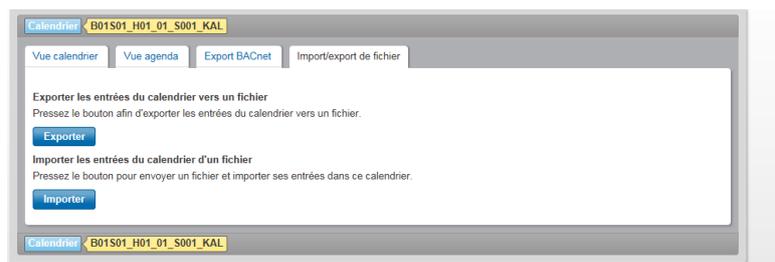


Fig. 61 Importer/exporter le calendrier

13. Commands

Un objet Command permet d'utiliser des ordres d'écriture regroupés en listes sur différents objets. Un objet Command peut comprendre plusieurs listes de ce type. Il suffit de sélectionner l'identification de la liste pour exécuter les ordres d'écriture associés.

Les objets Command sont enregistrés dans les unités. Ils peuvent être créés, supprimés ou édités en passant par ces interfaces.

Dans le menu principal « Installation », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration objets » puis sur « Commands ».

13.1 Créer un objet Command

Pour ajouter un nouvel objet Command à la liste, appuyez sur la touche « + Nouveau ».

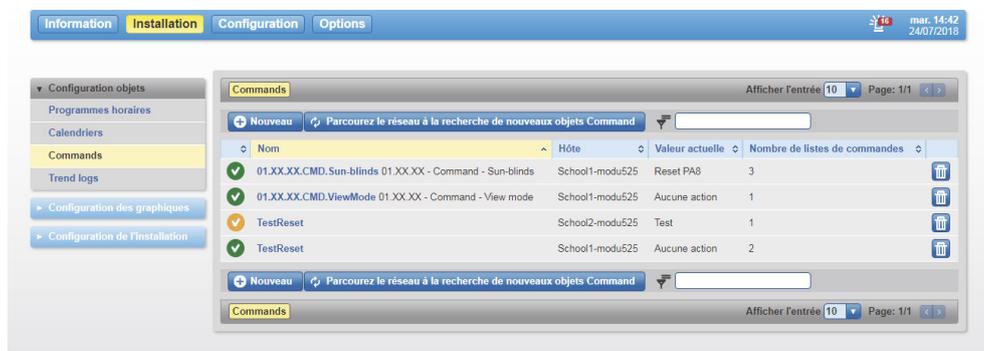


Fig. 62 Liste avec les objets Command des différentes unités

Sélectionnez l'unité pour laquelle vous souhaitez créer l'objet Command.

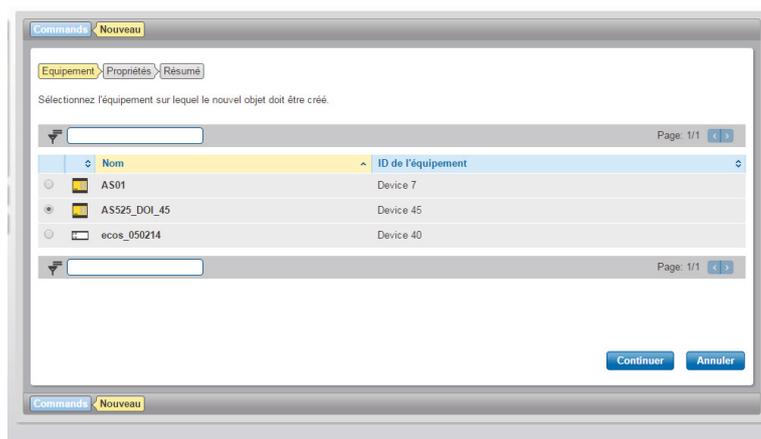


Fig. 63 Sélection de l'unité pour l'objet Command

Appuyez sur la touche « Continuer ».
 Attribuez un nom ainsi qu'une brève description à l'objet.
 Appuyez à nouveau sur la touche « Continuer ».

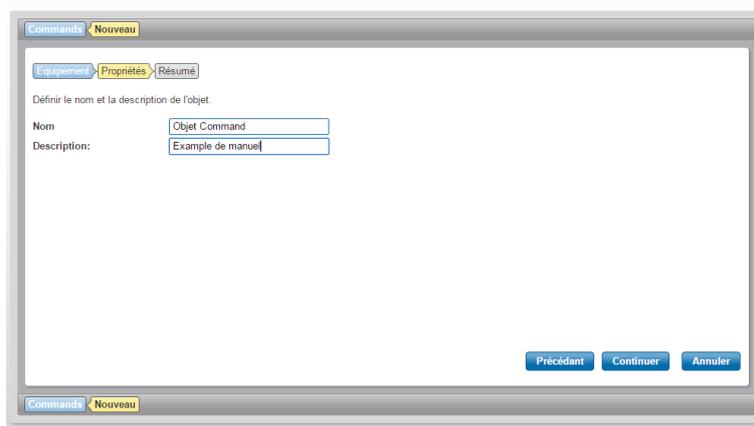


Fig. 64 Nom de l'objet et description

Appuyez sur la touche « Créer » pour terminer la création de l'objet.

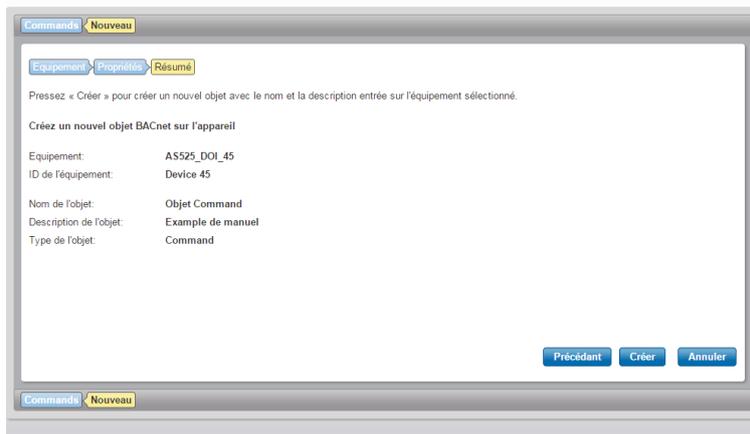


Fig. 65 Terminer la création d'un objet Command

L'objet Command est créé et apparaît dans la liste d'objets.



La création de listes d'actions est décrite dans le prochain paragraphe.

13.2 Éditer un objet Command

1. Cliquez sur le nom de l'objet Command que vous souhaitez éditer. La liste d'actions actuelle s'affiche dans l'onglet « Éditeur listes de commandes ».

Listes d'actions

2. Appuyez sur la touche « + Nouveau » pour créer une nouvelle liste d'actions. Une fenêtre de dialogue s'ouvre.
3. Attribuez un nom à la liste d'actions.

	Appuyez sur la touche « Éditer » pour renommer une liste d'actions.
	Appuyez sur la touche « Supprimer » pour supprimer une liste d'actions.
	Appuyez sur la touche « Plus » pour enlever ou ajouter une liste d'actions. Sélectionnez une action dans le menu qui s'ouvre alors.

Commandes

4. Cliquez sur le nom de la liste pour pouvoir afficher et éditer les ordres dans une liste d'actions.

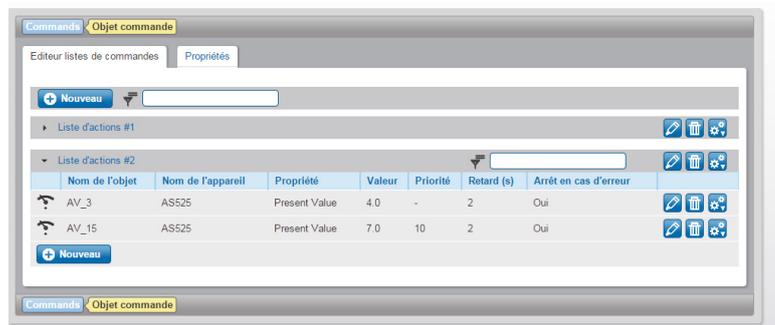


Fig. 66 Liste d'actions avec ordre (ordre d'écriture sur un point de données)

	Appuyez sur la touche « Éditer » pour renommer un ordre.
	Appuyez sur la touche « Supprimer » pour supprimer un ordre.
	Appuyez sur la touche « Plus » pour enlever ou ajouter un ordre. Sélectionnez un ordre dans le menu qui s'ouvre alors.

5. Cliquez sur le nom d'un ordre pour l'éditer.
6. Pour ajouter un nouvel ordre, cliquez sur la touche « + Nouveau » dans la liste d'ordres. Une fenêtre de dialogue s'ouvre.
7. Sélectionnez un objet cible pour le nouvel ordre.

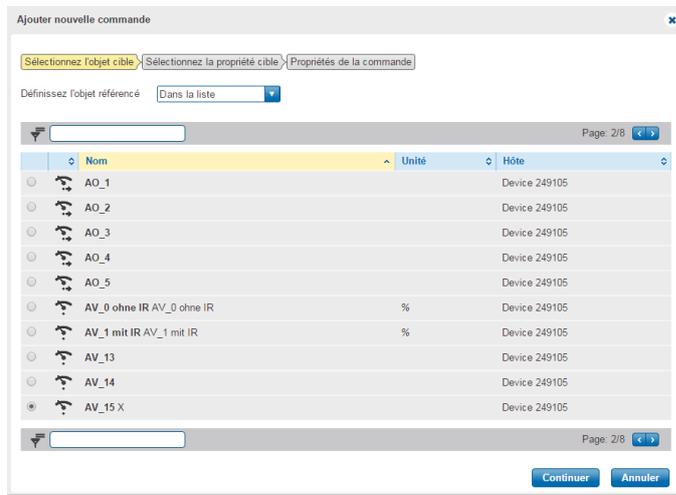


Fig. 67 Sélectionnez l'objet cible

8. Après avoir sélectionné l'objet cible, appuyez sur la touche « Continuer ».



De manière générale, il est possible de définir dans un objet Command des ordres exécutés sur les points de données d'autres unités. L'unité correspondante doit prendre en charge ces ordres.

9. Définissez les propriétés de l'objet cible dans le menu de sélection « Propriété » de la fenêtre « Sélectionnez la propriété cible ».

10. Confirmez la saisie avec la touche « Continuer ».

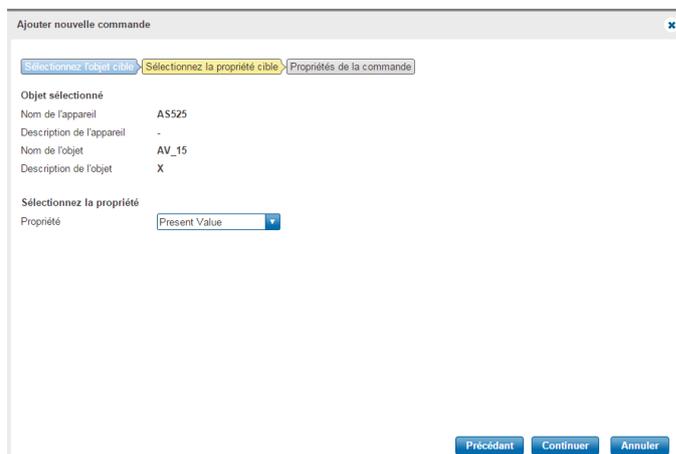


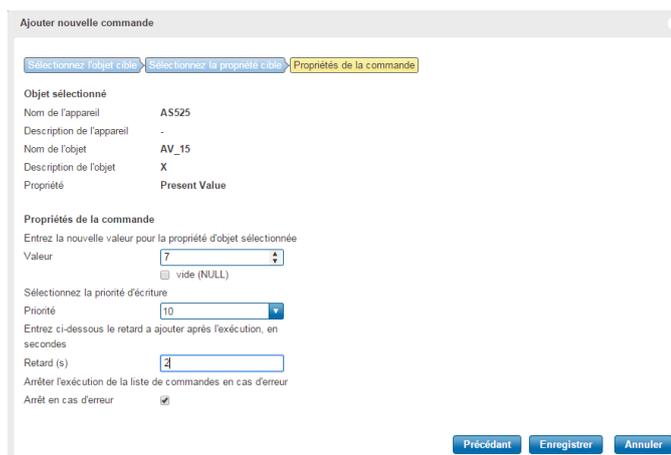
Fig. 68 Définition de la propriété cible (propriété BACnet) pour les ordres



Seule l'écriture sur une valeur actuelle est permise.

11. Les valeurs suivantes doivent être définies pour terminer la procédure :

- Entrer une nouvelle valeur actuelle
- Définir la priorité de l'ordre d'écriture (priorité BACnet 1...16)
- Définir la temporisation entre un ordre exécuté et le prochain ordre à exécuter
- Cocher la case « Arrêt en cas d'erreur » afin d'interrompre tous les autres ordres en cas d'erreur.



Ajouter nouvelle commande

Sélectionnez l'objet cible > Sélectionnez la propriété cible > Propriétés de la commande

Objet sélectionné

Nom de l'appareil	AS525
Description de l'appareil	-
Nom de l'objet	AV_15
Description de l'objet	X
Propriété	Present Value

Propriétés de la commande

Entrez la nouvelle valeur pour la propriété d'objet sélectionnée

Valeur

vide (NULL)

Sélectionnez la priorité d'écriture

Priorité

Entrez ci-dessous le retard à ajouter après l'exécution, en secondes

Retard (s)

Arrêter l'exécution de la liste de commandes en cas d'erreur

Arrêt en cas d'erreur

Précédant Enregistrer Annuler

Fig. 69 Définition des propriétés de l'ordre

12. Confirmez les saisies en cliquant sur la touche « Enregistrer ». L'ordre est enregistré dans l'unité cible.

Trend Logs

14. Trend Logs

Dans le menu principal « Installation », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration objets » et sur « Trend Logs ».

Dans un Trend Log, les valeurs actuelles de la mémoire intermédiaire de l'objet sont régulièrement lues sur l'unité et enregistrées dans l'historique.

14.1 Vue d'ensemble des Trend Logs

Cette vue indique tous les objets Trend créés dans le système. Dans cette vue par liste, vous pouvez supprimer des Trend Logs ou en créer des nouveaux. Cliquez sur le symbole « Parcourez le réseau à la recherche de nouveaux journaux de tendances » pour rechercher dans le réseau les Trend Logs déjà présents. Si ceux-ci ne sont pas encore listés, ils sont complétés dans l'affichage sous forme de liste.

	Nom	Hôte	Point de données enregistré	Taille de la mémoire tampon	Nombre total d'enregistrements
✓	01.02.07.TL_SetpointTmp 01.02.07 - Trend Log - Set point temperature	School2-modu525	01.02.07-Tmp.Xs 01.02.07 - Set point temperature, (Present Value)	30	729
✓	01.02.07.TL_RoomTmp 01.02.07 - Trend Log - Room temperature	School2-modu525	01.02.07-Tmp.Xi 01.02.07 - Room temperature, (Present Value)	30	42378
✓	01.02.07.TL_Lightings 01.02.07 - Trend Log - Lightings	School2-modu525	01.02.07.Lightings 01.02.07 Lightings, (Present Value)	30	14
✓	01.03.06.TL_Sun_Blinds 01.03.06 - Trend Log - Sun-blinds	School2-modu525	01.03.06.SunBlindsA.Xs 01.03.06 SunBlindsA.Xs, (Present Value)	30	2379
✓	01.03.06.TL_Lightings 01.03.06 - Trend Log - Lightings	School2-modu525	01.03.06.Lightings 01.03.06 Lightings, (Present Value)	30	2351
✓	01.03.06.TL_SetpointTmp 01.03.06 - Trend Log - Set point temperature	School2-modu525	01.03.06-Tmp.Xs 01.03.06 - Set point temperature, (Present Value)	30	757
✓	01.03.06.TL_RoomTmp 01.03.06 - Trend Log - Room temperature	School2-modu525	01.03.06-Tmp.Xi 01.03.06 - Room temperature, (Present Value)	30	49670
✓	01.03.05.TL_RoomTmp 01.03.05 - Trend Log - Room temperature	School2-modu525	01.03.05-Tmp.Xi 01.03.05 - Room temperature, (Present Value)	30	48131
✓	01.03.05.TL_SetpointTmp 01.03.05 - Trend Log - Set point temperature	School2-modu525	01.03.05-Tmp.Xs 01.03.05 - Set point temperature, (Present Value)	30	757
✓	01.03.05.TL_Lightings 01.03.05 - Trend Log - Lightings	School2-modu525	01.03.05.Lightings 01.03.05 Lightings, (Present Value)	30	14

Fig. 70 BACnet Trend Logs, vue d'ensemble

14.2 Affichage graphique de Trend Logs

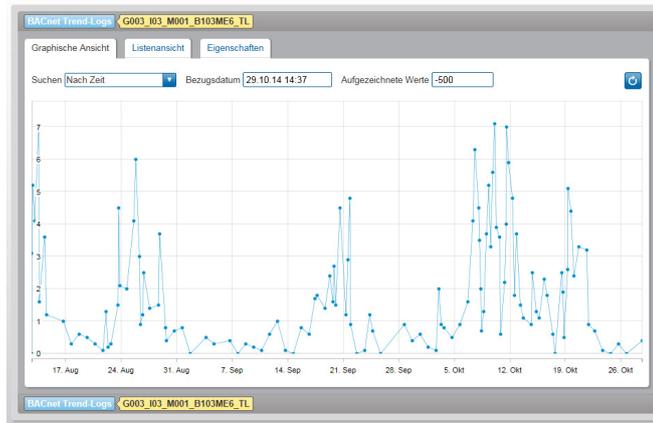


Fig. 71 BACnet Trend Logs, affichage graphique

Dans l’affichage graphique, vous pouvez configurer la période de temps de l’affichage ainsi que le nombre de valeurs précédentes (le nombre « -500 » permet d’indiquer les 500 valeurs précédant la date choisie).

14.3 Supprimer des Trend Logs

Le symbole permet de supprimer des Trend Logs existants du système.

14.4 Démarrer/arrêter/poursuivre l’enregistrement de Trend Logs

Le symbole permet d’arrêter l’enregistrement d’un objet Trend Log, tandis que le symbole permet de le reprendre ou de le démarrer.

14.5 Propriétés des Trend Logs

Cette vue affiche toutes les propriétés des objets BACnet. Il est par exemple possible de vérifier les points suivants :

- Activation de l’enregistrement
- Taille de la mémoire tampon
- Configuration du mode mémoire tampon circulaire

ID	Eigenschaft	Wert
0	Acked Transitions	-
17	Notification Class	-
28	Description	AU-Temp_TL
35	Event Enable	-
36	Event State	Normal
72	Noctly Type	-
75	Object Identifier	Trend Log 1
77	Object Name	B01S01_H01_01_B101_ME1_TL
79	Object Type	Trend Log
103	Reliability	Keinen Fehler festgestellt
111	Status Flags	
126	Buffer Size	200
128	Cov Resubscription Interval	1
130	Event Time Stamps	-
132	Log Device Object Property	B01S01_H01_01_B101_ME1 AU-Temp. (Present Value)
133	Log Enable	true
134	Log Interval	0
137	Notification Threshold	-

Fig. 72 Trend Logs, propriétés

Trend Logs

14.6 Créer des Trend Logs

En cliquant sur la touche « Nouveau », vous accédez à l'assistant de création de Trend Logs.

1. Cliquez sur « Nouveau » pour créer un nouvel objet Trend Log.
2. Sélectionnez d'abord un équipement pour lequel un nouvel objet Trend Log doit être créé, puis confirmez en cliquant sur « Continuer ».

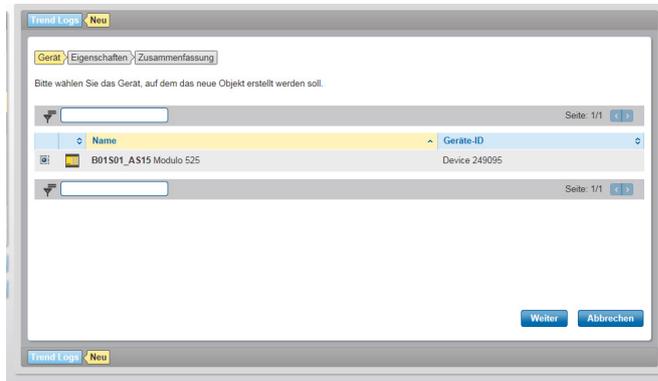


Fig. 73 BACnet Trend Logs, nouveau, équipement

3. Donnez un nom au Trend Log et, si vous le souhaitez, ajoutez aussi une description. Ensuite, confirmez à nouveau en cliquant sur « Continuer ».

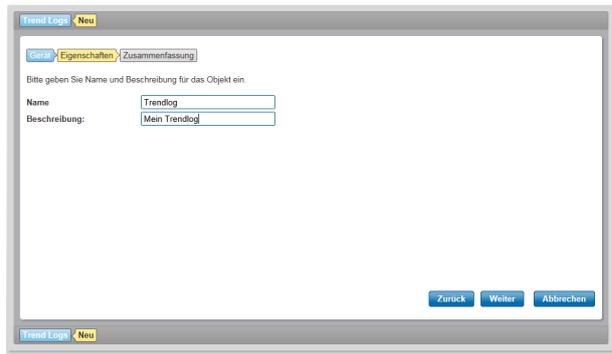


Fig. 74 BACnet Trend Logs, nouveau, propriétés

4. Vous obtenez à présent une vue d'ensemble résumant les réglages. La fonction « Créer » permet de créer maintenant un nouvel objet Trend Log dans l'unité. Les propriétés de l'objet apparaissent. Cet objet doit être encore configuré.

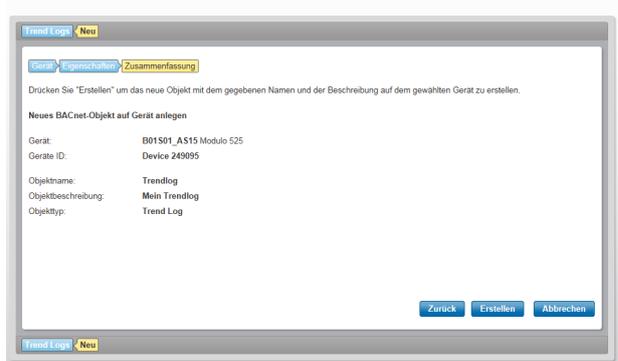


Fig. 75 BACnet Trend Logs, nouveau, résumé restant à configurer.

5. Une fois l'objet créé, une boîte de dialogue s'affiche avec la liste de tous les points de données enregistrés pouvant être sélectionnés comme source du Trend Log.

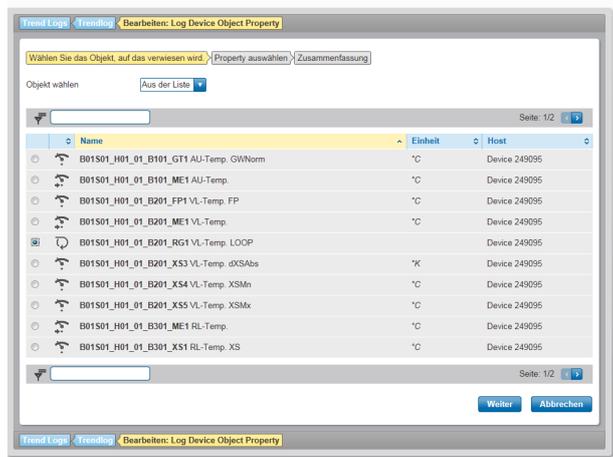


Fig. 76 Liste de tous les points de données enregistrés

6. Sélectionner la Property du point de données souhaité pour l'enregistrement.

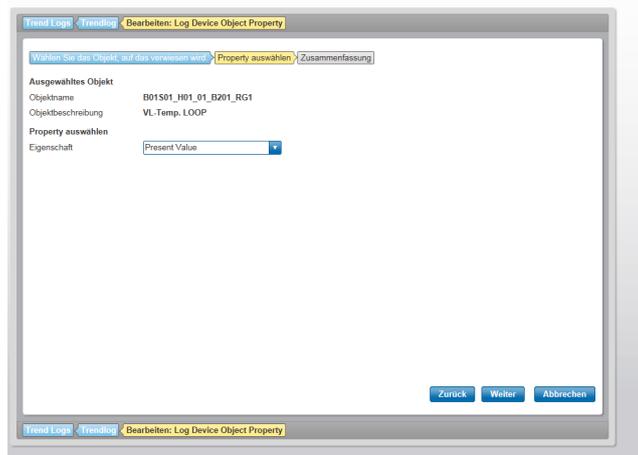


Fig. 77 Property du point de données souhaité

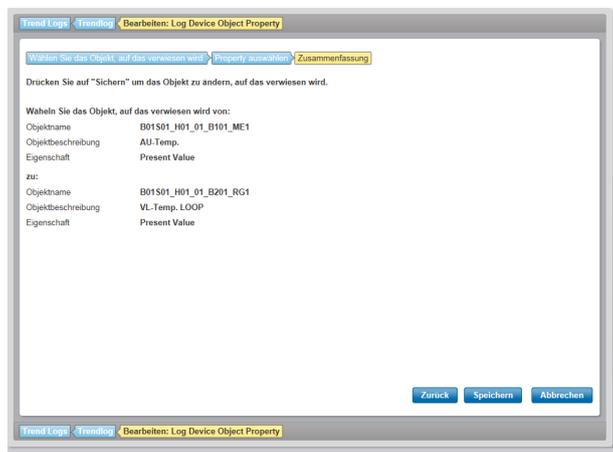


Fig. 78 Compte rendu de la configuration du point de données souhaité

Trend Logs

The screenshot shows the 'Eigenschaften' (Properties) tab for a BACnet Trend Log object. The table below represents the data visible in the interface:

ID	Eigenschaft	Wert
0	Acked Transitions	[Icons]
17	Notification Class	4194303
28	Description	Aufzeichnung der Raumtemperatur
35	Event Enable	[Icons]
36	Event State	Normal
72	Notify Type	Alarm
75	Object Identifier	Trend Log 3670017
77	Object Name	Temp_Aufzeichnung
79	Object Type	Trend Log
103	Reliability	Keinen Fehler festgestellt
111	Status Flags	[Icons]
126	Buffer Size	100
128	Cov Resubscription Interval	1
130	Event Time Stamps	[Icons]
132	Log Device Object Property	Present Value, 05.02.07_F102_Ax01_AU_0_Ausstemperatur
133	Log Enable	false

Fig. 79 Trend Logs BACnet, nouveau, propriétés du Trend Log

15. Configuration des graphiques

Ce chapitre décrit la partie « Configuration des graphiques » dans le menu principal « Installation ».

Les graphiques des enregistrements des points de données affichés dans le point de menu « Graphiques » du menu principal « Information » sont configurés dans le menu « Réglages des graphiques » (voir chapitre 10).

Une distinction est faite entre

- les graphiques simples (menu « Graphique simple / Données historiques ») et
- les graphiques combinés (menu « Graphiques combinés »).

Dans le cas des graphiques simples, les valeurs d'un point de données enregistré sont représentées sous forme graphique, sans que l'utilisateur doive effectuer d'autres réglages.

Sur les graphiques combinés, jusqu'à six points de données simples peuvent être représentés simultanément dans un diagramme. Cela améliore la clarté et permet de comparer plus facilement les graphiques.



Si aucune carte SD n'est installée, aucun point de données n'est enregistré et aucune « donnée historique » n'est disponible pour la représentation dans des graphiques.

15.1 Graphique simple / Données historiques

Dans le menu principal « Installation », cliquez sur « Configuration des graphiques », puis sur « Graphique simple / Données historiques ».

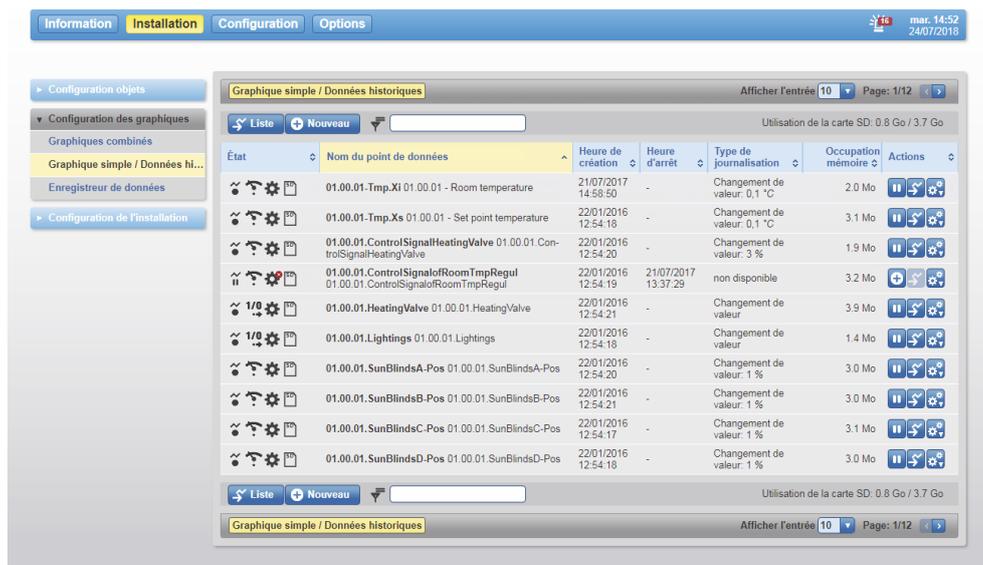


Fig. 80 Graphique simple / Données historiques, vue d'ensemble

Configuration des graphiques

Vous trouverez ici une vue d'ensemble de tous les enregistrements de points de données présents dans le système. Ceux dont la configuration d'enregistrement manque et ceux dont le point de données ne se trouve pas (plus) dans le système sont également affichés.

Des informations concernant le point de données enregistré telles que l'état actuel, le nom du point de données, l'heure de création (heure de départ de l'enregistrement), l'heure d'arrêt (pour les enregistrements qui ne sont plus enregistrés actuellement), le type de journalisation et l'occupation mémoire sont présentées. Les symboles de la dernière colonne permettent de réaliser différentes actions.

Les symboles  ou  dans la colonne « État » indiquent si l'enregistrement des données est actif ou mis en pause. Le symbole  indique que l'enregistrement des données est présent sur la carte SD. La signification des autres symboles est expliquée au chapitre 7.1.

« Liste » en haut et en bas à gauche du tableau permet de changer la liste à partir de laquelle les graphiques peuvent être affichés.

Le symbole  dans la dernière colonne d'une entrée permet de changer la vue du graphique correspondant (voir chapitre 10).



En haut à droite de la liste figurent des informations sur l'emplacement mémoire total nécessaire pour ces enregistrements et sur l'emplacement mémoire offert par la carte SD utilisée.

Créer un nouveau graphique simple/un nouvel enregistrement de points de données

Cliquez sur « Nouveau ». La fenêtre « Type d'enregistrement » s'ouvre.

Dans cette fenêtre, vous devez sélectionner une liste de sélection de « type d'enregistrement » :

- Acquisition cyclique (interrogation cyclique). Un intervalle défini (« taux d'actualisation ») est consulté afin de connaître la valeur actuelle pour ce point de données. Si l'« acquisition cyclique » est sélectionnée, le « taux d'actualisation » doit également être défini.

ou

- COV (Change Of Values, changement de valeur). Une valeur est enregistrée dès qu'une modification de valeur a eu lieu.
- Trend Logs (suivi des tendances) Les valeurs actuelles de la mémoire intermédiaire de l'objet sont régulièrement lues sur l'unité et enregistrées dans l'historique.

Cliquez ensuite sur « Continuer ». La fenêtre « Sélectionnez les points de données » s'ouvre.

Une liste avec tous les points de données dans le système s'affiche. Les points de données souhaités doivent être sélectionnés. Pour cela, cochez les cases en début de ligne.



À la place de la sélection manuelle, le symbole  permet de sélectionner « Tous », « Aucune », « Tous sur la page » ou « Aucune sur la page », de marquer tous les points de données en une fois ou de supprimer tous les marquages. Cliquez ensuite sur « Continuer ». Un résumé des réglages définis s'affiche.

« Enregistrer » permet de créer un nouveau graphique/un nouvel enregistrement de points de données pour chaque point de données sélectionné.

Modifier un point de données

Cette action permet de modifier le point de données. Pour cela, cliquez sur le symbole  dans la ligne correspondante et sélectionnez « Modifier le point de données ». Dans la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le nouveau point de données et réalisez l'action avec « Enregistrer ».



Lors de la modification d'un point de données, les enregistrements du point de données préalable ne sont pas effacés, mais poursuivis avec les enregistrements du nouveau point de données. Cela est utile, par exemple, lorsqu'un point de données doit continuer à être enregistré bien qu'il ait été déplacé d'un équipement à un autre.



Un nouveau point de données peut également être ajouté au système. De plus, le menu « Appareils connectés » (voir chapitre 16) ou « Modifier la structure de l'installation » (voir chapitre 17) est activé.

Modifier le type d'enregistrement

Cette action permet de modifier le type d'enregistrement. Pour cela, cliquez sur le symbole  dans la ligne correspondante et sélectionnez « Modifier le type d'historique ». Dans la fenêtre contextuelle, sélectionnez le nouveau type d'enregistrement et le taux d'actualisation puis exécutez l'action avec « OK ».

Réinitialiser l'enregistrement

Cette action entraîne l'effacement et la perte des données historiques du point de données enregistrées jusque-là. La configuration de l'enregistrement n'est cependant pas effacée et l'enregistrement recommence du début à partir du moment actuel.

Pour la réinitialisation, cliquez sur le symbole  dans la ligne correspondante et sélectionnez « Remettre à zéro ». L'action est exécutée après confirmation d'une requête de sécurité.

Effacer un graphique simple/un enregistrement de point de données

Cette action permet d'effacer les données historiques de ce point de données ainsi que la configuration de l'enregistrement. Pour cela, cliquez sur le symbole  dans la ligne correspondante et sélectionnez « Supprimer ». L'action est exécutée après confirmation d'une requête de sécurité.

Configuration des graphiques

Interrompre momentanément/poursuivre un enregistrement

L'enregistrement d'un point de données peut être interrompu en cliquant sur le symbole dans la ligne correspondante.

La représentation du symbole se modifie et devient .

Le symbole permet de poursuivre l'enregistrement.

Réaliser une exportation CSV

Cette action permet d'exporter les valeurs de cet enregistrement. Pour cela, cliquez sur le symbole dans la ligne correspondante et sélectionnez « Exporter en format CSV ». L'intervalle de temps et la résolution souhaités peuvent également être sélectionnés dans une fenêtre contextuelle.

Créer une nouvelle configuration pour le point de données historique

Si une configuration de diagramme manque pour un point de données, elle peut être créée avec le symbole . Une fenêtre contextuelle dans laquelle le type d'enregistrement et le taux d'actualisation peuvent être sélectionnés s'affiche. Exécutez l'action avec « OK ».

15.2 Graphiques combinés

Dans le menu principal « Installation », cliquez sur « Configuration des graphiques », puis sur « Graphiques combinés ».

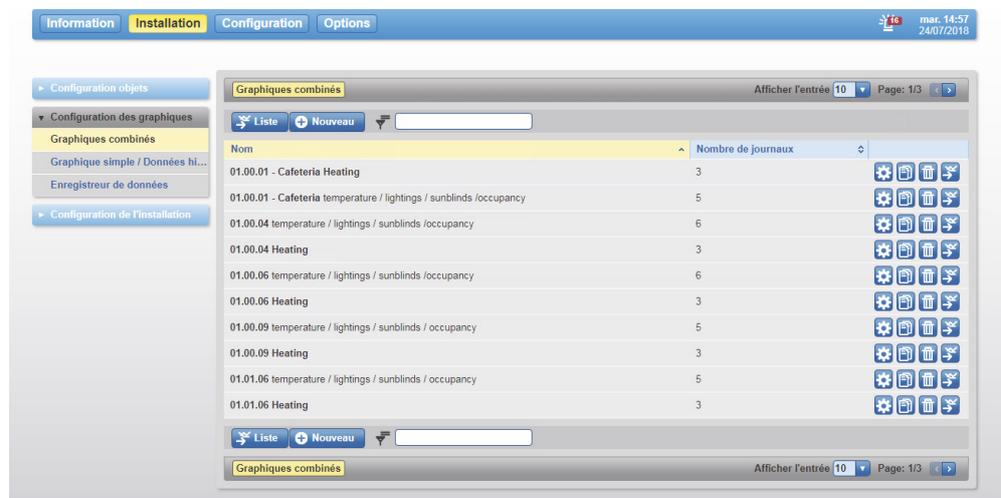


Fig. 81 Graphiques combinés, vue d'ensemble

Vous trouverez ici une vue d'ensemble de tous les graphiques combinés présents dans le système. Des informations concernant les graphiques enregistrés s'affichent, comme le nom du graphique et les enregistrements de points de données qui s'y trouvent.

Les symboles de la dernière colonne permettent de réaliser différentes actions.

« Liste » en haut et en bas à gauche du tableau permet de changer la liste à partir de laquelle les graphiques peuvent être affichés.

Le symbole dans la dernière colonne d'une entrée permet de changer la vue du graphique correspondant (voir chapitre 10).

Créer un nouveau graphique combiné

Cliquez sur « Nouveau ». Une fenêtre permettant la création de graphiques combinés s'ouvre.

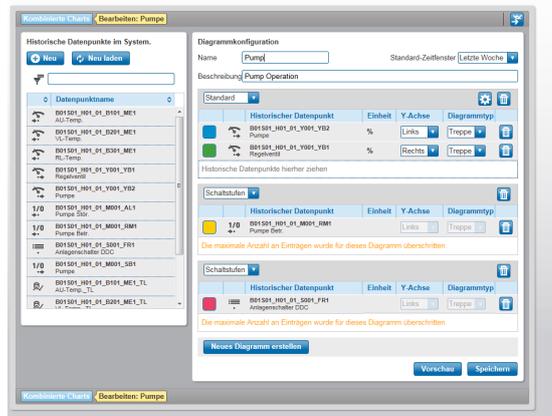


Fig. 82 Graphiques combinés, création

La fenêtre est divisée en deux parties :

- La partie de gauche « Journaux disponibles dans le système » liste tous les graphiques simples/données historiques présents dans le système (voir paragraphe précédent).
- Le graphique combiné est configuré dans la partie de droite « Configuration du diagramme ».

Le bouton « Nouveau » de la zone « Journaux disponibles dans le système » permet de créer directement un nouveau graphique simple.

Le bouton « Recharger » dans la partie « Journaux disponibles dans le système » permet d'actualiser la liste des graphiques simples/données historiques compris dans le système. Cette fonction est utile pour créer un nouveau graphique simple dans une fenêtre séparée, par exemple.

Entrez un nom et une description pour le nouveau graphique combiné dans la partie « Configuration du graphique ».

La « plage horaire standard » est également réglable dans cette partie.

Avec les graphiques combinés, jusqu'à six points de données peuvent être représentés simultanément. Au sein d'un graphique combiné, il est possible de regrouper les points de données dans des diagrammes séparés.

Cliquez sur le bouton « Créer un nouveau tableau » pour ajouter des diagrammes supplémentaires. Cliquez sur le bouton  pour les supprimer.

Le type de diagramme peut être défini en haut à gauche. Si le type est modifié, les réglages sont supprimés.

Configuration des graphiques

Trois types de diagramme sont disponibles :

- Standard : Graphiques linéaires classiques de différents points de données de tous types.
- Commutations : Colonnes normées pour un point de données unique de type binaire ou Multi-state. Consolidation périodique en fonction du réglage de la résolution.
- Compteur : Différenciation périodique d'un seul point de données analogique, en fonction du réglage de la résolution.

Pour cela, il est possible de placer les points de données dans la fenêtre de droite « Points de données dans ce diagramme » par glisser-déposer (Drag & Drop) dans la forme de diagramme sélectionnée.

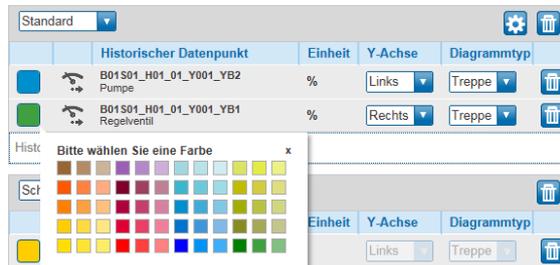


Fig. 83 Graphiques combinés, sélection de la couleur

Différents réglages sont possibles selon le type de diagramme :

- Un clic sur la couleur du point de données permet de changer la couleur prédéfinie. (tous les points de données)
- Le positionnement de l'axe des Y à gauche ou à droite n'est possible que dans le diagramme standard. La plage de valeurs de l'axe des Y est automatiquement déterminée au moyen de la zone actuellement visible. « Gauche » et « Droite » permettent de définir l'endroit où l'axe des Y doit apparaître dans le diagramme.
- La représentation linéaire ou sous forme d'escalier n'est possible que dans le diagramme standard.
- Un clic sur le symbole  permet le réglage manuel de la plage de l'axe des Y ainsi que l'insertion de lignes avec une valeur constante. Cela n'est possible que pour les types de diagramme standard et compteur.



Si la plage de valeurs a été réglée sur des valeurs trop élevées, le graphique se présente uniquement sous la forme d'une droite. Si, par exemple, la valeur « Y-Max » est inférieure à la plus petite valeur, le graphique n'est absolument pas visible.



Tous les points de données sont représentés par défaut sous forme « d'escalier ».

« Aperçu » permet d'afficher préalablement les graphiques combinés résultant de cette configuration.

Cliquez sur « Enregistrer » pour créer le nouveau graphique combiné.

Modifier un graphique combiné

Pour modifier un graphique combiné, cliquez sur le symbole . La fenêtre qui s'affiche est la même que la fenêtre de création d'un nouveau graphique, les réglages de la configuration à modifier sont déjà chargés. Effectuer les modifications et cliquer sur « Enregistrer » pour les reprendre.

Dupliquer un graphique combiné

Des graphiques combinés créés peuvent être utilisés comme modèle pour de nouveaux graphiques, sans devoir répéter les réglages déjà réalisés. Pour cela, cliquez sur le symbole  dans la ligne correspondante.

Avant l'exécution, suivez la demande de sécurité et effectuez une duplication ou interrompez le processus.

Effacer un graphique combiné

Cette action permet d'effacer un graphique combiné. Pour cela, cliquez sur le symbole  dans la ligne correspondante.



Lors de l'effacement d'un graphique combiné, les graphiques simples et données d'enregistrement affichés dans ce graphique ne sont pas effacés.

Avant l'exécution, suivez la demande de sécurité et effectuez une suppression ou interrompez le processus.

15.3 Enregistreur de données

Plusieurs méthodes permettent de configurer le processus d'enregistrement de données historiques sur une carte SD.

Mémoire tampon circulaire

Lorsque la carte SD ne dispose plus d'espace mémoire libre, l'enregistrement des données s'arrête en règle générale.

Si l'option « Mémoire tampon circulaire » est activée, les valeurs les plus anciennes sont écrasées par les valeurs plus récentes dès que la carte SD ne dispose plus d'espace mémoire libre. Ce processus se poursuit et se répète ainsi indéfiniment.

Surveillance de l'enregistrement des données

La fonction « Activer surveillance » permet de surveiller le nombre de valeurs enregistrées pour chaque point de données. La fonction « Seuil » permet de déterminer le nombre de valeurs dans la période d'enregistrement.

Une alarme est générée en cas de dépassement de la valeur limite. L'enregistrement de ce point de données peut également être arrêté à l'aide de l'option « Arrêter enregistrement ».

Configuration des graphiques

Confirmation de débordement du logger

La totalité des enregistrements sont surveillés afin de déclencher une alarme en cas de dépassement. La cause de cette alarme doit être éliminée sur les unités connectées. Une fois que les mesures adéquates ont été prises dans les unités concernées, confirmez-les en appuyant sur le bouton « Passer en état normal ».

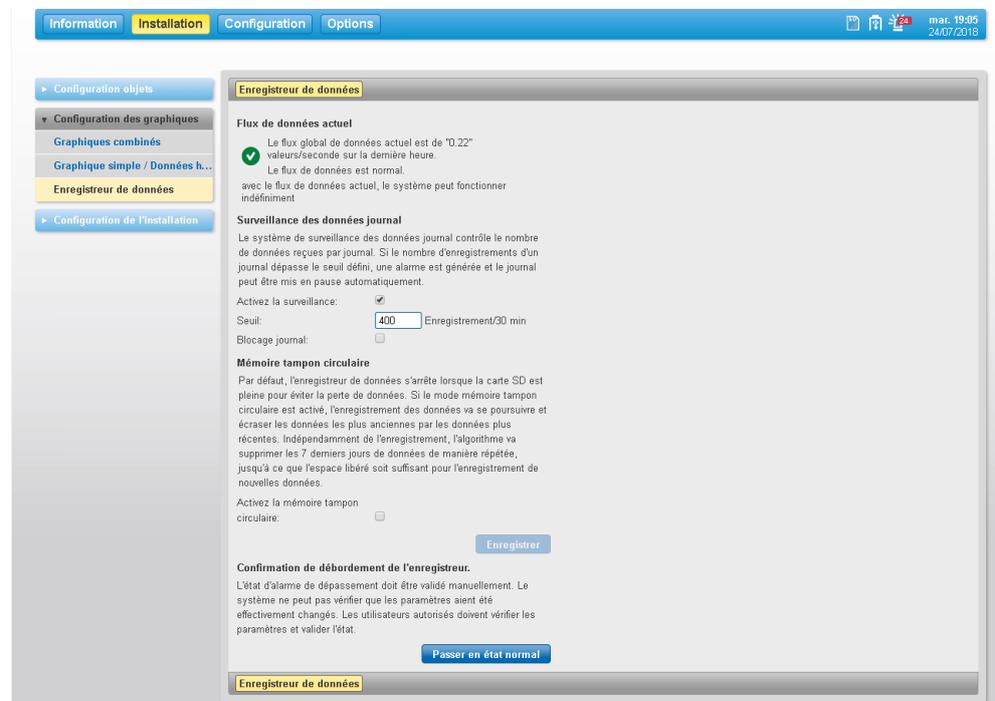


Fig. 84 Enregistreur de données, mémoire tampon circulaire et surveillance



Deux fonctions de contrôle sont disponibles dans le système. La première fonction de contrôle a pour but d'informer l'exploitant ou le technicien en cas d'éventuelle transmission d'un nombre trop important de modifications. La deuxième fonction de contrôle est une fonction de sécurité ayant pour objectif de protéger le système contre toute surcharge liée à l'enregistrement de données. Cette fonction ne peut pas être programmée et déclenche également des alarmes pouvant être remises à zéro à l'aide du bouton indiqué. Pour des raisons de compatibilité, la première fonction de contrôle est toujours disponible et peut être désactivée en cas de besoin.

16. Appareils connectés

Ce chapitre décrit la partie « Appareils connectés » sous « Configuration de l'installation » dans le menu principal « Installation ».

Tous les équipements qui doivent être visibles dans moduWeb Vision et avec lesquels il est nécessaire de travailler doivent être enregistrés. Seuls les équipements enregistrés sont surveillés et font l'objet d'alarmes, par exemple.

L'enregistrement des équipements est généralement réalisé lors de la mise en service de l'installation par les spécialistes SAUTER. Le chargement peut durer quelques minutes. La fonction décrite par la suite permet d'enregistrer d'autres équipements dans moduWeb Vision ; il est également possible d'effacer des équipements.



En cas de modifications non conformes de l'enregistrement de l'équipement, certains éléments de l'installation peuvent ne plus être surveillés ou commandés correctement.

Dans le menu principal « Installation », cliquez sur « Configuration de l'installation », puis sur « Appareils connectés ».

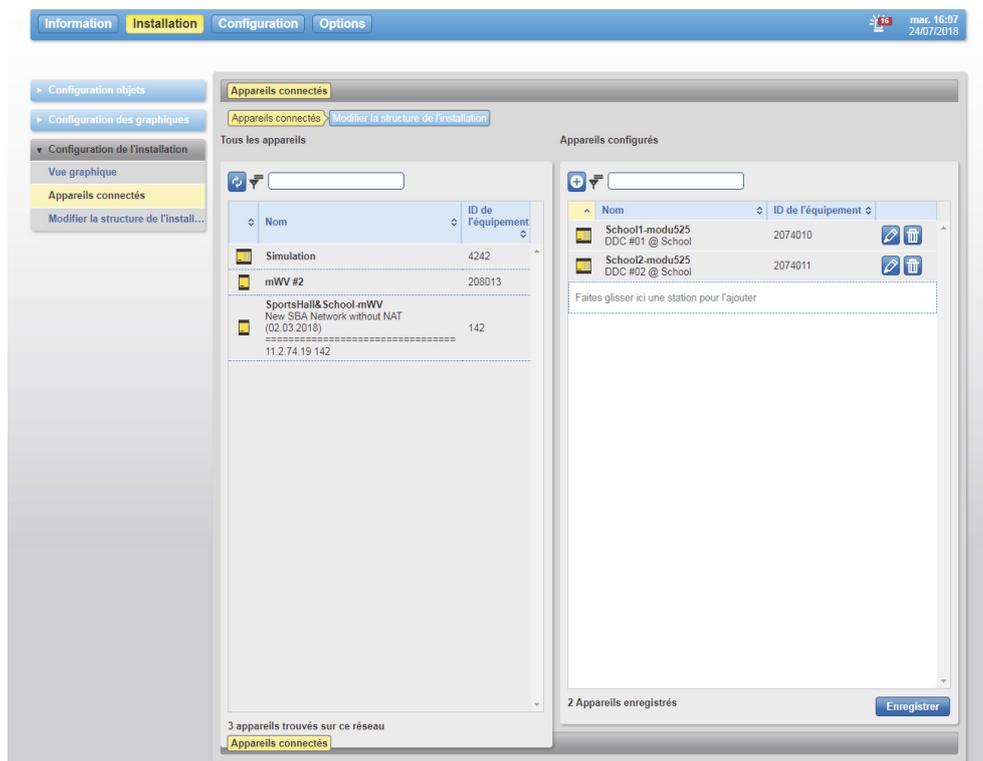


Fig. 85 Appareils connectés

Appareils connectés

La zone de contenu est séparée en deux parties :

- Dans la liste de gauche « Tous les appareils » figurent tous les équipements ayant été trouvés dans le réseau et qui communiquent via le protocole BACnet/IP.
- Dans la liste de droite « Appareils configurés » sont affichés tous les appareils enregistrés dans moduWeb Vision.



Lors du chargement de cette fenêtre, le réseau est automatiquement scanné afin de rechercher les équipements BACnet qui sont ensuite affichés sous « Tous les appareils ». Vous pouvez également lancer manuellement le scannage à l'aide du symbole .

Les listes fournissent le type d'équipement, le nom, une description ainsi que les équipements DOI (Device Object Identifier) univoques dans le réseau.

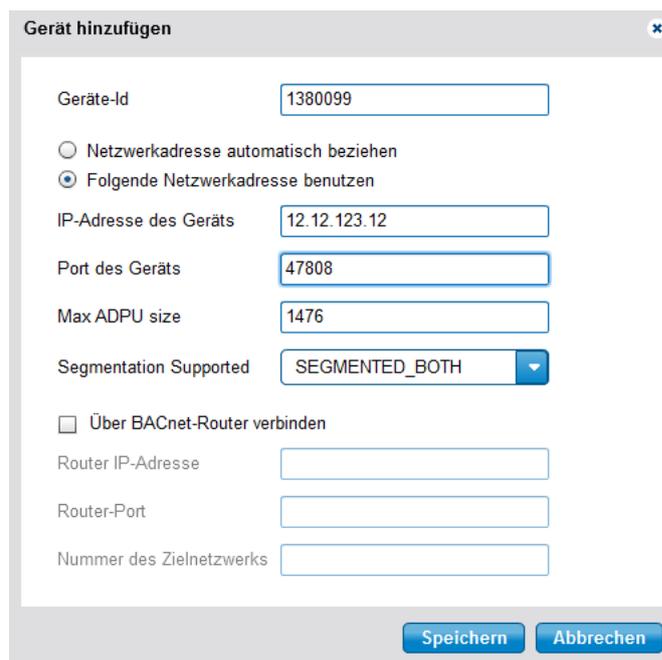


Le type d'équipement est représenté par un symbole. Dans le cas des équipements SAUTER, le symbole correspond à la forme de l'équipement. Dans le cas d'équipements tiers ou d'appareils dont les informations concernant le type sont incorrectes ou ne peuvent pas être lues pour toute autre raison, le symbole affiche un point d'interrogation.

Enregistrer les équipements

Pour enregistrer un équipement, faites-le glisser avec la souris de la liste de gauche dans la liste de droite.

Si un équipement doit être enregistré, s'il se trouve sur un autre réseau, s'il n'est pas automatiquement reconnu pour cette raison et s'il est affiché dans la liste de gauche, vous pouvez ouvrir la fenêtre « Ajouter l'appareil » en cliquant sur le symbole  pour enregistrer un équipement.



Gerät hinzufügen

Geräte-Id

Netzwerkadresse automatisch beziehen
 Folgende Netzwerkadresse benutzen

IP-Adresse des Geräts

Port des Geräts

Max ADPU size

Segmentation Supported

Über BACnet-Router verbinden
 Router IP-Adresse
 Router-Port
 Nummer des Zielnetzwerks

Speichern Abbrechen

Fig. 86 Ajouter l'appareil

Activez « Utiliser l'adresse réseau suivante » et saisissez l'adresse IP et le port de l'équipement. En règle générale, les valeurs « Taille max. de l'ADPU » et « Segmentation supportée » sont automatiquement reconnues.

Si la connexion doit se faire par un routeur BACnet, activez « Connecter via le routeur BACnet » et saisissez les données d'adressage.

Cliquez sur « Enregistrer » pour ajouter l'équipement aux équipements enregistrés.



Si seule l'ID de l'équipement est saisie et si « Acquérir automatiquement une adresse réseau » est actif, ce dialogue a la même fonction que l'enregistrement à l'aide du glisser-déposer.

Cliquez sur le symbole  pour supprimer l'enregistrement d'un équipement. L'équipement est effacé de la liste des équipements enregistrés et déplacés dans la liste de gauche.

Pour terminer l'enregistrement, cliquez sur « Enregistrer ». Si vous quittez la page « Appareils connectés » sans enregistrer, les enregistrements effectués ou les suppressions seront rejetés. Un message d'alerte correspondant du navigateur est émis.

Modifier la structure de l'installation

17. Modifier la structure de l'installation

Ce chapitre décrit la partie « Modifier la structure de l'installation » sous « Configuration de l'installation » dans le menu principal « Installation ».

Cette fonction permet de gérer la structure de visualisation moduWeb Vision. Différents objets peuvent alors être intégrés dans une configuration structurée et visualisés. La structure de visualisation est présentée en tant qu'arborescence de navigation de l'installation dans l'arborescence du menu. Voir à ce sujet également le chapitre 6.3 et le chapitre 7.

La structure de visualisation est généralement établie lors de la mise en service par les spécialistes SAUTER. La fonction décrite par la suite permet de modifier la structure de visualisation.

Dans le menu principal « Installation », cliquez sur « Configuration de l'installation », puis sur « Modifier la structure de l'installation ».

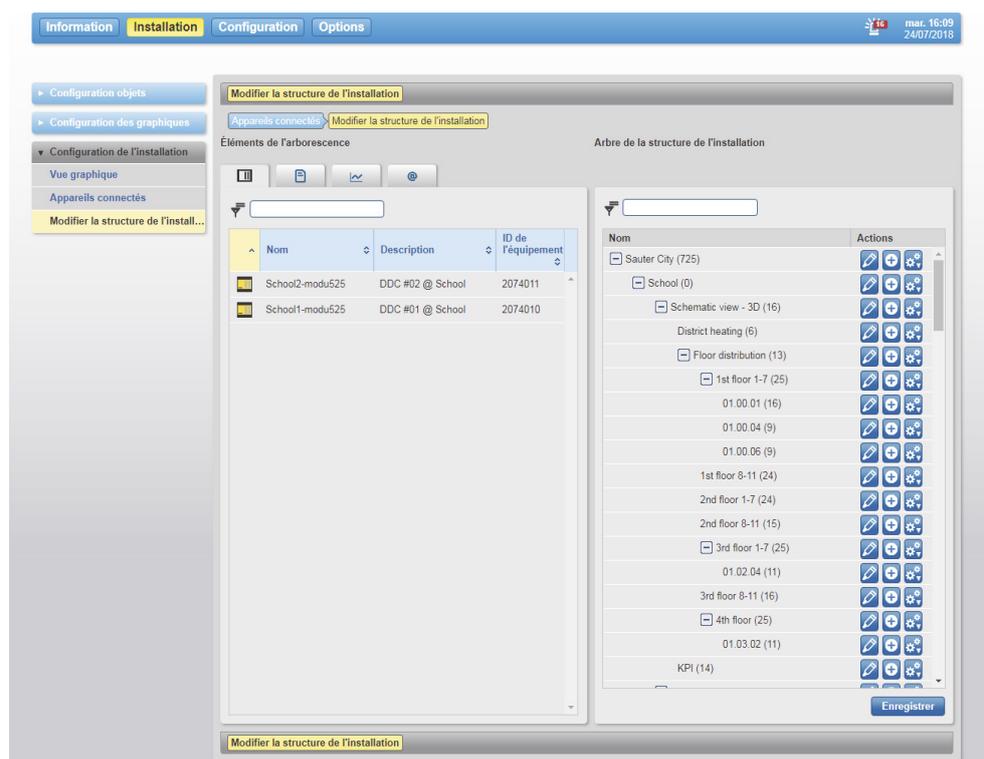


Fig. 87 Modifier la structure de l'installation, vue d'ensemble des équipements

La zone de contenu est séparée en deux parties :

- Dans la liste de gauche « Éléments de l'arborescence » sont listés les objets contenus dans moduWeb Vision et pouvant être intégrés dans la structure de visualisation. Cela permet l'intégration de différents types d'objets qui sont décrits plus en détail dans le paragraphe suivant.
- Dans la liste de droite « Arbre de la structure de l'installation » figure la structure de visualisation moduWeb Vision. La structure présente une forme d'arborescence (comme la structure des dossiers d'un ordinateur) et peut être modifiée, voir chapitre 17.2.

Les objets provenant de la liste de gauche « Éléments de l'arborescence » peuvent être affectées par un drag-and-drop aux nœuds de l'arborescence de navigation de l'installation dans la liste de gauche et être affichés dans la vue d'ensemble des installations. Respectez à ce sujet le chapitre suivant 17.2.

17.1 Types d'objets

Le terme objets désigne aussi bien les objets BACnet (par ex. Analog Input, Analog Output, etc.), intégrés dans moduWeb Vision via un équipement BACnet enregistré, que les « Objets non BACnet ». Il s'agit des objets qui ne proviennent pas du « monde BACnet », mais qui peuvent tout de même être structurés et visualisés avec moduWeb Vision.

Vous pouvez passer d'un type d'objet à l'autre en cliquant sur les onglets dans la partie gauche de l'écran. Types d'objets possibles :

	Équipements enregistrés
	Documents
	Graphiques combinés
	Liens Web

Modifier la structure de l'installation

Objets BACnet des équipements enregistrés

Il s'agit d'objets se trouvant sur un équipement enregistré dans moduWeb Vision. Si vous cliquez sur un équipement dans la vue d'ensemble des équipements (Fig. 64), les objets BACnet se trouvant dans cet équipement s'affichent.

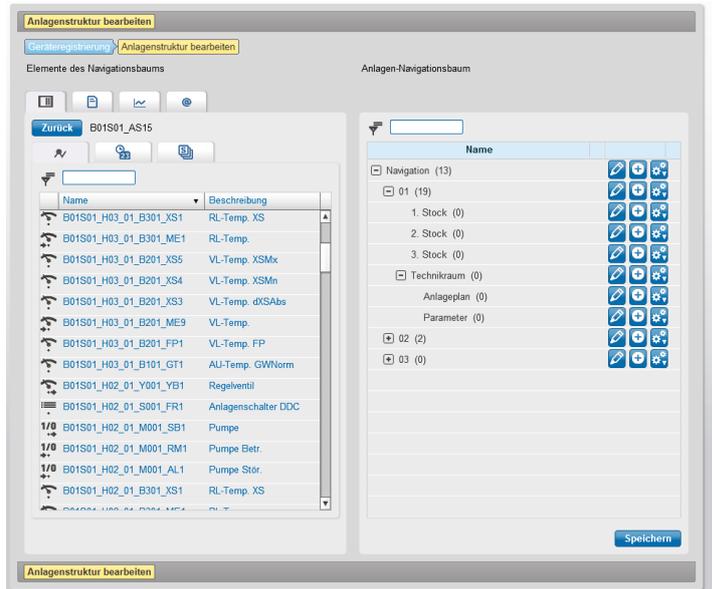


Fig. 88 Modifier la structure de l'installation, objets BACnet

Le nom actuel de l'équipement est indiqué en haut de la liste. Cliquez sur « Retour » pour revenir à la vue d'ensemble des équipements.

Les objets d'un équipement sont classés en trois catégories. Vous pouvez passer d'une catégorie à l'autre en cliquant sur les onglets au-dessus de la liste. Catégories possibles :

	Points de données Affiche tous les points de données (AI, AO, AV, BI, BO, BV, MI, MO, MV) de l'équipement sélectionné.
	Calendrier/Programme horaire Affiche tous les objets Programme horaire et Calendrier de l'équipement sélectionné.
	Objets spéciaux Affiche tous les objets spéciaux (Loop, OptH, OptC, Trend Log, Command, Group-Axis) de l'appareil sélectionné.

Documents

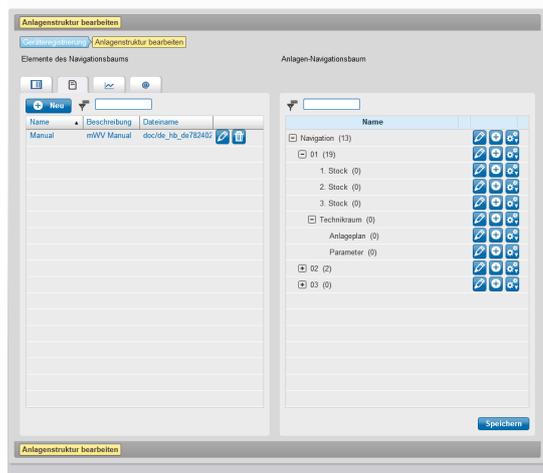


Fig. 89 Modifier la structure de l'installation, type d'objet documents

Des documents comme des descriptions de l'installation, des schémas, des fiches techniques, des notices etc. qui servent à l'information peuvent être stockés dans moduWeb Vision. De tels documents peuvent être affichés dans la vue d'ensemble de l'installation.

Un objet Document se compose d'un nom, d'une description et d'un lien vers un fichier document dans la mémoire de moduWeb Vision.

Les objets Document présents sont présentés dans la liste.

Cliquez sur « Nouveau » pour ajouter de nouveaux documents. Dans la fenêtre contextuelle, entrez un nom et une description, puis sélectionnez le fichier devant être téléchargé. Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

Le symbole  permet de modifier le nom et la description des documents présents.

Le symbole  permet de supprimer du système des documents présents.

Modifier la structure de l'installation

Graphiques

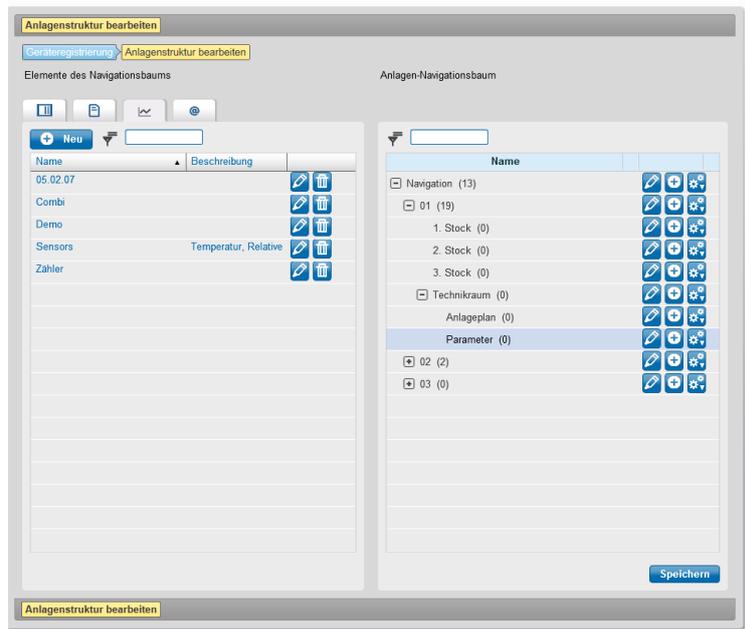


Fig. 90 Modifier la structure de l'installation, type d'objet Graphique

Il s'agit d'objets qui représentent un graphique combiné.

Cliquez sur « Nouveau » pour créer de nouveaux graphiques combinés. La fenêtre de création des graphiques combinés s'affiche, voir chapitre 15.2. Définissez les réglages puis cliquez sur « Enregistrer » pour terminer.

Le symbole  permet de modifier un graphique combiné existant. Effectuez les modifications dans la fenêtre affichée puis cliquez sur « Enregistrer » pour terminer.

Le symbole  permet de supprimer du système des graphiques combinés présents.



La création et la modification des graphiques combinés sont normalement réalisées directement dans le menu principal « Réglages » dans le menu « Réglages des graphiques » (voir chapitre 15.2).

Liens Web

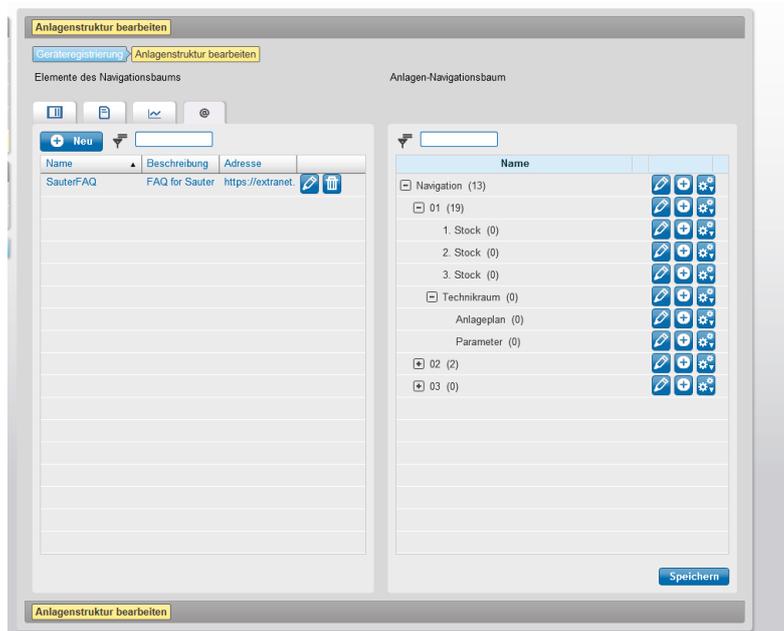


Fig. 91 Modifier la structure de l'installation, type d'objet Lien Web

Des liens informels vers des pages Internet tels que des webcams, des contacts de service, des plans de roulement, des données météorologiques, etc. peuvent être affectés à un nœud.

Ces objets contiennent un lien avec une destination accessible via une adresse Web (p. ex. www.sauter-controls.com).

Cliquez sur « Nouveau » pour ajouter de nouveaux liens. Dans la fenêtre contextuelle, entrez un nom, une description et une adresse. Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

Le symbole permet de modifier des liens existants.

Le symbole permet de supprimer du système des liens présents.

17.2 Structure de visualisation

La structure de visualisation apparaît sur le côté droit (voir Fig. 87). La structure se présente sous forme d'arborescence, comme la structure des dossiers d'un ordinateur.

Le nœud supérieur est prescrit. Il peut être modifié et renommé mais pas effacé. D'autres nœuds peuvent ajoutés à ce nœud.



Le nombre de niveaux hiérarchiques n'est pas limité, chaque nœud peut avoir un nombre quelconque de sous-nœuds.



Le chiffre entre parenthèses derrière chaque nom de nœud indique le nombre d'objets (objets BACnet, objets Document, objets Graphique, objets Liens) présents dans ce nœud.

Modifier la structure de l'installation

A droite à côté de la colonne avec la structure figurent des symboles permettant de configurer les nœuds.



Les modifications de la structure ne deviennent effectives que lorsque vous avez cliqué sur « Enregistrer ». Les modifications réalisées par erreur peuvent donc être annulées en quittant cette fenêtre sans cliquer sur « Enregistrer ».

Ajouter des nœuds

Le symbole  permet d'ajouter un nouveau nœud à tous les nœuds. Le nœud ajouté reçoit un nom par défaut qui se compose du nom du nœud sous lequel il a été ajouté, ainsi que du nombre actuel de nœuds dans la structure. Le nom peut être modifié.

Effacer des nœuds

Pour effacer un nœud, cliquez sur le symbole  et sélectionnez « Supprimer » dans la sélection qui s'affiche. Le nœud correspondant est effacé avec tous les objets et configurations qu'il contient.

Déplacer des nœuds

Un nœud peut être déplacé sur un autre emplacement dans la structure en étant d'abord coupé puis réinséré sur un nouvel emplacement.

Pour cela, cliquez sur le symbole  du nœud à effacer et sélectionnez « Couper » dans la sélection qui s'affiche. Le nœud est supprimé et se trouve alors dans une mémoire temporaire. Il peut ensuite être ajouté à un autre nœud.

Pour cela, cliquez sur le symbole  du nœud dans lequel le nœud coupé doit être inséré et sélectionnez « Coller » dans la sélection qui s'affiche. Le nœud coupé et tous les réglages et objets contenus se trouvent maintenant sous le nœud sélectionné.

Copier des nœuds

Un nœud peut être copié et ajouté à un endroit quelconque dans la structure.

Pour cela, cliquez sur le symbole  du nœud à copier et sélectionnez « Copier » dans la sélection qui s'affiche. Le nœud se trouve alors dans une mémoire temporaire. Il peut ensuite être ajouté à un autre nœud.

Pour cela, cliquez sur le symbole  du nœud dans lequel le nœud copié doit être inséré et sélectionnez « Coller » dans la sélection qui s'affiche. Le nœud copié et tous les réglages et objets contenus se trouvent maintenant sous le nœud sélectionné.

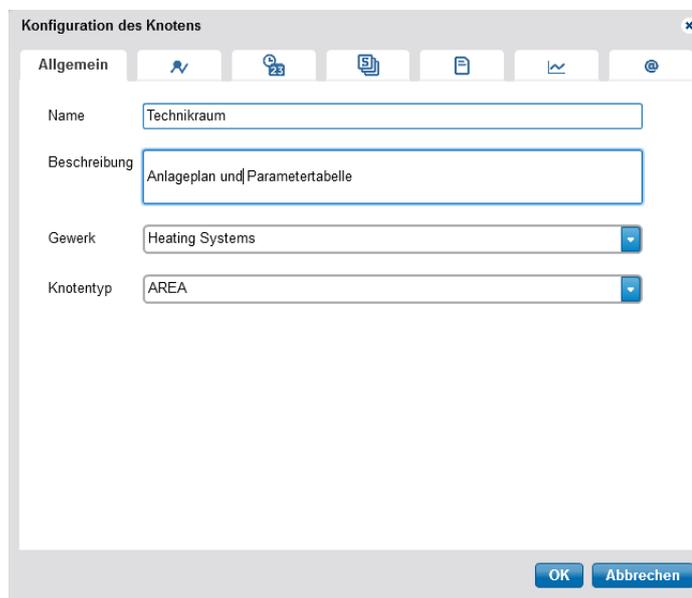
Affecter des objets à des nœuds

Déplacez un objet ou plusieurs objets sélectionnés par un glisser-déposer depuis la liste de gauche vers la liste de droite sur un nœud de l'arborescence de navigation de l'installation.

Modifier des nœuds

Un nœud se compose d'une série d'attributs (nom, description, etc.) et des objets BACnet et non-BACnet compris.

Pour ouvrir la fenêtre des caractéristiques, cliquez sur le symbole .



The screenshot shows a window titled "Konfiguration des Knotens" with a close button (X) in the top right corner. Below the title bar is a tabbed interface with the "Allgemein" tab selected. The "Allgemein" tab contains four input fields: "Name" with the value "Technikraum", "Beschreibung" with the value "Anlageplan und Parametertabelle", "Gewerk" with a dropdown menu showing "Heating Systems", and "Knotentyp" with a dropdown menu showing "AREA". At the bottom right of the window are two buttons: "OK" and "Abbrechen".

Fig. 92 Modifier la structure de l'installation, fenêtre des propriétés

La fenêtre affiche les attributs du nœud dans l'onglet « Général ». Ces derniers peuvent être modifiés.

Les différents objets qui sont affectés au nœud sont listés sous les autres onglets. Les différents types d'objet sont décrits au chapitre 17.1.

Les objets peuvent être effacés avec le symbole .



Les modifications doivent être confirmées en cliquant sur « OK » pour pouvoir être enregistrées.

Configuration utilisateur

18. Configuration utilisateur

Ce chapitre décrit la partie « Configuration utilisateur » dans le menu principal « Configuration ».

18.1 Gestion des utilisateurs

18.1.1 Rôles (groupes d'utilisateurs)

moduWeb Vision distingue les rôles prescrits suivants (groupes d'utilisateurs) :

- Administrateur
- Spécialiste
- Utilisateur
- Invité

Différentes autorisations sont affectées aux rôles pour l'accès aux fonctions et aux informations dans moduWeb Vision. La disponibilité des menus ainsi que la possibilité de modifier les paramètres et les valeurs sont prédéfinies différemment pour les différents rôles. Le rôle est attribué par l'administrateur lors de la création d'un nouvel utilisateur.

L'utilisateur lui-même ne peut pas modifier le rôle ni les autorisations attribuées.

Un utilisateur enregistré en tant qu'administrateur a la possibilité d'autoriser ou de verrouiller individuellement la visibilité des nœuds et des installations techniques individuelles lors de la création et de la modification. L'utilisateur concerné ne peut pas voir les nœuds et installations techniques verrouillés.

Au moins un utilisateur doit être enregistré comme administrateur. Si un seul administrateur est créé, il ne peut pas être effacé.

Le tableau suivant indique à titre d'exemple l'affectation des différentes autorisations aux rôles :

Autorisation	Invité	Utilisateur	Spécialiste	Administrateur
Connecter/déconnecter	•	•	•	•
Observer	•	•	•	•
Modifier les valeurs de consigne		•	•	•

Les affectations valables sont prédéfinies dans le système.

18.1.2 Créer un nouvel utilisateur

Les utilisateurs connectés avec des droits d'administrateur ou de spécialiste peuvent créer de nouveaux utilisateurs avec des droits (rôles) équivalents ou inférieurs.

Dans le menu principal « Configuration », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration utilisateur », puis sur « Gestion des utilisateurs ».

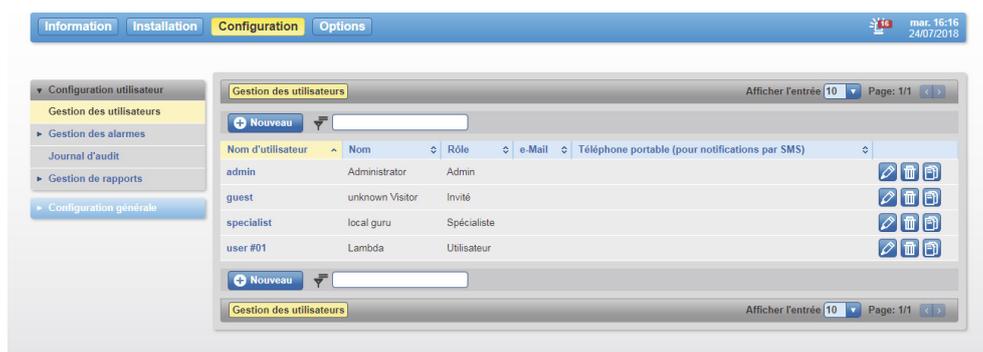


Fig. 93 Gestion des utilisateurs, fenêtre d'aperçu (uniquement visible pour le rôle « Admin »).

Un aperçu de tous les utilisateurs créés et possédant des droits (rôles) équivalents ou inférieurs s'affiche. Un spécialiste ne verra par exemple aucun utilisateur administrateur.

Cliquez sur « Nouveau ». Le masque de saisie des données utilisateur s'ouvre.

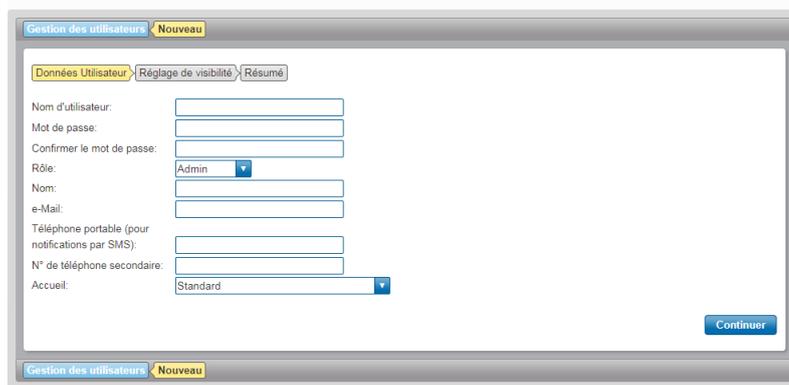


Fig. 94 Gestion des utilisateurs, masque de saisie pour les données utilisateur.

Signification des différents champs du masque de saisie :

Nom d'utilisateur

Nom de l'utilisateur utilisé à la page de connexion pour la légitimation. Champ obligatoire, longueur de 4 caractères minimum jusqu'à 16 caractères maximum. À l'exception des caractères (+%&#"), les caractères alphanumériques et spéciaux sont autorisés. Les caractères sont visibles en texte clair. Aucune distinction n'est faite entre les minuscules et les majuscules.

Mot de passe

Le mot de passe pour la connexion au moduWeb Vision comprend entre 8 et 16 caractères. Il sert à la légitimation lors de la connexion. Les droits d'accès sont prescrits par l'administrateur ou le spécialiste en liaison avec le nom d'utilisateur. Champ obligatoire, longueur de 8 caractères minimum. À l'exception des caractères (+%&#"), tous les caractères alphanumériques et spéciaux sont autorisés pour le mot de passe. Les caractères sont masqués lors de la saisie. Une distinction est faite entre les minuscules et les majuscules. Le mot de passe doit être différent du nom d'utilisateur.

Pour des raisons de sécurité, l'utilisateur sera redirigé vers une fenêtre de modification du mot de passe lors de la connexion. Il pourra y modifier un mot de passe existant et éventuellement trop peu sécurisé, tel que le mot de passe standard « passwd ».



Fig. 95 Modification du mot de passe conformément aux nouvelles directives de sécurité

Confirmer le mot de passe

Dans ce champ obligatoire, le mot de passe doit être entré une nouvelle fois à des fins de confirmation. Le système vérifie lors de la saisie si la confirmation est identique au mot de passe saisi précédemment.

Rôle

Il est possible de régler ici les droits de rôle prédéfinis disponibles (administrateur, spécialiste, utilisateur, invité). Seuls les utilisateurs avec des droits d'administrateur ou de spécialiste ont accès à cette sélection.

Nom

Le nom complet de l'utilisateur est entré ici. Ce nom indiqué peut diverger du nom de connexion utilisé dans « Utilisateur ». Champ obligatoire, longueur de 4 caractères minimum jusqu'à 40 caractères maximum.

E-mail

L'adresse e-mail indiquée ici est utilisée pour les notifications par e-mail aux utilisateurs. Si une adresse e-mail a été entrée, vous pouvez envoyer un e-mail d'essai à l'adresse indiquée en utilisant la touche « Envoyer un e-mail d'essai ».



Pour permettre une notification, les réglages doivent être réalisés conformément aux chapitres 18.2 et 19.1.

Téléphone portable (pour notification par SMS)

Le numéro de téléphone portable indiqué ici est utilisé pour les notifications par SMS aux utilisateurs.

Pour la notification par SMS, un e-mail doit être envoyé à une passerelle SMS, qui renvoie ensuite ce mail sous forme de SMS au numéro de téléphone portable. Si un numéro de téléphone portable a été entré, vous pouvez envoyer un SMS d'essai au numéro enregistré en utilisant la touche « Envoyer un SMS d'essai ».

N° de téléphone secondaire

Il est possible d'entrer ici un deuxième numéro de téléphone permettant de joindre l'utilisateur.

Nœud initial

L'utilisateur peut ici définir la vue devant s'afficher lors de la connexion ou de l'activation de la touche d'information.

Il est possible de choisir parmi les vues suivantes :

- Standard
- Alarmes actuelles
- Alarmes historiques
- Graphiques combinés
- Graphique simple / Données historiques
- Journal d'audit
- Nœud de la structure de l'installation

Pour sélectionner un nœud de la structure de l'installation, cliquez sur le point « Nœud de la structure de l'installation » dans la liste de sélection.

Cliquez ensuite sur le bouton bleu « Sélectionnez un nœud ». Un aperçu des nœuds disponibles apparaît. Lorsque vous sélectionnez un nœud avec la souris, celui-ci apparaît sur un fond jaune. Cliquez sur « OK ».



Le nœud doit être visible pour l'utilisateur afin de pouvoir être affiché par ce même utilisateur. Si ce n'est pas le cas, les réglages standard seront utilisés.

Les champs « Nom d'utilisateur », « Mot de passe » et « Nom » doivent toujours être complétés (champs obligatoires). Cliquez ensuite sur « Continuer ». La fenêtre des réglages de visibilité apparaît.

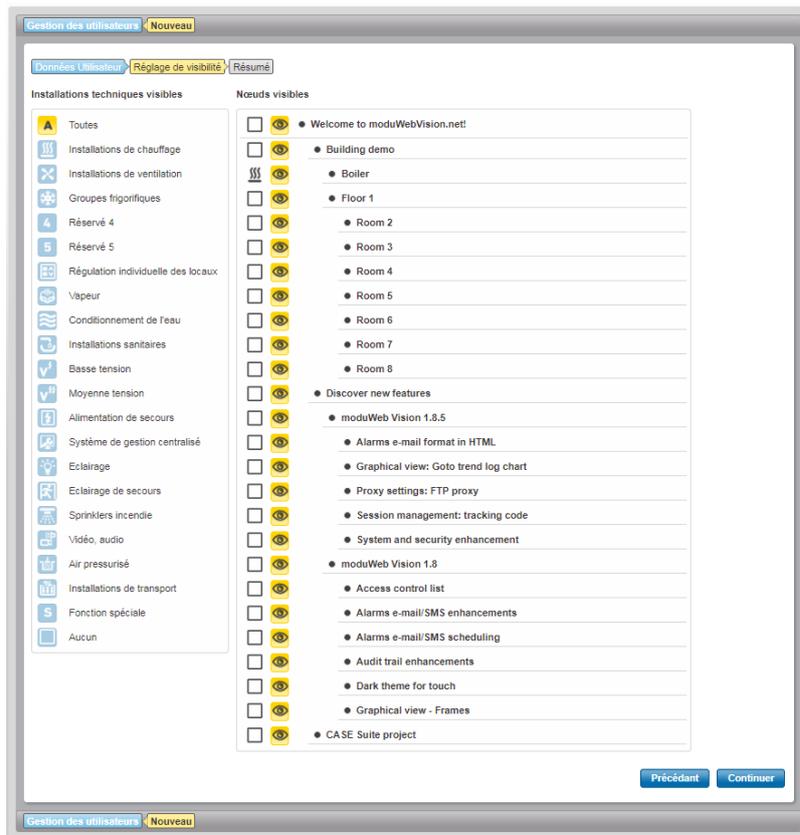


Fig. 96 Gestion des utilisateurs, réglages de visibilité

Définissez les installations techniques et les nœuds qui doivent être visibles pour le nouvel utilisateur créé.

Pour cela, marquez d'abord dans la colonne de gauche « Installations techniques visibles » les installations techniques qui doivent être visibles. La colonne de droite « Nœuds visibles » s'adapte en conséquence ; les symboles de visibilité des nœuds avec installations techniques marquées à gauche comme non visibles se désactivent.

D'autres nœuds peuvent également être masqués dans la colonne de droite. La hiérarchie d'héritage de la structure d'arborescence est valable ici : si un nœud n'est pas visible, ses sous-nœuds ne le sont pas non plus.

Cliquez ensuite sur « Continuer ». Un résumé des saisies effectuées pour le nouvel utilisateur s'affiche.

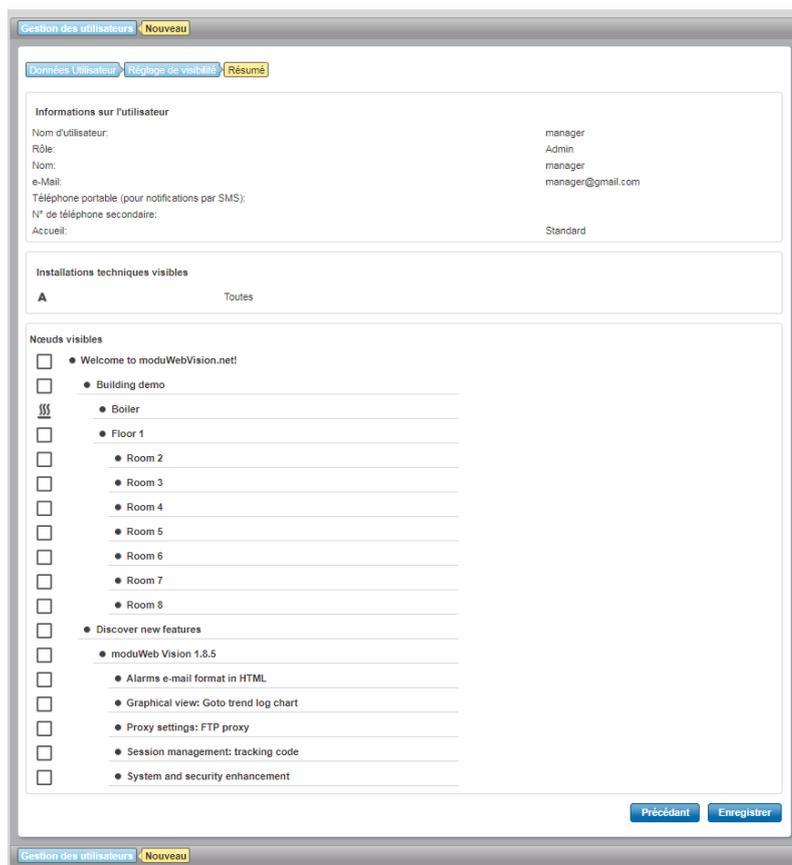


Fig. 97 Gestion des utilisateurs, résumé du nouvel utilisateur

Cliquez sur « Enregistrer ». L'action est exécutée après confirmation d'une requête de sécurité.

Les saisies sont enregistrées et le nouvel utilisateur est affiché dans la fenêtre d'aperçu de la gestion des utilisateurs.

Configuration utilisateur

18.1.3 Modifier un utilisateur

Les utilisateurs connectés avec droits d'administrateur ou de spécialiste peuvent modifier des utilisateurs avec des droits (rôles) équivalents ou inférieurs.

Pour cela, cliquez dans la fenêtre d'aperçu de la gestion des utilisateurs sur le nom d'utilisateur. Les données relatives à cet utilisateur s'affichent.



Fig. 98 Gestion des utilisateurs, vue individuelle données utilisateur



« Envoyer un e-mail d'essai » et « Envoyer un SMS d'essai » permettent d'envoyer un mail d'essai à l'adresse e-mail indiquée ou un SMS d'essai au numéro de téléphone portable indiqué, afin de contrôler le fonctionnement. Avant l'envoi, une demande de sécurité doit être confirmée.

Cliquez sur « Éditer ». Le masque de saisie des données utilisateur s'ouvre.



Vous pouvez également afficher cette fenêtre directement en cliquant sur le symbole  dans la ligne correspondante dans la fenêtre d'aperçu de la gestion des utilisateurs.

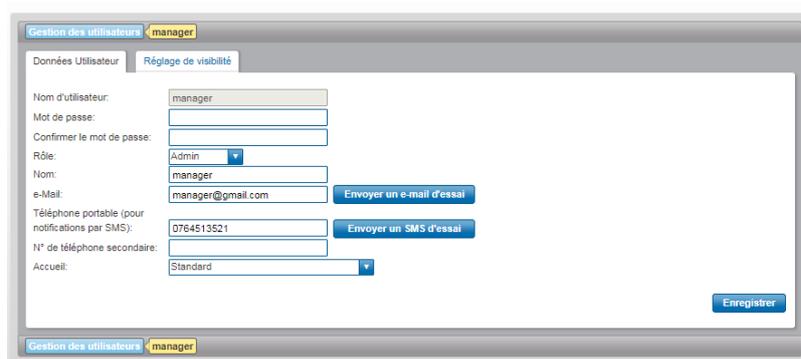


Fig. 99 Gestion des utilisateurs, masque de saisie pour les données utilisateur

Cette fenêtre correspond au masque de saisie lors de la création d'un nouvel utilisateur. Toutes les données peuvent être modifiées, à l'exception du nom d'utilisateur.

Par l'onglet Réglages de visibilité, vous pouvez basculer vers la vue Réglages de visibilité. Les installations techniques et les nœuds visibles par l'utilisateur sont affichés dans une vue d'ensemble.

Pour modifier les réglages de visibilité, vous devez cliquer sur « Éditer » en bas à droite. Les installations techniques et les nœuds qui doivent être visibles peuvent alors être sélectionnés.

Pour sauvegarder les modifications, cliquez sur « Enregistrer » en bas à droite de la fenêtre correspondante.



La fonction « Enregistrer » est uniquement active si des modifications ont été effectuées et si le pointeur de la souris n'est plus dans un champ de saisie.

18.1.4 Dupliquer un utilisateur

Un utilisateur connecté en tant qu'administrateur ou spécialiste peut dupliquer un utilisateur existant.

Pour cela, cliquez dans la fenêtre d'aperçu de la gestion des utilisateurs sur le symbole  dans la ligne correspondante.

Les dialogues de saisie qui s'affichent lors de la duplication d'un utilisateur correspondent aux masques affichés lors de la création d'un nouvel utilisateur. Toutes les données à l'exception du mot de passe sont déjà reprises par l'utilisateur existant sélectionné. Les saisies reprises peuvent être modifiées. Le nom d'utilisateur repris qui était utilisé jusqu'alors doit être modifié.

Procédez ensuite de la même manière que pour la création d'un utilisateur.

18.1.5 Effacer un utilisateur

Un utilisateur connecté en tant qu'administrateur peut effacer un utilisateur existant.

Pour cela, cliquez dans la fenêtre d'aperçu de la gestion des utilisateurs sur le symbole  dans la ligne correspondante.

L'utilisateur est supprimé après confirmation d'une demande de sécurité.

18.1.6 Modifier les données propres/le mot de passe

Pour un utilisateur non connecté en tant qu'administrateur (rôle spécialiste ou utilisateur), « Gestion des utilisateurs » est remplacé par le menu « Mon profil » dans lequel il peut visualiser ses propres données d'utilisateur.

La majeure partie des données utilisateur ainsi que le mot de passe peuvent être modifiés et enregistrés en cliquant sur « Éditer ». Le nom d'utilisateur, le rôle et les réglages de visibilité ne peuvent pas être modifiés.



« Envoyer un e-mail d'essai » et « Envoyer un SMS d'essai » permettent d'envoyer un mail d'essai à l'adresse e-mail indiquée ou un SMS d'essai au numéro de téléphone portable indiqué, afin de contrôler le fonctionnement. Avant l'envoi, une demande de sécurité doit être confirmée.

Configuration utilisateur

18.2 Gestion des alarmes

moduWeb Vision peut signaler à l'utilisateur les alarmes qui se produisent. Il est possible de définir dans quelles conditions et par quel moyen (e-mail ou SMS) un utilisateur doit être informé des alarmes qui se produisent.



Les SMS sont envoyés par e-mail à une passerelle SMS. La passerelle SMS envoie le contenu de ce mail sous forme de SMS au numéro de téléphone portable de l'utilisateur indiqué dans la gestion des utilisateurs.

Pour pouvoir configurer des notifications d'alarme, des réglages doivent d'abord être réalisés dans le menu « Configuration générale, Configuration des notifications » du menu principal « Configuration » (voir chapitre 19.1) :

- Configurer le serveur mail
- Définir les profils de notification, groupes de destinataires et type des alarmes que doit recevoir le groupe de destinataires
- Définir le format e-mail par défaut, définit le contenu et le format d'un mail
- Définir SMS par défaut, définit le contenu et le format d'un message SMS



Le processus de conversion d'un e-mail en un message SMS par la passerelle SMS peut être défini différemment en fonction du fournisseur de télécommunication. Il peut être nécessaire de consulter le fournisseur de ce service.

Les réglages spécifiques à l'utilisateur décrits ci-après peuvent ensuite être réalisés. Il est cependant nécessaire que des utilisateurs soient déjà créés et que l'installation soit définie.

- Notification d'alarme, affectation d'un profil de notification à un utilisateur
- Format e-mail, réglage optionnel, si le format e-mail par défaut ne peut pas être utilisé pour l'utilisateur
- Format SMS, réglage optionnel, si le format SMS par défaut ne peut pas être utilisé pour l'utilisateur
- Envoi de journaux

18.2.1 Notification d'alarme

Un utilisateur connecté en tant qu'administrateur peut configurer ici la diffusion des alarmes pour lui-même et pour les autres utilisateurs. Un utilisateur non connecté en tant qu'administrateur (rôle spécialiste ou utilisateur) peut uniquement visualiser et modifier ses propres réglages.

Dans le menu principal « Configuration », cliquez en tant qu'administrateur dans l'arborescence du menu sur « Configuration utilisateur », puis sur « Gestion des alarmes » et sur « Notification d'alarme ».

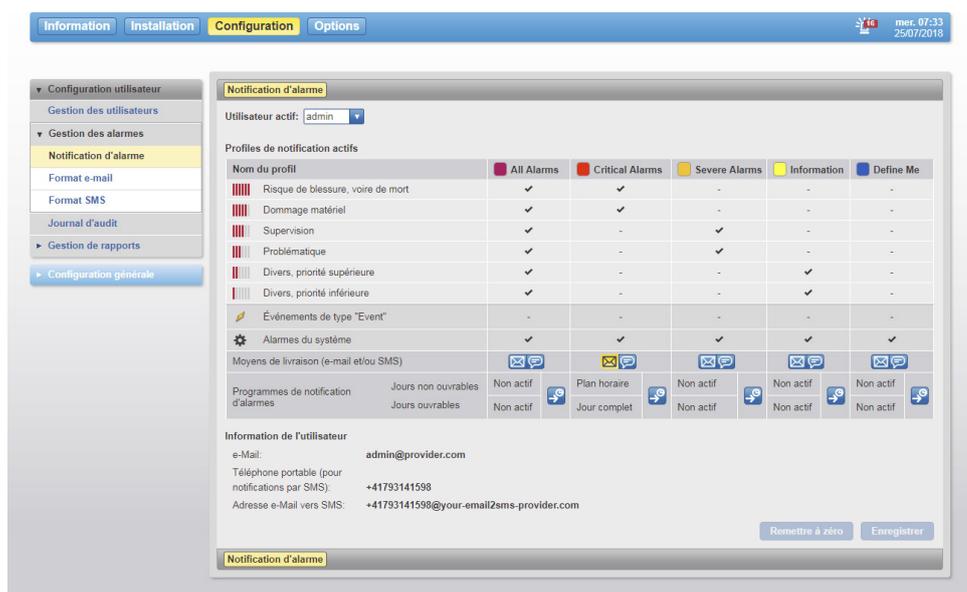


Fig. 100 Notification d'alarme

Les profils de notification définis dans « Configuration générale » sous « Configuration des notifications », « Profils de notification » sont affichés.

Dans « Utilisateur actif », choisissez l'utilisateur pour lequel vous souhaitez configurer la notification d'alarme (uniquement possible pour les utilisateurs connectés en tant qu'administrateur).

Sélectionnez « E-mail » ou « SMS » sous chaque profil afin de définir si l'utilisateur actif sélectionné doit être informé des alarmes de ce profil par e-mail et/ou par SMS.



Les données individuelles, adresses e-mail et numéros de téléphone portable indiqués dans la partie inférieure le sont uniquement à titre d'information. Ils peuvent être modifiés dans la « Gestion des utilisateurs ».

Cliquez sur le bouton « Remettre à zéro » pour annuler toutes les modifications.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

Configuration utilisateur

18.2.1.1 Réglage des programmes de notification d'alarmes

Il est possible de définir les jours ou les heures d'envoi d'une alarme pour chaque utilisateur et chaque profil de notification dans des programmes de notification d'alarmes.

Dans la vue des « Notifications d'alarme », cliquez sur le symbole  à la fin du tableau.

Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

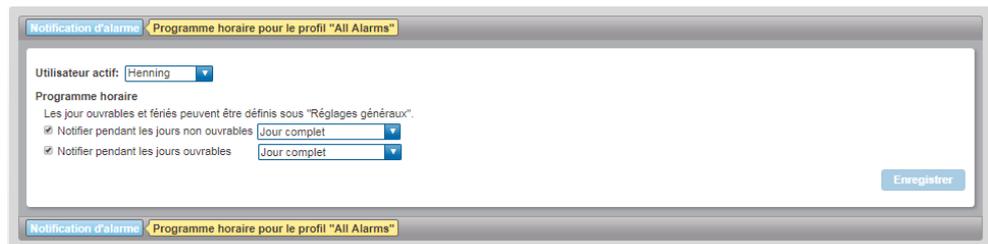


Fig. 101 Vue des notifications d'alarme

Les réglages suivants peuvent être effectués pour les jours non ouvrables :

- Jour complet
- Plan horaire

Les réglages suivants peuvent être effectués pour les jours ouvrables :

- Jour complet
- Heures ouvrables (voir 19.2.3)
- Hors heures ouvrables
- Plan horaire

Les réglages horaires détaillés peuvent être consultés dans la sélection du programme horaire.

Dans un programme horaire, cliquez sur un champ libre.

Une nouvelle fenêtre vous permettant de procéder aux réglages horaires apparaît.

Cliquez sur « Enregistrer » afin d'enregistrer les réglages.

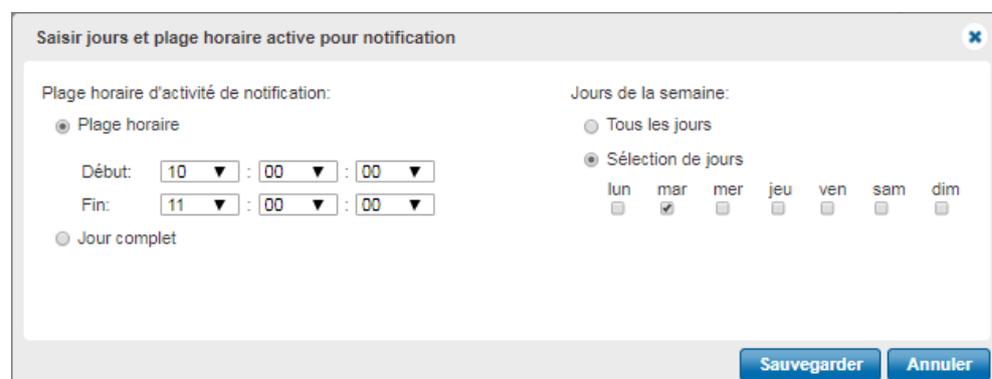


Fig. 102 Réglage du programme horaire des notifications

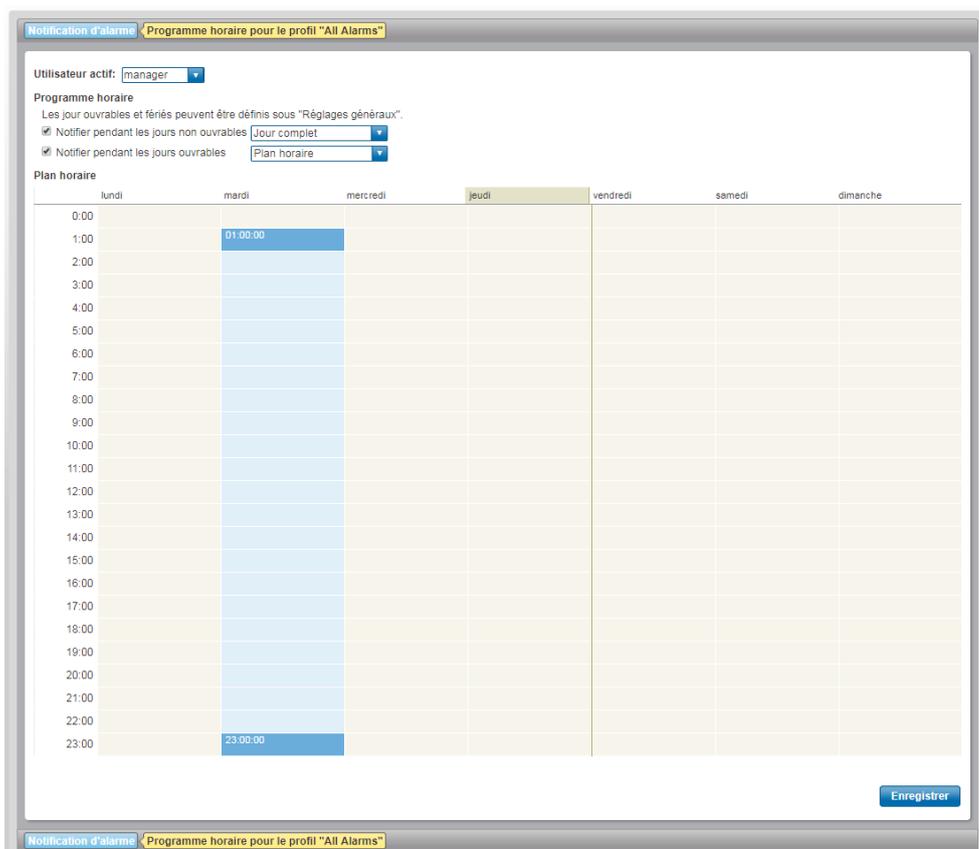


Fig. 103 Entrées d'une journée complète activées dans le programme horaire (lundi et mardi)

18.2.2 Format e-mail

Un utilisateur connecté en tant qu'administrateur peut configurer ici le contenu de l'e-mail d'alarme pour chaque utilisateur. Un utilisateur non connecté en tant qu'administrateur (rôle spécialiste ou utilisateur) peut uniquement visualiser et modifier ses propres réglages.

Dans le menu principal « Configuration », cliquez l'arborescence du menu sur « Configuration utilisateur » puis sur « Gestion des alarmes » et sur « Format e-mail ».

The screenshot shows the 'Format e-mail' configuration page. At the top, there are tabs for 'Information', 'Installation', 'Configuration', and 'Options'. The 'Configuration' tab is active. On the left, a sidebar menu shows 'Configuration utilisateur' expanded, with 'Format e-mail' selected. The main content area is titled 'Format e-mail' and includes the following sections:

- Utilisateur actif:** admin
- Utiliser format de notification standard** (selected) / **Utiliser format d'utilisateur personnalisé**
- Langue de l'e-mail:** Sélectionnez la langue à utiliser pour le remplacement des garde-place. (en)
- Sujet de l'e-mail:** Vous pouvez utiliser des garde-place dans le texte. Pour la transmission du message, ces garde-place seront remplacés par les valeurs correspondantes. (moduWeb Vision Notification: %Category% @ %Cause%)
- Contenu de l'e-mail:** Vous pouvez utiliser des garde-place dans le texte. Pour la transmission du message, ces garde-place seront remplacés par les valeurs correspondantes. (Format: Texte)
- Étiquettes garde-place:** Cliquez sur l'une des variables afin de les placer dans le message.

Étiquettes garde-place	
Acquittement exigé: %AckReq%	Type d'évènement: %EventTypeName%
Description de l'alarme: %AlarmDescription%	Déjà acquitté: %IsAcked%
Autre n° de téléphone: %AltPhone%	N° téléphone portable: %MobilePhone%
Catégorie de l'alarme: %Category%	Type de notification: %NotifyTypeName%
Cause: %Cause%	Nom de l'objet: %ObjectName%
Description d'objet: %Description%	Valeur de l'objet: %ObjectValue%
ID de l'appareil: %DeviceId%	Fiabilité: %Reliability%
Nom de l'appareil: %DeviceName%	Transition: %Transition%
E-mail: %Email%	Nom complet de l'utilisateur: %UserFullName%
Priorité: %EventPrio%	Nom d'utilisateur: %Username%
Estantille: %EventTime%	Rôle d'utilisateur: %UserRole%

At the bottom right of the configuration area, there are two buttons: 'Aperçu' and 'Enregistrer'.

Fig. 104 Format e-mail

Dans « Utilisateur actif », choisissez l'utilisateur pour lequel les réglages définis ici doivent être valables (uniquement possible pour les utilisateurs connectés en tant qu'administrateur).

Les deux boutons situés en dessous permettent de réaliser la sélection de base suivante :

« Utiliser format de notification standard » signifie qu'aucune autre configuration n'est possible et que le modèle configuré sous « Format e-mail par défaut » est utilisé. Dans ce cas, les autres champs de cette fenêtre ne peuvent pas être édités. « Utiliser format d'utilisateur personnalisé » signifie qu'une configuration spécifique doit être utilisée dans la structure du message. Dans ce cas, les autres champs de cette fenêtre peuvent être édités.

- Dans « Langue de l'e-mail », sélectionnez la langue dans laquelle les étiquettes garde-place doivent être affichées.
- Définissez le sujet du mail sous « Sujet de l'e-mail » et son contenu sous « Contenu de l'e-mail ».
- La liste de sélection « Format » permet de modifier le mode de l'éditeur de texte suivant. La sélection « Texte » permet de transférer du texte simple dans l'e-mail. La sélection « HTML » permet d'ajouter des réglages supplémentaires tels que la taille de police, des mises en page ou des images, etc

Une combinaison composée du texte entré et de « Garde-place » (les expressions en bleu sous « Étiquettes garde-place ») est alors définie. Les garde-place représentent les différents paramètres dynamiques d'une alarme par exemple et sont remplacés par le contenu actuel de la variable lors de l'envoi de l'e-mail. Les garde-place peuvent être ajoutés au niveau de la position actuelle du curseur dans l'en-tête ou dans le contenu en cliquant sur le texte de paramètres en bleu.

« Aperçu » permet de visualiser la configuration à titre d'exemple. Cliquez sur le bouton « Remettre à zéro » pour annuler toutes les modifications. Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

18.2.3 Format SMS

Un utilisateur connecté en tant qu'administrateur peut configurer ici le contenu du SMS d'alarme pour chaque utilisateur. Un utilisateur non connecté en tant qu'administrateur (rôle spécialiste ou utilisateur) peut uniquement visualiser et modifier ses propres réglages.

Dans le menu principal « Configuration », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration utilisateur », puis sur « Gestion des alarmes » et sur « Format SMS ».

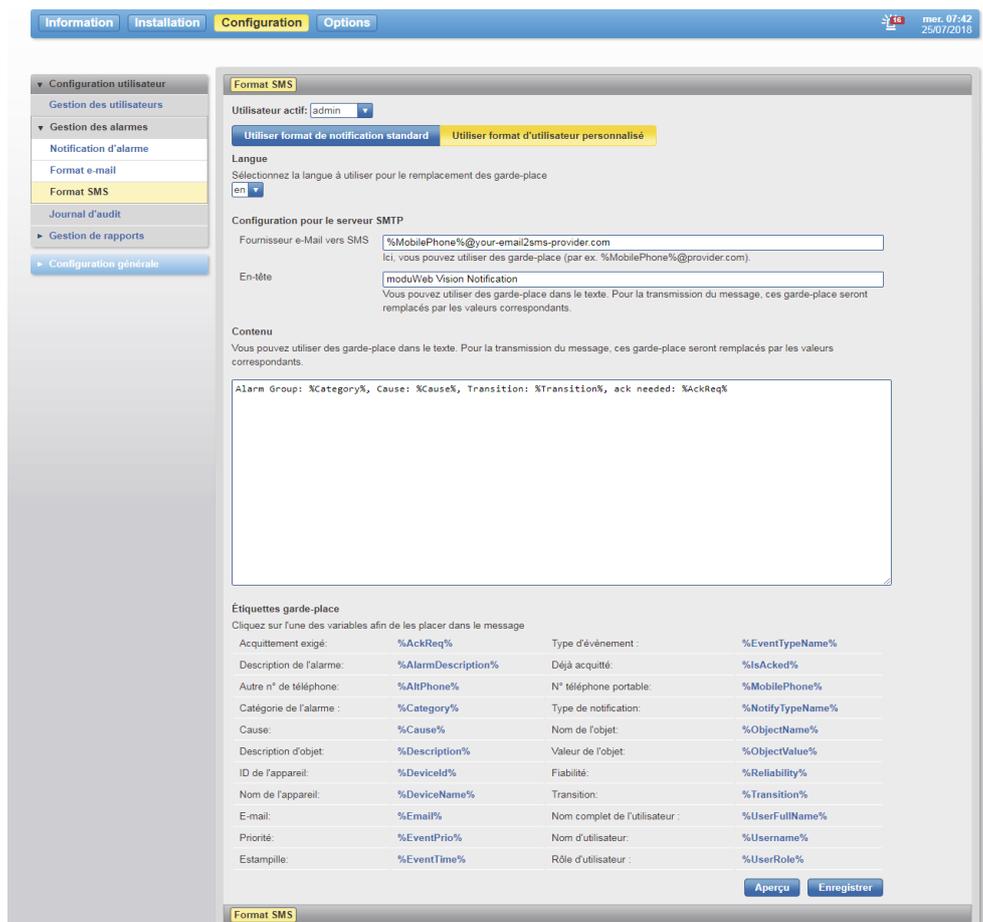


Fig. 105 Format SMS

Configuration utilisateur

Dans « Utilisateur actif », choisissez l'utilisateur pour lequel les réglages définis ici doivent être valables (uniquement possible pour les utilisateurs connectés en tant qu'administrateur).

Les deux boutons situés en dessous permettent de réaliser la sélection de base suivante :

« Utiliser format de notification standard » signifie qu'aucune autre configuration n'est possible et que le modèle configuré sous « SMS standard » est utilisé. Dans ce cas, les autres champs de cette fenêtre ne peuvent pas être édités.

« Utiliser format d'utilisateur personnalisé » signifie qu'une configuration spécifique doit être utilisée dans la structure du message. Dans ce cas, les autres champs de cette fenêtre peuvent être édités.

- Dans « Langue », sélectionnez la langue dans laquelle les étiquettes garde-place doivent être affichées.
- Définissez l'en-tête du SMS sous « En-tête » et son contenu sous « Contenu ». Une combinaison composée du texte entré et de « Garde-place » (les expressions en bleu sous « Étiquettes garde-place ») est alors définie. Les garde-place représentent les différents paramètres dynamiques d'une alarme par exemple et sont remplacés par le contenu actuel de la variable lors de l'envoi de l'e-mail. Les garde-place peuvent être ajoutés au niveau de la position actuelle du curseur dans l'en-tête ou dans le contenu en cliquant sur le texte de paramètres en bleu.

« Aperçu » permet de visualiser la configuration à titre d'exemple.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

18.3 Journal d'audit

Un utilisateur connecté en tant qu'administrateur peut configurer ici l'envoi de protocoles du journal d'audit pour chaque utilisateur. Un utilisateur non connecté en tant qu'administrateur (rôle spécialiste ou utilisateur) peut uniquement visualiser et modifier ses propres réglages.



Les utilisateurs connectés en tant que spécialiste ou utilisateur cliquent dans le menu principal « Configuration » dans l'arborescence du menu sur « Configuration utilisateur », puis sur « Journal d'audit ».

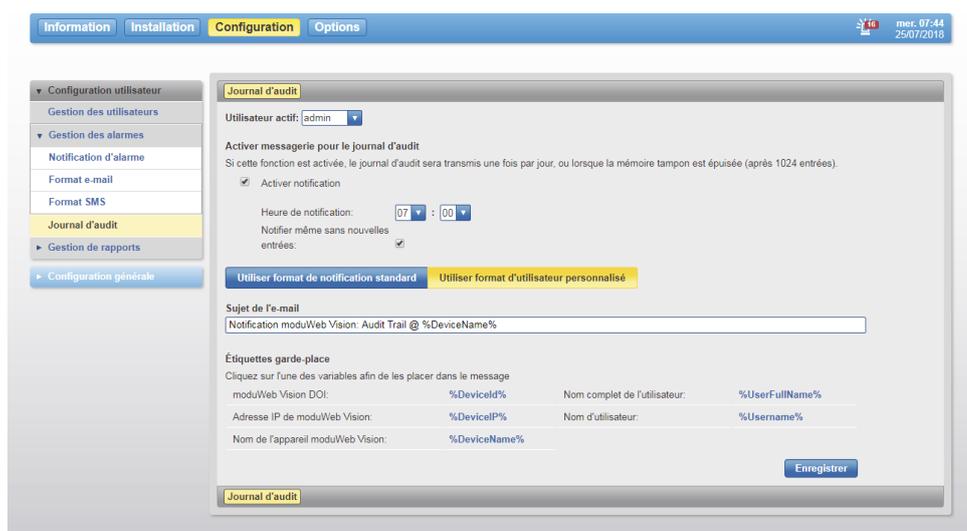


Fig. 106 Journal d'audit

Dans « Utilisateur actif », choisissez l'utilisateur pour lequel les réglages définis ici doivent être valables (uniquement possible pour les utilisateurs connectés en tant qu'administrateur).

La case à cocher « Activer notification » permet d'activer l'envoi des entrées de protocole enregistrées.

Si une notification doit également être envoyée même si aucune entrée n'est disponible, cochez la case « Notifier même sans nouvelles entrées ».

Si vous souhaitez utiliser un format d'utilisateur personnalisé dans l'e-mail, cliquez sur le bouton bleu « Utiliser format d'utilisateur personnalisé ». Vous avez désormais la possibilité de placer les étiquettes garde-place adéquates dans le titre de l'e-mail.



L'envoi est réalisé à l'heure indiquée ou lorsque plus de 500 entrées sont présentes, selon la situation qui se produit en premier.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

Configuration utilisateur

18.4 Rapports

Cette fonction permet aux utilisateurs autorisés de créer des modèles de rapports. Les rapports peuvent être créés et envoyés manuellement ou périodiquement. L'export est effectué dans un fichier CSV comprenant les valeurs actuelles au moment de l'export. Les réglages enregistrés dans le rapport définissent les valeurs à intégrer dans le fichier.



Fig. 107 Aperçu des modèles de rapports

Si des modèles de rapports existent déjà, ces derniers s'affichent sous forme de tableau. (Voir Fig. 107)

Les icônes suivantes permettent d'exécuter les fonctions indiquées ci-dessous :

	Édition d'un modèle de rapport
	Duplication d'un modèle de rapport
	Génération et export de rapports
	Attribution d'un modèle de rapport à un autre utilisateur
	Suppression d'un modèle de rapport

18.4.1 Créer un modèle de rapport

Cliquez sur le bouton  pour créer un nouveau modèle de rapport. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.



Fig. 108 Création d'un nouveau modèle de rapport

Le champ « Propriétaire » vous permet de sélectionner la personne qui utilisera ce modèle de rapport. L'utilisateur ayant créé le document est sélectionné par défaut.

Pour le champ « Type de rapport », vous disposez de 2 options :

- Export des données historiques : vous pouvez générer ici des enregistrements historiques sous forme de fichier .csv
- Page web : cette option peut être utilisée pour générer un rapport formaté en page HTML.

Le champ « Nom » vous permet d'indiquer un nom au choix pour le modèle. Ce nom doit être pertinent et se composer de 4 à 64 caractères.

Le champ « Description » ne doit pas être obligatoirement complété.

Une fois les champs remplis, cliquez sur le bouton « Continuer ».

Une nouvelle fenêtre s'ouvre pour la validation des indications. Cliquez à nouveau sur « Continuer ».

Selon le type de rapport sélectionné, le déroulement du processus diffère comme suit.

Configuration utilisateur

18.4.1.1 Exporter des données historiques

18.4.1.1.1 Sélection du modèle

Après que vous avez validé les données, une nouvelle boîte de dialogue apparaît.



Fig. 109 Réglage de sélection d'un modèle d'export

Sélectionnez ici le modèle d'export.

Les réglages suivants sont disponibles :

- Aucune
- Export données brutes
- Export données agrégées
- ADEME - X10A/X3A

Une fois le modèle d'export sélectionné, cliquez sur « Continuer ».

Un résumé des saisies effectuées s'affiche.



Cliquez sur « Continuer ».

Une nouvelle vue de configuration pour le document apparaît.

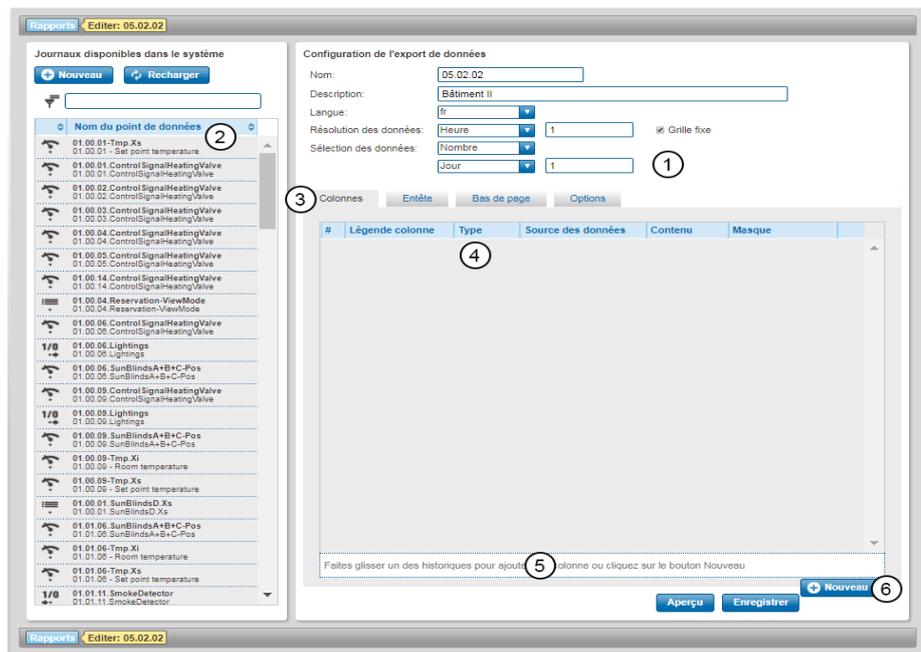


Fig. 110 Vue de configuration pour le document

①	<p>Il est ici possible de modifier les données suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nom de l'export • Description • Langue • Résolution de l'export de journal • Informations sur la sélection du bloc de données
②	Enregistrements des points de données (Graphique simple / Données historiques)
③	Paramètres de contenu du rapport. Colonnes, en-tête, bas de page, options (paramètres d'export généraux tels que les séparateurs de colonnes, l'affichage du texte pour les valeurs non visibles et le nom du fichier).
④	Le contenu de l'onglet « Colonnes » détermine le contenu dynamique du rapport. C'est ici que les points de données ainsi que leurs paramètres sont définis.
⑤	Zone de dépose pour la fonction glisser - déposer
⑥	Touche permettant de créer une entrée vide

Deux possibilités s'offrent à vous pour ajouter des points de données au rapport.

Possibilité n°1 :

Cliquez sur le bouton sous la zone de la fenêtre « Configuration de l'export de données ».

Un nouvel élément de liste vide est ajouté.

Pour affecter un point de données à un élément de liste, faites glisser le point de données correspondant et déposez-le dans le champ de l'élément de liste.

Configuration utilisateur

Configuration de l'export de données

Nom:

Description:

Langue:

Résolution des données: Grille fixe

Sélection des données:

Colonnes Entête Bas de page Options

#	Légende colonne	Type	Source des données	Contenu	Masque	
1	01.00.01.ControlSignal	Source ...	01.00.01.ControlSign...	Moyenne	0.##	
2	01.00.06.ControlSignal	Source ...	01.00.06.ControlSign...	Moyenne	0.##	
3	01.00.04.ControlSignal	Source ...	01.00.04.ControlSign...	Moyenne	0.##	
4	<input type="text" value="text"/>	Texte	01.00.09.Lightings 01.00.09.Lightings			

Faites glisser un des historiques pour ajouter une colonne ou cliquez sur le bouton Nouveau

Fig. 111 Ajouter un point de données dans la vue par liste

Les colonnes suivantes (voir Fig. 111) sont disponibles et pertinentes pour certains types :

#	Numéro de la ligne
Légende colonne	Champ de texte permettant de décrire la colonne
Type	Sélection du type <ul style="list-style-type: none"> Date/Heure Source des données (journal) Texte
Source des données	Si le type « Source des données » est sélectionné, il est possible d'ajouter directement la source des données par glisser - déposer.

<p>Sommaire</p>	<p>Si la valeur du champ « Type » est une source des données, il est possible de sélectionner les valeurs suivantes en fonction de la résolution des données historiques.</p> <p>Données brutes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valeur <p>Toutes les autres valeurs (en fonction de la source des données) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valeur moyenne • Maximal • Minimal • Compteur • Inactif (%) • Actif (%) • Inconnu (%) <p>Si le texte « Type » est sélectionné, le texte situé sous « Contenu » sera affiché.</p>
<p>Masque</p>	<p>Ce réglage permet de définir le formatage des valeurs (voir Fig. 112). Cliquez sur le bouton  pour ouvrir la fenêtre.</p>

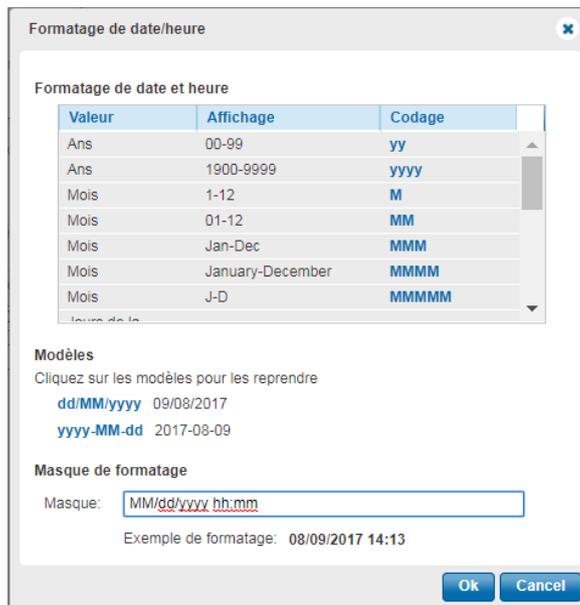


Fig. 112 Exemple de formatage d'une date de valeur

Possibilité n°2 :

Faites glisser le point de données dans la zone de dépose n°5 (voir Fig. 110).

18.4.1.1.2 Configuration de la mise en page et configuration CSV

Différentes possibilités de réglage sont disponibles pour la configuration de la mise en page et configuration CSV.

Configuration utilisateur

18.4.1.1.3 Configuration de l'en-tête et du bas de page

Cliquez sur l'onglet « En-tête » ou « Bas de page » pour configurer l'en-tête ou le bas de page. Vous avez ici la possibilité de configurer le texte d'en-tête.

Cochez la case « Inclure ce texte ». Le champ de texte situé en dessous ainsi que les boutons situés à côté sont activés. L'option « Inclure l'en-tête des colonnes » permet de définir si un en-tête doit être ajouté aux colonnes et, si c'est le cas, l'endroit auquel il doit être ajouté. Cette fonction est uniquement disponible pour l'en-tête.

Configuration de l'export de données

Nom: 05.02.02

Description: Bâtiment II

Langue: fr

Résolution des données: Heure 1 Grille fixe

Sélection des données: Nombre

Jour 1

Colonnes Entête Bas de page Options

Inclure ce texte

Inclure l'en-tête des colonnes Non

Aperçu Enregistrer

Fig. 113 Vue en-tête

Cliquez sur le bouton . Une nouvelle fenêtre s'ouvre.



Fig. 114 Étiquettes garde-place

Vous avez ici la possibilité de créer les textes correspondants ainsi que les étiquettes garde-place associées. Saisissez à cet effet le texte souhaité dans le champ texte. Si vous souhaitez ajouter une étiquette garde-place, cliquez sur l'entrée de couleur bleue. La variable est alors insérée dans le texte. Une fois le texte édité, cliquez sur « OK ».



Si vous utilisez des étiquettes garde-place de type « %logX;... », veuillez noter que la lettre X doit être remplacée par le numéro de la ligne correspondant au point de données saisi.

Configuration utilisateur

18.4.1.1.4 Configuration CSV

Le point de menu « Options » permet de procéder au paramétrage du fichier CSV.

Séparateur colonnes

Le champ de sélection « Séparateur de colonnes » vous permet de définir le séparateur correspondant (virgule, point-virgule, tabulation, aucun séparateur).

Terminer ligne avec séparateur colonne

Vous avez ici la possibilité de déterminer si le dernier enregistrement doit se terminer ou non par un séparateur.

Saut à la ligne

Indique quel type de retour à la ligne (Windows ou Linux) doit être utilisé.

Valeurs non disponibles

Il est possible d'afficher le texte du champ « Texte pour les valeurs non disponibles » ou la valeur précédente (si disponible).

Texte pour les valeurs non disponibles

Vous avez ici la possibilité de définir le texte qui s'affichera en cas d'indisponibilité des valeurs.

Nom de fichier

Vous avez ici la possibilité de déterminer le nom du fichier. Si vous souhaitez utiliser des étiquettes garde-place dans le nom du fichier, cliquez sur le bouton  situé à proximité.

Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

Vous pouvez désormais ajouter des étiquettes garde-place en cliquant sur les entrées de couleur bleue.

18.4.1.2 Page web

Après validation des données sur le nom du rapport, l'éditeur apparaît directement.

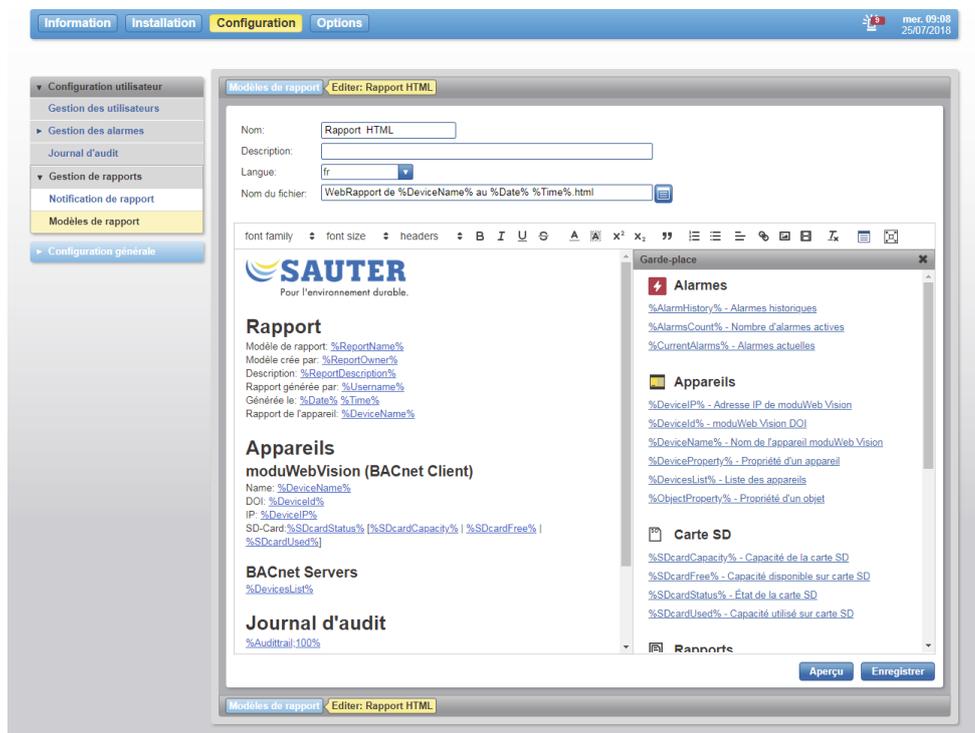


Fig. 115 Éditeur pour modèles de rapport HTML

Le nom du fichier HTML est indiqué dans le champ « Nom du fichier ». Le bouton donne accès à différents garde-place. Il est également possible de spécifier la langue, de sorte que lors de l'interprétation du contenu d'un garde-place donné, les termes localisés apparaissent automatiquement dans la langue sélectionnée.



Il ne s'agit pas d'une traduction automatique !

Les différentes possibilités de formatage sont regroupées dans une barre au-dessus du champ de texte. Les garde-place pris en charge sont énumérés à droite du champ de texte. L'affichage des garde-place peut être activé ou désactivé à l'aide du bouton . Lorsque vous cliquez sur le garde-place, il est inséré dans la zone de texte ou une boîte de dialogue s'ouvre pour vous inviter à effectuer une sélection.

Garde-place	Comportement
Alarmes	
%AlarmHistory%	Le garde-place %AlarmHistory;25% est ajouté. La vue plate des alarmes historiques s'affiche. Le nombre 25 correspond au nombre d'entrées et peut être modifié.
%AlarmsCount%	Le garde-place %AlarmsCount% est ajouté. Indique le nombre d'alarmes actives.

Configuration utilisateur

%CurrentAlarms%	Le garde-place %AlarmHistory;25% est ajouté. La vue plate des alarmes actuelles s'affiche. Le nombre 25 correspond au nombre d'entrées et peut être modifié.
Utilisateurs	
%AltPhone%	Le garde-place %AltPhone% est ajouté. L'autre numéro de téléphone de l'utilisateur auquel ce rapport appartient s'affiche.
%Email%	Le garde-place %Email% est ajouté. L'adresse e-mail de l'utilisateur auquel ce rapport appartient s'affiche.
%MobilePhone%	Le garde-place %MobilePhone% est ajouté. Le numéro de téléphone mobile de l'utilisateur auquel ce rapport appartient s'affiche.
%UserFullName%	Le garde-place %UserFullName% est ajouté. Le nom complet de l'utilisateur auquel ce rapport appartient s'affiche.
%UserRole%	Le garde-place %UserRole% est ajouté. Le rôle de l'utilisateur auquel ce rapport appartient s'affiche.
%Username%	Le garde-place %Username% est ajouté. Le nom d'utilisateur de la personne à laquelle ce rapport appartient s'affiche.
Rapports	
%ReportDescription%	Le garde-place %ReportDescription% est ajouté. La description qui a été saisie pour ce rapport s'affiche ici.
%ReportLogsExport%	Active un assistant qui sert à sélectionner le modèle de rapport d'enregistrement que vous souhaitez entrer ici. Le garde-place %ReportLogsExport;[GUID]% est ajouté, [GUID] étant une référence interne.
%ReportName%	Le garde-place %ReportName% est ajouté. Le nom de ce rapport s'affiche.
%ReportOwner%	Le garde-place %ReportOwner% est ajouté. Le nom de ce rapport s'affiche.
Appareils	
%DeviceIP%	Le garde-place %DeviceIP% est ajouté. L'adresse IP de cet appareil s'affiche.
%DeviceId%	Le garde-place %DeviceId% est ajouté. Le DOI BACnet de cet appareil s'affiche.
%DeviceName%	Le garde-place %DeviceName% est ajouté. Le nom de cet appareil s'affiche.
%DeviceProperty%	Active un assistant qui sert à sélectionner un des appareils connectés qu'on souhaite entrer ici. Le garde-place %DeviceProperty;[DID];[PID]% est inséré, [DID] correspondant au DOI BACnet de l'appareil et [PID] à la Property-ID BACnet qui doit s'afficher.
%DeviceList%	Le garde-place %DeviceList% est ajouté. La vue sous forme de liste des appareils connectés s'affiche.
%ObjectProperty%	Active un assistant qui sert à sélectionner un des objets BACnet connectés ainsi que la Property BACnet qu'on souhaite entrer ici. Le garde-place %ObjectProperty;[DID];[OID];[PID]% est inséré, [DID] correspondant au DOI BACnet de l'appareil, [OID] à l'objet BACnet et [PID] à la Property ID BACnet qui doivent s'afficher.

Carte SD	
%SDCardCapacity%	Le garde-place %SDCardCapacity% est ajouté. La capacité de la carte SD vide s'affiche.
%SDcardFree%	Le garde-place %SDcardFree% est ajouté. La capacité libre de la carte SD s'affiche.
%SDcardStatus%	Le garde-place %SDcardStatus% est ajouté. L'état de la carte SD s'affiche.
%SDcardUsed%	Le garde-place %SDcardUsed% est ajouté. La capacité occupée de la carte SD s'affiche.
Système	
%AuditTrail%	Le garde-place %AuditTrail;25% est ajouté. La vue plate du journal utilisateur s'affiche. Le nombre 25 correspond au nombre d'entrées et peut être modifié.
%Date%	Le garde-place %Date% est ajouté. La date de création du rapport s'affiche.
%Time%	Le garde-place %Time% est ajouté. L'heure de création du rapport s'affiche.

Avec le bouton « Aperçu », vous pouvez générer la page HTML et l'afficher directement dans le navigateur.



Rapport

Modèle de rapport: Rapport HTML
 Modèle créé par: Administrator
 Description:
 Rapport générée par: admin
 Générée le: 25/07/2018 09:09:10
 Rapport de l'appareil: mWV #2

Appareils

moduWebVision (BACnet Client)

Name: mWV #2
 DOI: 208013
 IP: 185.8.208.13
 SD-Card: not available [0.0 octet | 0.0 octet | 0.0 octet]

BACnet Servers

	Nom	ID de l'équipement
	School2-modu525 DDC #02 @ School	Device 2074011
	School1-modu525 DDC #01 @ School	Device 2074010

Journal d'audit

Heure	Utilisateur	Action	Information
25.07.2018 09:07:24	admin	Rapport	Le rapport avec le nom "HTML-Report" a été mis à jour
25.07.2018 09:04:19	admin	Rapport	Le rapport avec le nom "Rapport HTML" a été mis à jour

Fig. 116 Exemple de rapport HTML

Cliquez sur le bouton « Enregistrer » pour sauvegarder les modifications.

Configuration utilisateur

18.4.2 Notification de rapport

La notification de rapport permet d'envoyer des rapports par e-mail ou de les transférer sur un serveur FTP à une heure précise.

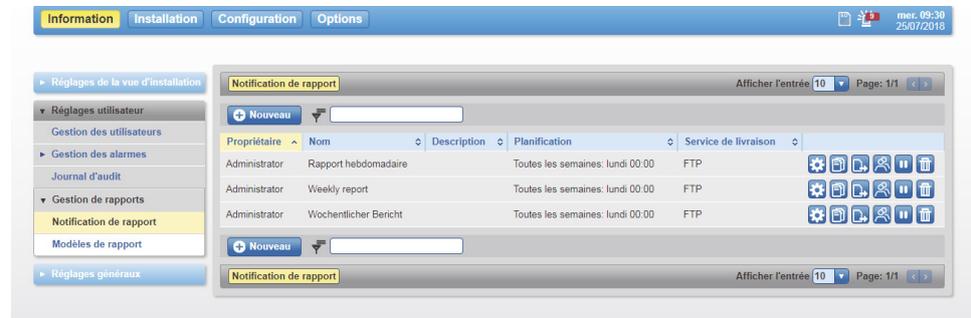


Fig. 117 Liste des notifications de rapport

La liste des notifications indique quelles notifications sont disponibles, selon quel plan de notification les rapports sont générés et envoyés et avec quel service de livraison.

Les boutons permettent d'éditer les notifications , de les dupliquer , de les générer manuellement , de les envoyer , de modifier le propriétaire , de démarrer/arrêter le plan de notification  /  ou de supprimer la notification .

Suivez la procédure ci-après pour créer une nouvelle notification :

Cliquez sur le bouton .

Un aperçu des rapports déjà disponibles apparaît.

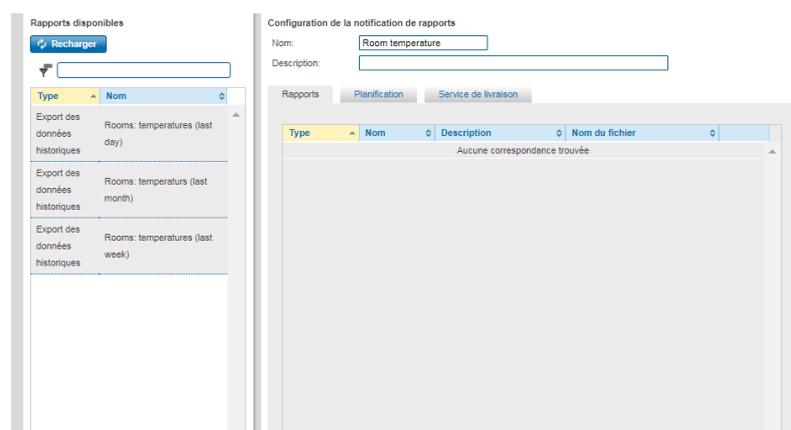


Fig. 118 Vue de configuration pour une notification de rapport

Entrez tout d'abord un nom. Pour ajouter un rapport, faites-le glisser de la liste de sélection de gauche et déposez-le dans la zone gauche de la page.

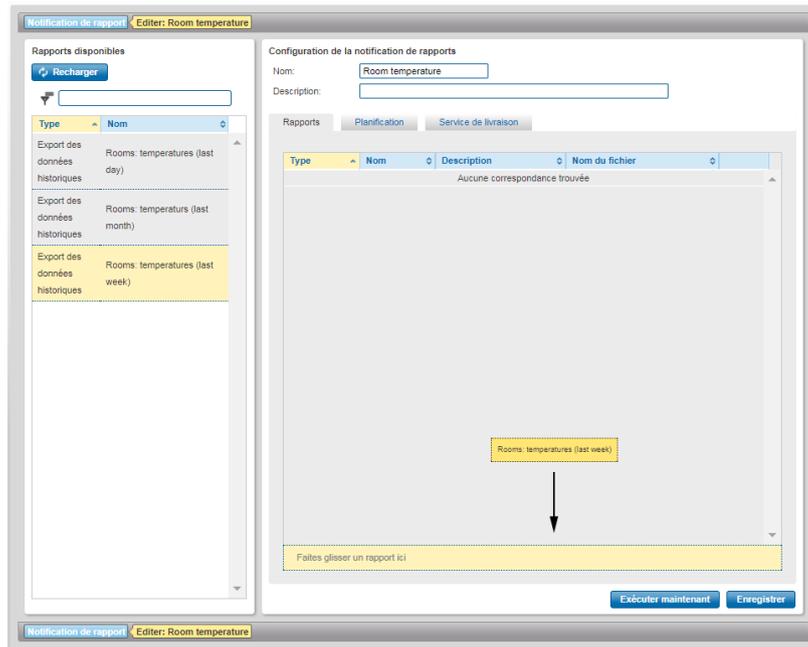


Fig. 119 Ajout d'un rapport

Planification

L'onglet « Planification » vous permet de paramétrer les heures de notification. Cliquez sur l'onglet « Planification » pour paramétrer la planification. Vous avez ici la possibilité de régler la fréquence de la notification d'envoi d'un rapport.

Les options suivantes s'offrent à vous :

- Notification selon un plan

Périodiquement	Fréquence: <input type="button" value="Périodiquement"/> Tout les: <input type="button" value="00"/> heure <input type="button" value="00"/> minute A partir de: <input type="button" value="00"/> : <input type="button" value="00"/>
Tous les jours	Fréquence: <input type="button" value="Tous les jours"/> Heure: <input type="button" value="09"/> : <input type="button" value="00"/>
Toutes les semaines	Fréquence: <input type="button" value="Toutes les semaines"/> Jours de la semaine: <input type="checkbox"/> lundi <input type="checkbox"/> mardi <input type="checkbox"/> mercredi <input type="checkbox"/> jeudi <input type="checkbox"/> vendredi <input type="checkbox"/> samedi <input type="checkbox"/> dimanche Heure: <input type="button" value="09"/> : <input type="button" value="00"/>
Tous les mois	Fréquence: <input type="button" value="Tous les mois"/> Jour: <input type="button" value="01"/> Heure: <input type="button" value="09"/> : <input type="button" value="00"/>

- Notification par événements
 - Au démarrage de mWV
 - Après un événement d'alarme dans le profil

Configuration utilisateur

Service de livraison

Le service de livraison vous permet de choisir si le rapport doit être envoyé par e-mail ou par l'intermédiaire d'une connexion FTP.

E-mail

Dans la liste d'utilisateurs, sélectionnez les utilisateurs devant être notifiés. Vous pouvez sélectionner un ou plusieurs utilisateurs.

Les adresses manquantes s'affichent en rouge.

Le champ « Autres adresses e-mail » permet d'ajouter d'autres adresses e-mail.

Le sujet de l'e-mail peut être complété avec du texte et avec les garde-place ci-dessous.



L'utilisation de l'option « Tous les rapports dans le même e-mail » limite le nombre de garde-place pris en charge. Si des garde-place non pris en charge sont utilisés, ces derniers seront accompagnés d'un message sur fond rouge.

FTP

La connexion au serveur FTP doit être configurée afin de permettre l'enregistrement des données sur le serveur.



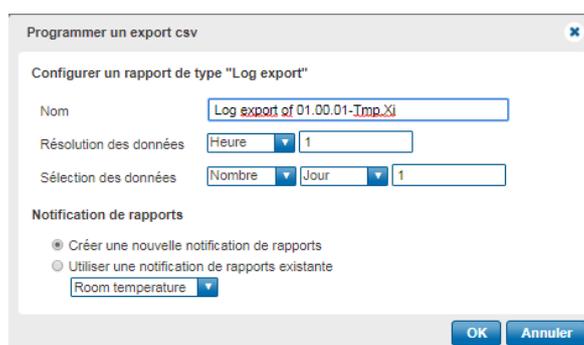
The screenshot shows a configuration form for FTP. At the top, there is a dropdown menu labeled 'Service de livraison:' with 'FTP' selected. Below this are several input fields: 'Serveur hôte:', 'Port:' (containing '21'), 'Protocole:' (a dropdown menu with 'FTP - File Transfer Protocol' selected), 'Nom d'utilisateur:', 'Mot de passe:', and 'Répertoire distant:'. At the bottom of the form is a blue button labeled 'Tester la communication au serveur'.

Fig. 120 Configuration du serveur FTP

Une fois que les données ont été saisies, vous pouvez contrôler la connexion avec l'hôte en cliquant sur le bouton « Tester la communication au serveur ».

Vous avez également la possibilité de créer un export au format CSV directement à partir d'un graphique simple.

À cet effet, cliquez sur « Information » -> « Graphiques » -> « Graphique simple / Données historiques ». Cliquez sur le symbole  pour programmer un export CSV.



The screenshot shows a dialog box titled 'Programmer un export csv'. It contains the following fields and options: 'Configurer un rapport de type "Log export"', 'Nom' (text input with 'Log export of 01.00.01-Tmp.Xi'), 'Résolution des données' (dropdown menu with 'Heure' and '1'), 'Sélection des données' (dropdown menu with 'Nombre', 'Jour', and '1'), and 'Notification de rapports' (radio buttons for 'Créer une nouvelle notification de rapports' and 'Utiliser une notification de rapports existante', with a dropdown menu showing 'Room temperature'). At the bottom right are 'OK' and 'Annuler' buttons.

Fig. 121 Programmer un export CSV

Configuration générale

19. Configuration générale

Ce chapitre décrit la partie « Configuration générale » dans le menu principal « Configuration ».

19.1 Configuration des notifications

Ces réglages constituent une condition préalable pour permettre la configuration d'une notification par alarme, par exemple, pour les différents utilisateurs (voir chapitre 18.2).

19.1.1 Profils de notification

Dans moduWeb Vision, un utilisateur connecté en tant qu'administrateur ou spécialiste peut créer cinq profils de notification différents, auxquels il peut attribuer des noms de son choix.

Dans le menu principal « Configuration », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration générale », puis sur « Configuration des notifications » et sur « Profils de notification ».

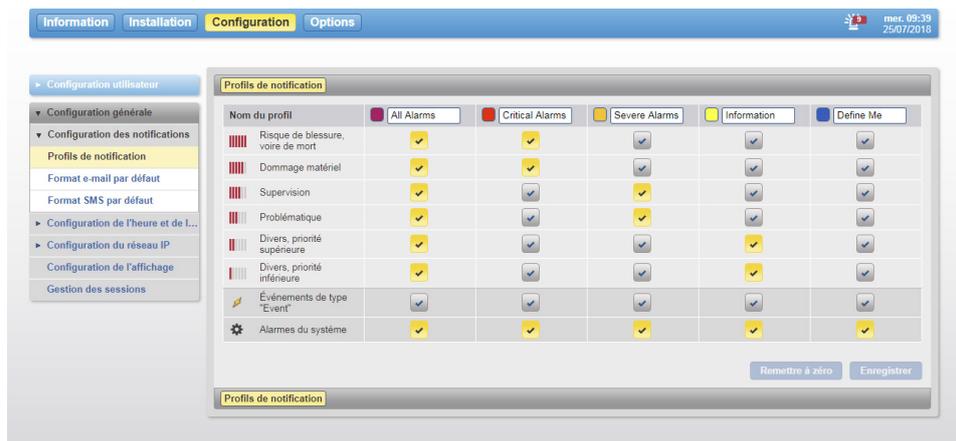


Fig. 122 Profils de notification

Les cinq profils d'utilisateur sont représentés dans la ligne supérieure du tableau et sont identiques pour tous les utilisateurs. Dans un profil, la notification des messages d'alarme peut varier en fonction des six priorités d'alarme (voir chapitre 8.1.2).



Exemple : Dans la fenêtre du haut, dans le profil « Important », seules les alarmes de priorité « Risque de blessure, voire de mort » (symbole jaune) sont signalées.

Modifiez les noms des profils de notification si cela est nécessaire.

Pour chaque profil, cochez les symboles souhaités des priorités d'alarme pour lesquelles une notification doit avoir lieu. Un symbole jaune signifie actif, un symbole bleu signifie inactif.

Les notifications contiennent par défaut uniquement des événements de type « alarm ». Les événements de type « event » peuvent également être pris en compte pour les notifications si vous cochez la case « Événements de type "Event" ».

Les alarmes du système peuvent être activées ou désactivées de la même manière que les « Événements de type "Event" »
 Cliquez sur le bouton « Remettre à zéro » pour annuler toutes les modifications.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

19.1.2 Format e-mail par défaut

Dans cette fenêtre, un utilisateur connecté en tant qu'administrateur peut configurer le format de l'e-mail standard.

Dans le menu principal « Configuration », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration générale », puis sur « Configuration des notifications » et sur « Format e-mail par défaut ».

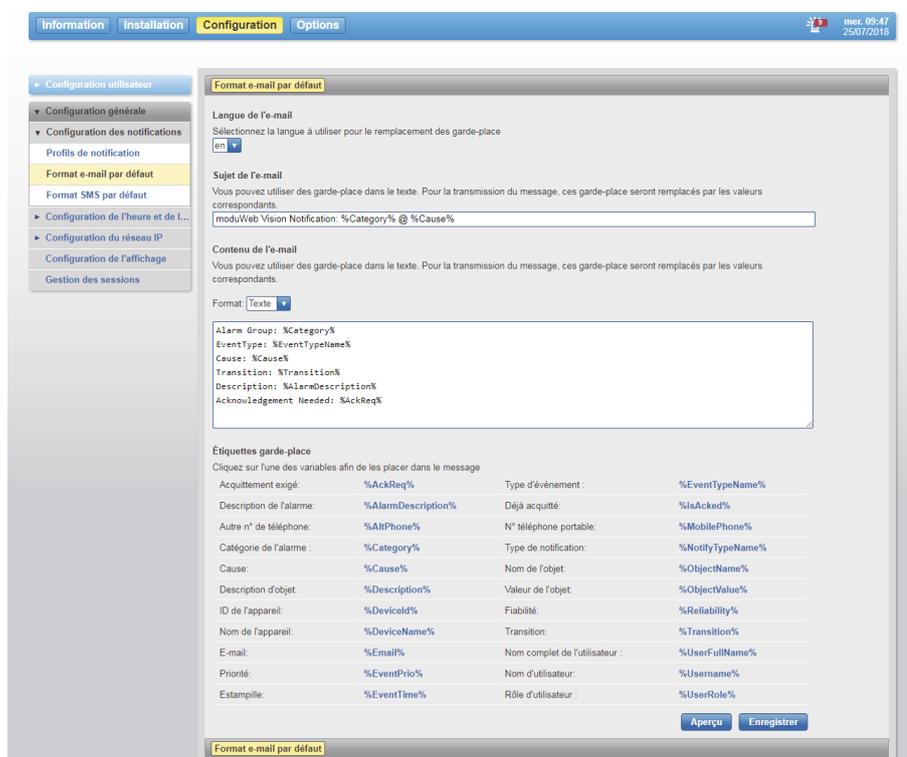


Fig. 123 Format e-mail par défaut

Dans « Langue de l'e-mail », sélectionnez la langue qui doit être utilisée lors du remplacement des garde-place.

Définissez l'en-tête du mail sous « En-tête de l'e-mail » et son contenu sous « Contenu de l'e-mail ».

Une combinaison composée du texte entré et de « Garde-place » (les expressions en bleu sous « Étiquettes garde-place ») est alors définie. Les garde-place représentent les différents paramètres dynamiques d'une alarme par exemple et sont remplacés par le contenu actuel de la variable lors de l'envoi de l'e-mail. Les garde-place peuvent être ajoutés au niveau de la position actuelle du curseur dans l'en-tête ou dans le contenu en cliquant sur le texte de paramètres en bleu.

« Aperçu » permet de visualiser la configuration à titre d'exemple.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

Configuration générale

19.1.3 Format SMS par défaut

Dans cette fenêtre, un utilisateur connecté en tant qu'administrateur peut configurer le format du SMS par défaut.

Dans le menu principal « Configuration », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration générale », puis sur « Configuration des notifications » et sur « Format SMS par défaut ».

The screenshot shows the 'Format SMS par défaut' configuration window. It includes a navigation menu on the left with options like 'Configuration générale', 'Configuration des notifications', and 'Format SMS par défaut'. The main area contains the following settings:

- Langue:** Sélectionnez la langue à utiliser pour le remplacement des garde-place (en).
- Configuration pour le serveur SMTP:**
 - Fournisseur e-Mail vers SMS: %MobilePhone%@your-email2sms-provider.com
 - En-tête: moduWeb Vision Notification
 - Contenu: Alarm Group: %Category%, Cause: %Cause%, Transition: %Transition%, ack needed: %AckReq%
- Étiquettes garde-place:** A table listing variables for use in the message content.

Étiquette	Valeur	Étiquette	Valeur
Acquittement exigé:	%AckReq%	Type d'évènement :	%EventTypeName%
Description de l'alarme:	%AlarmDescription%	Déjà acquitté:	%IsAcked%
Autre n° de téléphone:	%AltPhone%	N° téléphone portable:	%MobilePhone%
Catégorie de l'alarme :	%Category%	Type de notification:	%NotifyTypeName%
Cause:	%Cause%	Nom de l'objet:	%ObjectName%
Description d'objet:	%Description%	Valeur de l'objet:	%ObjectValue%
ID de l'appareil:	%DeviceId%	Fiabilité:	%Reliability%
Nom de l'appareil:	%DeviceName%	Transition:	%Transition%
E-mail:	%Email%	Nom complet de l'utilisateur :	%UserFullName%
Priorité:	%EventPrio%	Nom d'utilisateur:	%Username%
Estantille:	%EventTime%	Rôle d'utilisateur :	%UserRole%

Fig. 124 Format SMS par défaut



Les SMS sont envoyés par e-mail à une passerelle SMS. La passerelle SMS envoie le contenu de ce mail sous forme de SMS au numéro de téléphone portable de l'utilisateur indiqué dans la gestion des utilisateurs.



Le processus de conversion d'un e-mail en un message SMS par la passerelle SMS peut être défini différemment en fonction du fournisseur de télécommunication. Il peut être nécessaire de consulter le fournisseur de ce service.

L'adresse e-mail de la passerelle SMS est saisie dans « Envoyer un e-mail au fournisseur de SMS ».

Dans « Langue », sélectionnez la langue qui doit être utilisée lors du remplacement des garde-place.

Définissez l'en-tête du SMS sous « En-tête » et son contenu sous « Contenu ». Une combinaison composée du texte entré et de « Garde-place » (les expressions en bleu sous « Étiquettes garde-place ») est alors définie. Les garde-place représentent les différents paramètres dynamiques d'une alarme, par exemple, et sont remplacés par le contenu actuel de la variable lors de l'envoi du SMS. Les garde-

place peuvent être ajoutés au niveau de la position actuelle du curseur dans l'en-tête ou dans le contenu en cliquant sur le texte de paramètres en bleu.

« Aperçu » permet de visualiser la configuration à titre d'exemple.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

19.2 Réglages de l'heure et de la date

Le menu « Réglages de l'heure et de la date » permet de définir :

- Date et heure
- Time Master



Les menus pour le réglage de la date et de l'heure ne sont affichés que pour les administrateurs et les spécialistes.

19.2.1 Date/Heure

L'heure système de moduWeb Vision peut être réglée sur trois sources de temps différentes.

Dans le menu principal « Réglages », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Réglages généraux », puis sur « Réglages de l'heure et de la date » et sur « Date/Heure ».

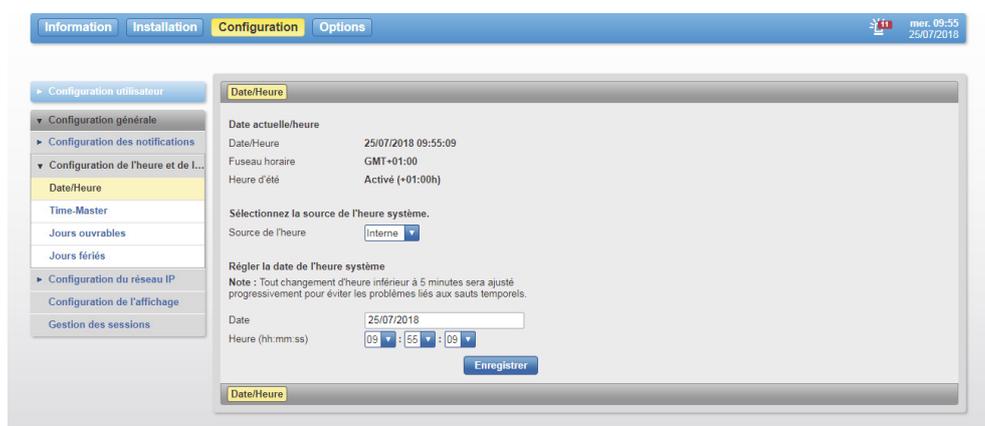


Fig. 125 Date/Heure, source de l'heure système « interne » sélectionnée

Sélectionnez la source pour l'heure système de moduWeb Vision :

- Interne
Réglez manuellement la date et l'heure.
- NTP
moduWeb Vision reprend périodiquement l'heure des serveurs NTP définis ici. Il s'agit de la meilleure solution lorsqu'un serveur NTP est disponible et que moduWeb Vision agit en tant que système de gestion unique.
Entrez les réglages NTP adaptés dans les champs.
- BACnet
L'heure est reprise des messages de synchronisation horaire BACnet. Il s'agit de la meilleure solution lorsqu'une synchronisation horaire BACnet, déjà synchronisée avec une source de temps fiable, est disponible.

Configuration générale

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ». L'action est exécutée après confirmation d'une requête de sécurité.

Il est très important que la même heure soit réglée dans l'ensemble du système. Veillez à n'avoir qu'une source de temps pour tous les équipements.

- 

Les modifications de moins de 5 minutes sont considérées comme des corrections. Dans ce cas, l'heure est adaptée lentement afin d'éviter les sauts de temps. En cas de modifications de plus de 5 minutes, un redémarrage est déclenché.
- 

Si l'affichage de l'état affiche un point d'exclamation pour l'heure, l'heure système de moduWeb Vision s'écarte de plus de 5 minutes de l'heure système du PC.
- 

La synchronisation de l'heure avec CASE Engine et CASE Sun est uniquement disponible en mode BACnet. Les modes « Interne » et « NTP » ne permettent pas d'envoyer des ordres pour synchroniser l'heure.

19.2.2 Time Master

moduWeb Vision peut envoyer périodiquement l'heure du système aux équipements enregistrés. Pour cela, différents réglages peuvent être effectués ici.

Dans le menu principal « Réglages », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Réglages généraux », puis sur « Réglages de l'heure et de la date » et sur « Time-Master ».

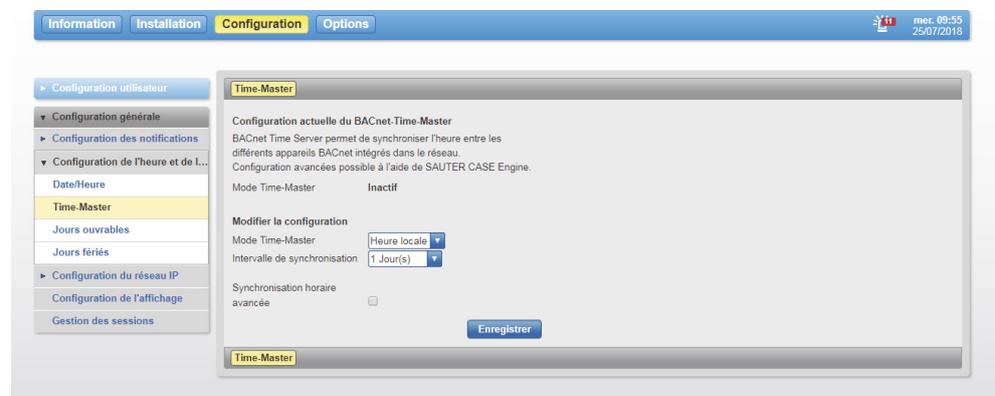


Fig. 126 Time Master

Sélectionnez la manière dont l'heure système doit être envoyée aux équipements enregistrés :

- Hors marche
L'heure système moduWeb Vision n'est pas envoyée aux équipements enregistrés.
- Heure locale
moduWeb Vision envoie l'heure locale aux équipements enregistrés.
- Heure UTC
moduWeb Vision envoie l'heure UTC (temps universel coordonné) aux équipements enregistrés. Les destinataires calculent l'heure locale à l'aide de l'écart UTC valable pour un fuseau horaire.

Si l'heure locale ou l'heure UTC est sélectionnée, il est possible de choisir l'intervalle de synchronisation. Si la case « Synchronisation horaire avancée » est cochée, il est également possible de définir le moment de la synchronisation.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

19.2.3 Jours ouvrables

Le paramètre « Jours ouvrables » vous permet de régler les horaires de travail ainsi que les jours ouvrables.

Afin de procéder à ce réglage, cliquez sur le point de menu « Réglages généraux », puis sur « Réglages de l'heure et de la date » et sur l'entrée « Jours ouvrables ».



Fig. 127 Paramétrage des jours ouvrables

19.2.4 Jours fériés

Vous avez ici la possibilité de configurer des jours fériés en vigueur. Cliquez sur « Configuration générale », sur « Configuration de l'heure et de la date » et sur l'entrée « Jours fériés ».

Les boutons  vous permettent de passer de la vue mensuelle à la vue annuelle.

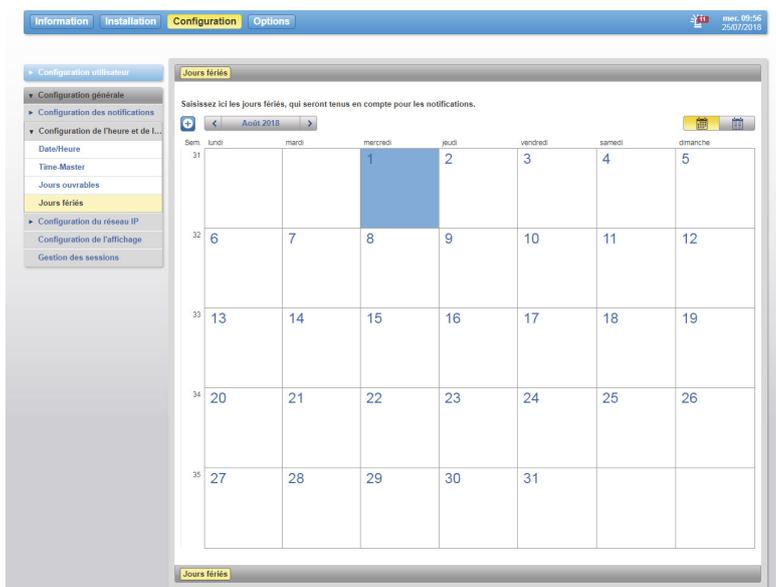


Fig. 128 Jours fériés

Cliquez sur le bouton  pour créer un nouveau jour férié. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

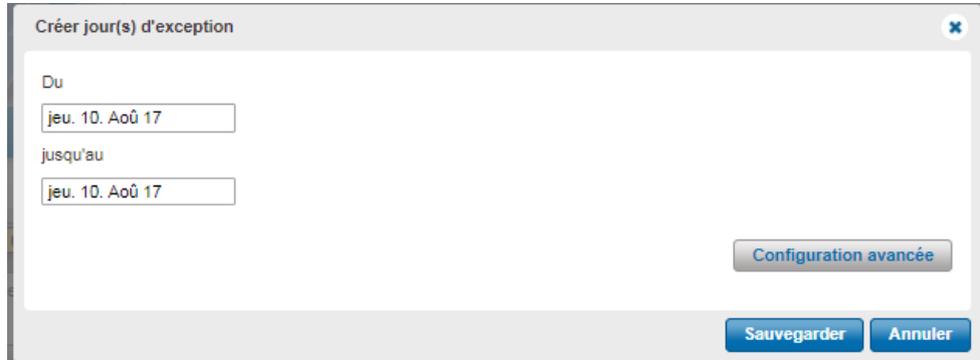


Fig. 129 Paramétrage du jour férié

Vous avez ici la possibilité de configurer les jours fériés grâce aux champs de date. Après avoir cliqué sur « Enregistrer », le jour férié correspondant est identifié en bleu dans le calendrier. Vous avez également la possibilité de cliquer sur un jour pour créer directement une nouvelle entrée. Cette fonction est disponible uniquement dans la vue mensuelle.



Ce calendrier n'est pas connecté au calendrier BACnet des unités de gestion locale.

19.3 Configuration du réseau IP

Le menu « Configuration du réseau IP » permet de définir

- Configuration IP
- Configuration Proxy
- Configuration Contrôle d'accès
- Configuration HTTPS
- Configuration serveur d'e-mail
- Configuration serveur SMS

Seuls les utilisateurs enregistrés en tant qu'administrateur peuvent accéder aux menus concernant les réglages réseau.

19.3.1 Configuration IP

Dans le menu principal « Configuration », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration générale », puis sur « Configuration du réseau IP » et sur « Configuration IP ».

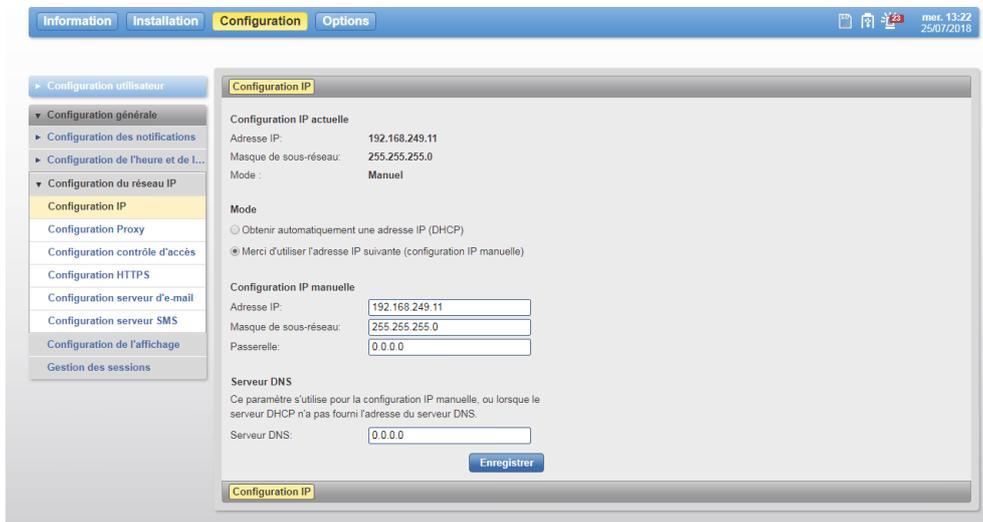


Fig. 130 Réglages IP



Les adresses IP des BACnet Devices ne doivent pas être modifiées sans accord de l'ingénieur système ou du gestionnaire du réseau. Il convient de s'assurer que le réglage est correct.

Sous « Mode », indiquez si l'adresse IP doit être obtenue automatiquement (DHCP) ou si le réglage IP manuel doit être utilisé.

Si le réglage IP manuel est choisi, vous devez entrer les valeurs correspondantes.

Il peut également être nécessaire d'entrer l'adresse du serveur DNS.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ». L'action est exécutée après confirmation d'une requête de sécurité.

Configuration générale

19.3.2 Configuration Proxy

Dans le menu principal « Configuration », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration générale », puis sur « Configuration du réseau IP » et sur « Configuration Proxy ».

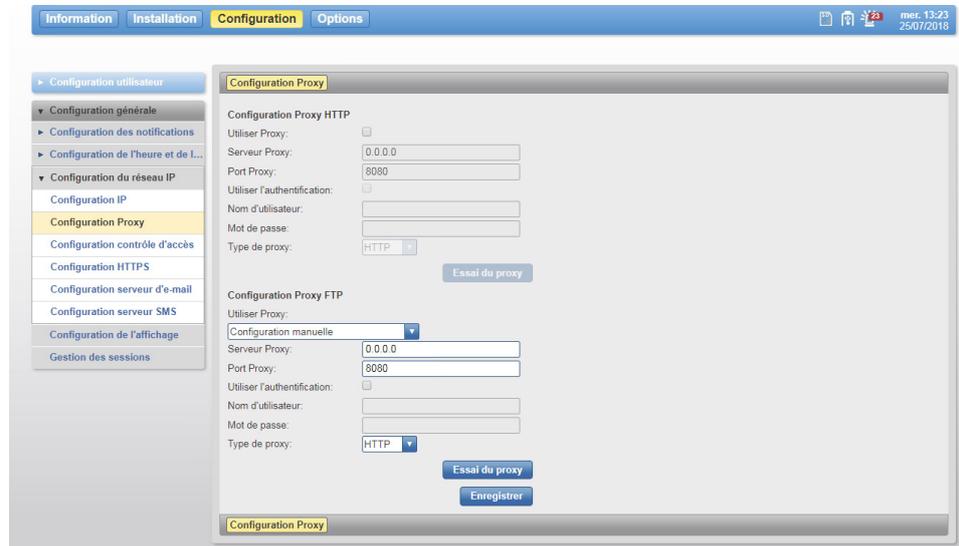


Fig. 131 Réglages Proxy

Les paramètres proxy peuvent être définis pour HTTP ou FTP de manière individuelle ou globale.

Paramètres de proxy HTTP

Indiquez si un Proxy doit être utilisé (cocher la case « Utiliser Proxy »).

Saisissez les valeurs correspondantes.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».

Paramètres de proxy FTP

Pour spécifier un proxy FTP, sélectionnez l'option appropriée dans la liste de sélection « Utiliser Proxy » :

- « Utiliser les réglages du proxy HTTP » pour utiliser les paramètres du serveur proxy HTTP.
- « Configuration manuelle » pour procéder à d'autres réglages

Saisissez les valeurs correspondantes.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».



Vérifier avec le gestionnaire du réseau que les réglages sont corrects.

19.3.3 Configuration Contrôle d'accès

Le contrôle d'accès vient compléter les mesures de sécurité sur le serveur web. Il permet de bloquer ou d'autoriser l'accès à certaines adresses IP. Il est également possible de bloquer une adresse IP autorisée après plusieurs erreurs de connexion.

Dans le menu principal « Réglages », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Réglages généraux », puis sur « Réglages réseau » et sur « Contrôle d'accès ».

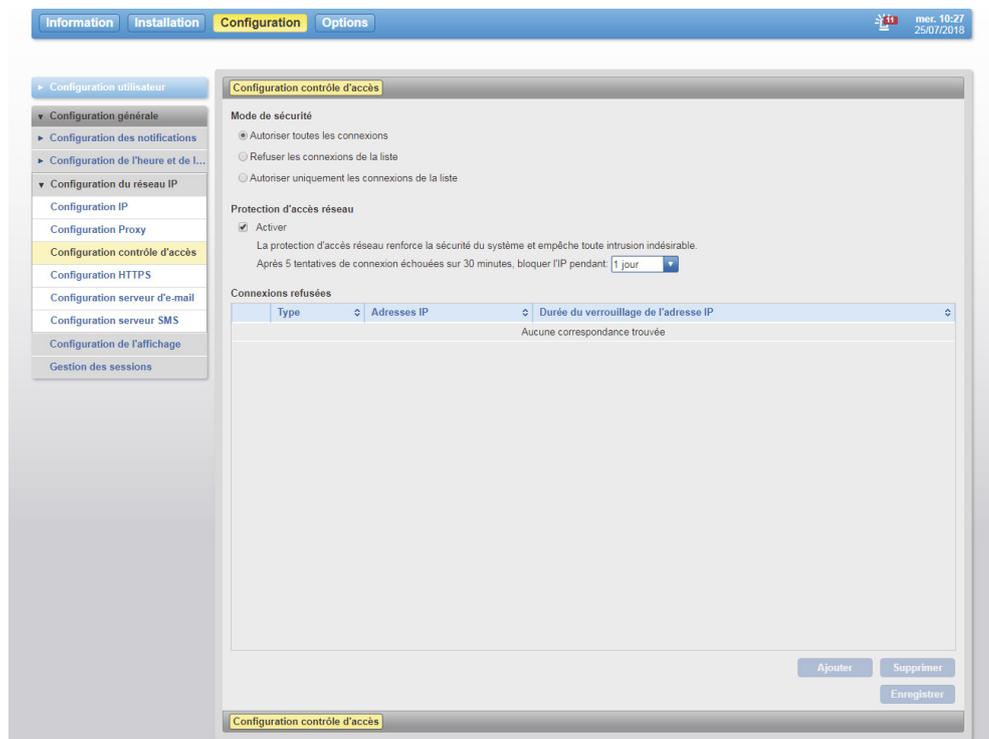


Fig. 132 Contrôle d'accès

Mode de sécurité

Le mode de sécurité vous offre les possibilité suivantes :

- Autoriser toutes les connexions (par défaut) : Toute personne ayant accès au réseau correspondant peut également accéder au serveur moduWeb Vision.
- Refuser les connexions de la liste : Toutes les adresses IP ou plages IP se trouvant sur la liste seront bloquées.
- Autoriser uniquement les connexions de la liste : La liste contient uniquement les adresses IP autorisées.

Cliquez sur le bouton « Ajouter » pour ajouter une adresse IP ou une plage d'adresses IP. La fenêtre permettant de saisir l'adresse IP ou la plage d'adresses IP apparaît.

La bouton « Ajouter » est uniquement disponible si les options « Refuser les connexions de la liste » ou « Autoriser uniquement les connexions de la liste » ont été activées.

Fig. 133 Fenêtre permettant de saisir une adresse IP ou une plage d'adresses IP

Protection d'accès réseau

La protection d'accès réseau assure une meilleure protection de moduWeb Vision contre les attaques « par force brute ». L'activation de cette fonction permet de bloquer un utilisateur après 5 tentatives de connexion échouées. L'utilisateur peut être bloqué pour : 1 journée, 1 semaine ou pour toujours.

Seul l'administrateur est en mesure d'annuler le blocage d'une adresse IP.

À cet effet, il doit sélectionner l'entrée IP correspondante puis la supprimer à l'aide du bouton « Supprimer ».

Type	Adresses IP	Durée du verrouillage de l'adresse IP
<input type="checkbox"/> Adresse IP individuelle	192.168.19.11	Pour toujours
<input type="checkbox"/> Intervalle d'adresses IP	192.168.10.60-192.168.10.80	Pour toujours
<input type="checkbox"/> Adresse IP individuelle	192.168.19.11	Pour toujours

Fig. 134 Gestion des accès avec adresses IP bloquées

19.3.4 Configuration HTTPS

Des certificats sont nécessaires pour la navigation cryptée. Le certificat fourni à l'usine peut être remplacé par le chargement d'un certificat délivré par une AC à partir d'un fichier ou par la génération en local d'un certificat auto-signé. Un certificat auto-signé est un certificat qui n'a pas été validé par une AC (Autorité de Certification) reconnue.

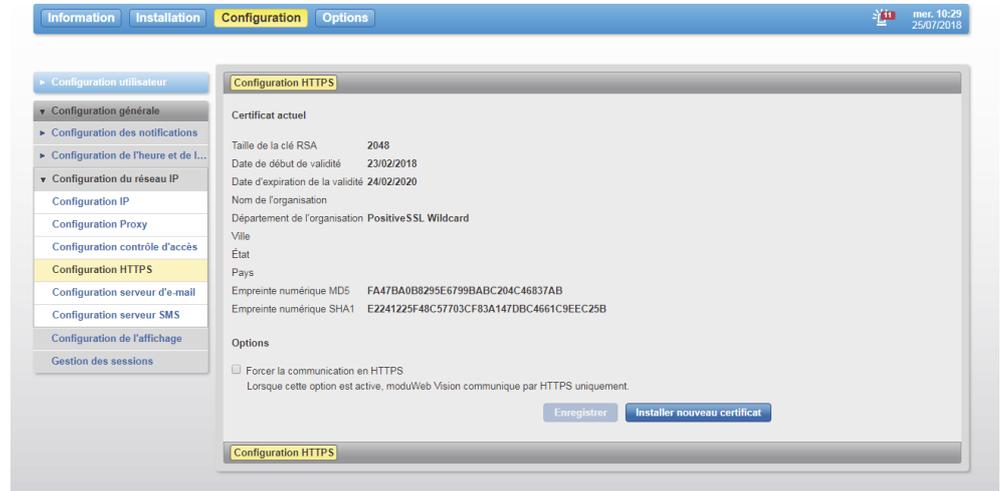


Fig. 135 Vue du certificat

Ici, vous pouvez activer ou désactiver l'option permettant de communiquer uniquement en crypté avec le serveur Web. Si cette option est active, l'adresse URL doit commencer impérativement par https:\\. Le bouton « Installer nouveau certificat » ouvre une boîte de dialogue dans laquelle vous pouvez choisir entre le chargement d'un fichier ou la génération d'un certificat dans l'appareil.



Fig. 136 Sélection d'un nouveau certificat

Chargement d'un fichier de certificat

Si moduWebVision est connecté à un Intranet dans lequel seuls des appareils possédant une certification propre ou une certification AC sont autorisés, il est possible de charger ces certificats. Dans ce cadre, les types de fichiers *.o12 et *.ptk12 sont pris en charge. Ces fichiers sont généralement fournis par l'exploitant réseau ou par une AC.

Le fichier doit d'abord être lu par l'unité.

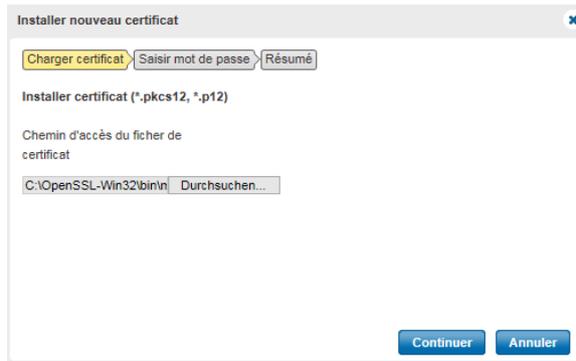


Fig. 137 Chargement du fichier de certificat

Les fichiers de certificat sont protégés par un mot de passe. Saisissez le mot de passe pour pouvoir ouvrir et lire le fichier.

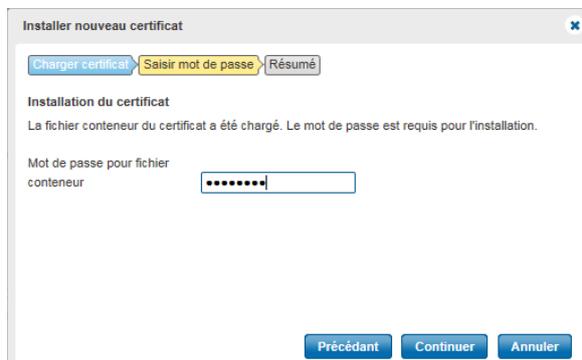


Fig. 138 Saisie du mot de passe de validation du certificat

Un résumé du contenu du certificat est affiché avant l'installation. Après le démarrage de l'installation, le processus doit être confirmé une dernière fois. Une fois le redémarrage effectué, le certificat est chargé.

Certificats auto-signés

La fenêtre de dialogue suivante vous permet de générer un certificat, par exemple lorsque le certificat actuel a perdu sa validité.

Le masque de saisie comprend différentes données reprises dans le certificat. Il est possible d'afficher le certificat sans problème dans un navigateur.

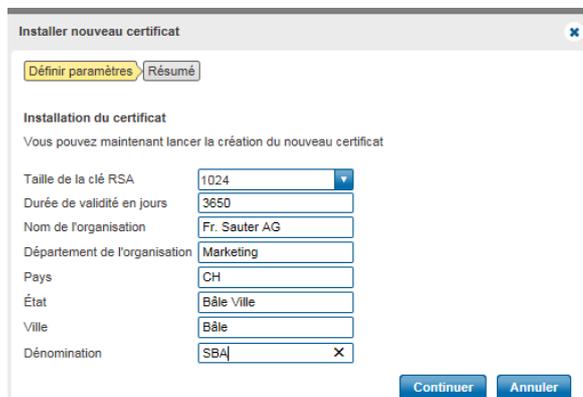


Fig. 139 Masque de saisie pour certificat auto-signé

Cliquez sur le bouton « Continuer » pour démarrer le processus de création. Un résumé du contenu du certificat, y compris les empreintes numériques MD5 et SHA1, s'affiche une nouvelle fois avant l'installation.

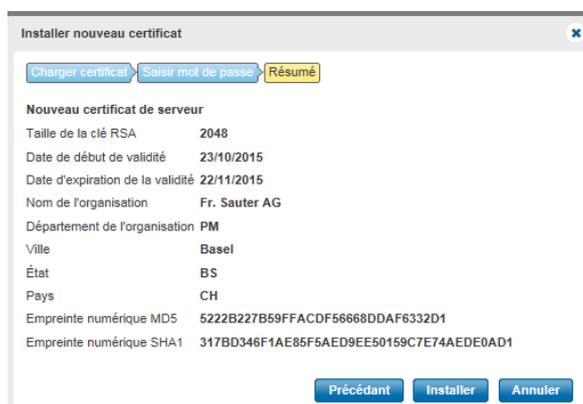


Fig. 140 Résumé des contenus du certificat

Cliquez sur le bouton « Installer » pour démarrer l'installation.



Fig. 141 Redémarrage de l'application

Il est nécessaire de redémarrer l'application pour pouvoir charger le nouveau certificat.

Confirmez l'interrogation avec le bouton « OK ».

Une fois le redémarrage effectué avec succès, le certificat est chargé.

Configuration générale

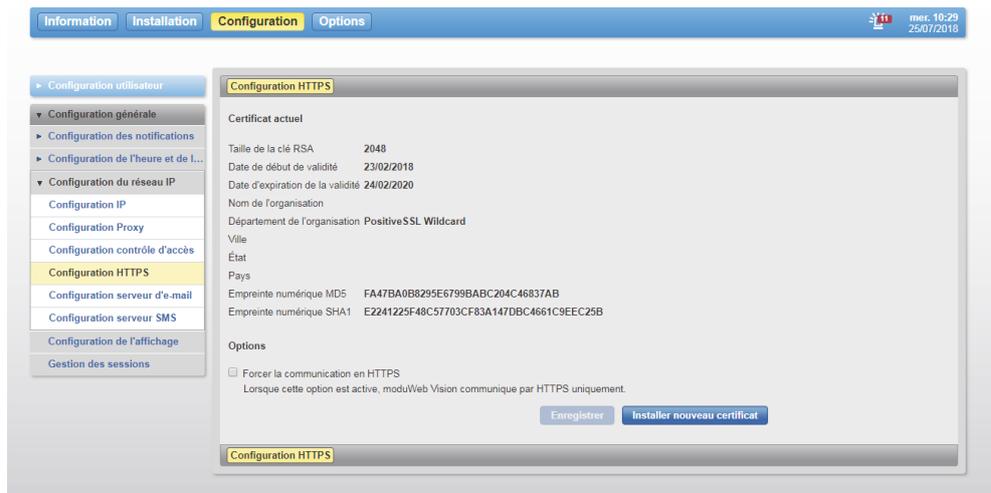


Fig. 142 Certificat actuellement valide

19.3.5 Configuration serveur d'e-mail

Le serveur mail doit préalablement être configuré pour permettre l'envoi des notifications par e-mail et SMS. Veuillez vous connecter avec les droits administrateur afin de configurer le serveur SMTP.

Dans le menu principal « Configuration », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration générale », puis sur « Configuration des notifications » et sur « Configuration serveur d'e-mail ».

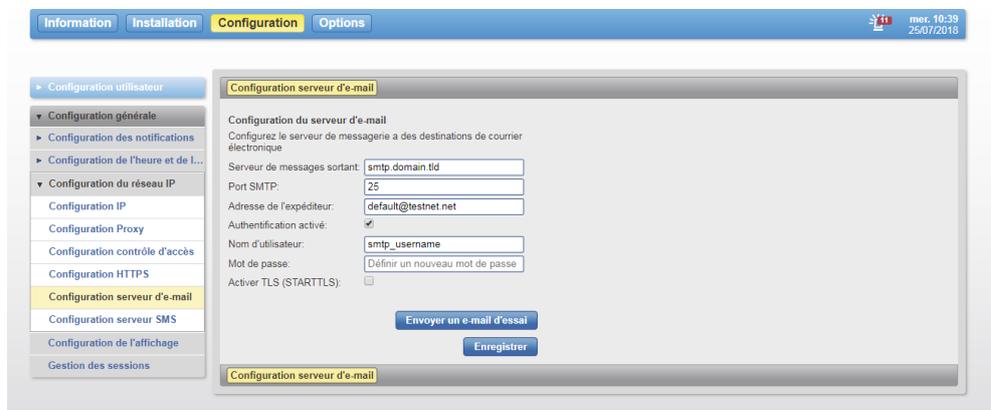


Fig. 143 Serveur d'e-mail

Complétez la page en fonction des données dans votre réseau.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ».



« Envoyer un e-mail d'essai » permet d'envoyer un e-mail d'essai à l'adresse e-mail de l'utilisateur connecté. Avant l'envoi, une demande de sécurité doit être confirmée.

19.3.6 Configuration serveur SMS

Pour l'envoi des notifications par SMS, il faut configurer au préalable le canal de transmission.

- Pour ce faire, connectez-vous avec les droits administrateur.
- Dans le menu principal « Configuration », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Configuration générale », puis sur « Configuration du réseau IP » et sur « Configuration serveur SMS ».

Les types de transmission suivants sont disponibles :

- Utiliser la configuration serveur d'e-mail
Utilise le serveur SMTP existant pour la transmission d'e-mails
- Utiliser un serveur SMTP
Permet de configurer un autre serveur SMTP. L'utilisation d'une passerelle SMS est prévue ici comme une solution.
- Utiliser un serveur SMPP (v3.4)
Se base sur une technologie qui doit être supportée par le FAI. SMPP est l'abréviation de Short Message Peer-to-Peer et permet l'envoi de SMS par TCP/IP à un SMSC (Short Message Service Centre), qui diffuse le message par SMS.

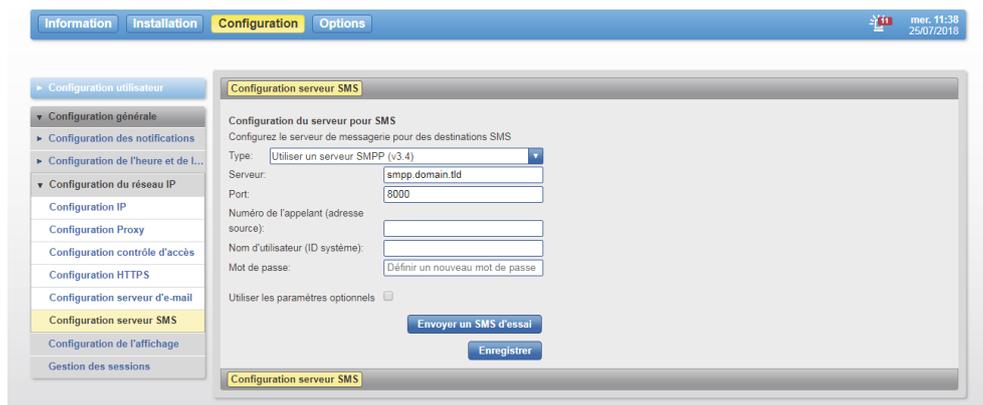


Fig. 144 Configuration SMPP pour notification SMS

19.4 Affichage

Ce réglage fixe l'intervalle de mise à jour (temps d'interrogation) et peut avoir un effet sur la charge du système.

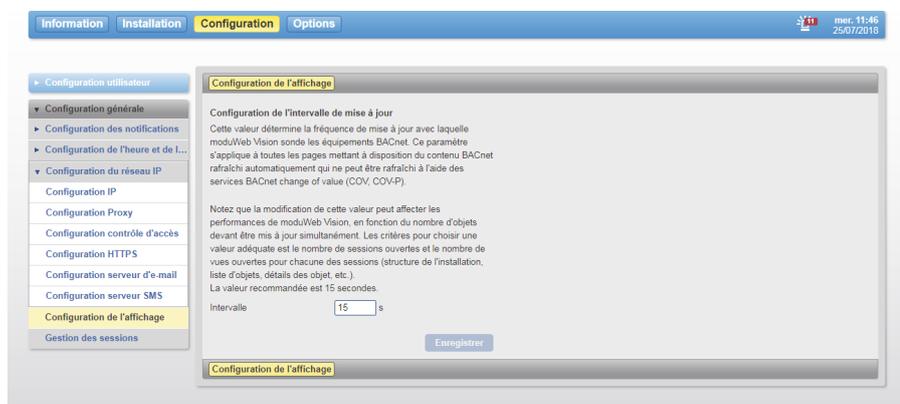


Fig. 145 Paramètres d'affichage

19.5 Gestion des sessions

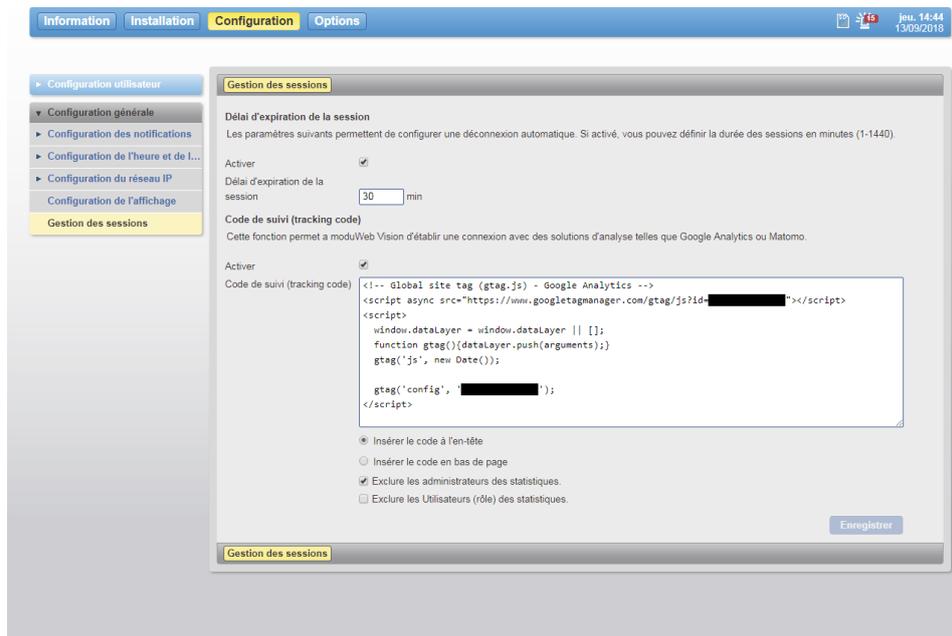


Fig. 146 Gestion des sessions

Le réglage de la gestion des sessions vous permet d'inclure le temps de session ainsi qu'un Tracking Code pour les services d'analyse tels que Google Analytics ou Piwik.

19.5.1 Délai d'expiration de la session

Le délai d'expiration de la session permet de configurer la déconnexion d'un utilisateur en fonction du temps.

Si la case « Activer » est cochée, l'utilisateur inactif est automatiquement déconnecté une fois la durée indiquée dans le champ de saisie ci-dessous écoulée.



Le réglage par défaut « Garder ma session active » de la page de connexion n'est plus pris en compte par ce réglage.

19.5.2 Utilisation d'un Tracking Code

Vous avez également la possibilité d'inclure un Tracking Code, pour l'intégrer à des solutions d'analyse telles que Google Analytics ou Piwik.

Activez à cet effet la case à cocher « Activer » au-dessus du champ de saisie.

Le champ de saisie est alors activé.

Insérez maintenant le code de suivi dans la zone de texte. Sélectionnez l'option « Insérer le code à l'en-tête » ou « Insérer le code en bas de page » sous la zone de saisie afin de déterminer si le code doit être inclus dans l'en-tête ou en bas de page.

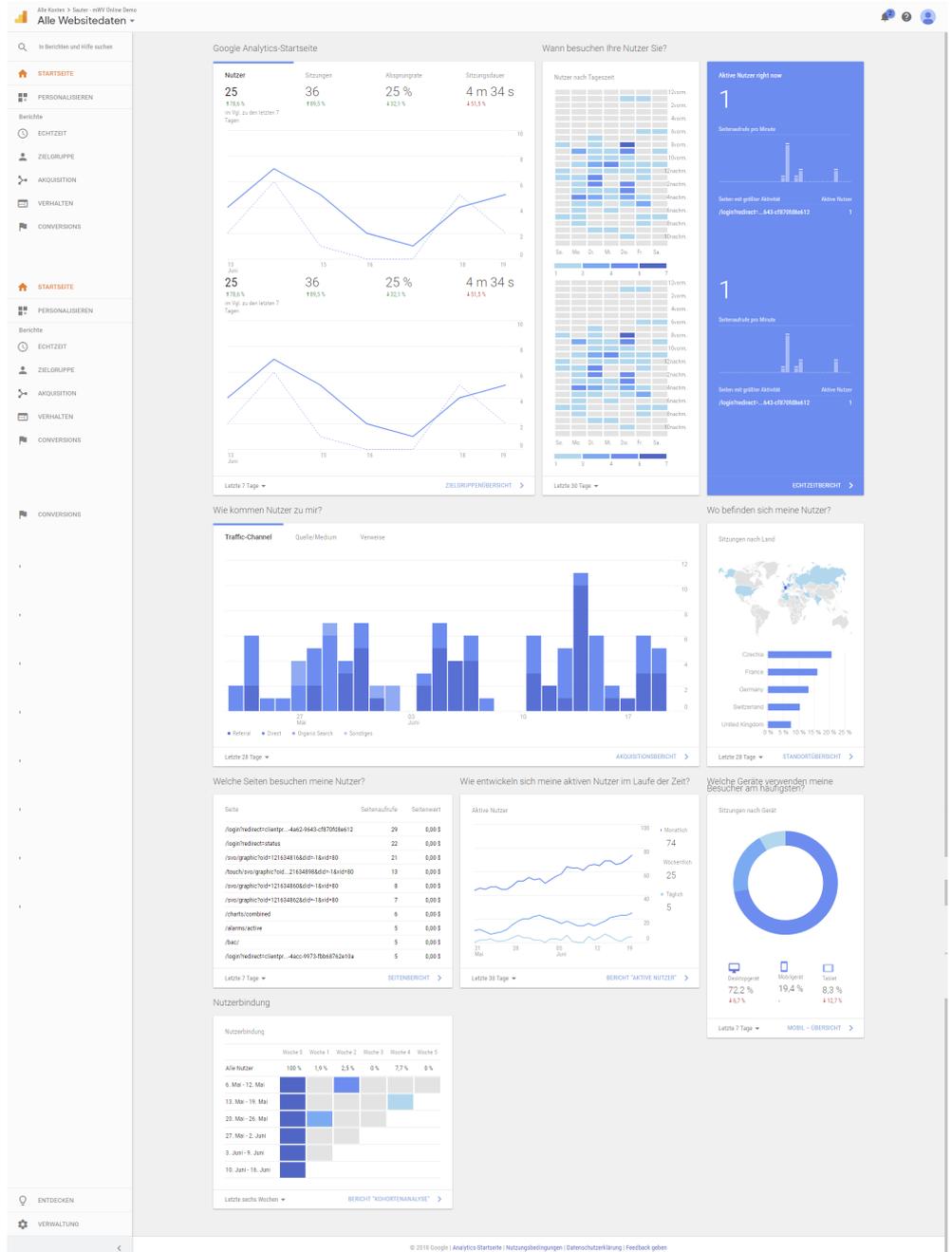


Fig. 147 Exemple: Google Analytics © 2018 google

20. Options

Le menu principal « Options » contient les fonctions suivantes :

- « Sauvegarder et Restaurer » : Sauvegarder et restaurer la configuration du système
- « Mémoire » : Mode et type des supports de sauvegarde Carte SD pour l'enregistrement de données historiques, périphérique USB pour l'enregistrement de données et mémoire interne
- « Module météo » : Réglage de la localisation du système pour le module météo
- « E-mail en attente » : Aperçu des supports d'envoi des e-mails
- « Redémarrer l'appareil » : Effectuer un redémarrage de moduWeb Vision
- « Remettre à zéro » : Réinitialiser la configuration du système et restaurer la configuration d'origine.

20.1 Sauvegarder et restaurer

Sous ce point de menu, vous pouvez sauvegarder la configuration du système et la restaurer si nécessaire.



Seuls les administrateurs peuvent accéder à la fonction sauvegarder et restaurer.

20.1.1 Sauvegarder

La sauvegarde peut être réalisée sur un périphérique USB raccordé ou par téléchargement HTTP. La sauvegarde sur une clé USB contient aussi bien la configuration du système que les données historiques. Étant donné que le volume de données historiques peut être très important, aucune donnée historique ne sera transférée par la sauvegarde HTTP.



Si un périphérique USB est raccordé, cela est indiqué par le symbole  dans l'affichage d'état.

Les données historiques ne peuvent être sauvegardées que via USB.



L'interface USB de moduWeb Vision alimente le périphérique USB connecté jusqu'à 250 mA. En règle générale, cette intensité est suffisante pour une clé USB. Les disques durs USB nécessitent en général une alimentation en courant supplémentaire (unité d'alimentation externe ou hub USB avec alimentation en tension supplémentaire).

Sauvegarde sur un périphérique USB

Dans le menu principal « Options », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Sauvegarder et Restaurer », puis sur « Sauvegarder ». L'action est exécutée après confirmation d'une requête de sécurité.

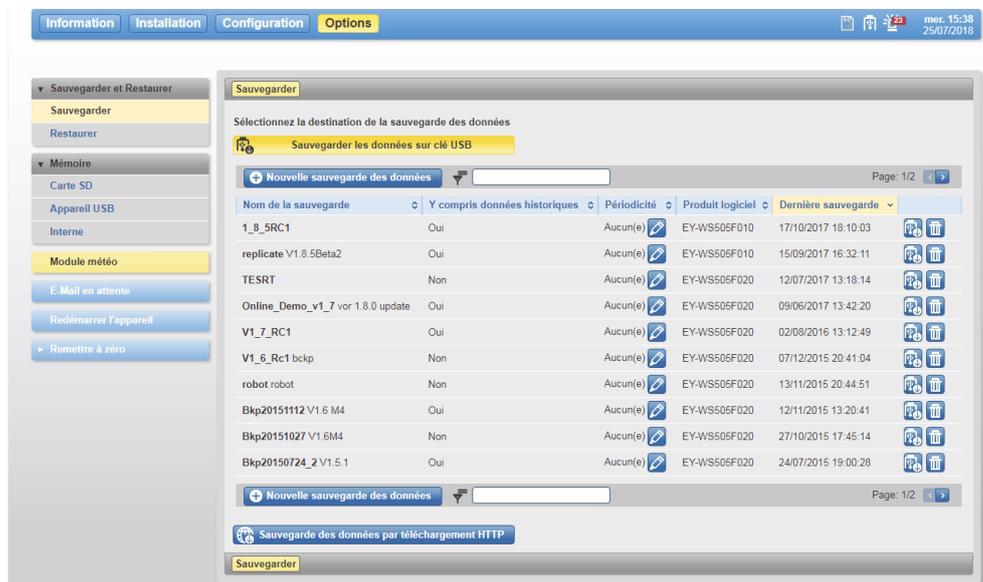


Fig. 148 Sauvegarder, périphérique USB sélectionné comme source

Cliquez sur le symbole « Sauvegarder les données sur clé USB » pour sélectionner la sauvegarde sur clé USB (uniquement possible si un périphérique USB est raccordé).

Démarrez la création d'une nouvelle sauvegarde des données avec « Nouvelle sauvegarde des données ». Entrez ensuite un nom et une description dans la fenêtre contextuelle qui s'ouvre. Si une sauvegarde régulière des données (périodicité) est souhaitée, sélectionnez « Tous les jours », « Toutes les semaines » ou « Tous les mois ». Si « Inclure les données historiques » est sélectionné, les données historiques sont également sauvegardées. Si « Démarrer la sauvegarde automatiquement » est sélectionné, la sauvegarde de données est effectuée après un clic sur « Enregistrer ».

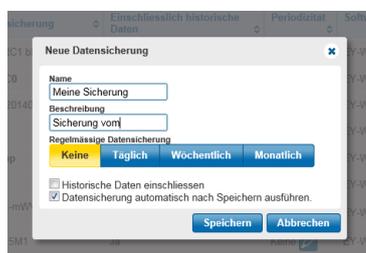


Fig. 149 Créer une nouvelle sauvegarde de données



Si une périodicité est sélectionnée, le périphérique USB doit au moins être raccordé au moment où la sauvegarde doit être réalisée.

Pour terminer, cliquez sur « Enregistrer ». L'ordre de sauvegarde est créé.

Toutes les sauvegardes disponibles s'affichent dans la liste. Les différentes colonnes indiquent le nom et la description de la sauvegarde, le nom de l'équipement et si les données historiques doivent être comprises dans la sauvegarde ou non. La périodicité sélectionnée est également affichée ; elle peut également être modifiée en cliquant sur le symbole . L'avant-dernière colonne indique la date de la dernière sauvegarde de données.

Un clic sur  « Sauvegarde » dans la dernière colonne permet l'exécution directe de la sauvegarde.

Pour effacer une sauvegarde, cliquez sur le symbole .

Sauvegarder par téléchargement HTTP

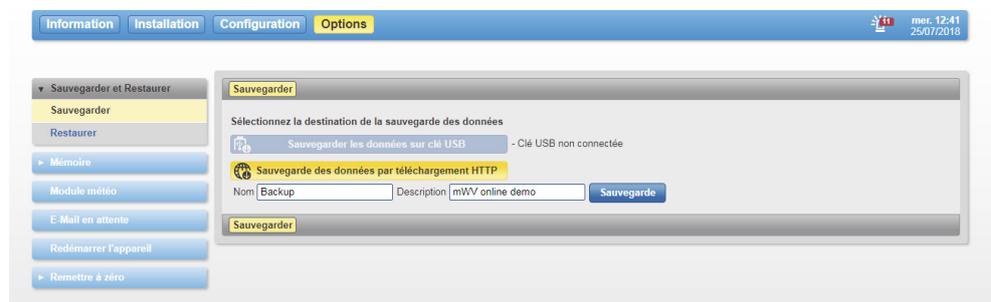


Fig. 150 Sauvegarder, par HTTP

Cliquez sur le symbole « Sauvegarde des données par téléchargement HTTP » pour sélectionner la sauvegarde HTTP.

Entrez un nom et une description, puis cliquez sur « Sauvegarde ».

Sélectionner « Enregistrer » ou « Enregistrer sous » (pour définir un chemin d'enregistrement pour le téléchargement) dans la fenêtre pop-up du système d'exploitation.



L'enregistrement http comprend uniquement les données du projet et aucune donnée historique (contenu de la carte SD)

20.1.2 Restaurer les données

La restauration peut être réalisée à partir d'un périphérique USB raccordé ou via téléchargement HTTP.



Une sauvegarde peut uniquement être restaurée sur la même variante de logiciel que celle avec laquelle elle a été créée. Il n'est pas non plus possible de restaurer une sauvegarde créée avec la (petite) variante EY-WS505F010 vers la (grande) variante EY-WS505F020 et inversement.

Les fichiers de sauvegarde qui ont été créés avec moduWeb Vision 1.0 (EY-WS500F005) peuvent cependant être restaurés avec les deux variantes du logiciel de la version 1.2 (EY-WS505F010 et EY-WS505F020).

20.1.2.1 Avec un périphérique USB

Dans le menu principal « Options », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Sauvegarder et Restaurer », puis sur « Restaurer ».

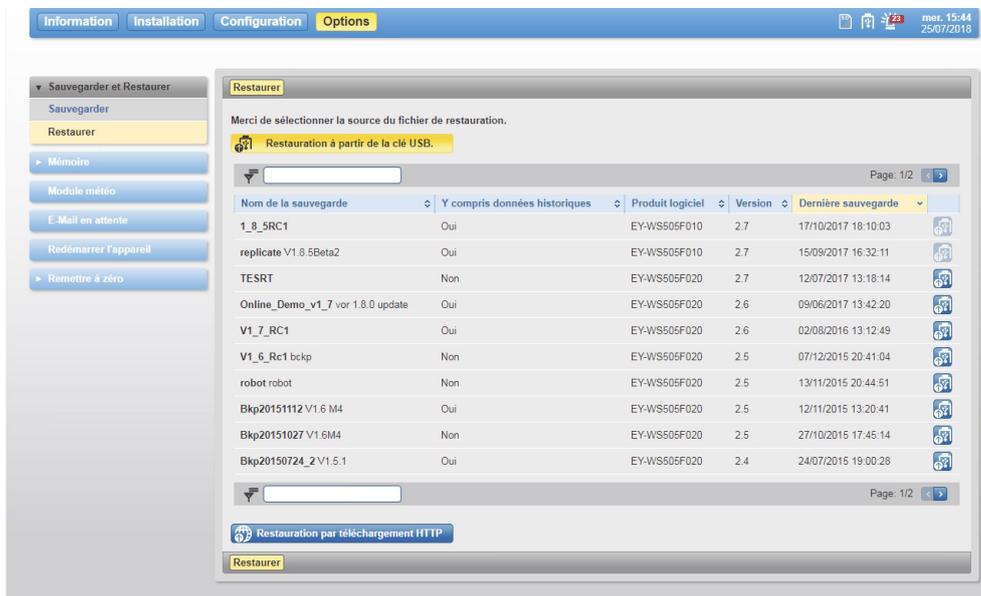


Fig. 151 Restaurer, périphérique USB sélectionné comme source

Cliquez sur le symbole « Restauration à partir de la clé USB » pour sélectionner la source du fichier de restauration (uniquement possible si un périphérique USB est raccordé).

Toutes les sauvegardes disponibles s'affichent dans une liste. La liste correspond à celle décrite au chapitre 20.1.1.

Cliquez sur « Restaurer » pour la sauvegarde souhaitée. La sauvegarde des données peut être effectuée avec ou sans données historiques. L'action est exécutée après confirmation d'une requête de sécurité.

Une restauration réussie est signalée par une fenêtre correspondante. moduWeb Vision redémarre automatiquement après la restauration

La restauration et le redémarrage peuvent durer quelques minutes.

Options

20.1.2.2 Via un téléchargement HTTP



Fig. 152 Restaurer, HTTP sélectionné comme source

Cliquez sur le symbole « Restauration par téléchargement HTTP » pour sélectionner la source du fichier de restauration.

Cliquez sur « Parcourir », une fenêtre s'affiche. Dans cette fenêtre, sélectionnez le chemin vers le répertoire dans lequel le fichier de sauvegarde est enregistré. Sélectionnez le fichier de sauvegarde souhaité, puis cliquez sur « Ouvrir ». Le fichier est repris.



Les fichiers de sauvegarde possèdent l'extension « .bkv ».

Cliquez sur « Restaurer ». La restauration démarre.

Une restauration réussie est signalée par une fenêtre correspondante. moduWeb Vision redémarre automatiquement après la restauration. La restauration et le redémarrage peuvent durer quelques minutes.

20.2 Mémoire

Dans ce menu se trouvent les informations relatives aux mémoires de données existantes ainsi qu'à leur état.

20.2.1 Carte SD

moduWeb Vision ne peut enregistrer les données historiques que si une carte SD (optionnelle) est insérée.



La mise en place de la carte SD est réservée au personnel spécialisé.

Dans le menu principal « Options », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Mémoire », puis sur « Carte SD ».

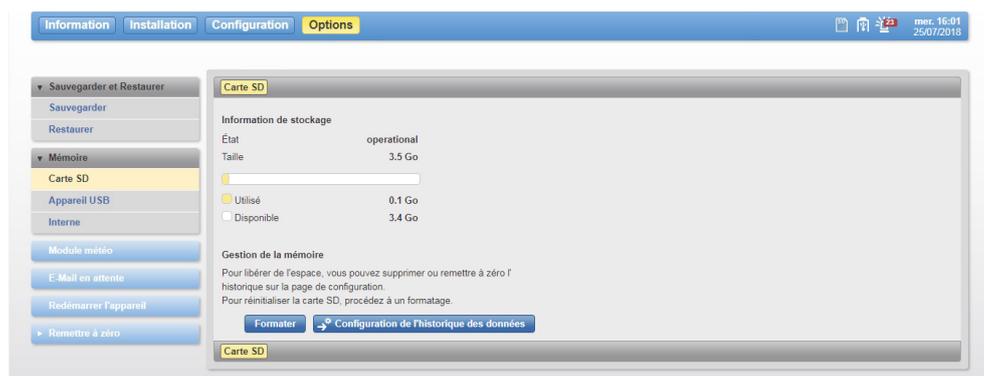


Fig. 153 Carte SD

Capacité

La capacité de la carte SD insérée ainsi que l'emplacement mémoire occupé et encore disponible s'affichent.

Formater une carte SD

Un formatage permet d'effacer complètement la carte SD et de la réinitialiser. Les données enregistrées sont alors totalement perdues.

Démarrez le formatage avec « Formater ». L'action est exécutée après confirmation d'une requête de sécurité. Cela peut durer quelques minutes.



Un formatage doit également être réalisé pour les cartes SD neuves ayant déjà été préformatées en dehors de moduWeb Vision.

Libérer de la mémoire

Pour libérer de la place sur la carte SD, il convient de réinitialiser ou d'effacer les données historiques.

Avec « Configuration de l'historique des données », passer au menu « Graphique simple / Données historiques » dans le menu principal « Réglages » (voir chapitre 15.1).

Des données historiques peuvent

- être réinitialisées de manière sélective (toutes les données d'enregistrement sont effacées, la configuration est conservée et l'enregistrement recommence à partir du moment actuel), ou
- effacées de manière sélective (la configuration et toutes les données enregistrées sont également effacées).

Options

20.2.2 Périphérique USB

Pour la sauvegarde des données, un périphérique USB doit être connecté à moduWeb Vision.

Dans le menu principal « Options », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Mémoire », puis sur « Appareil USB ».

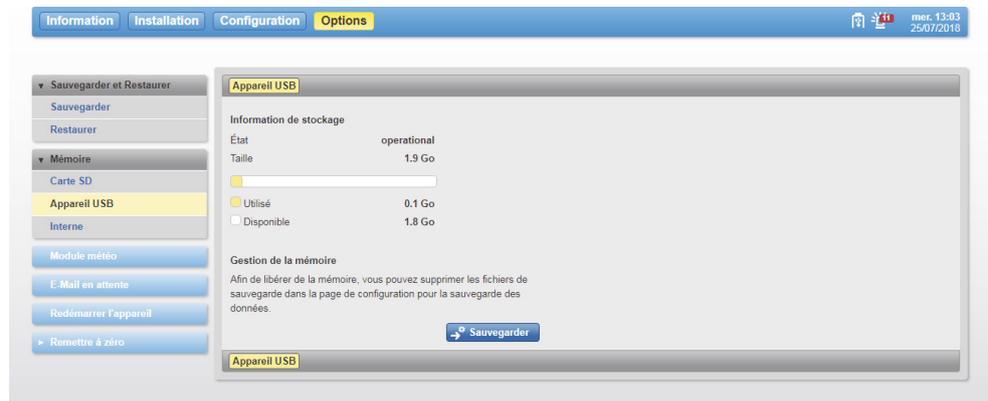


Fig. 154 Périphérique USB

Capacité

La capacité du périphérique USB connecté ainsi que l'espace-mémoire occupé et l'espace-mémoire disponible sont affichés.

Libérer de la mémoire

Pour libérer de l'espace-mémoire sur un périphérique USB, des données sauvegardées sur l'appareil peuvent déjà être supprimées.

Dans le menu principal « Options », basculez avec « Enregistrer » dans le menu « Sauvegarder et restaurer / Sauvegarder » (voir chapitre 20.1.1).

Vous pouvez ici supprimer des sauvegardes de données présentes sur le périphérique.



D'autres données enregistrées sur le périphérique ne peuvent pas être supprimées de cette manière. Le cas échéant, le périphérique USB doit être connecté à un PC.

20.2.3 Interne

Les données de configuration du système sont sauvegardées dans la mémoire interne de moduWeb Vision. Les documents stockés dans la structure de l'installation, par exemple, en font également partie.

Dans le menu principal « Options », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Mémoire », puis sur « Interne ».



Fig. 155 Interne

Capacité

La capacité de la mémoire interne ainsi que l'espace-mémoire occupé et l'espace-mémoire disponible sont affichés.

Libérer de la mémoire

Pour libérer de la mémoire, il existe les possibilités suivantes :

Dans le menu principal « Options », basculez avec « Réinitialiser la configuration » vers le menu « Remettre à zéro / Réinitialiser la configuration » (voir chapitre 20.6.1).

La quasi-totalité de la mémoire interne est libérée par la réinitialisation de la configuration.



ATTENTION

moduWeb Vision n'est plus opérationnel après ce processus. Si les données doivent être réutilisées ultérieurement, elles doivent être sauvegardées puis restaurées (voir chapitre 20.1). Suivre les demandes de sécurité.

Dans le menu principal « Réglages », basculez avec « Modifier la structure de l'installation » vers le menu « Réglages de la vue d'installation / Modifier la structure de l'installation » (voir chapitre 17). À cet endroit, les documents qui ne sont plus nécessaires peuvent être supprimés pour libérer de l'espace-mémoire.

Options

20.3 Module météo

Pour ouvrir le module météo, cliquez sur le point de menu « Options » puis sur l'entrée « Module météo ». Le module météo permet à un utilisateur de consulter la météo pour la localité correspondante. Les utilisateurs autorisés peuvent modifier la localité.

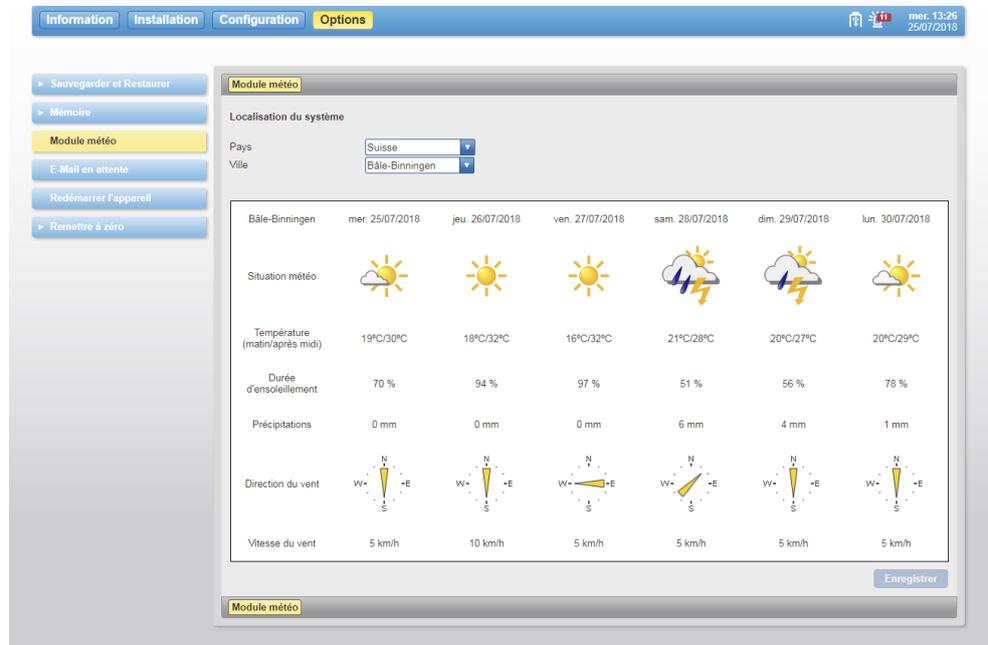


Fig. 156 Module météo

20.4 E-mail en attente

Cette liste contient les e-mails n'ayant pas pu être envoyés pour diverses raisons. Un utilisateur autorisé peut supprimer les e-mails ou essayer de les renvoyer.

	Il est possible de renvoyer l'e-mail
	Indique le contenu de l'e-mail
	Supprime l'e-mail en attente ainsi que le message

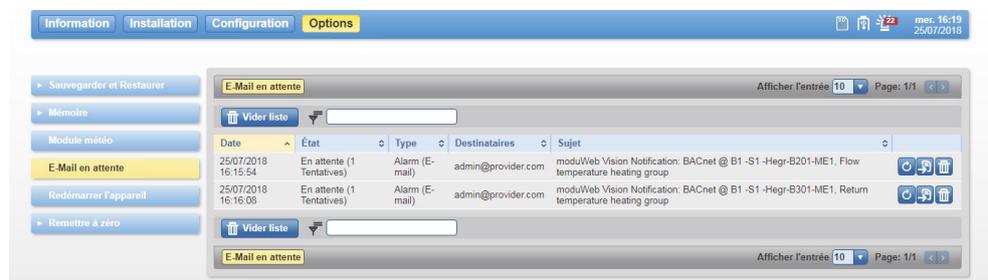


Fig. 157 E-mail en attente

20.5 Redémarrer l'appareil

Ce menu permet à l'utilisateur de redémarrer moduWeb Vision. moduWeb Vision est arrêté. Cela ne doit être réalisé qu'en présence de perturbations importantes de la stabilité du système, car le fonctionnement normal de moduWeb Vision est interrompu pendant plusieurs minutes.

Veillez prendre en compte ce qui suit :

- L'enregistrement des données est suspendu pendant un redémarrage
- La réception d'alarmes est inactive pendant le redémarrage
- La notification par e-mail est inactive pendant le redémarrage
- Toutes les alarmes actuellement actives vont être déplacées vers l'historique des alarmes. Les alarmes encore actives après redémarrage seront listées sous la liste des alarmes actives
- Tous les appareils configurés et les points de données seront réinitialisés via le réseau

Dans le menu principal « Options », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Redémarrer l'appareil ». Vous pouvez saisir si nécessaire un motif de redémarrage dans la zone de texte.

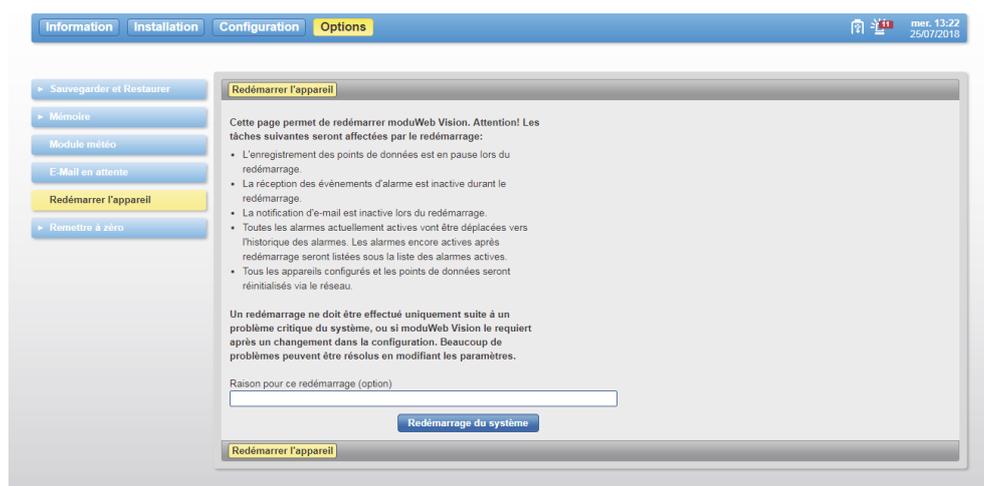


Fig. 158 Redémarrer l'appareil

Pour redémarrer l'appareil, cliquez sur « Redémarrage du système » puis confirmez la demande de sécurité.

Options

20.6 Remettre à zéro
20.6.1 Réinitialiser la configuration

Par ce menu, la configuration du système peut être supprimée.

Veuillez prendre en compte ce qui suit !

Par ce processus, toutes les données utilisateur sont supprimées, entre autres :

- Tous les comptes utilisateur, excepté l'administrateur standard
- Les appareils enregistrés et la structure de projet
- Toutes les alarmes
- Le journal d'audit est supprimé. Activez l'envoi du journal d'audit dans les notifications afin de recevoir les anciennes entrées de protocole !
- La configuration de l'enregistrement de données

Les données suivantes sont conservées :

- Réglages du réseau
- ID de l'appareil BACnet
- Données enregistrées sur la carte SD

Sauvegardez les données avant la réinitialisation.

Dans le menu principal « Options », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Remettre à zéro / Réinitialiser la configuration ».

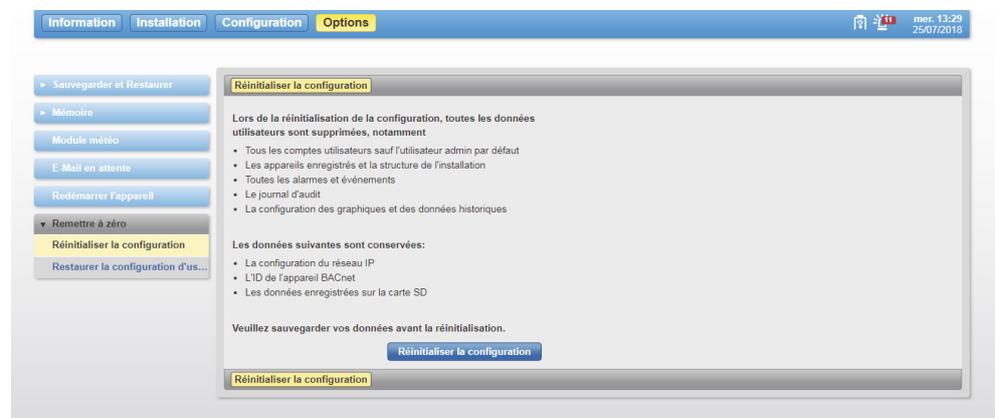


Fig. 159 Réinitialiser la configuration


ATTENTION

moduWeb Vision n'est plus opérationnel après ce processus. Si les données doivent être réutilisées ultérieurement, elles doivent être sauvegardées puis restaurées (voir chapitre 20.1). Suivre les demandes de sécurité.

Avec la fonction « Réinitialiser la configuration » et par la confirmation d'une demande de sécurité qui s'ensuit, les données de configuration sont supprimées.

20.6.2 Restaurer la configuration d'usine

Ce menu permet de réinitialiser moduWeb Vision dans son état de livraison. Toutes les données de fonctionnement, de configuration et de planification sont effacées. Les mises à jour du micrologiciel éventuellement installées ne sont cependant pas réinitialisées, le dernier micrologiciel installé est conservé.

Veuillez prendre en compte ce qui suit !

Lors de ce processus, les données suivantes sont supprimées ou les réglages sont modifiés :

- Tous les comptes d'utilisateur sont supprimés (excepté l'utilisateur standard « admin »)
- Les appareils configurés et la structure de l'installation sont supprimés
- L'ensemble des alarmes est supprimé
- Le journal d'audit est supprimé. Activez l'envoi du journal d'audit dans les notifications afin de recevoir les anciennes entrées de protocole !
- L'ensemble des configurations des journaux et des graphiques est supprimé
- Le DHCP est activé dans les paramètres réseaux
- L'ID de l'appareil BACnet est remise à 1
- La 4ème langue est supprimée si elle a été installée

Les données suivantes sont conservées :

- Les données enregistrées sur la carte SD



ATTENTION

moduWeb Vision n'est plus opérationnel après ce processus. Si les données doivent être réutilisées ultérieurement, elles doivent être sauvegardées puis restaurées (voir chapitre 20.1). Suivre les demandes de sécurité.

Dans le menu principal « Options », cliquez dans l'arborescence du menu sur « Restaurer la configuration d'usine ».

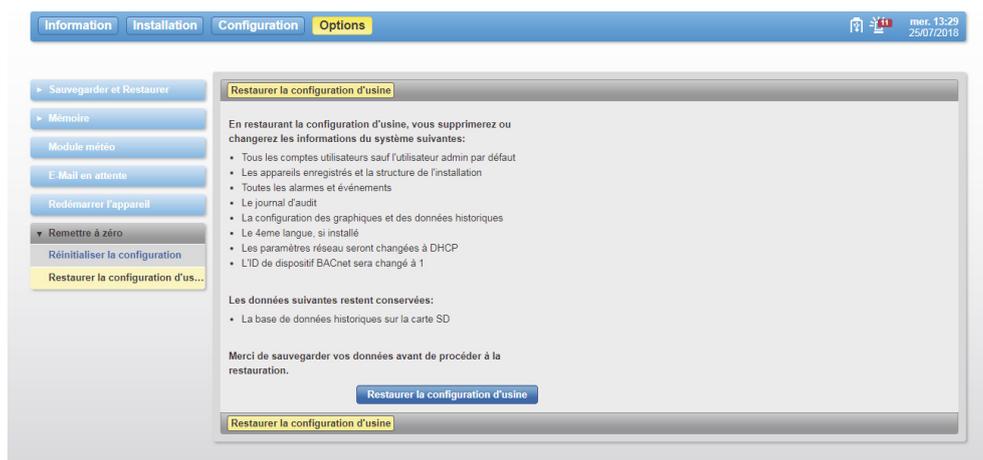


Fig. 160 Restaurer la configuration d'usine

Pour rétablir la configuration d'usine du système, cliquez sur « Restaurer la configuration d'usine » puis confirmez la demande de sécurité.

Configuration et mise en service

21. Configuration et mise en service

21.1 Raccordement

Conformément à la fiche technique produit « moduWeb500 : serveur web pour réseau BACnet moduWeb Vision » PDS 96.005 et aux instructions de montage « EY-WS500 » P10006978 A.

21.2 Programmation et paramétrage

Le paramétrage et la configuration de moduWeb Vision sont en règle générale effectués par le personnel SAUTER ou par un partenaire système autorisé avec CASE Suite.

moduWeb500 est fourni sans logiciel. L'appareil n'est opérationnel qu'après l'installation du logiciel moduWeb Vision (EY-WS505F010 ou EYWS505F020). L'installation du logiciel s'effectue dans le cadre de la première mise en service avec CASE Sun.

La structure des installations, la navigation, les images dynamiques et les diagrammes sont créés dans la phase d'étude de projet.

21.2.1 Démarrer le serveur web moduWeb500

moduWeb Vision est initialisé après un redémarrage. moduWeb Vision enregistre alors les points de données, alarmes et notifications au niveau des équipements BACnet. Cette procédure peut durer quelques minutes. Le fonctionnement correct de moduWeb Vision n'est garanti qu'au terme de l'initialisation.

1. Réglez le commutateur de moduWeb500 sur ON.
Le voyant LED « ÉTAT » s'allume en orange.
2. Patientez pendant la durée de chargement qui dure 2 minutes environ, jusqu'à ce que le voyant LED « ÉTAT » s'allume en vert.

Le système est prêt.

En fonction de la capacité de la carte SD, la durée de chargement peut également être plus longue.

Si le PC effectue une connexion au niveau de moduWeb Vision avant que la durée de chargement ne se soit écoulée, le navigateur affiche une page d'attente.



Un utilisateur connecté en tant qu'administrateur peut également déclencher un redémarrage via moduWeb Vision (voir chapitre 20.5).

21.2.2 Voyants LED

Les différents états de fonctionnement sont indiqués par 3 voyants LED au niveau de moduWeb500.

Le tableau ci-après indique la fonction des différents voyants LED.

LED	État	Description
ÉTAT	orange, allumée en continu	moduWeb500 en mode de démarrage
	verte, allumée en continu	moduWeb500 en service
	verte, clignote	Identification via CASE Sun « Blink »
	rouge, clignote	moduWeb500 en configuration, redémarrage/téléchargement activé
	rouge, clignote rapidement	aucune licence existante ou erreur interne
voyant LED Ethernet à gauche	orange, allumée en continu	Liaison avec le réseau établie
	éteinte (aucun affichage)	Liaison avec le réseau interrompue
voyant LED Ethernet à droite	verte, discontinue	Ethernet (transmission de données active)

21.2.3 Bouton reset

moduWeb500 peut être réinitialisé à l'aide d'un bouton. Le bouton est placé de manière à ne pas pouvoir être actionné involontairement. Le bouton dispose de deux fonctions :

1. Le bouton est actionné pendant moins de 5 s : démarrage à chaud.
L'application est terminée puis redémarrée sans interruption de la tension d'alimentation.
2. Le bouton est actionné pendant plus de 5 s : démarrage à froid.
L'alimentation en tension de la CPU principale est désactivée puis réactivée.

21.2.4 Chien de garde

Un signal de fonction chien de garde qui surveille le déroulement interne du processus moduWeb500 peut être prélevé au niveau de moduWeb500.

En tant qu'application pratique, le signal peut être directement raccordé à une entrée numérique ou universelle d'une unité de gestion locale et surveillé par le logiciel.

21.2.5 Désactiver le serveur Web moduWeb500, le débrancher du réseau



Lorsque moduWeb500 doit être séparé du réseau, la procédure permettant d'éviter les pertes de données ou les dysfonctionnements du système est décrite ci-dessous.

1. Enregistrez toutes les modifications réalisées dans moduWeb Vision.
2. Déconnectez l'utilisateur
3. Réglez le commutateur de moduWeb500 sur OFF.
Le témoin de contrôle clignote en rouge.
4. Attendez que le témoin de contrôle s'éteigne.

Le moduWeb500 peut maintenant être déconnecté du réseau.

Commande avec option de licence Touch EY-WS506F100

22. Commande avec option de licence Touch EY-WS506F100

À partir de la version 1.5 de moduWeb Vision, il est possible de configurer des interfaces utilisateur dédiées pour panneaux tactiles. En outre, il est possible de les proposer en différentes résolutions.

22.1 Navigateurs supportés

Il est possible d'effectuer les opérations de commande via les navigateurs usuels prenant en charge HTML5 et JavaScript. Les mêmes conditions que celle décrites à la section 6 s'appliquent.

L'application SAUTER Facility Touch Client permet d'utiliser moduWeb Vision en mode plein écran.

L'application SAUTER Facility Touch Client permet d'afficher moduWeb Vision en mode plein écran sans éléments de commande au lieu de l'afficher via le navigateur par défaut. Cela permet d'offrir une utilisation ciblée exclusive sur l'appareil client. Vous trouverez de plus amples informations sur FTC à la section 23.2.

22.2 Utilisation des profils Touch



Il est présumé que le système est opérationnel, c'est-à-dire que le serveur Web moduWeb500 est démarré et est disponible pour l'établissement d'une liaison avec un PC.

Vous trouverez des remarques relatives au démarrage du serveur moduWeb Vision dans le chapitre 21.2.1.

22.2.1 Ouverture avec le navigateur

Si l'adresse URL du profil Touch souhaité n'a pas été enregistrée, il convient de sélectionner le profil dans l'interface utilisateur Desktop.

Cliquez à cette fin sur le bouton et sélectionnez « Modifier le profil ».



Fig. 161 Sélection du profil dans l'interface utilisateur Desktop

Une boîte de dialogue avec une sélection de profils s'ouvre. Choisissez le profil souhaité en cliquant sur le bouton « Modifier le profil », à droite de la description du profil.



Fig. 162 Sélection du profil



Le chemin d'accès affiché dans le champ URL d'un navigateur ne peut pas être enregistré comme favori. Ce chemin indiquerait la demande de profil.

22.2.1.1 Ouverture avec le Facility Touch Client

La page de connexion s'ouvre lorsque la liaison est établie.

L'application Facility Touch Client permet de configurer la connexion automatique d'un utilisateur. La configuration d'un Facility Touch Client est possible avec CASE Sun et le Touch Configuration Manager Wizard.

Cet outil permet de définir le profil et l'utilisateur qui doit être automatiquement déconnecté. Ce réglage est particulièrement intéressant en association avec la déconnexion automatique (Gestion des sessions, paragraphe 18.5). Il est ainsi possible de configurer le PC avec client Touch de manière à ce qu'une session soit toujours ouverte, mais que celle-ci ne soit pas associée à un rôle possédant des autorisations avancées (par ex. administrateur).

22.2.2 Page d'accueil

Le nœud de démarrage peut être déterminé lors de la configuration du Facility Touch Client. Celui-ci est chargé p. ex. lors de la connexion automatique. Le nœud de démarrage est aussi la page qui s'affiche lorsque l'on clique sur le bouton .

22.2.3 Déconnexion/quitter moduWeb Vision

La déconnexion est possible au moyen du bouton .



Le bouton peut aussi être masqué.

En cliquant sur le bouton, vous pouvez choisir une des trois actions suivantes :

- Changer d'utilisateur
- Déconnexion
- Changer de profil



Fig. 163 Se connecter et se déconnecter

Commande avec option de licence Touch EY-WS506F100

22.3 Principaux éléments de l'interface Touch

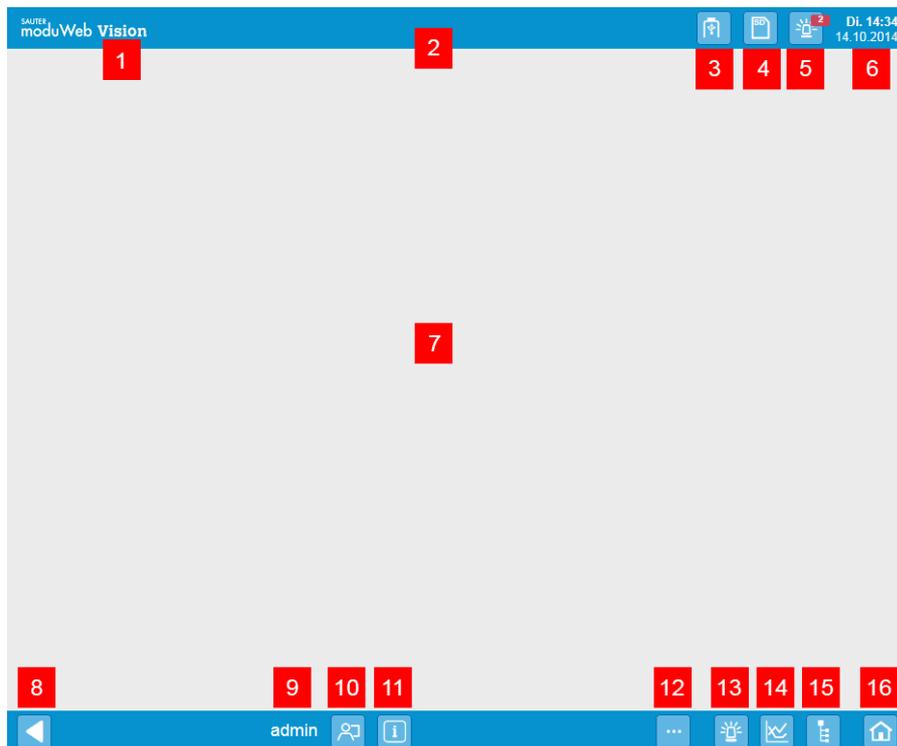


Fig. 164 Éléments de commande de la vue Touch

1) Logo moduWeb Vision	9) Utilisateur actuel
2) Titre défini par l'utilisateur (profil)	10) Menu Session
3) Affichage USB ou lien	11) Information
4) Mémoire SD	12) Calendrier, programme horaire, menu Audit
5) Affichage d'alarme ou lien	13) Menu Alarme
6) Date et heure	14) Menu Graphiques
7) Zone de contenu	15) Menu Navigation du projet
8) Retour	16) Retourner au nœud principal

22.4 Interface utilisateur, conventions d'affichage

Les entrées de menu, symboles, boutons étiquetés, etc. sont représentés dans des couleurs différentes pour faciliter leur distinction :

- Les éléments en jaune peuvent être sélectionnés ou sont pertinents
- Les éléments en bleu sont cliquables
- Les éléments en bleu (grisés) sont inactifs ou ne sont pas cliquables



Ces conventions de couleur ne s'appliquent pas aux symboles d'état.

Les messages sur l'exécution réussie de fonctions sont affichés sur fond vert.

Les messages relatifs aux saisies erronées ou non pertinentes ou à d'autres états d'erreur sont affichés sur fond rouge.

22.4.1 Barre d'état

La barre d'état existe en deux largeurs :

- 44 pixels
- 20 pixels

La barre d'état large comporte des boutons cliquables en 3D. Dans la barre d'état plus fine, seuls des symboles d'état sont affichés. Ils ne sont pas cliquables.



Les composants dans la barre d'état peuvent être définis lors de l'étude de projet. Dans les réglages minimum, le logo moduWeb Vision est affiché dans la barre d'état.

22.4.1.1 Titre de profil

Le texte est spécifique au client et est défini lors de l'étude de projet via CASE Vision.

22.4.1.2 Mémoire

Ce bouton permet d'afficher l'état de la mémoire sous forme de liste déroulante.

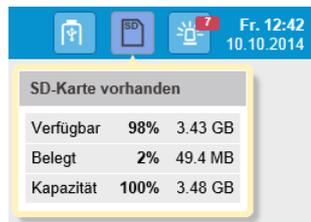


Fig. 165 État de la mémoire

Ce bouton permet d'afficher l'état de la clé USB de sauvegarde sous forme de liste déroulante.

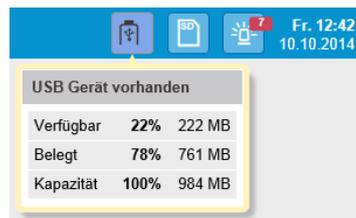


Fig. 166 État de la clé USB



Pour une fonctionnalité étendue, il convient de passer à l'affichage classique. Vous trouverez de plus amples informations aux sections 17.1 et 17.3.

Commande avec option de licence Touch EY-WS506F100

22.4.1.3 Affichage des alarmes

Ce bouton permet d'afficher l'état de la dernière alarme ainsi qu'un lien vers la liste d'alarmes.



Fig. 167 Liste déroulante des alarmes

22.4.1.4 Date et heure

Cela permet d'afficher la date et l'heure de l'appareil moduWeb Vision.

22.4.1.5 Barre de navigation

Les composants dans la barre peuvent être affichés ou non en fonction du profil. Il est aussi possible de désactiver la barre complète. Seul le bouton « Retour » continue à apparaître au premier plan.

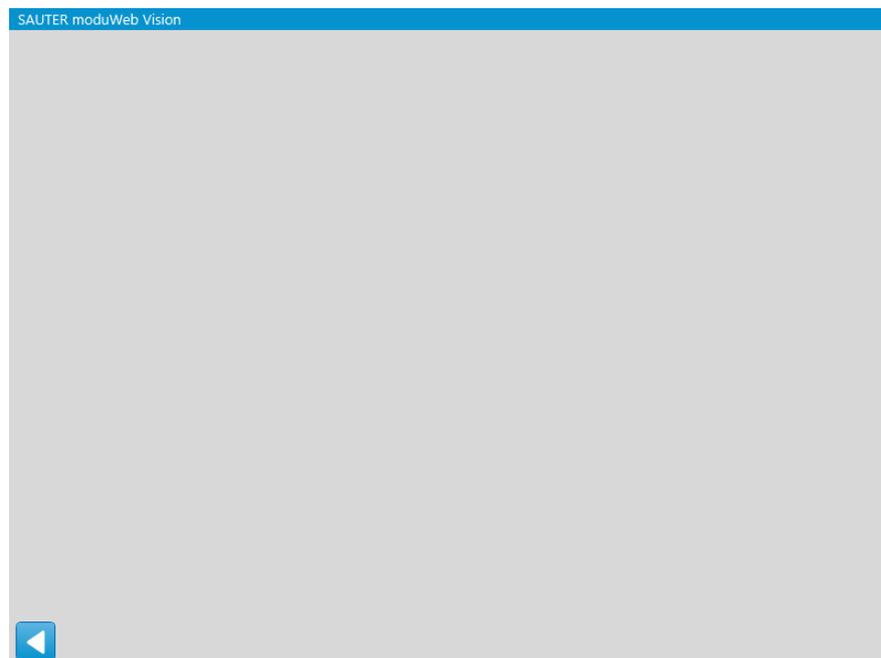


Fig. 168 Affichage avec barre d'état fine et sans liste de navigation

22.4.1.6 Bouton « Retour »

Le bouton « Retour »  permet de revenir à la page précédente.

22.4.1.7 Nom d'utilisateur

Cela permet d'identifier l'utilisateur connecté.

22.4.1.8 Menu Session

Cliquez sur le bouton pour ouvrir un menu avec les points de sélection suivants :

- **Changer utilisateur**
La boîte de dialogue de connexion s'ouvre. Vous pouvez maintenant changer d'utilisateur. L'autre utilisateur reste toutefois connecté.
- **Déconnexion**
L'utilisateur est déconnecté et la boîte de dialogue de connexion s'ouvre.
- **Changer profil**
La boîte de dialogue de profil s'ouvre et il est possible de changer de profil. La boîte de dialogue de profil vous permet de choisir d'autres profils Touch ou de passer à l'interface utilisateur classique Desktop.
- **Mode nettoyage**
Le mode nettoyage est activé.
- **Langue**
Sélection de la langue de l'interface utilisateur. Vous pouvez sélectionner trois langues par défaut et une langue locale (en option).



Fig. 169 Menu Session

22.4.1.9 Mode nettoyage

Le bouton **Reinigungsmodus** permet de nettoyer l'interface du panneau tactile. Après un clic sur le bouton, le panneau tactile ne réagit plus au toucher pendant une période déterminée. Le symbole de nettoyage est affiché.

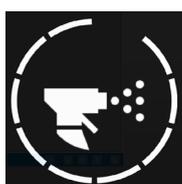


Fig. 170 Symbole de nettoyage

22.4.2 Info

Cela permet d'afficher les informations système. Si un panneau tactile est utilisé en combinaison avec le Facility Touch Client, les informations sur le Facility Touch Client sont également affichées.

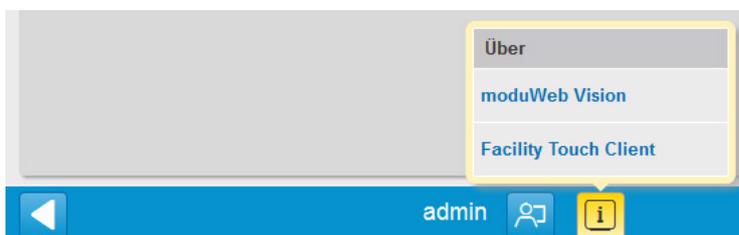


Fig. 171 Informations sur moduWeb Vision et le Facility Touch Client

Commande avec option de licence Touch EY-WS506F100

22.4.2.1 Menu Calendrier et Programme horaire

Le bouton  permet d'ouvrir un menu contextuel avec les points suivants :

- Programmes horaires
- Calendrier
- Journal d'audit



Fig. 172 Programme horaire, calendrier et journal d'audit

22.4.2.2 Menu Alarme

Les listes d'alarmes actuelles et historiques sont disponibles comme dans la vue par défaut.

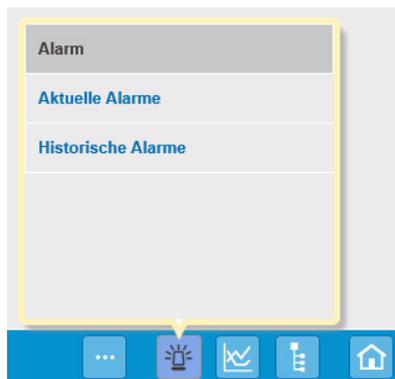


Fig. 173 Menu Alarme

22.4.2.3 Menu Graphiques

Les graphiques combinés et simples sont disponibles comme dans la vue par défaut.

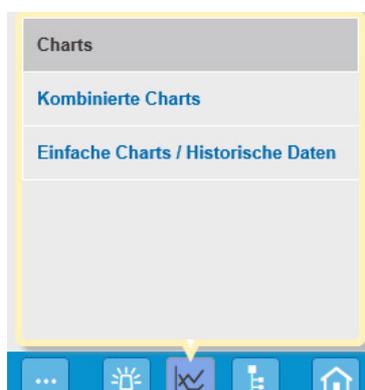


Fig. 174 Menu Graphiques

22.4.2.4 Navigation dans le projet

Un seul niveau est affiché pour la navigation dans le projet. Lorsque l'on ouvre un nœud, seuls les sous-nœuds du nœud sélectionné sont représentés.

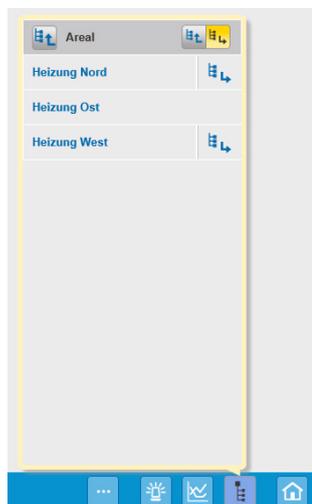


Fig. 175 Navigation dans le projet

Le menu contextuel de la navigation dans le projet se compose de :

- Bouton « Monter d'un niveau » 
- Nom du nœud, ici « Zone »
- Boutons « Vue par liste » et « Vue graphique » du nœud actuel
- Liste des nœuds inférieurs d'un niveau au nœud actuel
 - Bouton « Descendre d'un niveau » 

Le menu contextuel affiche un nœud et le niveau inférieur.

Le bouton  permet de naviguer au niveau inférieur. Le bouton  permet de naviguer au niveau supérieur.

Le nœud actuel affiché dans la zone de contenu est indiqué par un fond jaune.

22.4.2.5 Retour à la page d'accueil

Cliquez sur le bouton  pour passer directement à la page d'accueil définie dans CASE Vision.

22.4.3 Zone de contenu

Cette partie contient par exemple des listes des objets de l'installation, des listes d'alarmes, des diagrammes ou, si elle est configurée, une représentation graphique de l'installation.

La commande tactile étant simplifiée, toutes les fonctions ne sont pas disponibles. Toutes les fonctions qui se trouvent dans l'interface utilisateur Desktop sous « Propriétés » ou « Options » ne sont pas visibles dans l'interface Touch. Le calendrier et le programme horaire constituent des exceptions. Pour garantir une fonctionnalité complète, il est nécessaire de passer à l'interface Desktop.

Commande avec option de licence Touch EY-WS506F100

22.5 Programme horaire, calendrier et journal d'audit

La configuration et la commande du calendrier et des programmes horaires sont plus limitées que celles offertes par l'interface Desktop. Seule l'interface Desktop permet de supprimer et de créer des programmes horaires. Il est ici possible d'éditer des programmes horaires et calendriers existants (par ex. ajout de nouvelles commandes horaires, exceptions et entrées de calendrier).

22.5.1 Programme horaire

Les programmes horaires sont accessibles via la barre de navigation ou via les boutons des points de données concernés, si cela a été configuré lors de l'étude de projet.

22.5.2 Liste des programmes horaires

Comme dans la vue classique, les programmes horaires sont affichés dans une liste indiquant différentes informations. Le nom (sur fond bleu) est une référence à une autre vue.



	Name	Host	Aktueller Wert	Aktiver Zeitraum
✓	B01S01_H03_01_S001_ZP1 H03 Zeitprogramm	B01S01_AS15	3	Immer - Immer
✓	B01S01_H02_01_S001_ZP1 H02 Zeitprogramm	B01S01_AS15	3	Immer - Immer
✓	B01S01_H01_01_S001_ZP1 H01 Zeitprogramm	B01S01_AS15	4	Immer - Immer

Fig. 176 Liste des programmes horaires. Les programmes horaires peuvent être sélectionnés en entrant leur nom.

22.5.3 Programmes de commutation

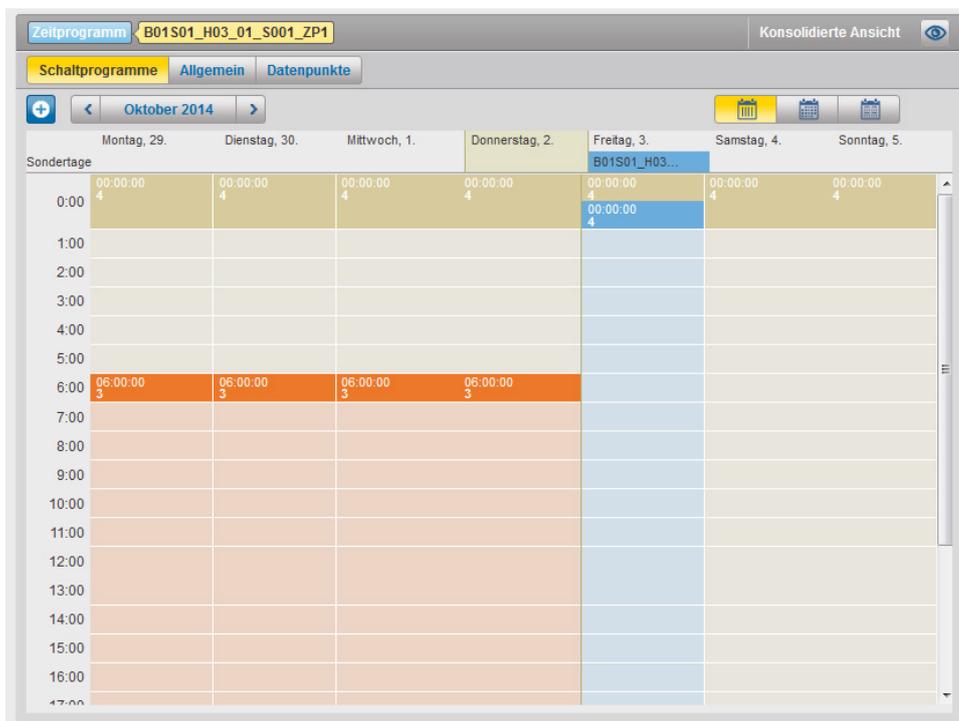


Fig. 177 Vue consolidée du programme de commutation

La vue consolidée offre un résumé du programme de commutation hebdomadaire et des commandes horaires en cas d'exceptions.

Les boutons permettent de commuter entre les vues hebdomadaire, mensuelle et annuelle. Les boutons centraux situés au-dessus de la vue des calendriers permettent de passer à une date définie ou de revenir à aujourd'hui.

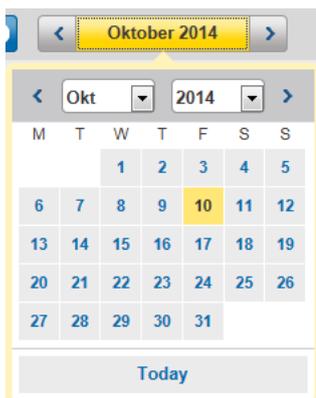


Fig. 178 Barre de navigation du calendrier

Commande avec option de licence Touch EY-WS506F100

Le bouton  permet de saisir de nouvelles commandes horaires dans le programme horaire hebdomadaire et de générer une nouvelle entrée de jour d'exception. Les nouvelles commandes horaires dans le programme horaire hebdomadaire sont créées au moyen de la boîte de dialogue suivante :

Fig. 179 Insérer une commande horaire

Il est possible de générer de nouveaux jours d'exception dans la plupart des cas avec la boîte de dialogue suivante :

Fig. 180 Créer un jour d'exception

Pour créer un jour d'exception, il suffit en général de sélectionner un jour précis, une période ou une référence à un autre calendrier. En outre, la priorité des commandes horaires correspondantes doit également être sélectionnée. D'autres réglages sont possibles via le bouton « Réglages supplémentaires » :

Fig. 181 Réglages supplémentaires

Les réglages supplémentaires permettent d'obtenir différents motifs récurrents, tels que décrits dans la norme BACnet.

Cliquez sur une commande horaire déjà existante pour ouvrir le menu suivant :



Fig. 182 Indication du programme horaire d'un programme de commutation

La vue affiche l'état actuel et offre la possibilité au moyen des boutons d'ajouter, d'éditer ou de supprimer une commande horaire.

Une vue similaire est aussi affichée pour un jour exceptionnel existant :

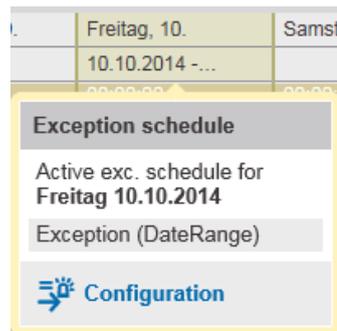


Fig. 183 Indication du jour exceptionnel directement dans le programme de commutation

Cliquez sur le bouton « Configuration » pour afficher l'entrée de jour exceptionnel ayant la plus haute priorité et la page de configuration. Toutes les entrées de jour exceptionnel relatives au jour concerné sont listées dans la page de configuration. Il est possible d'éditer ou de supprimer les données.



Fig. 184 Vue des entrées de jour exceptionnel

Commande avec option de licence Touch EY-WS506F100

Comme alternative à la vue consolidée, il existe la vue Agenda, accessible au moyen du bouton . Les programmes de commutation sont accessibles au moyen des boutons « Programme hebdomadaire » et « Programme du jour exceptionnel ».

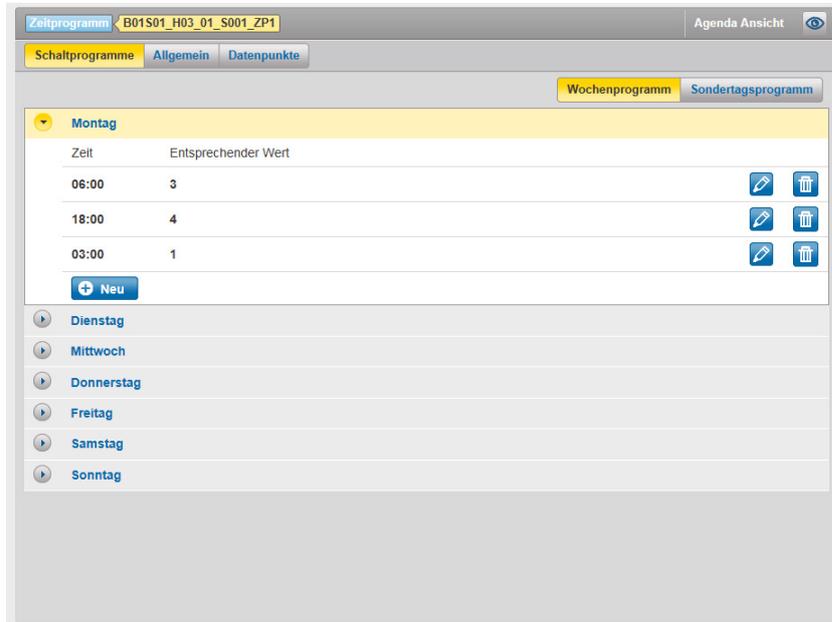


Fig. 185 Vue Agenda du programme hebdomadaire

Dans le programme hebdomadaire, il est possible d'éditer, de supprimer ou d'ajouter des entrées pour chaque jour.

Dans la vue du programme de jour exceptionnel, toutes les entrées de jour exceptionnel sont listées pour la première fois. Les commandes horaires sont affichés en dessous de chaque entrée. Le bouton  permet d'éditer, de supprimer ou d'ajouter des entrées de jour exceptionnel et des commandes horaires.

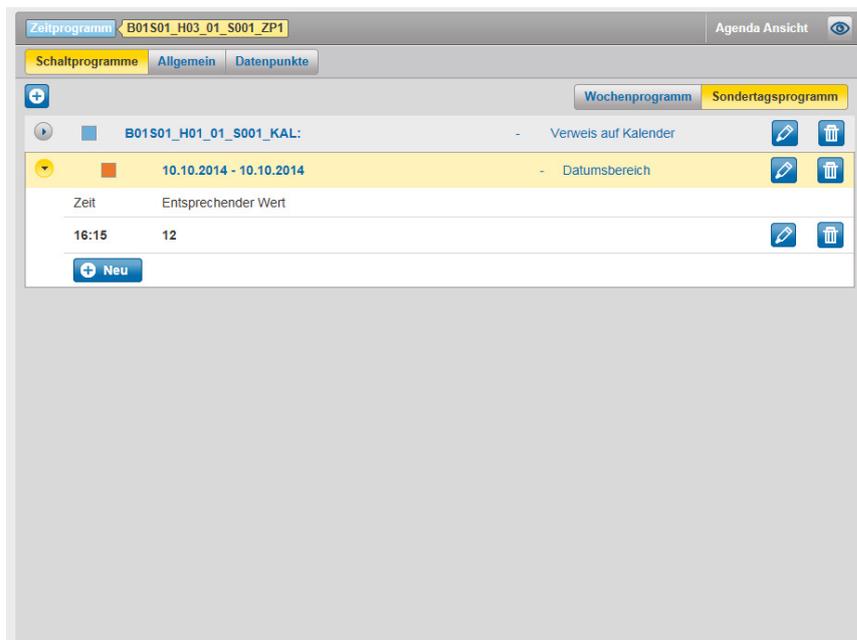


Fig. 186 Vue du programme de jour exceptionnel

22.5.3.1 Généralités

Les réglages généraux du programme de commutation sont affichés dans cette vue.

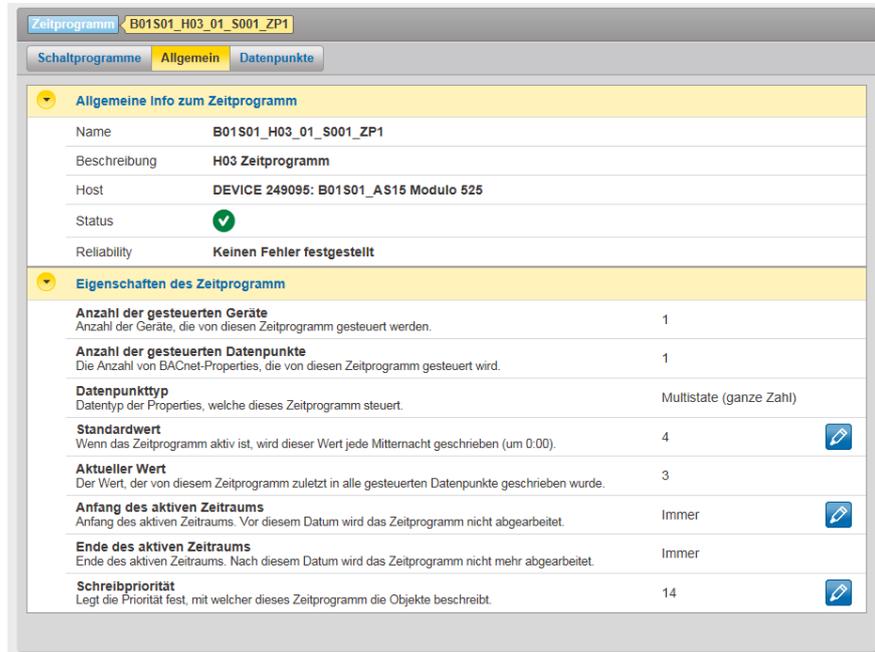


Fig. 187 Réglage du programme de commutation

22.5.3.2 Points de données

Les points de données commandés par le programme de commutation sont listés dans cette vue. Cette vue est constituée d'une liste non éditable.

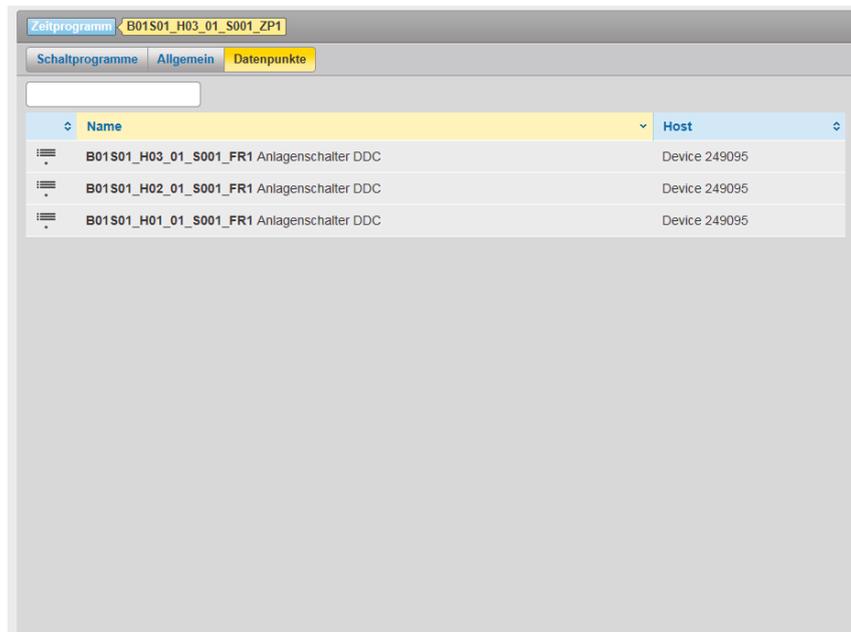


Fig. 188 Vue des points de données

Commande avec option de licence Touch EY-WS506F100

22.5.4 Calendrier

La conception du calendrier est similaire à celle de la version Desktop. La seule différence réside dans le fait que la variante Touch ne permet ni de créer un nouveau calendrier, ni de supprimer un calendrier existant.

22.5.5 Journal d'audit

Le journal d'audit est structuré de la même façon que pour la variante Desktop, à l'exception de l'export CSV. Celui n'est pas présent dans la variante Touch.

22.6 Alarmes

Pour les alarmes, rien n'a changé par rapport à l'interface Desktop. Les deux vues (alarmes actuelles et alarmes historiques) sont présentes. Il est possible de commuter entre la vue regroupée et la vue plate au moyen du bouton  et non plus au moyen des onglets.

En cas de listes sur plusieurs pages, les boutons fléchés   permettent de parcourir les pages dans les deux sens.

Le bouton central (1 de ...) permet d'effectuer les actions suivantes :

- Définition du nombre maximal d'entrées (10, 25 ou 50)
- Sélection et saut directs à la page

23. Annexe

23.1 FAQ

23.1.1 Étude de projet et mise en service

- **Puis-je utiliser le raccordement à l'alimentation électrique pour une source de courant redondante ?**

Non.

Utiliser simultanément les deux arrivées de courant peut endommager l'EY-WS500F005.

- **Mon disque dur USB n'est pas identifié.**

Cause :

La connexion USB de moduWeb Vision ne fournit que 250 mA. Les principaux disques durs USB sans unité d'alimentation externe nécessitent plus de courant.

Aide :

- utiliser une clé USB en tant que support de sauvegarde (recommandé) ou
 - alimenter le disque dur USB par une unité d'alimentation externe ou
 - alimenter le disque dur USB par un hub USB avec une alimentation électrique supplémentaire (Powered USB hub)
- **Je ne peux pas envoyer d'e-mails avec product-smtp**

La case « SSL actif » se trouvant dans les réglages du serveur d'e-mail ne doit pas être cochée.

- **Après un téléchargement CASE, aucune modification n'est effectuée**

Cause :

Le téléchargement a échoué pour différentes raisons :

Pour des gros téléchargements de configuration, vous avez besoin d'adapter le réglage de temporisation d'échec de sauvegarde (Backup Failure Timeout)

dans le Case Engine. Vous avez deux possibilités pour réaliser cela :

- modifier la propriété dans les propriétés des équipements en utilisant le navigateur BACnet

Aide :

- télécharger uniquement la configuration BACnet en cochant uniquement ce champ pendant le téléchargement. Après quoi vous pouvez effectuer un téléchargement en ayant coché les deux.

- **Erreurs de téléchargement de CASE Engine**

Cause :

Le temps de téléchargement varie en fonction de la taille de votre projet. Pour des gros projets, cela peut entraîner une erreur de temporisation.

Aide :

Si nécessaire, vous pouvez augmenter la valeur de la propriété « Temporisation d'erreur de sauvegarde » dans l'objet de composant de moduWeb Vision.

Trois étapes sont nécessaires :

1. Veuillez vérifier tout d'abord que l'heure d'été est activée dans le projet Case Engine. Autrement, le fichier de configuration ne sera pas lu.
2. Modifiez ce réglage dans les propriétés des équipements moduWeb Vision dans CASE Engine. Effectuez ensuite uniquement un téléchargement des propriétés BACnet.
3. Effectuez un téléchargement complet avec CASE Engine. Pour aller plus vite, au lieu d'effectuer le premier téléchargement, vous pouvez changer la propriété directement avec un navigateur BACnet.

23.1.2 Données historiques et graphiques

- **moduWeb Vision : des valeurs manquent dans les graphiques combinés.**

Cause :

Une combinaison de graphiques de points de données avec un grand volume de données et un petit volume de données dans un graphique combiné peut entraîner différentes représentations du graphique à chaque fois que l'intervalle est rechargé, en raison de l'algorithme d'optimisation.

Aide :

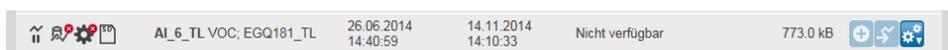
Ce comportement a été modifié à partir de la version 1.1.2. Une bonne valeur pour les configurations de grande ampleur est 900 (la valeur est codée en secondes).

- **Puis-je lire la carte SD avec un PC ?**

Oui.

Depuis la version 1.3, le format de fichier FAT32 est utilisé pour la sauvegarde de données sur la carte SD. Celle-ci peut ensuite être lue à l'aide d'un PC. L'outil Windows « Log Data Converter Tool » est disponible sur l'Extranet pour une conversion de données rapide. Depuis la version 1.7 de moduWeb Vision, il n'est plus possible de procéder à cette conversion avec moduWeb Vision.

- **La liste des réglages du journal comporte des entrées corrompues !**



Cause :

Si la liste des réglages du journal comporte des entrées corrompues, le problème vient de la configuration de CASE Vision. Dans Case Vision, il n'y a momentanément pas de vérification que les points de données définis comme journaux sont aussi dans SVO. Cependant dans moduWeb Vision, ceci est absolument nécessaire.

Aide :

Veillez par conséquent retourner dans le projet CASE Vision et vérifier que les points de données journaux sont également dans SVO (navigations).

- **Contenu blanc après la sélection de l'affichage Graphiques/Journaux**

Cause :

Le problème peut être dû à la gestion du cache par le navigateur.

Aide :

1. Veuillez vider le cache dans la fenêtre des réglages de votre navigateur.
2. Il est aussi important de nettoyer les données de plug-ins.
3. La meilleure possibilité de nettoyer le cache pour le lecteur Flash Player dans tous les navigateurs est la suivante : Allez dans le Panneau de configuration de Windows, sélectionnez le Gestionnaire de paramètres du Flash Player et supprimez sous l'onglet « Avancé » la totalité des « Informations et paramètres de navigation ».

23.1.3 Interface Web, structure des pages

- **Le plan horaire n'est pas mis à jour**

Situation :

Un réseau avec au moins un moduWeb et un moduWeb Vision. En travaillant avec moduWeb Vision, une modification est apportée dans le calendrier par le biais d'une connexion directe dans une unité moduWeb. Le changement n'est pas affiché dans l'unité moduWeb Vision.

Solution :

Il n'y a pas de mécanisme de synchronisation prévu pour cette situation. Par conséquent, il est nécessaire d'actualiser manuellement la page dans le navigateur.

Dans le cas d'IE9, appuyez sur F5 pour actualiser, ou même sur CTRL + F5 pour effacer le cache et actualiser la page.

- **Charger une vue par liste prend un certain temps et affiche un avertissement de script**

Cause :

Dans Internet Explorer, l'exécution des scripts est plus lente que dans la plupart des autres navigateurs.

Pour des listes longues, il peut en résulter des temps de chargement supérieurs à une minute, provoquant un avertissement dans IE sur la longue durée d'exécution.

Aide :

- Vous pouvez accepter l'avertissement et attendre que la page soit chargée (cliquer sur « Continuer »).
- Vous pouvez utiliser un navigateur plus rapide tel que Chrome ou Firefox.
- Vous pouvez restructurer votre projet afin qu'il ne comporte plus de longues listes.

- **Acquitter les alarmes prend un certain temps et entraîne une erreur de script**

Cause :

Dans Internet Explorer, l'exécution des scripts est plus lente que dans la plupart des autres navigateurs.

Avec l'acquiescement simultané de plus de 100 alarmes, l'exécution peut durer plus d'une minute, provoquant un avertissement dans IE sur la longue durée d'exécution.

Annexe

Aide :

- Vous pouvez accepter l'avertissement et attendre que toutes les alarmes soient acquittées.
- Vous pouvez acquitter moins d'alarmes en sélectionnant par exemple « Toutes sur la page (all on page) ».
- Vous pouvez utiliser un navigateur plus rapide tel que Chrome ou Firefox.

23.1.4 Acquisition de données (getCSV)
Comment enregistrer les données dans un fichier CSV avec une seule commande (URL dans le navigateur) ?

Cause :

Vous souhaitez enregistrer simplement et rapidement les données au format CSV au moyen d'une seule commande.

Aide :

À la commande principale `http(s)://[mWV-URL]/charts/export/getcsv?` sont ajoutés les paramètres suivants (séparés par le signe `&`) :

Paramètre	Format	OBLIGATOIRE/PAR DÉFAUT	Description
username	[username (String)]	OBLIGATOIRE	Nom d'utilisateur d'un utilisateur mWV valable
password	[password (String)]	OBLIGATOIRE	Mot de passe correspondant au nom d'utilisateur indiqué
pid	[BACnet property identifiant (int)]	OBLIGATOIRE	<i>Property Identifier</i> du point de données souhaité. Correspond au standard BACnet. Par exemple, <i>valeur actuelle</i> = 85. (Remarque : cette valeur PID est visible dans le champ d'URL lors de l'affichage usuel d'un graphique simple. Elle l'est également dans la visualisation « experts » d'un point de données.
oid	[BACnet object identifiant (int)]	OBLIGATOIRE	Combinaison du type d'objet et de l'identifiant d'objet d'un objet. (Remarque : la valeur OID peut également être conservée dans l'URL de l'affichage graphique simple des points de données).
did	[BACnet device object identifiant (int)]	OBLIGATOIRE	Combinaison du type d'appareil et du numéro d'identifiant de l'appareil. (Remarque : cette valeur DID peut également être conservée dans l'URL d'un affichage graphique simple des points de données).
from	[horodatage depuis le 01.01.1970 en ms] ou [-1]	-1	Si la valeur est [-1] ou est absente, le premier horodatage valable du fichier de protocole sera utilisé. (Remarque : les horodatages UTC * 1000 peuvent également être utilisés).
to	[horodatage depuis le 01.01.1970 en ms] ou [-1]	-1	Si la valeur est [-1] ou est absente, le premier horodatage valable du fichier de protocole sera utilisé. (Remarque : les horodatages UTC * 1000 peuvent également être utilisés).

Résolution	- RAW - M2 - M30 - H3 - D1 - D7 - CM1 - AUTO	AUTO	<p>La résolution avec laquelle les données exportées doivent être restituées :</p> <p>RAW : toutes les valeurs reçues</p> <p>M2/30 : les valeurs reçues avec une compression de 2 ou 30 min si les valeurs des données brutes sont apparues plus souvent que toutes les 2 ou 30 min.</p> <p>H3 : les valeurs reçues avec une compression de 3 h si les valeurs des données brutes sont apparues plus souvent que toutes les 3 h.</p> <p>D1/ D7 : les valeurs reçues avec une compression de 1 ou 7 jours si les valeurs des données brutes sont apparues plus souvent que tous les 1 ou 7 jours.</p> <p>CM1 : les valeurs reçues avec une compression d'un mois calendaire si les valeurs des données brutes sont apparues plus d'une fois dans ce mois calendaire.</p> <p>AUTO : La résolution est automatiquement sélectionnée avec les mêmes réglages que dans l'affichage de diagramme.</p>
milliestimestamps	[true, false]	false	Si « true » est sélectionné, les horodatages restitués sont indiqués en ms depuis le 01.01.1970 ; sinon, ils sont représentés dans la session au format usuel du pays. (Réglez le paramètre HTTP-Request-Header « Accept-Language » sur le réglage par défaut).

Une commande complète (URL) pourrait se présenter de la façon suivante (exemple) :

```
http(s)://10.15.10.140/charts/export/getcsv?username=admin&password=passwd$$$&pid=85&oid=16777216&did=33554834&granularity=RAW&milliestimestamps=true
```

Le même ordre peut aussi être utilisé pour le journal d'audit :

```
http(s)://[mWV-URL]/info/audittrail/getcsv?username=admin&password=passwd$$$
```

Il est possible d'exporter la liste des alarmes plate. Le nom d'utilisateur, le mot de passe ainsi qu'un nouveau paramètre sont nécessaires.

Paramètre	Format	OBLIGATOIRE/PAR DÉFAUT	Description
alarmscope	[alarmscope (String)]	OBLIGATOIRE	current: Entrées de la liste des alarmes actuelle. historical: Entrées de la liste des alarmes historique.

Exemple :

```
http(s):// [mWV-URL]/alarms/getcsv?username=admin&password=passwd$$$&alarmscope=historical
```

Annexe

23.1.5 Recommandations de sécurité informatique

Vous trouverez ci-après une liste de recommandations permettant d'assurer une sécurité informatique minimale.

Le secteur informatique étant sujet à des modifications très rapides, nous vous donnons uniquement des indications pour une sécurité informatique minimale.

SAUTER ne peut garantir une protection sûre à 100 %.

SAUTER recommande de manière générale de confier la mise en place de l'infrastructure informatique à un technicien professionnel et d'appliquer les mesures de sécurité les plus récentes (à condition que celles-ci soient compatibles).

- Changer le mot de passe : mWV est livré uniquement avec un compte utilisateur Administrateur ainsi que le mot de passe correspondant. Lors de la première connexion, vous serez invité à modifier le mot de passe standard. Dans le cadre d'une mise à niveau de mWV, la sécurité des mots de passe existants sera contrôlée. Si certains mots de passe ne sont pas assez sécurisés, vous serez invité à les modifier. Supprimez les comptes utilisateurs inutiles.
- Sécurité du mot de passe : Ne communiquez vos mots de passe à personne. Nous recommandons une longueur minimale de 12 caractères.
- Cryptage : Privilégiez une navigation cryptée (https). Il est possible de configurer l'infrastructure informatique afin d'imposer la navigation cryptée (par ex. reverse-proxy).
- L'accès à Internet doit correspondre aux derniers développements technologiques. Assurez-vous que seules les personnes et applications autorisées peuvent accéder à votre infrastructure.
- Évitez de laisser en libre accès les postes configurés pour la commande. Ne laissez pas l'option « Garder ma session active » disponible sur les ordinateurs en accès libre, mais optez pour une déconnexion périodique.
- Les sauvegardes de données doivent être effectuées uniquement par des personnes autorisées et conservées dans un endroit sûr.

Les règles de base pour la sécurité informatique se trouvent également sur l'Extranet Sauter, sous Produits -> 9 Système de gestion technique de bâtiments
-> Livre blanc

Livre blanc : IT-Sicherheit in der Gebäudeautomation

https://extranet.ch.sauter-bc.com/pdm/docs/de_wp_de803346.pdf

Livre blanc : IT-Security in building automation

https://extranet.ch.sauter-bc.com/pdm/docs/en_wp_en813043.pdf

Livre blanc : La sécurité informatique dans le domaine de l'automatisation de bâtiments.

https://extranet.ch.sauter-bc.com/pdm/docs/fr_wp_fr813072.pdf

23.1.6 Notifications système

mWV génère des alarmes internes au système qui apparaissent dans la liste d'alarmes et sont transmises par e-mail ou SMS en tant que notifications. La liste suivante répertorie les messages et priorités correspondants.

Prio	FR
70	Le module ne peut pas être démarré correctement. Contacter le service d'assistance.
50	Erreur interne.
70	Le journal historique n'a pas pu être repris car le point de données ({arg1}) n'est pas disponible dans le système.
70	Le journal historique n'a pas pu être repris car le point de données ({arg1}) ne peut être atteint.
70	Le journal historique n'a pas pu être repris car le type de mise à jour du point de données ({arg1}) n'est pas pris en charge.
50	Le point de données configuré est d'un autre type que les données enregistrées. Veuillez vérifier la configuration.
50	Le point de données configuré est d'un type non pris en charge et ne peut pas être consigné dans l'historique.
70	Le seuil d'enregistrement entrant du journal est dépassé. Seuil configuré : {arg1}, enregistrements reçus : {arg2}. Veuillez adapter la configuration du journal ou l'incrémentation COV afin d'éviter ce genre de problème.
70	Le seuil d'enregistrement entrant du journal est dépassé. Seuil configuré : {arg1}, enregistrements reçus : {arg2}. Le journal a été mis en pause automatiquement. Veuillez adapter la configuration du journal ou l'incrémentation COV afin d'éviter ce genre de problème et reprendre l'enregistrement du journal.
200	Le compteur d'enregistrement entrant du journal est de retour à la normale. Seuil configuré : {arg1}, enregistrements reçus : {arg2}.
70	Le volume de données entrantes est excessif pour l'enregistreur. Le système n'est plus en mesure de les traiter. Il y aura probablement des lacunes dans les données historiques. Il est conseillé de revoir les réglages des données historiques (COV increment, polling). Une fois reconfiguré, remettez cette alarme en mode normal sous Réglages/Réglages des graphiques/Enregistreur de données.
200	Les alarmes de débordement ont été mises dans l'état normal manuellement.
70	La mémoire de l'enregistreur de données (carte SD) est corrompue. L'enregistreur de données fonctionne en mode lecture seule.
70	La capacité maximale de la mémoire est atteinte. L'enregistrement de données est arrêté. Libérez de l'espace sur la carte SD ou activez le mode de mémoire tampon circulaire.
200	La capacité maximale de la mémoire est atteinte. L'enregistreur de données fonctionne maintenant en mode de mémoire tampon circulaire. Les plus anciennes données seront effacées.
200	L'enregistreur de données est opérationnel et fonctionne en mode défaut (arrêt lorsque la carte SD est pleine).
200	{arg1}% de la mémoire de l'enregistreur de données est utilisée.
200	Plus de {arg1}% de la mémoire de l'enregistreur de données est libre.
70	Le nombre maximum de journaux historiques ({arg1}) sur la carte SD a été atteint. L'enregistrement n'a pas pu être démarré pour tous les journaux.
100	L'arborescence configurée est de nouveau valide.
100	La vue structurée qui a été configurée est de nouveau valide.
100	Erreur dans le nœud "{arg3}": Le type d'objet configuré "{arg1}" n'est pas supporté par les composants "{arg2}".
100	Erreur dans le nœud "{arg3}": L'élément configuré "{arg1}" n'est pas supporté par les composants "{arg2}".
100	Erreur dans le nœud "{arg4}": Configuration invalide pour le composant {arg3}. La propriété "{arg2}" n'est pas supportée par l'objet "{arg1}".
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": Configuration invalide pour le composant {arg2}. Le point de données "{arg3}" n'est pas présent dans ce nœud.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": Configuration invalide pour un des composants de type Link. L'objet BACnet "{arg2}" n'est pas présent dans ce nœud.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": Configuration invalide pour un des composants de type Link. Le composant de type "{arg2}" avec l'id {arg3} n'est pas présent dans ce nœud.
100	Structure de l'installation invalide: Les deux nœuds "{arg1}" et "{arg2}" utilisent le même id.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": Un composant de type Link référence le nœud "{arg2}" manquant.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": La liste des objets subordonnés référence un nœud enfant manquant "{arg2}".
100	Structure de l'installation invalide: Le nœud "{arg1}" n'a pas de nœud parent.

Annexe

Prio	FR
100	Structure de l'installation invalide: L'arbre de la structure de l'installation contient une boucle. Le nœud "{arg1}" est un subordonné de son enfant.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": L'objet configuré "{arg2}" avec l'id {arg3} est invalide, car il n'existe pas.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": L'objet "{arg2}" provient d'un équipement qui n'est pas configuré au sein du système.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": L'objet "{arg2}" est invalide, car ce type d'objet BACnet n'est pas supporté.
100	La version actuelle du fichier de configuration est incompatible avec cette version du firmware. Le fichier par défaut a été chargé à la place. Veuillez mettre à jour votre logiciel de configuration et votre firmware.
100	Ni le fichier appelé, ni le fichier par défaut ne sont disponibles.
100	Le fichier appelé n'est pas disponible. Chargement du fichier par défaut en cours...
100	Erreur système. Le fichier de définition de schéma n'est pas disponible.
70	Le fichier par défaut n'est pas disponible.
100	Le fichier appelé est endommagé et ne peut pas être analysé.
70	Le fichier par défaut appelé est endommagé et ne peut pas être analysé. Contacter le service d'assistance.
100	Le fichier appelé ne peut pas être analysé. Chargement du fichier par défaut en cours.
100	Le chargement du fichier a réussi.
70	Le fichier par défaut a été chargé.
100	Erreur lors de l'enregistrement du fichier.
100	Le fichier n'est pas conforme au format spécifié.
100	Le fichier n'est pas conforme au format spécifié et ne peut être converti. Il va par conséquent être supprimé.
100	Erreur système. La définition de schéma pour la conversion de fichier n'est pas disponible. Le fichier de configuration va être supprimé.
100	Une erreur est survenue lors de l'enregistrement du fichier converti.
100	Le contenu du fichier n'est pas valide et ne peut être converti. Il va par conséquent être supprimé.
100	La configuration installée est en conflit avec une limite système. Capacité maximale: {arg1}. Valeur configurée: {arg2}. Par conséquent la configuration par défaut a été chargée. Veuillez télécharger une configuration valide à l'aide de SAUTER CASE Suite.
100	La configuration installée est en conflit avec une limite système. Valeur maximale autorisée: {arg1}. Valeur configurée: {arg2}. Par conséquent la configuration par défaut a été chargée. Veuillez télécharger une configuration valide à l'aide de SAUTER CASE Suite ou mettez votre licence à niveau.
150	{{arg1}} La traduction n'a pu être chargée. La clé {arg2} est défectueuse. Cause: {arg3}.
150	{{arg1}} La traduction n'a pu être chargée, parce que la version majeure de celle-ci est incompatible avec la version majeure supportée par le système: {arg2}, version de la traduction: {arg3}.
200	{{arg1}} La traduction pourrait être invalide. La traduction est probablement incomplète, parce que sa version mineure est plus ancienne que celle du système.
150	{{arg1}} La traduction n'a pu être chargée, parce qu'elle est incompatible avec le produit logiciel installé. Produit logiciel installé: {arg2}, produit logiciel de la traduction: {arg3}.
50	Erreur E/S
100	Duplication d'id détecté: {arg1}
100	Des points de données historiques avec les IDs {arg1} et {arg2} sont liés au même objet: {arg3}
100	Espace insuffisant sur la clé USB.
100	Espace insuffisant sur le système.
100	Espace insuffisant sur la carte SD.
100	Aucune clé USB n'est branchée ou elle est inaccessible (système de fichier inconnu ou endommagé, mémoire corrompue, etc.)
100	Le transfert de données entre la clé USB et le système a échoué.
100	Erreur lors de l'accès au fichier de sauvegarde
100	La sauvegarde n'a pas pu être restaurée. Le fichier de sauvegarde n'est pas compatible.
100	La sauvegarde n'a pas pu être restaurée. Le produit logiciel n'est pas compatible.
100	L'opération d'archivage demandée a échoué.
70	Erreur lors de l'import du fichier de configuration {arg1}
100	Erreur lors de l'importation des données de journal
100	Une erreur est survenue lors de la lecture des données de journal

Prio	FR
70	La synchronisation de l'heure a échoué. Veuillez vérifier les adresses des serveurs et assurez-vous que moduWeb Vision a l'accès réseau à ces serveurs.
70	La synchronisation de l'heure avec NTP a réussi et est à nouveau à l'état normal.
100	E-mail non valide. Vérifier la configuration.
100	L'adresse e-mail de l'expéditeur ou du destinataire n'est pas valide. Vérifiez la configuration du serveur SMTP et celle de l'utilisateur.
100	E-mail valide
100	SMS non valide. Vérifier la configuration.
100	L'adresse du destinataire ou de l'expéditeur n'est pas valide. Vérifier la configuration.
100	SMS valide
150	Une erreur inconnue est survenue sur le serveur SMTP. Vérifiez la configuration du serveur et contacter le service d'assistance si le problème persiste.
150	La connexion au serveur SMTP a échoué. Vérifier les données d'accès.
150	Impossible de trouver l'hôte SMTP. Veuillez vérifier la configuration et si le host est opérationnel.
150	La connexion SSL au serveur SMTP a échoué. Vérifier si le serveur SMTP prend en charge SSL, et si le port correct est utilisé.
150	Impossible d'établir la connexion au serveur SMTP. Vérifier la configuration du serveur, ainsi que celles de votre réseau et de votre pare-feu.
150	La connexion au serveur SMTP a réussi.
150	La mémoire tampon des courriels est pleine. Les anciennes alarmes seront remplacées par les plus récentes.
150	La mémoire tampon des courriels est à nouveau à l'état normal.
100	La connexion à l'UGL a échoué. Vérifiez vos données d'accès.
100	La connexion a réussi.
150	L'objet BACnet n'est pas disponible sur cet équipement. Vérifiez si l'objet a été supprimé sur cet équipement.
150	L'objet est de nouveau disponible.
70	Cet équipement n'est pas disponible à travers le réseau. Vérifiez son état de fonctionnement et la connexion au réseau.
100	L'ID de cet objet n'est pas univoque dans le réseau BACnet. A corriger dans le plus bref délai en raison des problèmes de communication qui peuvent en découler.
70	L'équipement est de nouveau opérationnel.
100	Une erreur interne est survenue dans l'adaptateur de protocole. Contacter le service d'assistance.
100	Impossible d'établir la communication avec cet équipement. Soit le protocole n'est pas pris en charge, soit l'équipement est défectueux.
150	Le service appelé n'est pas pris en charge soit par le protocole, soit par l'équipement.
70	Au moins une souscription de classe d'évènement a échoué pour cet équipement. Il est probable que certaines alarmes ne seront pas réceptionnées correctement. (Cause probable: "Nombre maximum de souscriptions d'alarme atteint.")
70	Erreur lors de l'import du fichier de configuration {arg1}
100	L'opération d'archivage demandée a échoué.
100	Espace insuffisant sur la carte SD.
100	Espace insuffisant sur le système.
100	Espace insuffisant sur la clé USB.
100	Erreur lors de l'accès au fichier de sauvegarde
100	Le transfert de données entre la clé USB et le système a échoué.
100	Erreur lors de l'importation des données de journal
100	Une erreur est survenue lors de la lecture des données de journal
100	Aucune clé USB n'est branchée ou elle est inaccessible (système de fichier inconnu ou endommagé, mémoire corrompue, etc.)
100	La sauvegarde n'a pas pu être restaurée. Le produit logiciel n'est pas compatible.
100	La sauvegarde n'a pas pu être restaurée. Le fichier de sauvegarde n'est pas compatible.
70	Le journal historique n'a pas pu être repris car le point de données ({arg1}) n'est pas disponible dans le système.

Annexe

Prio	FR
50	Le point de données configuré est d'un autre type que les données enregistrées. Veuillez vérifier la configuration.
50	Le point de données configuré est d'un type non pris en charge et ne peut pas être consigné dans l'historique.
70	Le journal historique n'a pas pu être repris car le point de données ({arg1}) ne peut être atteint.
200	L'enregistreur de données est opérationnel et fonctionne en mode défaut (arrêt lorsque la carte SD est pleine).
200	La capacité maximale de la mémoire est atteinte. L'enregistreur de données fonctionne maintenant en mode de mémoire tampon circulaire. Les plus anciennes données seront effacées.
70	La mémoire de l'enregistreur de données (carte SD) est corrompue. L'enregistreur de données fonctionne en mode lecture seule.
70	Le volume de données entrantes est excessif pour l'enregistreur. Le système n'est plus en mesure de les traiter. Il y aura probablement des lacunes dans les données historiques. Il est conseillé de revoir les réglages des données historiques (COV increment, polling). Une fois reconfiguré, remettez cette alarme en mode normal sous Réglages/Réglages des graphiques/Enregistreur de données.
200	Les alarmes de débordement ont été mises dans l'état normal manuellement.
70	La capacité maximale de la mémoire est atteinte. L'enregistrement de données est arrêté. Libérez de l'espace sur la carte SD ou activez le mode de mémoire tampon circulaire.
200	{arg1}% de la mémoire de l'enregistreur de données est utilisée.
200	Plus de {arg1}% de la mémoire de l'enregistreur de données est libre.
70	Le nombre maximum de journaux historiques ({arg1}) sur la carte SD a été atteint. L'enregistrement n'a pas pu être démarré pour tous les journaux.
70	Le journal historique n'a pas pu être repris car le type de mise à jour du point de données ({arg1}) n'est pas pris en charge.
200	Le compteur d'enregistrement entrant du journal est de retour à la normale. Seuil configuré : {arg1}, enregistrements reçus : {arg2}.
70	Le seuil d'enregistrement entrant du journal est dépassé. Seuil configuré : {arg1}, enregistrements reçus : {arg2}. Veuillez adapter la configuration du journal ou l'incrémentation COV afin d'éviter ce genre de problème.
70	Le seuil d'enregistrement entrant du journal est dépassé. Seuil configuré : {arg1}, enregistrements reçus : {arg2}. Le journal a été mis en pause automatiquement. Veuillez adapter la configuration du journal ou l'incrémentation COV afin d'éviter ce genre de problème et reprendre l'enregistrement du journal.
100	Duplication d'id détecté: {arg1}
100	Des points de données historiques avec les IDs {arg1} et {arg2} sont liés au même objet: {arg3}
100	Le fichier n'est pas conforme au format spécifié et ne peut être converti. Il va par conséquent être supprimé.
100	Erreur système. La définition de schéma pour la conversion de fichier n'est pas disponible. Le fichier de configuration va être supprimé.
100	Le contenu du fichier n'est pas valide et ne peut être converti. Il va par conséquent être supprimé.
100	Une erreur est survenue lors de l'enregistrement du fichier converti.
100	La version actuelle du fichier de configuration est incompatible avec cette version du firmware. Le fichier par défaut a été chargé à la place. Veuillez mettre à jour votre logiciel de configuration et votre firmware.
100	Le fichier n'est pas conforme au format spécifié.
100	Le chargement du fichier a réussi.
70	Le fichier par défaut a été chargé.
100	Ni le fichier appelé, ni le fichier par défaut ne sont disponibles.
70	Le fichier par défaut n'est pas disponible.
100	Le fichier appelé n'est pas disponible. Chargement du fichier par défaut en cours...
100	Erreur système. Le fichier de définition de schéma n'est pas disponible.
100	Le fichier appelé est endommagé et ne peut pas être analysé.
70	Le fichier par défaut appelé est endommagé et ne peut pas être analysé. Contacter le service d'assistance.
100	Le fichier appelé ne peut pas être analysé. Chargement du fichier par défaut en cours.
100	Erreur lors de l'enregistrement du fichier.
50	Erreur E/S
100	La configuration installée est en conflit avec une limite système. Valeur maximale autorisée: {arg1}. Valeur configurée: {arg2}. Par conséquent la configuration par défaut a été chargée. Veuillez télécharger une configuration valide à l'aide de SAUTER CASE Suite ou mettez votre licence à niveau.

Prio	FR
100	La configuration installée est en conflit avec une limite système. Capacité maximale: {arg1}. Valeur configurée: {arg2}. Par conséquent la configuration par défaut a été chargée. Veuillez télécharger une configuration valide à l'aide de SAUTER CASE Suite.
150	[[{arg1}] La traduction n'a pu être chargée, parce que la version majeure de celle-ci est incompatible avec la version majeure supportée par le système: {arg2}, version de la traduction: {arg3}.
200	[[{arg1}] La traduction pourrait être invalide. La traduction est probablement incomplète, parce que sa version mineure est plus ancienne que celle du système.
150	[[{arg1}] La traduction n'a pu être chargée, parce qu'elle est incompatible avec le produit logiciel installé. Produit logiciel installé: {arg2}, produit logiciel de la traduction: {arg3}.
150	[[{arg1}] La traduction n'a pu être chargée. La clé {arg2} est défectueuse. Cause: {arg3}.
70	Le module ne peut pas être démarré correctement. Contacter le service d'assistance.
50	Erreur interne.
200	Pas d'adresse e-mail valide. Le rapport {arg1} ne peut pas être envoyé.
200	Le fichier existe déjà sur le serveur FTP. L'écriture du rapport {arg1} avec la notification {arg2} est impossible.
200	Impossible d'envoyer la notification {arg1}. Le serveur FTP n'est pas disponible.
200	Erreur lors de l'importation de données historiques pour la notification "{arg1}".
70	La synchronisation de l'heure a échoué. Veuillez vérifier les adresses des serveurs et assurez-vous que moduWeb Vision a l'accès réseau à ces serveurs.
70	La synchronisation de l'heure avec NTP a réussi et est à nouveau à l'état normal.
200	L'enregistrement d'un ou plusieurs points de données est incomplet et a été supprimé. C'est une erreur critique, probablement causée par une carte SD défectueuse.
100	Erreur dans le nœud "{arg4}": Configuration invalide pour le composant {arg3}. La propriété "{arg2}" n'est pas supportée par l'objet "{arg1}".
100	Erreur dans le nœud "{arg3}": L'élément configuré "{arg1}" n'est pas supporté par les composants "{arg2}".
100	Erreur dans le nœud "{arg3}": Le type d'objet configuré "{arg1}" n'est pas supporté par les composants "{arg2}".
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": Configuration invalide pour le composant {arg2}. Le point de données "{arg3}" n'est pas présent dans ce nœud.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": Configuration invalide pour un des composants de type Link. L'objet BACnet "{arg2}" n'est pas présent dans ce nœud.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": Configuration invalide pour un des composants de type Link. Le composant de type "{arg2}" avec l'id {arg3} n'est pas présent dans ce nœud.
100	La vue structurée qui a été configurée est de nouveau valide.
100	L'arborescence configurée est de nouveau valide.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": L'objet "{arg2}" est invalide, car ce type d'objet BACnet n'est pas supporté.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": L'objet "{arg2}" provient d'un équipement qui n'est pas configuré au sein du système.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": L'objet configuré "{arg2}" avec l'id {arg3} est invalide, car il n'existe pas.
100	Structure de l'installation invalide: Les deux nœuds "{arg1}" et "{arg2}" utilisent le même id.
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": La liste des objets subordonnés référence un nœud enfant manquant "{arg2}".
100	Erreur dans le nœud "{arg1}": Un composant de type Link référence le nœud "{arg2}" manquant.
100	Structure de l'installation invalide: L'arbre de la structure de l'installation contient une boucle. Le nœud "{arg1}" est un subordonné de son enfant.
100	Structure de l'installation invalide: Le nœud "{arg1}" n'a pas de nœud parent.

Annexe

23.2 FTC - Facility Touch Client

Cette section présente les fondamentaux du Facility Touch Client (FTC).

23.2.1 Qu'est-ce que FTC ?

FTC est une application Windows qui fonctionne comme un navigateur web afin de faciliter la maniabilité des panneaux tactiles.

FTC offre les avantages suivants :

- Représentation du contenu web sans navigateur web supplémentaire
- Représentation en mode plein écran
- Mode Kiosque
- Clavier virtuel pour différentes langues
- Optimisation pour la commande tactile
- Redémarrage automatique de la visualisation web
- Connexion automatique avec l'utilisateur par défaut
- Mise en service centralisée avec CASE Sun et Touch Configuration Manager (TCM)

L'outil supplémentaire TCM de CASE Sun permet de configurer FTC avec les propriétés suivantes :

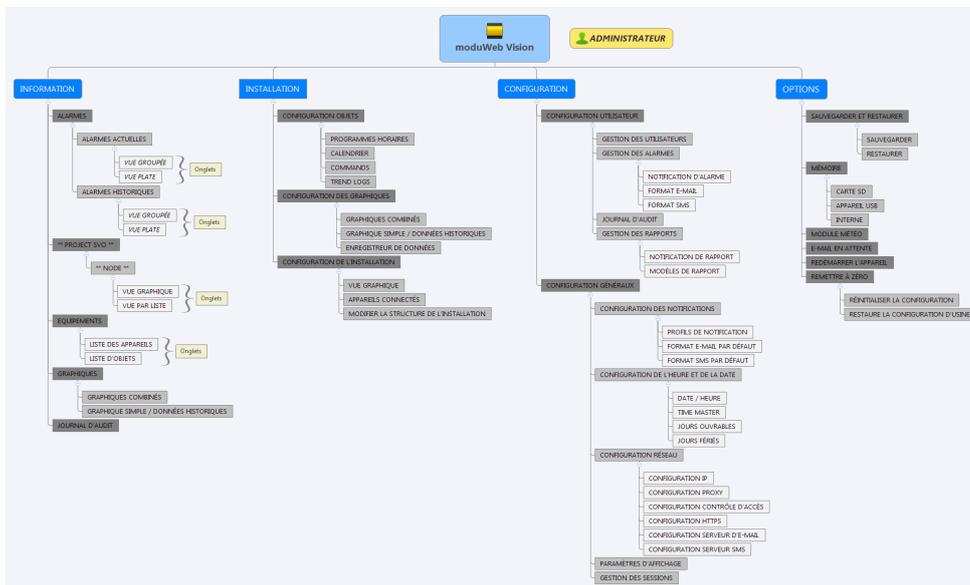
- URL du serveur moduWeb Vision
- Profil SVO
- Utilisateur privilégié
- Réglages de la connexion automatique

Le profil Touch et FTC permettent d'effectuer toute la commande en mode plein écran. FTC ne permet pas d'accéder à l'interface PC.

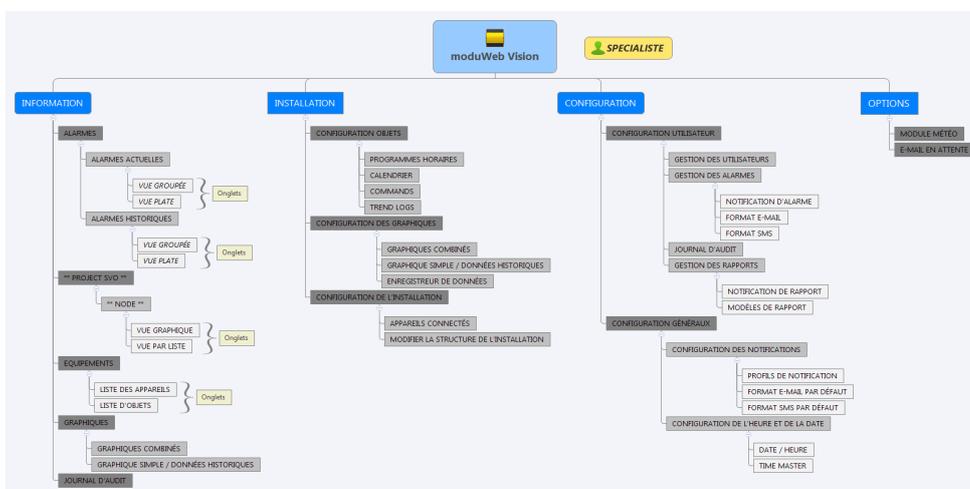
La communication s'effectue au moyen d'une connexion https sécurisée.

23.3 Arborecence de navigation selon le rôle de l'utilisateur (Desktop)

23.3.1 Administrateur

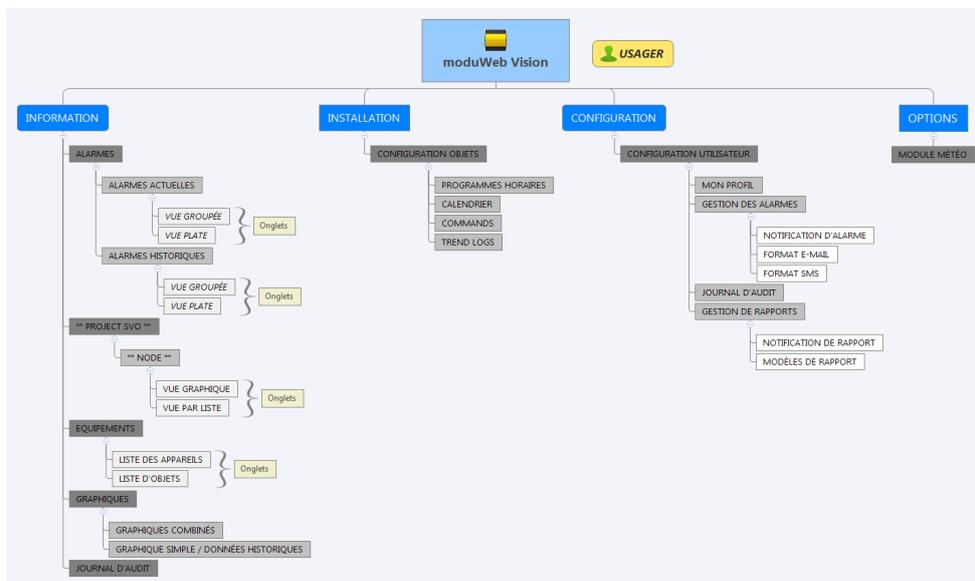


23.3.2 Spécialiste

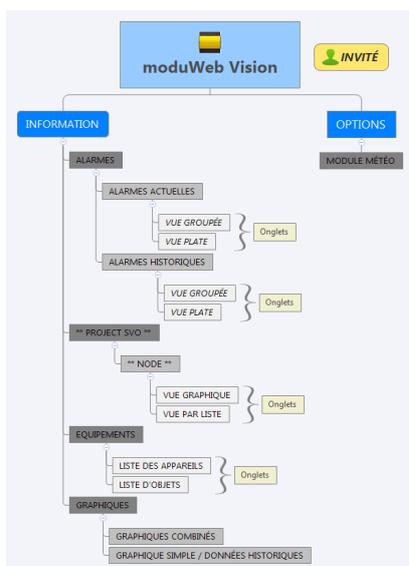


Annexe

23.3.3 Utilisateur



23.3.4 Invité



© Fr. Sauter AG
Im Surinam 55
CH-4058 Basel
Tel. +41 61 - 695 55 55
Fax +41 61 - 695 55 10
www.sauter-controls.com
info@sauter-controls.com